

O B S A H Z Á P I S N I C E

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré sa konalo 31. mája 2012.

Otvorenie	str. 1
Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie	str. 2
Návrh programu - schválenie	str. 3
 BOD 1:	 str. 23
Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2012	
 BOD 2:	 str. 24
Prehľad a hodnotenie medzinárodnej spolupráce mesta Bratislavy za rok 2011	
 BOD 3:	 str. 27
Návrh na presun rozpočtových prostriedkov na projekt CYCLOMOST II	
 BOD 4:	 str. 28
Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2010/2 (S t i a h n u t ý v priebehu rokovania.)	

- BOD 5:** str. 69
Návrh na realizáciu rozšírenia Mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy v roku 2012
- BOD 6:** str. 138
Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o určení názvov novovzniknutých ulíc a námestí a o zmene názvov ulíc v mestských častiach Bratislava-Čunovo, Bratislava-Dúbravka, Bratislava-Jarovce, Bratislava-Nové Mesto, Bratislava-Petržalka, Bratislava-Rača, Bratislava-Rusovce, Bratislava-Vajnory a Bratislava-Záhorská Bystrica
- BOD 7:** str. 145
Informácia o splnení uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 397/2011 časť C bod 2.
- BOD 8:** str. 151
Správa o výsledkoch práce komisie na zefektívnenie výberu dane z nehnuteľnosti
- BOD 9:** str. 162
Návrh na schválenie zástupcu hlavného mesta SR Bratislavy do predstavenstva obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a.s.
- BOD 10:** str. 165
Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. dňa 5. júna 2012

- BOD 11:** str. 168
Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Národné tenisové centrum, a.s., dňa 12. júna 2012
- BOD 12:** str. 172
Návrh zmeny stanov obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť doplnením predmetu činnosti - poskytovanie dopravných služieb na mestských dráhach
- BOD 13 a BOD 14:** po obedňajšej prestávke od strany 230.
- BOD 15:** str. 174
Návrh na opätovné prerokovanie a určenie mesačného platu primátorovi hlavného mesta SR Bratislavy
- BOD 16:** str. 176
Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
- BOD 16A:** str. 182
Návrh na poskytnutie odmeny kontrolórovi hlavného mesta SR Bratislavy za obdobie júl - december 2011
- BOD 17:** str. 185
Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru na prenájom časti pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky, Kúpaliska Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu 2012
- BOD 18:** str. 190

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov na Zimnom štadióne O. Nepelu, Odbojárov 9 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 15142/1 pre spoločnosť Ticketportal SR, s.r.o., Radlinského 6, 811 07 Bratislava

BOD 19: str. 196

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21512 spoločnosti EKORDA, s.r.o., so sídlom v Bratislave

BOD 20: str. 197

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nebytových priestorov a pozemku parc. č. 1007/2 v Bratislave na Hrobákovej č. 5, kat. územie Petržalka, pre občianske združenie Kolkársky klub Spojie Bratislava so sídlom v Bratislave, Palisády č. 53

BOD 21: str. 198

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k.ú. Petržalka, parc. č. 13 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa

BOD 22: str. 199

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ä. Petržalka, parc. č. 4642/15 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa pre Spoločenstvo MÁNES so sídlom v Bratislave

BOD 23: str. 200
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov parc. č. 15585/1 spoločnosti Centrum Rafael, s.r.o., so sídlom v Bratislave

BOD 24: str. 201
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2922, pre Darinu Maurovú, s miestom podnikania v Bratislave

BOD 25: str. 202
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1253, pre Soňu Mikušovú, s miestom podnikania v Bratislave

BOD 26: str. 203
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3600/11 a návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3600/12, Ing. Bohumírovi Beťkovi, bytom v Bratislave
(S t i a h n u t ý z rokovania.)

BOD 27: str. 203
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho nájmu časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 17323/1 a parc. č. 17321/3 spoločnosti New City Development s.r.o., so sídlom v Bratislave

- BOD 28:** str. 204
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 288 a parc. č. 289, pre Nadr Halimi JADRAN so sídlom v Bratislave
- BOD 29:** str. 209
Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5794/5, parc. č. 3459/17 a parc. č. 3459/19 na vybudovanie kontajnerových stanovišť
- BOD 30:** str. 210
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 22846, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
- BOD 13:** str. 230
Informácia o stave príprav Nosného systému MHD v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne
- BOD 14:** str. 235
Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava
- BOD 31:** str. 246
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
- BOD 32:** str. 251

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3553/44, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 33: str. 253

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Trnávka, parc. č. 1447/46, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 34: str. 271

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 35: str. 282

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4512 a parc. č. 4513/1, Korabinského ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 36: str. 283

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 681/1, Zámocká - Staromestská ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 37: str. 284

Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, Slávičie údolie, pozemku parc. č. 2408/1, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 38: str. 286

Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na dlhodobý nájom nehnuteľností za účelom vybudovania športového areálu a parkoviska - objektu bývalého cyklistického štadióna ul. Odbojárov a Kalinčiakova, a to pozemkov parc. č. 11280/1, 11280/34, 11280/35, 11280/46, 11280/48, 11280/54, 11280/55, 11280/56, 11280/57 a stavby súp. č. 7768 na pozemkoch parc. č. 11280/46 a 11280/57 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto bez finančnej účasti hlavného mesta SR Bratislavy

VYSTÚPENIA OBČANOV:	str. 305
- Pani Havránková	str. 306
- Pani Gálová	str. 308
- Pani Gašparíková	str. 311
- Payni Pätoprstá	str. 314
- Pani Karasová	str. 316

BOD 39:	str. 320
----------------	-----------------

Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, nebytového priestoru č. 906 na prízemí, vo výmere 151,19 m², nachádzajúceho sa v bytovom dome Panská ul. č. 2, súp. č. 242, k. ú. Staré Mesto, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
(S t i a h n u t ý z rokovania.)

BOD 40:	str. 320
----------------	-----------------

Návrh na schválenie predaja pozemkov v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3400/158 a parc. č. 3400/160, Na vrátkach, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 41: str. 323
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, Prokofievova ulica, parc. č. 3365/2 a parc. č. 3365/5, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

BOD 42: str. 329
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3110/103, Jiráskova - Pajštúnska ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
(S t i a h n u t ý v priebehu rokovania.)

BOD 43: str. 339
Návrh na schválenie zámeru predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 7938/32, Mýtna ulica, formou priameho predaja s cenovou ponukou

BOD 44: str. 341
Návrh na schválenie vybratého účastníka priameho predaja s cenovou ponukou rekreačných chat v okrese Malacky, obci Lozorno, k. ú. Lozorno so súp. č. 4087, zapísaných na LV č. 2874, v chatovej oblasti Košariská

BOD 45: str. 344
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15666/13 a časť parc. č. 15666/3 spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, so sídlom v Bratislave

BOD 46: str. 351
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6, spoločnosti SHELL Slovakia, s.r.o., so sídlom v Bratislave

BOD 47: str. 395
Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 17323/9, spoločnosti SWEETREE s.r.o., so sídlom v Bratislave

BOD 48: str. 397
Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Devín, parc. č. 2079/3 až 6, parc. č. 2079/19, parc. č. 2079/20, parc. č. 2079/22 až 25

BOD 49: str. 398
Návrh na schválenie uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na pozemkoch parc. č. 22221/8 v k. ú. Trnávka - dostavba diaľničnej križovatky

BOD 50: str. 399
Návrh na schválenie majetkovoprávneho vysporiadania medzi hlavným mestom SR Bratislava a Národnou bankou Slovenska ako prípadu hodného osobitného zreteľa

BOD 51: str. 406
Návrh na odpustenie dlhu v sume 12.689,99 Eur

- BOD 52:** str. 408
Návrh na určenie ceny pozemku pre vlastníkov bytov
Záhradnícka 62 a 64
- BOD 53:** str. 410
Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v
obytnom dome Hummelova 6, 8, Svetlá 5, Lovinského 43,
Páričkova 23, 25, Záhradnícka 43, 45, Košická 38,
Sklenárova 22, Dvojkřížna 2, 4, 6, Slatinská 4, Račianska
65, Sibírska 31, 33, 35, 37, Tbiliská 27, Púpavova 6, 8,
10, 12, 14, 16, 18, 32, 34, 36, Studenohorská 29,
Ševčenkova 8, Ševčenkova 6, Hálova 12, Romanova 13, 15,
Hrobákova 10 vlastníkom bytov a nebytových priestorov
- BOD 54:** str. 411
Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného
mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa
31. 03. 2005, č. 388/2011 zo dňa 24. 11. 2011, č. 415/2011
zo dňa 15. 12. 2011
- BOD 55:** str. 412
Návrh na voľbu poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného
mesta SR Bratislavy do komisie pre školstvo, vzdelávanie a
šport Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR
Bratislavy
- BOD 56:** str. 414
Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

BOD 57: str. 418

Interpelácie

- Ing. Ján Hrčka: str. 418
Právny výklad zákona 377/1990 Zb.

- Izabella Jégh: str. 421
Výtlky na uliciach.

- Ján Budaj: str. 423
Zaradenie poslanca P. Hochschornera.

- MUDr. Peter Osuský, CSc.: str. 424
Vypracovanie VZN na úpravu vzhľadu vonkajších
sedení.

- JUDr. Tomáš Korček: str. 425
Poškodenie zábradlia Vajnorská - Odbojárov.

- Mgr. Jozef Uhler: str. 426
Čerpanie vyhradených 115 000 Eur na budovanie
parkovacích miest.

BOD 58:

Rôzne

- Marian Greksa: str. 427
K termínu nasledujúceho MsZ počas 2 dní
27. - 28. 6. 2012.

- JUDr. Júlia Ondrišová: str. 429
Technická poznámka k nasledujúcemu MsZ
- Ing. Ján Hrčka: str. 429
Prístup k súdnoznaleckým posudkom v
elektronickej forme.
- Ing. Anna Reinerová: str. 432
Informácia o požiadavke A. Čontoša k zrušeniu
členstva v komisii.
- Ing. Alena Krištofičová: str. 433
Začlenenie v novej štruktúre magistrátu
Úradu pre ženu a rodinu.
- Radovan Jenčík: str. 434
Oznámenie, že klub SDKÚ-DS a MOST HÍD má
nového predsedu - Mgr. Sven Šovčík.
- Ján Budaj: str. 435
Informácia o konferencii k 25. výročiu
Bratislava nahlas.
- Mgr. Peter Pilinský: str. 438
Informácia o konaní akcie v Rači "Urbanity".
- JUDr. Tomáš Korček: str. 439
Poďakovanie za pozvanie na Račianske hody.
- Vystúpenie občianky Ing. Kataríny Šimončičovej: str. 440

Schválenie návrhu uznesenia **str. 445**

Vyjadrenia poslancov k zasadnutiu MsZ v dňoch
27. - 28. 6. 2012 **str. 446**

Ukončenie MsZ: **str. 455**

X X

K bodu:**Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie**

PREDSEDAJÚCI: Doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
(Otvorenie o 8,40 h)

Vážené dámy poslankyne a páni poslanci, prosím, aby ste sa usadili, aby sme mohli začať naše rokovanie.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, ctené dámy, vážení páni, ktorí ste prišli na naše zasadnutie

o t v á r a m zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom vítam poslancov mestského zastupiteľstva, prítomných starostov mestských častí a samozrejme aj obyvateľov ktorí prišli, aby sledovali naše zasadnutie a tlmočili nám svoje problémy.

Podľa prezenčnej listiny je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov.

Preto konštatujem, že mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

O ospravedlnenie na tomto zasadnutí požiadal pán poslanec Ivo Nesrovnal, pán poslanec Peter Hochschorner, pán poslanec Ladislav Hečko, pani námestníčka Petra Nagyová Džerengová a pán starosta Milan Jambor.

Ak dovoľíte, prejdeme k procedurálnym otázkam.

Za overovateľov zápisnice z dnešného zasadnutia mestského zastupiteľstva odporúčam zvoliť?

- pani poslankyňu Reinerovú a
- pána poslanca Kríža.

Chcem sa opýtať, či sú nejaké iné návrhy z vašej strany?

Keďže nie sú, prosím, prezentujte sa a hlasujte, aby sme schválili tento návrh na overovateľov dnešnej zápisnice.

Nefunguje? Máme nejaký problém, pani kolegyňa?

Už to ide. Ďakujem pekne. Ďakujem.

Takže hlasovanie bolo spustené, nech sa páči, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných poslancov.

Dvadsaťpäť z nich hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal, dvaja poslanci nehlasovali.

Konštatujem, že sme schválili návrh na overovateľov.

A prejdeme návrh na zloženie návrhovej komisie.

Navrhujem do nej: pani poslankyňu Ondrišovú, pána poslanca Lenča, pána poslanca Hrčku, pána poslanca Havrillu a pána poslanca Osuského.

Chcem sa opýtať, či máte nejaké iné návrhy na zloženie návrhovej komisie?

Nech sa páči.

Keďže iné návrhy nie sú, prosím, prezentujte sa a hlasujte o zložení návrhovej komisie. Nech sa páči.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných poslancov.

Tridsaťdva za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zloženie návrhovej komisie.

Chcem požiadať jej členov, keby sa odobrali na miesto, ktoré je určené pre prácu návrhovej komisie a ujali sa svojej funkcie.

Teraz prosím, keby sme sa pozreli na návrh programu rokovania, ktorý ste dostali v pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2012
2. Prehľad a hodnotenie medzinárodnej spolupráce mesta Bratislavy za rok 2011
3. Návrh na presun rozpočtových prostriedkov pre projekt CYKLOMOST II
4. Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2010/2
5. Návrh na realizáciu rozšírenia Mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy v roku 2012
6. Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy o určení názvov novovzniknutých ulíc a námestí a o zmene názvov ulíc v mestských častiach Bratislava-Petržalka, Bratislava-Rača, Bratislava-Rusovce, Bratislava-Vajnory a Bratislava-Záhorská Bystrica
7. Informácia o splnení uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 397/2011 časť C bod 2

8. Správa o výsledkoch práce komisie na zefektívnenie výberu dane z nehnuteľností
9. Návrh na schválenie zástupcu hlavného mesta SR Bratislavy do predstavenstva Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. dňa 5. júna 2012
10. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. dňa 5. júna 2012
11. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Národné tenisové centrum, a.s. dňa 12. júna 2012
12. Návrh zmeny stanov obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť doplnením predmetu činnosti - poskytovanie dopravných služieb na mestských dráhach
13. Informácia o stave príprav Nosného systému MHD v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne)
14. Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava
15. Návrh na opätovné prerokovanie a určenie mesačného platu primátorovi hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
16. Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
17. Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru na prenájom častí pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky, Kúpaliska Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu 2012
18. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa

- týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov na Zimnom štadióne O. Nepelu, Odbojárov 9 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 15142/1 pre spoločnosť Ticket-portal SK, s.r.o., Radlinského 6, 811 07 Bratislava
19. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21512 spoločnosti EKORDA, s.r.o., so sídlom v Bratislave
20. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nebytových priestorov a pozemku parc. č. 1007/2 v Bratislave na Hrobákovej č. 5, kat. územie Petržalka, pre občianske združenie Kolkársky klub Spoje Bratislava so sídlom v Bratislave, Palisády č. 53
21. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 13 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa
22. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4642/15 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa pre Spoločenstvo MÁNES so sídlom v Bratislave
23. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k.ú. Ružinov parc. č. 15585/1 spoločnosti Centrum Rafael, s.r.o., so sídlom v Bratislave
24. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2922, pre Darinu Maurovú, s miestom podnikania v Bratislave

25. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 1253, pre Soňu Mikušovú, s miestom podnikania v Bratislave
26. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3600/11 a návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3600/12, Ing. Bohumírovi Beťkovi, bytom v Bratislave
27. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 17323/1 a parc. č. 17321/3 spoločnosti New City Development s.r.o., so sídlom v Bratislave
28. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 288 a parc. č. 289, pre Nadr Halimi JADRAN so sídlom v Bratislave
29. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5794/5, parc. č. 3459/17 a parc. č. 3459/19 na vybudovanie kontajnerových stanovišť
30. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 22846, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
31. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
32. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3553/44, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
33. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Trnávka,

- parc. č. 14472/46, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
34. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k.ú. Nivy, parc. č. 3563/26, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
35. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4512 a parc. č. 4513/1, Korabinského ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
36. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 581/1, Zámocká - Staromestská ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
37. Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave k. ú. Staré Mesto, Slávičie údolie, pozemku parc. č. 2408/1, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
38. Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na dlhodobý nájom nehnuteľnosti za účelom vybudovania športového areálu a parkoviska - objektu bývalého cyklistického štadióna ul. Odbojárov a Kalinčiakova, a to pozemkov parc. č. 11280/1, 11280/34, 11280/35, 11280/46, 11280/48, 11280/46 a 11280/57 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto bez finančnej účasti hlavného mesta SR Bratislavy
39. Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, nebytového priestoru č. 906 na prízemí, vo výmere 151,19 m², nachádzajúceho sa v bytovom dome Panská ul. č. 2, súp. č. 242, k. ú. Staré Mesto, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
40. Návrh na schválenie predaja pozemkov v Bratislave, k.

- ú. Dúbravka, parc. č. 3400/158 a parc. č. 3400/160, Na vrátkach, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
41. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, Prokofievova ulica, parc. č. 3365/2 a parc. č. 3365/5, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
42. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3110/103, Jiráskova - Pajštúnska ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
43. Návrh na schválenie zámeru predaja pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 7938/32, Mýtna ulica, formou priameho predaja s cenovou ponukou
44. Návrh na schválenie vybratého účastníka priameho predaja s cenovou ponukou rekreačných chat v okrese Malacky, obci Lozorno, k. ú. Lozorno so súp. č. 4087 zapísaných na LV č. 2874, v chatovej oblasti Košariská
45. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15665/13 a časť parc. č. 15666/3, spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, so sídlom v Bratislave
46. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6, spoločnosti SHELL Slovakia, s.r.o., so sídlom v Bratislave
47. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 17323/9, spoločnosti SWEETREE s.r.o., so sídlom v Bratislave
48. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Devín, parc. č. 2079/3 až 6, parc. č. 2079/19, parc. č. 2079/20, parc. č. 2079/22 až 25

49. Návrh na schválenie uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na pozemok parc. č. 22221/8 v k. ú. Trnávka - dostavba diaľničnej križovatky
50. Návrh na schválenie majetkovoprávneho vysporiadania medzi hlavným mestom SR Bratislava a Národnou bankou Slovenska ako prípadu hodného osobitného zreteľa
51. Návrh na odpustenie dlhu v sume 12.689,99 Eur
52. Návrh na určenie ceny pozemku pre vlastníkov bytov Záhradnícka 62 a 64
53. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Hummelova 6, 8, Svetlá 5, Lovinského 43, Páričkova 23, 25, Záhradnícka 43, 45, Košická 38, Sklenárova 22, Dvojkrižna 2, 4, 6, Slatinská 4, Račianska 65, Sibírska 31, 33, 35, 37, Tbiliská 27, Púpavova 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 32, 34, 36, Studenohorská 29, Ševčenkova 8, Ševčenkova 6, Hálova 12, Romanova 13, 15, Hrobáková 10 vlastníkom bytov a nebytových priestorov
54. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa 31. 03. 2005, č. 388/2011 zo dňa 24. 11. 2011, č. 415/2011 zo dňa 15. 12. 2011
55. Návrh na voľbu poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy do komisie pre školstvo, vzdelávanie a šport Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
56. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
57. Interpelácie
58. Rôzne

16.00 h vystúpenie občanov.

Chcem vás informovať, že máme zaradené materiály pod bodom 9, 13, 14 a 15, pri ktorých chýbajú stanoviská komisií mestského zastupiteľstva. Väčšinou ide o tie informácie, ktoré vám dávame vždy aktuálne ku zastupiteľstvu. Čiže nemáme stanoviská komisií a mestskej rady, preto musíme o týchto bodoch osobitne hlasovať, či o nich budeme rokovať.

To je z mojej strany informácia.

Chcem vás ešte informovať, že pri niektorých bodoch nemáme stanoviská starostov, konkrétne pri bode 26 nám chýba stanovisko starostu mestskej časti Dúbravka. Predpokladám, že ho budeme počuť predtým, než rozhodneme o tomto bode.

Možno už to stanovisko medzi časom máme.

Len vás informujem o tom, čo mám zosumarizované z hľadiska stanovísk starostov.

K bodu 33 a 35 máme doručené stanovisko od pána starostu Pekára. 33 až 45, prepáčte.

31, 38 a 42 sme dostali kladné stanoviská; rovnako ako bod 46, pri ktorom boli vlastne vyjadrené stanoviská starostov mestských častí, ktoré sú súhlasné.

Z mojej strany je to na informáciu o programe všetko.

Pýtam sa na vaše návrhy do programu.

Ako prvá sa do diskusie o programe hlási pani prvá námestníčka Kimerlingová, nech sa vám páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Vážené kolegyne, kolegovia, ja by som si dovoľila navrhnúť ako ďalší bod programu, návrh na poskytnutie odmeny kontrolórovi ešte za rok 2011, pretože doteraz sme o tom nerozhodovali.

Navrhujem, aby to bol bod za správami kontrolóra, a tým pádom ako 16A. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže máme návrh na 16A.

Pán poslanec Hrčka sa hlási; pán poslanec máte slovo.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Ja by som, budem bohužiaľ trochu dlhší, lebo to chcem vysvetliť.

Ja by som chcel dať návrh na stiahnutie všetkých majetkových materiálov, ktoré sa predávajú osobitným zreteľom na základe súdnoznaleckého posudku. Vysvetlím prečo.

Zhodou okolností v Bratislave, nie je to tak dávno v Bratislave - Petržalke sa išli predávať pozemky Technopolu Services za súdnoznaleckú cenu. Poviem len fakty, aby som náhodou niekoho neobvinil. Fakty sú také, že malo sa hlasovať v novembri, stiahlo sa to. V decembri, stiahlo sa

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

to. Vo februári, stiahlo sa to. V apríli sa to nestiahlo, neprešlo to. Ja som si vypýtal súdnoznalecké posudky a jeden súdnoznalecký posudok robil Oldřich Jarabica zo Stupavy, druhý posudok robil Ivan Izakovič zo Stupavy. Jedného požiadal Technopol Services, druhého požiadala mestská časť Bratislava - Petržalka.

Pri zisťovaní som zistil, že súdni znalci z odboru nehnuteľností sú v Stupave len traja. A zhodou okolností jedna strana oslovila jedného, druhá druhého. A z verejne dostupných zdrojov som sa dozvedel, že existuje Oldřich Jarabica, ktorý má sestru Ivanu Jarabicovú, ktorá sa vydala za Ivana Izakoviča. A Ivan Izakovič má manželku Ivanu Izakovič, ktorá sa za slobodna volala Jarabicová. Môže sa jednať o zhodu mien.

A preto by som len bol rád, ja nemám možnosť to preveriť, ale v prípade že by sa jednalo o tie isté osoby, to znamená že mestská časť by požiadala o súdnoznalecký posudok švagra prvého súdneho znalca, čo by bolo podľa mňa v hodne veľkom rozpore s nejakou transparentnosťou.

Z tohto dôvodu, ja neviem, môže to byť zhoda náhod, ale poprosil by som pre toto stiahnuť tieto návrhy, aby sme ich nezamietli. Ale na druhej strane, ak sa to potvrdí, jedná sa o, jednalo sa o mestský pozemok, ktorý predávala mestská časť lebo ho má zverený.

Ale na ten predaj bolo vydané aj súhlasné stanovisko mesta, že súhlasí s predajom. A to čo na tom celom je, že predávalo sa to za 51 EUR, pričom ja keď som si pýtal na

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

základe interpelácie, aká bola priemerná cena za posledných 5 rokov, za ktorú mesto predáva pozemky, tak priemerná cena pozemkov za posledných 5 rokov je 167 EUR. To bol ten dôvod, prečo som sa začal konkrétne touto vecou zapodievať, lebo tá cena bola výrazne, výrazne nižšia, než je dlhodobý priemer predajov.

A hovorím, môže sa naozaj jednať o zhodu náhod, ale v prípade že by sa to potvrdilo, bolo by to podľa mňa veľmi závažné. A keďže sa to predávalo osobitným zreteľom alebo bol pokus to predávať takéto pozemky osobitným zreteľom za súdnoznaleckú cenu, tak pre toto by som chcel požiadať, aby sa na dnešnom zastupiteľstve stiahli všetky obdobné programy a aspoň teda na budúce zastupiteľstvo by sme ich presunuli. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, myslím, že to čo ste povedali sa týka v tejto chvíli mestskej časti Petržalka. Neviem, či máme aj my tých istých súdnych znalcov zo Stupavy v našich materiáloch, lebo to ste neuviedli. Čiže len vám dávam avízo, že my máme pripravené veci. Znalci na tomto meste pôsobia dlhodobo, to znamená sú aj z minulého volebného obdobia. My sme v podstate ten znalecký zbor nemenili, čiže držíme tu istú kontinuitu.

Boli výhrady voči niektorých znaleckým posudkom; spomeniem príklad PKO, kde je to predmetom sporu medzi

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

mestom a aktivistami, a aj Európskou komisiou, ale nemá tú povahu, ktorú ste pomenovali.

Čiže v tomto zmysle by som povedal, že nevidím dôvod na to, aby sme postupovali tak radikálne ako ste navrhli, lebo ste nič vo vzťahu k materiálom ktoré ideme prerokovávať, takto nepomenovali. Ste povedali o príklade z Petržalky, ktorý je teda veľmi zaujímavý, ale neviem ako sa to týka tých našich materiálov. To len ako faktická poznámka.

Vy chcete reagovať faktickou; nech sa vám páči.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Reagoval by som tým, že ten majetok je mestský a mestská časť musela dať súhlas na jeho predaj. To znamená, že aj tu na magistráte sa musela daná cena odobrieť. A zhodou okolností tie dva súdnoznalecké posudky napriek tomu že dali; súdnoznalecký posudok sa robí tak, že máte nejakú základnú cenu ktorú stanovuje vyhláška a vynásobíte ju siedmymi koeficientmi. Páni znalci dali zo siedmich koeficientov šesť rôznych a prišli k takmer identickej cene, čo je tiež také trošku na pováženie, pričom ani neboli niektoré veci zaradené do rovnakých kategórií podľa vyhlášky.

A prešlo, ako podľa mojich informácií, už tu na magistráte bol tlak na to, aby mesto dalo súhlasné stanovisko k tomu, aby sa odobrila táto, aby sa odsúhlasilo že toto mesto súhlasí s predajom tohto pozemku.

Takže myslím si, že to súvisí a že to nie je naozaj problém iba mestskej časti Petržalka. Ale myslím si, že to je problém aj magistrátu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ale my nerobíme alternatívne znalecké posudky. To by sme si vyjadrovali ako keby navzájom nedôveru, že my neveríme či mestská časť správne ocenila majetok. Tú zodpovednosť pri predaji máte vy. A prosím, aby ste si upratali na domácom dvore a nemali pocit, že my robíme podobné praktiky tu. Ak máte problém so znaleckými posudkami, ja vám ich všetky poskytnem. Pozrite sa na mená znalcov, na ich rodinné prepojenia, ja s tým nemám absolútne problém. Ale ja nemôžem skúmať.

Súhlas primátora vyjadruje to, či mesto súhlasí s tým, aby sme sa zbavili mestského majetku. To je súhlas vlastne vlastníka, pretože tým vlastníkom je v konečnom dôsledku mesto. Podmienky zákon dáva a zodpovednosť dáva do ruky mestskej časti.

Čiže prosím, neťahajme sem tento problém.

Myslím si, že nemôže a netýka sa toho čo máme predložené. Ak nájdete čokoľvek, čo treba riešiť na úrovni mesta, ja sa tým veľmi rád budem zaoberať a určite aj mestské zastupiteľstvo.

Len aby sme si to vysvetlili.

Prosím pani riaditeľku k programu; nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Navrhujem stiahnuť bod číslo 26 z dôvodu, že máme nesúhlasné stanovisko pána starostu. A v zmysle teda dohovoru, že materiály, kde máme nesúhlasné stanovisko si najprv odkomunikujeme so starostom, tak tento bod stahujem.

Dvadsaťšesť.

Ďalej je to bod 39 z dôvodu včerajšieho rokovania s predsedami poslaneckých klubov, potrebujeme si tam doladiť ešte nejaké stanoviská s tým, že tento materiál potom bude predložený na júnové mestské zastupiteľstvo. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani riaditeľke, ktorá stiahla bod 26 a 39.

Pani poslankyňa Reinerová; nech sa páči.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som na margo kolegu chcela podotknúť, že každý súdny znalec má guľatú pečiatku a zodpovedá ňou za text alebo za ohodnotenie majetku ktorý, za ceny majetku ktorú tak uviedol. Naším predmetom nie je skúmať to, ako znalec ohodnotil daný predmet. A myslím že tým, že nám ho opečiatkoval dáva garanciu, že tá cena je taká aká je. Riskuje v opačnom prípade stratu pečiatky. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Osuský faktickou. Ale prosím, aby toto nebolo o znaleckých posudkoch, lebo o tom môžeme kludne diskutovať v rôznom. Ja si uvedomujem závažnosť toho problému, ktorý otvoril pán poslanec Hrčka, ale hovoríme o programe. Čiže skúsme sa sústrediť na program zastupiteľstva a tento bod si rozoberme v rôznom, lebo naozaj je to vážne, to čo tu zaznelo.

Nech sa páči, pán poslanec Osuský, faktická poznámka.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Nebudem sa o tom viacej šíriť, len chcem povedať, že som zažil i v Starom Meste veľmi pozoruhodné znalecké posudky s guľatou pečiatkou, ako hovorí správne pani kolegyňa Reinerová. A napriek tomu ako hovorí, síce nemáme sa my tým čo zaoberať, ja sa s tým nemusím zaoberať takto. Ale potom svoj postoj v mojom vlastnom zaoberaní k takémuto znaleckému posudku a k cene takto vygenerovanej, vyjadrím hlasovaním. Takže sa s tým nakoniec zaoberáme, s tými posudkami.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Určite áno. My sa posudkami zaoberáme, pretože podľa nich vlastne stanovujeme cenu. A myslím si, že veľmi dôkladne by ich mala hodnotiť najmä finančná komisia, ktorá posudzuje či tá cena zodpovedá alebo nezodpovedá. Ja

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

viem, že tu vždy bola diskusia o tom, či zverejňovať alebo nezverejňovať znalecké posudky. Ja s tým vôbec nemám problém.

Ak povieme, že chceme zverejňovať posudky, aby každý si mohol urobiť obraz o tom, ako je príslušný majetok ohodnotený, myslím si že je to tá najlepšia kontrola nad prácou znalcov, ktorí samozrejme majú svoju zodpovednosť a nemôžu na ten posudok napísať čokoľvek.

Ale chcem vás pekne poprosiť, aby sme túto diskusiu absolvovali v rôznom.

Ak budete mať k tomu nejaké návrhy, uznesenia a požiadavky smerom k nám, ja som pripravený o tom diskutovať. Naozaj, to čo tu zaznelo, je vážna informácia a nemožno ju brať na ľahkú váhu a povedať; že však nás sa to netýka. Je to otázka práce, kvality práce znalcov. Nad prácou znalcov dohliada Ministerstvo spravodlivosti, ktoré má zo zákona oprávnenie istým spôsobom prekontrolovať, či postupovali správne. Opakujem, zaoberali sme sa tým problémom, najmä vo vzťahu k PKO, kde to je predmetom veľkej diskusie aj vo vzťahu k Európskej komisii. Čiže niečo o tom vieme.

Ale, ak bude z vašej strany záujem niečo riešiť ku mestským znaleckým posudkom, ja tomu veľmi rád vyjdem v ústrety, ale po diskusii v rôznom.

Keďže sa už nikto nehlási ku programu rokovania, sumarizujem návrhy:

Máme stiahnutý bod číslo 26 a 39.

A pani námestníčka Kimerlingová navrhla doplniť nový bod 16A, ktorým je: Návrh na odmenu kontrolórovi za rok 2011.

Prosím, keby ste tento návrh pani námestníčky posúdili a rozhodli hlasovaním. Čiže vyjadríme sa k doplňujúcemu návrhu námestníčky.

(Poznámka z pléna.)

Pardon, prepáčte, a vy ste dali návrh na stiahnutie.

Ospravedlňujem sa.

Čiže najprv v poradí tak, ako boli predložené; pani námestníčka a potom budeme hlasovať o návrhu pána poslanca Hrčku, ktorý požadoval stiahnuť všetky body, ktoré sú predložené dnes na osobitný zreteľ.

Takže, prosím, hlasujeme o návrhu pani námestníčky Kimerlingovej - Odmena kontrolóra.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte. O námestníčkinom návrhu; hovoríme len o zaradení bodu 16A.

Potom prídeme k návrhu pána poslanca Hrčku, ktorý zaznel v poradí ako druhý.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťštyri poslancov hlasovalo za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme zaradili bod 16A a budeme o ňom rokovať.

Teraz dám hlasovať o návrhu pána poslanca Hrčku, ktorý to síce presne neupresnil, ale myslím že z programu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

je zrejme ktorých bodov sa to týka. Začína sa to pri bode 18, kde sú osobitné zretele. A pokiaľ dobre rozumiem, tak to končí pri bode 29. čiže od 18 po 29 pán poslanec navrhuje vypustiť z programu a riešiť tieto body programu; až ďalej? Až po 34; áno, sú tam ešte osobitné zretele. Prepáčte. čiže od 18 po 34 s tým, že 26 bod bol už vypustený.

čiže hlasujeme o návrhu pána poslanca Hrčku vypustiť a rokovať o týchto bodoch na júnovom zastupiteľstve.

Nech sa páči, prosím vyjadrite sa hlasovaním k tomuto návrhu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Deväť z nich hlasovalo za, dvaja proti, dvadsaťštyri sa hlasovania zdržalo.

Konštatujem, že návrh pána poslanca Hrčku nebol prijatý.

Teraz ideme hlasovať o tých osobitne zaradených bodoch, ktoré som avizoval, že musíme podľa procedúry rozhodnúť samostatne, pretože im chýbajú príslušné stanoviská.

Bod číslo 9: Návrh na schválenie zástupcu hlavného mesta SR Bratislavy do predstavenstva obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a.s.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte či budeme dnes rokovať o tomto bode programu; zaradenie bodu číslo 9.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Dvadsaťtri hlasovalo za, nikto nebol proti, dvanásť sa hlasovania zdržalo.

Zaradili sme bod číslo 9.

Bod číslo 13: Informácia o stave príprav Nosného systému MHD v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o zaradení tohto bodu programu. Bod číslo 13 - Nosný systém MHD.

Je to na základe uznesenia zastupiteľstva ale tá procedúra má takú logiku, že musíme o tom rozhodnúť samostatne.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťtri za, nikto proti, nikto sa nezdržal, dvaja poslanci nehlasovali.

Zaradili sme aj bod číslo 13.

Bod číslo 14 je Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava.

Má to podobný charakter, je to na základe uznesenia zastupiteľstva, ale predložené to bolo vlastne tesne pred zastupiteľstvom kvôli aktuálnosti materiálu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťštyri za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Zaradili sme aj bod číslo 14.

Bod číslo 15 je Návrh na opätovné prerokovanie a určenie mesačného platu primátorovi hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Táto požiadavka vyplýva zo zákona, bola predmetom rokovania mestskej rady, ale nebola v komisiách. Čiže opäť sme v tom, že musíme o tom rozhodnúť samostatne.

Bod číslo 15; prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme zaradili aj bod číslo 15.

Tým sme prebrali vlastne všetky tie čiastkové veci, ktoré sme mali.

Čaká nás ešte jedno hlasovanie o programe ako celku.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, že sa na dnešnom rokovaní budeme riadiť upraveným programom tak, ako sme ho upravili vašim hlasovaním.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťpäť za, nikto nebol proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili program dnešného rokovania a budeme sa ním riadiť.

Prosím, otváram rokovanie o bode číslo 1.

BOD 1:**Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy k 30. 4. 2012**

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál predkladáme bez úvodného slova.

Nech sa páči, je tu priestor na vaše vyjadrenia.

Keďže sa nikto do diskusie nehlási, dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Nech sa páči, pani predsedníčka, máte slovo.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predkladateľom predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťpäť hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu číslo
1.

BOD 2:**Prehľad a hodnotenie medzinárodnej spolupráce mesta Bratislavy za rok 2011**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ak dovoľíte, stručne uvediem tento materiál:

My sme sa už minulý rok dohodli, že budeme každoročne prerokovávať správu, ktorá by mala dať obraz pre vás poslancov, ale aj pre verejnosť, o rozvoji medzinárodnej spolupráce hlavného mesta.

Ak by som mal stručne konštatovať, ako sme postupovali v tejto veci v roku 2011 poviem, že to bol taký zoznamovací rok z nášho pohľadu, pretože v tomto roku sme tak povediac obnovili kontakty so susednými hlavnými mestami. Mám na mysli mesto Praha, mesto Viedeň a mesto Budapešť, kde sa nám podarilo otvoriť priestor pre normálnu partnerskú spoluprácu, tak ako sme boli na ňu zvyknutí aj z minulosti.

A potom sme sa aktívne zapojili, najmä v druhom polroku, aj do činnosti organizácií, ktoré majú viacstranný charakter. Mám na mysli najmä organizáciu, ktorá sa volá EUROCITIES, teda združenie veľkých európskych miest, kde sú všetky hlavné mesta ale aj veľké mestá Európy, a ktorá sa z nášho pohľadu javí ako najúčinnnejšia z hľadiska presadzovania požiadaviek miest vo vzťahu k Európskej komisii a k európskym problémom, s ktorými sa mestá stretávajú.

Poviem ešte, že sme otvorili aj niektoré nové akoby priestory na spoluprácu. Bola to primátorská návšteva v Moskve, kde sme sa stretli na úrovni primátorov. Podpísali sme aj konkrétny program alebo také vyhlásenie o spolupráci, na základe ktorého sa pripravil program spolupráce medzi Bratislavou a Moskvou.

Čiže okrem tých susedných hlavných miest, s ktorými sme začali intenzívnu spoluprácu sme sa pustili aj troška do vzdialenejších destinácií, ktoré sú z nášho pohľadu dôležité.

A samostatnú líniu tvorí spoluprácu s mestom Brno, ktoré z hľadiska veľkosti, lokalizácie je nám veľmi blízke. Čiže popri rozvoji s Prahou snažíme sa aj o rozvoj spolupráce s Brnom, ktorý sme vďaka vášmu rozhodnutiu zavърšili v tomto roku podpisom Zmluvy o spolupráci medzi Bratislavou a Brnom.

Terko len také hlavné línie.

Ostatok máte napísaný v materiáli.

Nechcem robiť dlhé úvodné slovo, preto dávam priestor pre vás.

Nech sa páči, diskusia k bodu číslo 2.

Pani poslankyňa Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ja chcem len predmetný materiál podporiť. Chcem povedať, že bol prerokovaný v rámci komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu. A odporúčam všetkým

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

koľegom zobrat tento na vedomie a podporovať tak medzinárodnú spoluprácu nášho mesta s inými mestami. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem predsedníčke komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu pani poslankyni Reinerovej.

Keďže sa už nikto do diskusie nehlási, dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie.

A prejdeme k bodu číslo 3.

BOD 3:**Návrh na presun rozpočtových prostriedkov na projekt CYCLOMOST II.**

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Úvodné slovo pani riaditeľka magistrátu; nech sa
páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne.

K predloženému materiálu pár slov v úvodnom slove.
Ide o projekt Cyckomost II spolufinancovaný z programu
cezhraničnej spolupráce.

V podstate ide iba o situáciu, kedy navrhujeme presun
rozpočtových prostriedkov z jednej kapitoly kapitálových
výdavkov a z bežných výdavkov, čiže nejde o navyšovanie
finančného rámca.

Tento sklz nám spôsobili faktúry, ktoré majú dlhodobú
splatnosť 90 dní a v roku 2011 sme ich nevedeli začleniť
do finančného rozpočtu. Preto ich presúvame do roku 2012.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, otváram diskusiu k bodu číslo 3.

Do diskusie sa nikto neprihlásil.

Opäť prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nech sa páči, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

**Tridsaťpäť poslancov hlasovalo za, nikto nebol proti,
nikto sa hlasovania nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.**

Prijali sme platné uznesenie.

A spolu prejdeme k bodu číslo 4.

BOD 4:

Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky 2010/2

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Tento materiál uvediem v stručnosti ja.

Územný plán zóny Dunajská bol prijatý v roku 2006 s tým, že potom bol upravovaný zmenami a doplnkami číslo 1. Na základe požiadaviek, ktoré sa objavili vo vzťahu k tomuto územiu, pristúpilo mesto ku obstarávaniu zmien a doplnkov číslo 2, ktoré sa týkajú úpravy funkčných plôch na Lazaretskej, Dunajskej, Bezručovej, na Šafárikovom

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

námestí, takisto na Grösslingovej a Továrenskej s tým, že sa dotýkame aj Kamenného námestia, ktoré vzbudilo najväčšiu diskusiu na komisii územného plánu, kde sa tento materiál prerokovával.

V konečnom dôsledku sme dospeli k tomu, že materiál treba uzatvoriť a prerokovať tie zmeny, ktoré považujeme za pozitívne.

A k tej otázke Kamenného námestia sa vrátiť pravdepodobne v doplnkoch číslo 3, ktoré budeme prerokovávať následne, pretože máme také požiadavky aj od súkromných investorov, aj od mestskej časti Staré Mesto.

To znamená z nášho pohľadu tie zmeny, ktoré sa objavili v tom materiáli pod bodom číslo 2, teda zmeny a doplnky číslo 2 Územného plánu zóny Dunajská riešia problémy, ktoré sú potrebné vyriešiť v tejto lokalite. Majú podporu mestskej časti Staré Mesto a preto ich predkladáme na vaše prerokovanie a schválenie.

Teraz z mojej strany na úvod.

Ak budú podrobnejšie otázky, sú tu kolegyne, ktoré sú pripravené zodpovedať vaše podnety a otázky aj detailnejšie.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási predseda komisie územného plánu pán poslanec Muránsky; nech sa páči.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja chcem iba povedať to, že je veľmi dôležité, aby mesto malo nielen svoj územný plán, ale hlavne aby bolo

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pokryté s územnými plánmi zón, ktoré väčšmi špecifikujú dané územie, kde naozaj môžeme ako mesto kontrolovať alebo nabádať investorov, ako majú kde, resp. v spolupráci s investormi riešiť konkrétnu situáciu daného územia.

Čiže takýto posun k tomu, aby sme sa nezaoberali len územným plánom mesta ale aby sme práve začali pracovať tým územím konkrétnejšie, a to cez územné plány zón je naozaj potrebné. A som rád, že konečne začína sa, sme sa posunuli k tejto zmene. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Je veľa ďalších prihlásených.

Ďalší z nich diskutuje pán poslanec Budaj.

Pripraví sa pán poslanec Kríž.

Nech sa páči, pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem len vecne pripomenúť, že dostali sme rozdanie k bodu 4 komisiu, výpis z mimoriadneho zasadnutia komisie územného a strategického plánovania, životného prostredia a výstavby z 28. 5., kde je uvedené, že komisia schvaľuje vyhodnotenie pripomienok.

Avšak pri hlasovaní bolo prítomných 10, za bolo iba 5.

Zrejme nedopatrením vzišiel tento nepresný zápis. Nie je teda pravda, že to prešlo.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno 5 z 10 nie je väčšina, čiže to bude potrebné upresniť zo strany kolegýň, ktoré boli prítomné na prerokovaní na komisii. Možno to upresní aj pán predseda.

Ďalší diskutujúci, pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja som určite jeden z veľkých podporovateľov toho, aby Bratislava okrem územného plánu veľkého bola pokrytá čo do najväčšej možnej miery práve územnými plánmi zón.

V tomto prípade však som si nie úplne istý, akým spôsobom k tomuto návrhu postaviť, pretože spomínam si, že tento návrh aj v minulosti bol predmetom rokovania zastupiteľstva, aj v minulom volebnom období bol vnímaný minimálne kontroverzne už len s ohľadom na to, že zahrňuje budovu aj bývalej nemocnice na Bezručovej ulici, ktorá bola v minulosti predaná ale s podmienkou, že tam ostane zdravotné zariadenie.

Podľa všetkého ten majiteľ súčasný tam plánuje v rámci tohto nového územného plánu zóny vybudovať hotel čo viem, že veľmi negatívne vnímali ľudia, ktorí bývajú v tom okolí.

Ja, samozrejme, nie som zvolený za Staré Mesto ale tento problém vnímam; som sa narodil na Bezručovej, čiže je to podľa mňa lokalita, ktorú by trebalo veľmi, veľmi zvažovať, akým spôsobom zaregulovať. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dvoma faktickými poznámkami na vás reaguje pán poslanec Černý a potom pani starostka Rosová.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Na zasadaniach komisie územného plánu a výstavby sme sa celkom týmto materiálom zaoberali trikrát. A je treba podotknúť, že toho času, samozrejme aj spomínanou nemocnicou, od roku 2005 tam žiadna nemocnica nie je. Práve tento materiál dáva priestor na to, aby vznikol tam priestor pre zdravotnícke služby v rozsahu 2 700 m², čo znamená niekoľko desiatok ambulancií v takom rozsahu, ktorý dokáže ufinancovať súkromný sektor. Jednoducho tá nemocnica bola zrušená, budova predaná, a asi bolo by nemiestne si myslieť, že niekedy tam tá nemocnica ešte znovu vznikne v takom rozsahu v akom tam bola, aj vzhľadom k dopravným nadväznostiam ktoré sú. Toľko.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani starostka Rosová, faktická poznámka.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Naozaj chcela som povedať prakticky to isté. Naozaj je tam priestor pre vytvorenie zdravotníckeho zariadenia v rozsahu ktorý je v súčasnosti primeraný a aj únosný ekonomicky.

Na druhej strane chcem podotknúť, že neďaleko na Cintorínskej ulici vyrastie podľa prehlásení súčasnej vlády nemocnica sv. Michala. To znamená, že pokiaľ ide o zdravotnícku funkciu v tomto prostredí bude primerane zabezpečená. A chcem za obyvateľov, ktorí bývajú v bezprostrednej blízkosti, lebo nikto nebýva bližšie pri Bezručovej nemocnici ako ja povedať, že najhorší je súčasný stav.

Preto chcem poprosiť poslancov a poslankyne, aby hlasovali za tento územný plán napriek tomu, že v krátkom čase bude vyžadovať isté úpravy, ktoré jednoducho vznikli už z hľadiska potrieb a toho časového odstupu, kedy ten návrh vznikal. Takže to je všetko. A tým sa vzdávam aj môjho vystúpenia. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani starostka za vašu faktickú poznámku.

Pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r ě k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja nadviažem na svojich predrečníkov. Keďže vy ste predkladateľom tohto materiálu, mám na vás pár otázok, alebo resp. jednu otázku. Ja si presne pamätám tú situáciu v roku 2010, keď sa hovorilo o zmene funkčného využitia v priestore nemocnice na Bezručovej ulici. Vtedy si pamätám, že bola doručená petícia na magistrát, ktorú podpísalo vyše 5 000 obyvateľov Starého Mesta a teda aj ďalších, ktorou sa vtedy hlavné mesto zaoberalo.

Takže chcem sa opýtať, keďže priestor nemocnice Bezručova alebo budovy Bezručova, tak ako je navrhovaný tu je síce pravda, že bude tam vyčlenených minimálne 2 700 m² pre zdravotnícke účely, ale ja chcem podotknúť, že to je menej ako 10 % toho celkového potenciálu tej budovy. Čiže ten zvyšok budú tvoriť byty, bude tvoriť s veľkou pravdepodobnosťou hotel. To zdravotnícke zariadenie tam pravdepodobne vznikne, môže to byť nejaká plastická chirurgia, lekárska kozmetika. Nie som si istý, či tam vznikne niečo zmysluplné pre ľudí, ktorí bývajú v okolí alebo v širšom okolí pre Bratislavčanov.

Takže chcem sa opýtať, keďže tento návrh od toho roku 2010 nedoznal zmeny, a je stále taký istý, či niekto s týmito ľuďmi ktorí podpísali petíciu, niekto komunikoval alebo bol teda aspoň so zástupcami, zástupcom petičného výboru? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

S faktickými poznámkami na vaše vystúpenie; pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Viete, pán kolega, už to tu trochu zaznelo vo vystúpení kolegu černého. Richtig, keby sme teraz hlasovaním alebo akýmkoľvek činom vrátili tú budovu zdravotníckym službám, pýtam sa vás: Koho chcete donútiť obnoviť tam nemocnicu? Štát, Ministerstvo zdravotníctva, župu, mesto, mestskú časť?

Ako to, že niekde 7 rokov niečo nie je, je naďalej úvaha o dostavbe Rázsoch, koho chcete donútiť na základe petície, aby tam vkladal peniaze do fungovania niečoho, čo teraz nie je?

Je, samozrejme, veľmi lacné gesto podporiť petíciu. Je to pravda.

Ale znova sa pýtam, aká železná ruka trhu donúti kohokoľvek urobiť tam opäť plnú nemocnicu?

Očividne tí ľudia majú k dispozícii iné zdravotnícke zariadenia, a samozrejme, každý by mal najradšej (gong) ambulanciu v dome. Ale musíme povedať, že na Slovensku existujú státisíce a milióny ľudí, ktorí nemajú nemocnicu vzdialenú len 500 metrov ako ju majú tí, ktorí teraz nemajú Bezručovu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani starostka Rosová reaguje faktickou poznámkou.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Asi treba naozaj zopakovať, pretože možno sa nesústredili niektorí pani poslanci, že za rohom vznikne a vzniká už teraz jedna veľká nemocnica. Nemyslím si, že Staré Mesto je územie, kde na každej druhej ulici by mala byť nemocnica, pretože hneď opäť na ulici Mickiewiczovej je ďalšia nemocnica. Takže myslím si, že skutočne treba k tomu pristúpiť racionálne.

A opakujem, najhorší stav je ten, ktorý je v súčasnosti. Pokiaľ by sme neschválili tento územný plán, bude tento stav naďalej trvať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Do diskusie sa prihlásil pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nemám poznámky ani pripomienky k vecnej stránke materiálu, ale mám otázku závažnú na predkladateľa k formálnej stránke predkladaného materiálu, a to že sú indície, že možno neboli dodržané niektoré lehoty, ktoré sú potrebné na prijatie všeobecne záväzných nariadení. A preto sa chcem spýtať, či

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

predkladatelia ručia za to, že je všetko dodržané, pretože by mohli z toho vzniknúť aj nepríjemné dôsledky, pokiaľ by niektoré náležitosti dodržané neboli?

Prosím o odpoveď. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tú odpoveď dostanete, ale zrejme až po vystúpení pani Šimončičovej, ktorá má presne túto pripomienku pripravenú, pretože mi ju dnes ráno poslala e-mailom. Čiže prihlásila sa aj do dnešnej našej diskusie.

Ja sa vás chcem opýtať, či jej dáte priestor na to, aby mohla vystúpiť.

Prosím, hlasujeme o tom, aby mohla vystúpiť pani Šimončičová v našej diskusii?

Prosím, kto súhlasí, zdvihnite ruku, aby sme to urýchlili.

(Hlasovanie.)

Veľmi pekne vám ďakujem.

Pani Šimončičová má priestor na trojminútové vystúpenie. Nech sa vám páči.

OBČIANKA: Ing. Katarína Š i m o n ě i ě o v á

Dobrý deň prajem, pán primátor dobrý deň. Vážené panie poslankyne, páni poslanci, k procesnej stránke veci, lebo obsahová bola už prerokovaná pred 3 rokmi, aj s nami.

Zákon o obecnom zriadení, ktorý upravuje celý postup pri príprave a schvaľovaní všeobecne záväzného nariadenia hovorí o lehotách. Dňom vyvesenia návrhu začína plynúť najmenej 10-dňová lehota, atď. Mesto má k tomuto pravidlá, ktoré rozširujú, spodrobňujú, ale zároveň v tomto bode o tých lehotách vypustil slovo "najmenej". To znamená pravidlá úradu sú prísnejšie ako zákon, a to nemôže byť, pán primátor. Môžu byť voľnejšie ale nemôžu byť prísnejšie.

Pravidlá mesta hovoria o tom, že dňom vyvesenia návrhu začína plynúť 10-dňová lehota. V tomto prípade 10. deň pripadol na nedeľu, 9. na sobotu, to znamená a možnosť pripomienky zasielať bola daná vo vyvesenom návrhu poštou alebo e-mailom. To znamená, že ten ktorý nemal k dosahu v sobotu a v nedeľu poštu, bol niekde povedzme na chate, nemal prístup na internet, pre neho zostalo iba 8 dní.

A zákon toto nepripúšťa, pán primátor. Zákon hovorí, nie pravidlá, zákon hovorí "najmenej 10-dňová lehota". Neexistuje nič čo by ospravedlnilo to, že magistrát v tomto prípade ubral komukoľvek možnosť tie dva dni naplniť ešte. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík chce reagovať na toto vystúpenie faktickou poznámkou; nech sa páči, pán poslanec.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja chcem len povedať, že ten zákon nehovorí, že to musí byť desať pracovných dní. Ten zákon hovorí o desiatich dňoch. A kto chce dať pripomienku, stihne to aj za osem dní, nemusí čakať na desiaty deň lehoty.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Poprosila by som o krátku prestávku pred hlasovaním.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Urobíme to tak, že dostanete vysvetlenia, pretože zazneli tu vlastne dve otázky.

Zdravotnícke zariadenie, to bola pripomienka viacerých poslancov. Chcem, aby moje kolegyne zareagovali vecne. Ja potom zareagujem aj na otázku pána poslanca Korčeka, akým spôsobom sme komunikovali s obyvateľmi.

Potom by sme sa vyjadrili k lehotám. Máme tu kolegyne z právneho oddelenia, ktoré skúmali podnet, ktorý už skôr zaznel aj v komisii, či boli dodržané lehoty. My sme si tam, my sme sa tými vecami zaoberali. Čiže chcem, aby to tu zaznelo.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A potom si dáme krátku prestávku na poradu klubov, pokiaľ sa pripojí aspoň jeden klub.

Pretože pravidlo máme také, že dva kluby keď žiadajú prestávku, tak sa prestávka vyhlási.

Pán poslanec Šovčík naznačuje, že poslanecký klub SKDÚ-DS sa tiež pripája k tejto požiadavke. Čiže potom urobíme krátku prestávku.

Ale pred ňou ešte pán poslanec Pilinský faktickou poznámkou chce reagovať na situáciu; nech sa páči.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa len rád spýtal, či prišli nejaké pripomienky po tom desiatom dni?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prišli v pondelok 23,57 práve o pani Šimončíchovej; 23,53 už tak skoro?

Čiže jedna pripomienka tesne pred polnocou. Teda pred uplynutím tej lehoty o ktorej sa sporíme, či bola oprávnená alebo nie.

(Poznámka.)

Tri pripomienky, tak som si ja pamätal, preto som hovoril tri, ale tesne pred polnocou. Aby som bol vecný, ten čas nie je úplne podstatný. Boli doručené e-mailom tesne pred polnocou. Boli doporučené aj do komisie. Komisia ich posudzovala, ale sú to pripomienky, ktoré

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

smerujú k obsahu toho nariadenia, nesmerujú k samotnému nariadeniu ako k procedúre. Teda k tomu, k čomu pripomienky v tejto fáze majú smerovať.

Pán poslanec Černý, faktická.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Chcem len dodať, že v podstate v tom zákone sa píše, že tá pripomienka je možné ju podať aj ústne, aj elektronicky, aj písomne. To znamená, aj argument že keď bola sobota, nedeľa, nemohla som ju podať, neplatí, pretože elektronicky sa v sobotu, nedeľu podať pripomienka dá. To je jedna vec.

Už na našej komisii, ktorej aj pani Šimončičová je jej členom, som upozorňoval na to, že je trošku nekorektné aj voči ostatným, keď my sa tomuto materiálu venujeme celkom trikrát, hej, a na poslednú chvíľu, v poslednej minúte niekto pošle ďalšie tri pripomienky, čo by znamenalo ďalšie mimoriadne zasadnutie. Pričom tie samotné pripomienky myslím v dvoch bodoch boli totožné ako predchádzajúce pripomienky, hej.

Takže tak či tak, sme sa nimi zaoberali, hej. Takže nechápem tomuto.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja myslím, že tu ide o to, či sme rešpektovali zákonný postup alebo nie. Tak položil svoju otázku aj pán poslanec Fiala, a to je zásadná otázka. My musíme

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

rešpektovať pri prijímaní všeobecne záväzných nariadení zákon, a otázka znie: Dodržali sme ho, alebo nie?

Ja požiadam teraz moje kolegyne, aby sa vyjadrili k vecnej stránke, to znamená: Zdravotnícke zariadenie Bezručova. Pani vedúca oddelenia koordinácie územných systémov pani Plencnerová, a potom prosím o právne vyjadrenie k čistote toho postupu. Máme tam kolegyne, ktoré môžu zareagovať. Prosím, pani vedúca, aby ste si to zorganizovali, alebo to poviete vy. Nech sa páči.

Ing. arch. Jela P l e n c n e r o v á, zástupkyňa riaditeľky magistrátu a vedúca oddelenia koordinácie územných systémov:

Ďakujem pekne za slovo. Všetci ste dostali materiál, ktorý sa týka týchto zmien a doplnkov a keď sa pozriete do regulačného bloku číslo 18/7-a, je tam návrh záväznej časti, ako má znieť vlastne funkčná regulácia práve toho bloku na Bezručovej. To znamená, že vidíte tam, že funkčné využitie je občianska vybavenosť 73 % a z toho minimálny podiel zdravotníckej funkcie je 2 700 m². Byty by mali byť 27 %. Čiže asi takéto funkčné využitie predpokladá táto zmena územného plánu.

To, čo spomínal pán Osuský, by som trochu doplnila, pretože my v súčasnosti spracovávame aj územný generel zdravotníctva a pri tej príležitosti sme vlastne oslovovali všetky rezorty a všetky subjekty, ktoré majú do činenia so zdravotníckymi zariadeniami. A máme odpoveď práve z rezortu zdravotníctva, že si nenárokujú nejaké

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

nové zdravotnícke zariadenia lôžkového typu. čiže žiadne nové nemocnice Ministerstvo zdravotníctva nemá v úmysle na území Starého mesta, a vôbec mesta Bratislavy v tomto momente zriaďovať pre súčasnú situáciu.

Čo sa týka, neviem, či som dostatočne vysvetlila teda tú funkčnú reguláciu samotného objektu, ale čo sa týka tých lehôt, by som poprosila pani JUDr. Volfovú, ktorá vám k tomu povie bližšie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Kým sa pani doktorka dostane k slovu, nech sa páči, prídte k mikrofónu, ja chcem odpovedať pánovi poslancovi Korčekovi čo sa týka petície.

Ja som si tiež veľmi dobre vedomý, že pre ľudí je to citlivá otázka, otázka zdravotníckeho zariadenia v lokalite Bezručova, pretože naozaj tam bola petícia, boli o tom veľké diskusie a dlhodobo. Pre mňa je v tomto veľmi dôležité stanovisko mestskej časti, ktorá je v kontakte s obyvateľmi, má ten názor, ktorý tu tlmočila aj pani starostka Rosová, aj ho máme písomne vyjadrený v materiáli. čiže nekomunikovali sme, keď to tak poviem priamo s petičným výborom, aby som odpovedal priamo na vašu otázku, pretože sme mali pocit, že tie veci sú dostatočne vydiskutované s mestskou časťou. A jej stanovisko bolo pre nás to rozhodujúce, ktoré nás viedlo k tomu, že sme brali túto vec za vyriešenú v takom rozsahu, v akom sa v územnom pláne vyriešiť dala.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Faktickou poznámkou na túto moju poznámku chce reagovať pán poslanec Osuský; nech sa páči.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Chcem ubezpečiť kolegov poslancov, nie že ja som lekár, moja matka v tej nemocnici pracovala asi 35 rokov. Mala očnú ambulanciu, ktorá mala rozmer asi 6 krát 5 metrov, plus tmavú komoru k oftolmológii potrebnú, dodatočne ešte možno 12 metrov.

2 700 m², keď zväžíme že jedna takáto ambulancia má 40 až 50 metrov je neuveriteľné kvantum ambulancií. A som silne skeptický, že aj keby tam ten priestor bol, že sa tie ambulancie reálne naplnia. Pretože tí doktori už teraz niekde pracujú. Tí pacienti za nimi už teraz niekam chodia.

Ja sám som študoval keď som robil štátnice, fungovala Zochova, fungovala Šulekova, na Zochovej bola krčná, to všetko je teraz pozatvárané. A nedá sa povedať, že pacient s chronickou tonsilitídou si nemá kde nechať urobiť tonsilektómiu.

To znamená (gong) treba zvážiť síce pohodlie niekoho, ale zároveň reálne ekonomické aspekty takýchto postojov.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani starostka Rosová chce reagovať faktickou poznámkou.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Áno, ďakujem pekne. Chcela som len doplniť to čo tu zaznelo. Ja som rokovala opakovane s predstaviteľmi vlastníkov tejto nehnuteľnosti. Oni sami deklarovali že chcú využiť, možno aj vo väčšom rozsahu to čo tento územný plán umožňuje, a to teda zvýšiť tú zdravotnícku funkciu viac než je to predpísané minimum s tým, že by tam mala byť možno aj nejaká jednoduchová chirurgia a niečo na ten spôsob.

Takže myslím, že tam skutočne tá zdravotnícka funkcia bude spĺňať tie očakávania, ktoré aj tí ktorí podpisovali petíciu mali, pretože tam išlo predovšetkým o tú ambulantnú starostlivosť, nešlo o lôžkovú časť. Naozaj nie je tak veľmi dôležité, či lôžková časť je na susednej ulici.

Určite je dôležité, aby tá ambulancia bola dostupná tým skôr, že demografická štruktúra v Starom Meste je naozaj v prospech staršej generácie. A chcem len povedať, že ja som v tej nemocnici tiež pracovala, aj som tam rodila. Napriek tomu si myslím, že treba prijať ten územný plán tak, ako je navrhnutý.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce na moje vystúpenie reagovať pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Keďže z vašich slov vyplynulo, že so zástupcami petičného výboru ste nerokovali, ani ste ich neinformovali o tomto postupe, tak bol by som rád a dávam vám na zváženie, aby ste stiahli tento materiál, stretli sa so zástupcami petičného výboru a potom myslím si, že môžeme sa potom niekedy neskôr k tomuto materiálu vrátiť. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak dovoľíte, dám teraz priestor pre pani JUDr. Volfovú k tej druhej téme, ktorá tu bola otvorená, a to je otázka dodržania lehôt, zákonnosti postupu.

Pani doktorka, máte slovo, aby ste vysvetlili poslancom tie otázky, ktoré položili priamo na predkladateľa.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie koordinácie územných systémov:

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, predtým, než vám poviem v súvislosti s lehotami, chcem ešte zareagovať na námietku pána poslanca Budaja, ktorý hovoril, že v tabuľke, ktorá je predložená poslancom je napísané, že schválené. Nie, my sme v tabuľke uviedli len, že tieto pripomienky boli prerokované. Takúto tabuľku sme vám aj rozposlali. Čiže nie je tam ako uvedené, že by komisia schválila. Táto tabuľka bola pripravovaná ešte

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pred rokovaním komisie, čiže my sme nemohli predpokladať, že či komisia schváli alebo nie. Čiže v tých tabuľkách, ktoré sme rozposlali by malo byť napísané, že na rokovaní komisie boli prerokované tieto pripomienky. To je len ako na;

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím k lehotám. Pani doktorka, prosím, keby ste sa vyjadrili k tomu, čo tu zaznelo; to sú lehoty, otázky, ktoré na vás položili poslanci.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á : oddelenie koordinácie územných systémov:

Áno, áno. Lehoty na zverejnenie, vyhlásenie všeobecne záväzných nariadení v prvom rade upravuje zákon o obecnom zriadení, ktorý tak ako povedala tu pani Šimončíčová, hovorí, že je to najmenej 15 dní pred rokovaním zastupiteľstva. A teda 15 dní pred rokovaním zastupiteľstva a najmenej na 10 dní. Tieto lehoty, ešte k týmto lehotám treba doplniť, že poslanci potom musia dostať najmenej 3 dni pred rokovaním zastupiteľstva tieto pripomienky, toto vyhodnotenie k dispozícii. Čiže tie lehoty sú veľmi krátke.

Vzhľadom na uvedené naše pravidlá ako umožňujú trochu dlhšiu lehotu, ale v podstate táto lehota, naše všeobecne záväzné nariadenie bolo vyvesené na 10 dní.

To znamená, že lehota bola podľa zákona dodržaná.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

A ten sporný deň sobota, nedeľa, ten ako hodnotíte?
Aby sme boli úplne priami a nevyhýbali sa tomu.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie koordinácie ÚS:

Čo sa týka všeobecne záväzných nariadení to je proces normotvorný. Za to som upozornila na tých 15 dní, ktorý je podľa zákona. V procese normotvorby nie je možné dávať lehoty tak, aby ešte bolo možné pripomienkovať. Tá sobota, nedeľa je, proste bez ohľadu; takto, lehoty sa stanovujú bez ohľadu na to či sú to pracovné alebo kalendárne dni. Musia to byť proste kalendárne dni a musí byť dodržaná lehota 10 dní kalendárnych.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže sobota, nedeľa je súčasť lehoty, a takto počíta zákon.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie koordinácie územných systémov:

Áno, sobota, nedeľa je súčasť lehoty. Môžem vám povedať, obdobne je to napríklad, a tomu sa nikto nediví, na portáli právnych predpisov. Tam je proste stanovená lehota, posledným dňom sa vypne portál a už nemôžete pripomienkovať. Čiže obdobne je to kvôli tomu, že ten proces musí bežať ďalej. Asi takto.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani doktorka, čiže z hľadiska zákonných lehôt, boli dodržané pravidlá tak ako ich predpokladá zákon?

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie koordinácie územných systémov:

Áno.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Toto je podstatná odpoveď na otázku pána poslanca Fialu.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som nehovoril o žiadnej tabuľke, ale o tomto výpise uznesenia, z ktorého som citoval. A podpísaný pán predseda Muránsky. To nie je tabuľka, ale uznesenie.

JUDr. Ľudmila V o l f o v á, oddelenie koordinácie územných systémov:

Ospravedlňujem sa.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Bendík, faktická poznámka.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. A ak boli dodržané lehoty a v zákone sa píše, že dňom vyvesenia návrhu nariadenia začína plynúť 10-dňová lehota, počas ktorej môžu fyzické osoby a právnické osoby uplatniť pripomienku k návrhu nariadenia v písomnej forme, elektronicky alebo ústne do zápisnice na magistráte, a znovu teda sa pýtam: Ak bola tá lehota dodržaná, chcem sa spýtať, bol niekto 20. 5. na magistráte pripravený prijať nejakú pripomienku ústne? To snáď pani Volfová nemyslí vážne. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r ě k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcel iba pripomenúť, že v procese prerokovania zmien a doplnkov 02 taktiež zástupcovia Bratislava otvorene podali námietky po lehote a boli vyhodnotené. Takže ja si nemyslím, že teraz by mal byť s tým nejaký problém. Ďakujem.

Taktiež si myslím, a to doplním, znovu dávam na zváženie stiahnutie tohto materiálu. Myslím si, že dali by sa niektoré veci vyriešiť vo vzťahu teda k zástupcom Bratislava otvorene, aj vo vzťahu k tým obyvateľom, ktorí

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

podpísali petíciu. Je to 5 000 ľudí a nikto s nimi nekomunikoval. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Uhler, faktická.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Prepáčte, ale ja mám pocit, že v prípade procesno-právnych lehôt, ak posledný deň lehoty pripadne na nedeľu alebo deň pracovného pokoja, tak posledným dňom je nasledujúci pracovný deň; nie náhodou?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takto to vykladá pani Šimončičová. V tejto veci ale máme výklad aký ste tu počuli, že sa počítajú kalendárne dni.

Len sporíme sa o lehote a nehovoríme o obsahu. Keď už teda chceme hovoriť, čo sme nezachránili v nedeľu, či v pondelok, hovorme o obsahu.

Ak tu niekto má pocit, že tu treba akceptovať pripomienky, ktoré prišli v pondelok, povedzme si to, vytvorme na to priestor. Myslím, že o tom bude tá porada, ktorú žiadala pani poslankyňa Augustinič.

Len sa mi zdá, že sústreďujeme sa na formu a uteká nám obsah. Hovoríme o územnom pláne zóny.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ešte dve faktické poznámky; pán poslanec Korček a pani starostka Rosová.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec Maz:

Ďakujem za slovo. Ešte k tým lehotám chcem nadviazať na to, čo povedal pán poslanec Uhler. Áno, má pravdu pokiaľ by sme postupovali podľa právneho poriadku, tak tieto pripomienky boli podané v lehote. Dokonca myslím aj keby sme použili ustanovenia občianskeho zákonníka, ktoré pojednávajú v § 122 o hmotnoprávných lehotách. A chcem upozorniť, že pokiaľ sa táto vec nevyrieši tak určite bude možnosť, a ja by som sa nečudoval keby to spravili zástupcovia Bratislavy otvorene, že by napadli toto všeobecne záväzné nariadenie na prokuratúre.

Takže znova a do tretice dávam na zváženie stiahnutie tohto materiálu a docizelovanie so všetkými zainteresovanými. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani starostka Rosová, faktická poznámka.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Ja som sa faktickou prihlásila na pána poslanca Korčeka, takže ak;

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie je to možné; nie je to možné.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava - Staré Mesto:

Ale on vystúpil v diskusii.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vystúpil v diskusii, vtedy mal faktickú poznámku.

Čiže môžeš sa, pani starostka, prihlásiť riadne a
môžeš predniesť čokoľvek. Riadne vystúpenie.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava - Staré Mesto:

A, tak dobre, zareagujem na to, k čomu si vyzval, pán
primátor, aby sme sa vyjadrovali vecne k obsahu.

Ten obsah bol samozrejme predmetom petície pred
viacerými rokmi.

Bola to petícia, ktorá bola pred voľbami, bola to
predvolebná aktivita, ktorú inicioval pán poslanec
Borguľa. Iniciátor tej petície sa ani nedostavil na
prerokovanie tohto bodu. Myslím si, že to podčiarkuje ten
súčasný stav.

Dnes, keď sme prijímali na našom miestnom
zastupiteľstve uznesenie k tomuto územnému plánu,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

neozývala sa žiadna verejnosť, pretože podčiarkujem a opakujem, súčasný stav je najhorší.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. K tomu čo zaznelo máme tu teda dva právne názory. Jeden hovorí o najbližšom pracovnom dni po uplynutí lehoty, druhý hovorí o presne stanovenom počte dní. Ja nie som právnik, som len lekár, ale zdravý rozum mi hovorí jedno: Soboty, nedeľa, prvé a druhé sviatky vianočné nie sú prírodné katastrofy. Neprichádzajú ako výbuchy sopiek alebo lavíny.

To znamená, každý ktorý má záujem podať námietku má samozrejme v merku, že prichádza sobota, nedeľa a veľkonočný pondelok, napríklad. To znamená, zdá sa mi, že ak mi veľmi ide o vec, tak to neurobím úplne možný sporný posledný termín.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja už som naozaj k tomuto nechcel hovoriť, lebo mám pocit, že pán Uhler tu povedal presné a jasné slovo; aj pán Korček.

Ja neviem, či chceme hlasovať o veci, ktorá môže byť napadnutá. A zdravý rozum hovorí, no, toto ani nejdem komentovať, že má mať v merku, pán kolega. Takto vnímate právo, právny štát, že občan, teda zákon ho nechráni vždy rovnako? Áno, ospravedlňujem sa.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka magistrátu, dúfam, že zazneje jasné slovo k tým lehotám; nech sa páči, pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Teraz budem hovoriť výslovne ako právnik.

Zákon hovorí o dňoch. Nehovorí o pracovných dňoch, nehovorí o kalendárnych dňoch.

V takomto prípade ich nerozlišujeme, a teda deň ako deň. V uvedenom prípade nejde ani o právne konanie, nie je to procesná lehota, ale hmotno-právna lehota. To znamená desiatym dňom končí. Čiže v tomto prípade nedeľou. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktickou poznámkou pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ja by som teda chcel obrátiť s otázkou na pani riaditeľku a v súvislosti s otázkou ktorú som položil: Bol niekto v ten desiaty deň prítomný na magistráte, aby mohol prijať ústnu nejakú pripomienku k tomu návrhu?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Kubovič je riadne prihlásený; nech sa páči.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. No, ja neviem, ale výstup z komisie skrátka v podstate ani nebol výstupom a ja si myslím, že k takejto dôležitej veci by komisia výstavby mala zaujať stanovisko, samozrejme jasné a rozhodné, aj keby bolo záporné.

A takisto by som rád vedel názor pani hlavnej architektky. Myslím, že je tu prítomná, bola prítomná aj na komisii a myslím si, že niektoré názory máme spoločné. Ale myslím si, že ona to povie podstatne odbornejšie ako ja. Takže keby ste, pani architektka, keby ste mohli nám pár slov k tomu povedať. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem pekne. Bola to priamo otázka na pani riaditeľku, čiže prosím, keby ju zodpovedala.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Zákon hovorí ústne do zápisnice, elektronicky alebo písomne. Všetky tri podoby sú rovnocenné. Takže tie dva prípady boli určite k dispozícii každému.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík sa už nehlási; hlási sa.

Nech sa páči, pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Jasné. To znamená, že asi všetci tí, ktorí dnes nemajú internet, možno že nejaká 85 ročná babka, keď náhodou bude mať potrebu sa vyjadriť k tomu, tak asi by sme mali ich poprosiť, aby si ten internet zadovážili.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja vás chcem len upozorniť, že na magistráte, resp. v Primaciálnom paláci je 24-hodinová služba, keby naozaj niekto chcel doručiť niečo a napíše na papier hoci vlastnou rukou, tak to má komu odovzdať. Keď zaklepete na okno Primaciálneho paláca kedykoľvek, sú tam príslušníci

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

mestskej polície, je tam služba, toto by sme tiež považovali za doručené. Nemáme kanceláriu prvého kontaktu.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja chcem na to len upozorniť, že keď zoberieme akúkoľvek 10-dňovú lehotu, vždy jedna sobota a nedeľa padne do tejto 10-dňovej lehoty. Čiže myslím si, že kolegovia majú asi problém skôr v tom, že tá nedeľa padla na posledný deň tej lehoty.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V tejto chvíli sa nikto nehlási. Bola oslovená pani hlavná architektka, ktorá nestlačila svoj gombík, takže nemôžem to ja urobiť za ňu. Už sa stalo.

Pani architektka, nech sa páči.

Ing. arch. Ingrid K o n r á d o v á, hlavná architektka:

Dámy a páni, ja tu vidím dve veci. Vidím, že máme schváliť vlastne zmeny a doplnky Územného plánu Dunajská ulica, ktoré bolo ako som si overila, ktoré boli teda prerokované, sa to tu v diskusii aj objavilo.

Ja keď som bola na komisii územného a strategického plánovania, tak som len upozornila, že my musíme vlastne v každom okamihu schvaľovania dokumentov mať na zreteli aj verejný záujem v zmysle toho, aký vzťah má k tomuto

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

schvaľovanému, k týmto zmenám a doplnkom mesto. A preto som podnietila aj teda, aby sme pozreli aj na majetkové vzťahy v tomto území. To ale, podotýkam, neovplyvňuje teraz celý proces schvaľovania územného plánovania zóny Dunajská.

Ja chcem na to upozorniť, že máme túto povinnosť prehodnotiť zmluvy, ktoré mesto, to je tá ochrana toho verejného záujmu, na tomto území má. A s tým súvisiace zmeny, ktoré vyplývajú teraz zo zmien a doplnkov, napríklad v tomto prípade navýšenie parkovacích miest, potenciálnej výstavby garáže, atď., že teda to súvisí s mestom ako takým.

Ale upozorňujem na to, že vlastne táto garáž je vlastne už zakotvená v tom pôvodnom územnom pláne zóny. Čiže tá zmena vlastne, teraz sa vlastne rieši len navýšenie parkovacích miest. Toto nakoniec bolo aj zo strany občanov napadané, že vlastne toto sa tam deje.

Takže ešte raz. Vidím tieto dve veci.

Ja som presvedčená, že komisie strategického plánu sa veľmi dôsledne zapodievala týmito majetkovými vzťahmi, že k tomu zaujala, podľa mňa správne stanovisko, že sa musíme touto, týmito zmluvami ktoré v území máme, my ako mesto, zaoberať.

A čo sa týka teda toho druhého problému lehoty, tak tu by som, ja teda nie som v tomto involovaná v tom zmysle, že som právnička, ale rozumiem tomu tak, že zákon naozaj stanovuje, nechala som si to vysvetliť, minimálne 10 dní.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Takže de facto vlastne táto úloha zo strany magistrátu, že tých 10 dní uplynulo, bola dodržaná. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja len jednu poznámku urobím k tomu čo pani architektka povedala. To sa týka práve toho Kamenného námestia, ktoré som spomínal, že bolo najcitlivejšie diskutované v komisii. A keď prepojím ten zápas od tej lehoty, ktorý sa tu odohráva v tej diskusii, tak vecne tie pripomienky ktoré prišli oneskorene, smerovali k tomu, že občania si myslia, že by sme nemali navýšiť v Územnom pláne zóny Dunajská zmeny a doplnky č. 2, počet parkovacích miest v podzemnej garáži pred Priorom, teda Tescom, zo 150 na 300. Že toto je zlý návrh, ktorý tomu územiu nepomôže, to nie je vo verejnom záujme, a podobne.

Ja som na to reagoval a rozumiem tomu, môj názor je podobný, že urobme to, že prijmeme Územný plán zóny kvôli veciam, o ktorých sme diskutovali v tej prvej časti, najmä vo vzťahu k Bezručovej a ďalším lokalitám. A venujme sa Kamennému námestiu, pretože vieme, že v tejto oblasti by sme potrebovali tú reguláciu spresniť, upraviť ju tak, aby bola v súlade s verejným záujmom.

Čiže chcem vám povedať, že ako orgán územného plánovania budeme touto cestou pokračovať. Nevieme to urobiť tak, že teraz roztrhneme ten návrh a niečo z neho áno, niečo z neho nie. Je to podobné, ako keď sme v

zmenách a doplnkoch urobili veci, ktoré boli pozitívne a museli sme schváliť keď sme chceli prijať ten dokument aj veci negatívne, ktoré sa potom snažíme korigovať.

Podobne budeme postupovať v tomto dokumente, pretože chápeme tú situáciu tak, ako tu viackrát zaznela zo strany pani starostky Rosovej. Čiže, aby sme sa k tej vecnej stránke dostali, ja som rád že to pani architektka pomenovala priamo. Ide o tie parkovacie miesta, rozumieme tomu problému, konáme aj po stránke majetkovej, to s týmto materiálom nemá nič spoločné, ale komisia nás to upozornila.

Čiže robíme kroky, aby sme ten problém zvládli a regulovali aj Kamenné námestie tak, aby to bolo v súlade s verejným záujmom, keď ostanem pri tejto všeobecnej formulácii.

Čaká nás ešte diskusia o Kamennom námestí, čaká nás v tomto zastupiteľstve s mestskou časťou a s ďalšími ktorých sa to týka. Čiže toľko len som chcel povedať ako poznámku k vystúpeniu pani architektky.

Poprosím pána Korčeka, ktorý chce reagovať na jej vystúpenie faktickou poznámkou.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja som veľmi rád, že sa pani hlavná architektka vyjadrila k tomuto problému, pretože podľa zákona o Bratislave práve ona zabezpečuje zmeny a doplnky územnoplánovacej dokumentácia. Takže ja by som bol rád,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

keby sa toto stalo pravidlom a vždy by nás informovala o svojom názore.

A čo sa týka k tým lehotám, ja už budem naozaj naposledy k tomu vystupovať, iba odcitujem § 122 Občianskeho zákonníka: Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu, alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližším je nasledujúci pracovný deň. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pán poslanec Bendík bol vyprovokovaný vystúpením pani architektky; nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Neviem na koho, teda či na vás, pán primátor, alebo na pani architektku.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžte na mňa.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Mám položiť tú otázku:

Myslíte si, že by úradníci magistrátu mohli zvážiť na budúce, keď sa o také niečo bude jednať ten argument, že môžeme sa zasa na zastupiteľstve baviť o nezmyselných lehotách a môžu ten deň vyvesenia toho všeobecne záväzného nariadenia posunúť o dva dni?

Bude to pre nich jednoduchá úloha, alebo nie?

Lebo ak by to bolo o dva dni skôr, tak jednoducho dneska sa nebavíme o takýchto zbytočných veciach. Nekonala by sa komisia výstavby a územného plánu dvakrát. Jednoducho ušetrili by sme si strašne veľa času, aj na zastupiteľstve, aj na komisii. A myslím si, že zbytočne tu dnes hovoríme a uniká nám ten obsah, ako hovoríte.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, veľmi pekne vám ďakujem za tú poznámku, lebo ja to vidím presne tak ako ste to povedali.

Odteraz si budeme dávať veľký pozor na lehoty, poučení touto diskusiou. Lebo priznám sa, že nechcem by som ju už nikdy opakovať pri žiadnom všeobecne záväznom nariadení. Nie je to dôstojné tohto zastupiteľstva, aby sme sa handrkovali o lehoty, a tak povediac bránili občanom aby sa vyjadrili; to nikto z nás nechce.

Myslím, že na to upozornil pán poslanec Budaj, že to právo je treba vytvoriť a treba ho vytvoriť zrozumiteľne, nespochybnene, a proste tak aby sme všetci boli zhodní, že sme naplnili zákonnú lehotu.

Čiže, ja vám ďakujem za tú poznámku.

Toto bude môj záver, ktorý prejdem potom s kolegami, len už neviem ten čas vrátiť späť.

Ešte prosím, sme vyprovokovali dvoch rečníkov. Je to pán poslanec Kríž a potom pán poslanec Černý.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Veľmi krátko. Ja sa pridávam k tomu, čo ste práve povedali, vážený pán primátor.

Ide o všeobecne záväzné nariadenie a myslím si, že takýto závažný materiál ako je územný plán zóny si nezaslúži takúto možno diskusiu o technických detailoch. Skôr ide naozaj o to merito veci.

Ide o to, či ideme do tej zmeny alebo nie. A o to, či je väčšina verejnosti s takouto zmenou uzrozmenná.

Osobne sa domnievam, že ak sú tu pochybnosti a sú tu skupiny občanov, ktorí s týmto môžu mať teda nejaké k tomu výhrady, pripomienky, je asi na mieste ak to vydržalo doteraz, nechcem byť nejakým spôsobom kazič toho materiálu, ale ak to vydržalo doteraz tak si myslím, že to znesie ten odklad, aby bol ten priestor, aby nikto následne sa nemohol cítiť ukrivdený alebo mať pocit, že jeho pripomienky či už opodstatnené alebo neopodstatnené neboli vypočuté.

Takže ja sa pridávam k tomu, čo tu odznelo.

Skúsme o tom porozmýšľať a prípadne ten materiál odložiť o mesiac. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani starostka Rosová, faktická poznámka.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Pán poslanec, čím skôr bude tento materiál schválený, tým skôr sa môžeme dostať k jeho otvoreniu, tak ako povedal pán primátor, k akceptovaniu zmien, návrhov a podnetov zo strany verejnosti. Takže ak chceme vyjsť občanom v ústrety, tým ktorí podávali pripomienky a nestihli lehotu, tak schválme tento materiál, aby sme sa mohli k nemu dostať. Pretože to je podobný príbeh ako sa tu dial v prípade schvaľovania zmien a doplnkov číslo 2, k územnému plánu ROXA, sme sa tvárili že sa zákon nedá meniť obsah po prerokovaní. No, jednoducho ukázalo sa, že tak možné nie je a museli sme ho zobrať tak ako stál a ležal. Takže schválme, prosím, tento materiál preto, aby sme ho mohli čo najskôr zlepšiť tak, ako to vyhovuje verejnému záujmu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ja sa vyjadrím. Tuná v materiáli čítam, že tento územný plán alebo zmena územného plánu zóny beží od roku 2005 až 2007. Ja sa chcem spýtať pána Kríža, ešte na koľko by sme ho mali odložiť, keď už 5 rokov tak leží a pracuje sa s ním, ešte ďalších 10 rokov by mohol tam ležať, a čo

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

tí obyvatelia, ktorí povedzme na toto čakajú v súvislosti trebárs s tými podzemnými garážami, ktorí bývajú v bezprostrednej blízkosti trebárs tej Bezručovej a pozerajú sa na tých vandalov, ktorí to tam devastujú. Koľko by som to tak mohli podržať?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, ja si veľmi dobre pamätám diskusiu, keď sa prijímal v roku 2007 územný plán veľký. A naozaj vtedajší pán primátor Ďurkovský hovoril o nedostatkoch tohto územného plánu s tým, že samozrejme hneď sa pôjde do zmien a doplnkov tohto územného plánu. Trvalo to skoro 4 roky, možno aj viacej kým sme sa dostali k tým zmenám. A ja si tiež myslím, aj po rozhovore včera, čo sme mali u teba, tak naozaj ohľadom toho Kamenného námestia sa treba čo najskôr zaoberať.

Ale z tejto diskusie mi vyplýva, že je to strašne silené. A naozaj, tlačíme na pílu; ja si tiež myslím, že si to môžeme vydiskutovať a o mesiac by sme to mohli schváliť. Je to zbytočné, naozaj tlačené veľkou silou. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Kríž, faktická poznámka.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Pardon, ja som sa hlásil ešte v rámci;

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Na pána poslanca Černého.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Pán poslanec Černý mi dal priamu otázku, že o koľko to chceme odkladať? Ja som to špecifikoval aj v mojom vystúpení. Ja sa domnievam že ten mesiac je tá posledná lehota, keď vieme vyšpecifikovať. Ja nechcem to natahovať ďalších 5 rokov, ale domnievam sa, že ak to dokázalo vydržať tých 5 rokov, tak už to znesie ten mesačný odklad.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, aby ste sa o tom poradili na kluboch.

Je tu prestávka, ktorú požiadala pani poslankyňa Augustinič, je to presne tá otázka, či dnes alebo o mesiac.

Ja to vidím v tejto rovine, neodkladajme, pokiaľ to nie je potrebné.

Ale poradte sa o tom, ako to vnímate. Tú diskusiu ste počuli.

Odpovedali sme na všetko, čo ste požadovali.

Je 9,58. O 10,10 budeme pokračovať.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja predpokladám, že zvládneme za tých 10 minút poradiť sa o procedúre, či teraz alebo o mesiac.

Desaťminútová prestávka.

(Prestávka od 9,58 h do 10,10 h. Po nej:)

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, volám vás späť do tejto rokovacej sály, pretože máme po prestávke, ktorú sme vyhlásili. Chcem, aby sme dokončili rokovanie o bode 4 - Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky číslo 2.

Prosím, vráťte sa do rokovacej miestnosti všetci, ktorí ste mimo, aby sme mohli rozhodnúť hlasovaním o tomto všeobecne záväznom nariadení.

Ešte raz, prosím, chcem vyzvať všetkých poslancov, ktorí sú mimo rokovacej sály, aby sa dostavili do miestnosti, aby sme mohli dokončiť naše rokovanie.

Vážené poslankyne, vážení poslanci, prosím, keby ste zaujali svoje miesta, budeme pokračovať v rokovaní.

Vážené poslankyne, vážení poslanci, pokračujeme v rokovaní o bode číslo 4.

Informácia, ktorú som dostal od predsedov klubov je pre mňa podnetom na to, aby som vás informoval, že materiál stahujem z dnešného rokovania.

Bude predmetom rokovania v júni.

Viem, že časť poslancov bola pripravená ho podporiť.

Ja nemám záujem, aby sme kvôli procedúre spochybnili prijatie všeobecne záväzného nariadenia. Čiže budeme sa ním zaoberať na riadnom zastupiteľstve v júni s tým, že zaručíme splnenie všetkých lehôt a vecí, ktoré sú s tým potrebné. Tí všetci, ktorí ste chceli vyjadriť podporu, prosím, keby ste si tento názor podržali, pretože máme aj vecné reakcie na tie pripomienky o ktorých sme tu nediskutovali. Dáme vám ich k dispozícii, aby ste si mohli urobiť názor aj všetci ostatní, aby sme mohli regulárne rozhodnúť o veci na júnovom zastupiteľstve.

Tým sme uzavreli rokovanie o bode číslo 4.

Pokračujeme bodom číslo 5.

BOD 5:

Návrh na realizáciu rozšírenia Mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy v roku 2012.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tento materiál uvediem stručne zo svojho pohľadu.

Pripravovala ho pani náčelníčka Mestskej polície, mal dve verzie, kde v prvej sme vychádzali najmä z koncepcie rozvoja mestského kamerového systému, ktorá bola prijatá v minulom volebnom období. A snažili sme sa nájsť tie najlepšie miesta kam by sme umiestnili kamery za relatívne malý objem peňazí, pretože 170 tisíc ktoré máme v rozpočte nie je veľká suma keď ju porovnáte s číslo 4 milióny EUR,

ktoré sa v minulom období pripravovali na rozvoj kamerového systému. A žiaľ, kvôli dvom neúspešným súťažiam neboli vlastne realizované.

Čiže 170 tisíc je len prvý krok, ktorý chceme urobiť. Podľa pripomienok miestnej rady z apríla sme upravili materiál do podoby, v ktorej ho máte predložený dnes. Zaoberali sme sa ním aj na mestskej rade, zohľadnili sme pripomienky starostov, snažili sme sa zoradiť aj pripomienky poslancov. A predkladáme vám materiál, ktorý predstavuje malý krok v rozvoji mestského kamerového systému, ktorý všetci považujeme za veľmi dôležitý pre zvýšenie bezpečnosti a verejného poriadku v našom meste.

A do úvodného slova už len jednu vetu:

V materiáli máte informáciu, že v druhej polovici tohto roku chceme pripraviť inovovanie, teda akúsi pozitívnu zmenu tej koncepcie rozvoja kamerového systému, ktorú prediskutujeme širšie s mestskými časťami, prediskutujeme s komisiou verejného poriadku aj poslaneckými klubmi, aby sme už ďalšie rozhodnutia vo vzťahu k mestskému kamerovému systému robili po dohode, že vieme kam ten systém chceme rozvíjať. Vieme, ako ho chceme modernizovať, pretože si to vyžaduje technologická báza ktorá je dnes analógová a postupne budeme musieť prejsť na digitálny spôsob záznamu jednotlivých obrazov.

Čiže toto vám pripravíme na druhý polrok a po diskusii so všetkými zainteresovanými sa to dostane na rokovanie mestského zastupiteľstva. Predpokladáme, že v takom termíne, aby sme z toho mohli vychádzať pri príprave

rozpočtu 2013 a pri vašich rozhodnutiach týkajúcich sa kamerového systému ste sa mohli oprieť aj o tento materiál.

Teraz na úvod z mojej strany.

Pokiaľ budú konkrétne otázky, pripomienky, je tu náčelníčka Mestskej polície aj so svojim kolegom, ktorí pracovali na tomto materiáli.

Ja teraz dám priestor pre vás.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási v tejto chvíli 5 poslancov.

Ako prvý pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážené zastupiteľstvo, tento materiál je výsledkom aj aktivity predovšetkým nášho poslaneckého klubu SDKÚ-DS, MOST HÍD, pretože pri prerokovaní rozpočtu na rok 2012 sme si zadefinovali jednu z našich priorít ako zvýšenú aj bezpečnosť Bratislavy a občanov Bratislavy. A preto sme v návrhu presadili sumu 170 tisíc EUR na kamerový systém, predovšetkým v okrajových častiach Bratislavy, aby aj v týchto častiach Bratislavy, ktoré majú problémové oblasti, bola zabezpečená kontrola kamerovým systémom Mestskej polície. Samozrejme, je to len začiatok cesty.

Chcel by som vás upozorniť, že na jeden príklad zo Starého Mesta, kedy sa nám v Starom Meste podarilo pomocou sponzorstva, kedy sme oslovili firmy, ktoré chceli zvýšenú bezpečnosť v okolí svojich sídiel a vyzbierali sme sponzorské peniaze na prvú kameru, ktorú sme umiestnili na

Vajanského nábreží pri osobnom prístave a monitoruje teda tú časť, kde sa pohybuje veľa turistov.

Myslím si, že je to taký dobrý príklad, ktorým by mohli ísť aj iné mestské časti a mesto. Že som hlboko o tom presvedčený, že aj iné firmy na území mesta Bratislavy by sa vedeli zapojiť do takejto aktivity. Následne túto kameru prevedieme do vlastníctva Mestskej polície a máme pripravené peniaze na ďalšiu kameru, kde v tejto chvíli sa rozhodujeme, že či ju umiestnime buď na Panenskej alebo v Liga pasáži. Samozrejme, závisí to aj od možnosti pripojenia na optický kábel, lebo to predstavuje najvyššie náklady pri inštalovaní kamier, nie samotné kamery.

Suma, ktorú sme v rozpočte alokovali na túto aktivitu bola 170 tisíc EUR, preto nesúhlasíme a komunikovali sme to aj na mestskej rade s bodom číslo 2 návrhu uznesenia, aby sa z týchto peňazí uhradili záväzky hlavného mesta z minulosti. To si myslím, pán primátor, a vaši pracovníci na magistráte, že tieto peniaze by sme mali nájsť niekde inde.

Čiže dávam návrh uznesenia, zmeny uznesenia, aby bod číslo 2 bol vypustený.

A aby na kamerový systém išla celá suma 170 tisíc tak, ako sme to chceli pri schvaľovaní rozpočtu Bratislavy na tento rok.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec za vaše vystúpenie.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Slovo má poslanec a starosta mestskej časti pán Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ďakujem pani Zajacovej, veliteľke Mestskej polície za prípravu tohto materiálu. My sme takúto diskusiu už mali na mestskej rade, kde sme presne hovorili aj o vypustení bodu, ktorý sa týka uhradenia záväzkov z minulých období, práve z vyhradenej čiastky na vybudovanie alebo rozšírenie kamerového systému v Bratislave v niektorých mestských častiach. Veľmi pekne ďakujem za to, že ten materiál je síce upravený len v tej prvej časti týkajúcej sa rozšírenia kamier aj v Ružinove.

Poprosím všetkých poslancov, keďže ide o bezpečnosť obyvateľov, a naozaj máme skúsenosti aj v mestskej časti, kde monitorovaním priestoru práve kamerami Mestskej polície sme, alebo policajti zabránili či už lúpeži alebo ničeniu verejného majetku.

Poprosím, aby tento materiál bol schválený i s tou pripomienkou, ktorú dal môj predrečník. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Kugler; nech sa páči.

Ing. Ladislav K u g l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

V predloženom materiáli v dôvodovej správe je uvedené, že účelom mestského kamerového systému hlavného mesta Bratislavy je zvýšiť bezpečnosť občanov a návštevníkov hlavného mesta. Som miestnym poslancom mestskej časti Vrakuňa, kde, ktorá patrí medzi tie mestské časti, kde je jedna najvyššia kriminalita v rámci nášho mesta.

Preto považujem umiestnenie jednej kamery do našej mestskej časti podľa predloženého materiálu za nepostačujúce. Okrem tej jednej kamery by som navrhoval umiestniť v budúcnosti ďalšie kamery napríklad na Bebravskú ulicu, kde je zdravotné stredisko Bebravská, kde sa zdržujú v súčasnosti bezdomovci. Nedávno tam boli premiestnení tie nízkoprahové centrá Mixačik a Mix-klub, takže je tam pohyb aj mladých ľudí.

Okrem, ďalej by som navrhoval v budúcnosti umiestniť ďalšie kamery napríklad na ďalšiu zónu, lebo tam je vyšší pohyb obyvateľstva. Z uvedeného dôvodu by som poukázal na to, že v mestskej časti Vrakuňa ako je veľa neprispôsobivých občanov a počet umiestnených kamier by malo zodpovedať tejto skutočnosti.

Predpokladám, že ten pripravovaný materiál, tá koncepcia umiestňovania kamier, bude počítat' s touto skutočnosťou.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Áno, pán poslanec, tak sme to mysleli ako ste to povedali.

Faktickou poznámkou na vás reaguje pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pán kolega, Lacko, ja som tiež z Vrakune a podporujem to, čo si povedal. Ale povedali sme si v tomto materiáli, že to je prvá etapa. A budeme sa snažiť, aby sme do rozpočtu budúcoročného aj na rok 2014 dostali ďalšie peniaze na kamerový systém a určite sa aj do iných mestských častí dostane, ale aj do Vrakune. Pani starostka Podunajských Biskupíc sa zasadila za to, aby jedna kamera bola pri Lídlí. A práve povedala v katastri Podunajské Biskupice, že bude mapovať ešte aj tú oblasť Pentagónu z tej časti.

Takže aj kolegom, viacerí sme pripravovali alebo sme sa zaoberali týmto materiálom. Je to prvá etapa a bude snaha o rozšírenie aj do iných mestských častí a viac aj do Vrakune. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte faktickou poznámkou na pána poslanca Kuglera, pani starostka Ožvaldová.

PhDr. Alžbeta O ž v a l d o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem za slovo, vážený pán primátor. Áno, ja chcem potvrdiť len moje slová na mestskej rade, kde som povedala, že my nechceme na Trojičnom námestí, ale najvhodnejšie by bolo na najnebezpečnejšom mieste, a to je okolo Pentagónu. A práve preto Podunajské Biskupice žiadali kamery pri Jantári, ktorá bude snímať aj Pentagón, a takisto pri Lídlí. Veľmi pekne ďakujem za spracovanie materiálu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pani poslankyni Farkašovej ako predsedníčke verejného poriadku.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, kolegovia, ako predsedníčka tejto komisie, ktorá má v gescii mestskú políciu a teda aj kamerový systém, by som chcela upriamiť vašu pozornosť na stanovisko tejto komisie k návrhu uznesenia k predkladanému materiálu, ktoré je záporné. Hoci všetci, samozrejme, chceme kamery čím viac, ale aj čím lepšie. Teda neodmietame rozšírenie kamerového systému, ide nám o niečo celkom iné.

A preto predkladáme ako komisia aj návrh nového uznesenia z dielne tejto komisie, ktoré v technickej časti prináša systémové riešenie, a vo finančnej časti zohľadňuje stanovisko mestskej rady.

Každému, kto si pozorne prečítal detailný a zrozumiteľný materiál, za ktorý chcem pani náčelníčke poďakovať, musí byť z neho jasné prečo komisia pre ochranu verejného poriadku návrh uznesenia uvedený v materiáli odmietla.

Hlavné dôvody sa dočítate na strane 4 kde sa píše, že súčasný kamerový systém je morálne a fyzicky opotrebovaný, daný typ kamier sa už nevyrába a jeho údržba stála len za prvých päť mesiacov tohto roka vyše 11 tisíc EUR. Niet divu, veď sa začal budovať pred dvanásti či trinástimi rokmi a vtedy bola technika niekde úplne inde. Odhliadnuc od neproporčného rozmiestnenia kamier iba do niektorých mestských častí, pričom v dvoch z nich už kamery sú a v ďalších jedenástich nie je ani jedna, je podľa komisie veľkým problémom to, že pri súčasnom navrhovanom rozšírení vo Vajnorochoch, ktoré boli iniciátorom tohto návrhu a kde by sa mal počet kamier takmer zdvojnásobiť, neexistuje prepojenie na centrálny dispečing. Tamojší kamerový systém je teda lokálny, a podobne je to aj v Podunajských Biskupiciach.

Skrátka je to asi tak, ako keby sme na starý kabát chceli prišívvať nové záplaty.

Komisia pre ochranu verejného poriadku aj z týchto dôvodov považuje postup rozširovania mestského kamerového systému uvedený v materiáli za nesystémový. V prvom rade predsa musíme mať koncepciu a tá spred niekoľkých rokov, žiaľ, dnes už nie je podľa nás dostatočná, pretože mesto sa naozaj rýchlo rozvíja.

A preto komisia pre ochranu verejného poriadku navrhuje ako prvý bod svojho návrhu uznesenia, prioritne vypracovať novú koncepciu rozvoja mestského kamerového systému.

Ďalším krokom by podľa komisie malo byť prepojenie jestvujúcich optických sietí. Musím povedať, že členovia komisie neverili vlastných ušiam keď sa dozvedeli, že neexistuje prepojenie medzi optikou Mestskej polície a OCH čo sú, čo je súčasť magistrátu, sú obe v jednej inštitúcii, pričom len týmto jediným krokom by sa počet kamier, ktoré môže používať mestská polícia, aj mestská polícia, zvýšil o 36. V súčasnosti má mestská polícia k dispozícii 48 kamier. Prepojením s optikou OCH by ich bolo o 36 viac, a to nehovorím ešte o prepojení s optikou Národnej diaľničnej spoločnosti, ktorá má vyše 40 kamier. Takže ľahko si zrátame, že len týmito optickými, prepojeniami optických káblov by sme získali hneď 125 kamier, pritom náklady na optické prípojky by predstavovali možno menej ako je celoročná údržba, jednoročná údržba súčasného kamerového systému.

Takže naozaj prosím ctených kolegov a kolegyné, aby tieto vážne fakty vzali do úvahy a rešpektovali názor komisie pre ochranu verejného poriadku, ktorá sa kamerovým systémom viackrát a veľmi detailne zaoberala, zodpovedne pristúpila k riešeniu problémov s ním spojených. A je presvedčená že dnes nie je vhodné rozhodovať o rozmiestnení 10 nových kamier do starého systému, ale že treba naozaj začať vynovovať starý systém.

Napokon ešte otázka dlhu spoločnosti Morez Efekt.

V tej sa komisia pre ochranu verejného poriadku priklonila k stanovisku mestskej rady, ktorá odporúča dlh vyrovnať z financií Dopravného podniku. A v tomto zmysle je sformulovaný aj návrh uznesenia FVP ktorý teraz prečítam a pre ktorý vážené kolegyne a kolegovia prosím o vašu podporu. (gong)

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani poslankyňa;

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:
Plyní mi ďalší čas.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Máte právo na druhé vystúpenie; nech sa páči.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:
Takže návrh uznesenia predkladaný komisiou verejného poriadku

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu schvaľuje použitie rozpočtovaných finančných prostriedkov na Mestský kamerový systém hlavného mesta Bratislavy vo výške 170 000,- € nasledovne:

Bod č. 1: Prioritne spracovať materiál koncepcia rozvoja Mestského kamerového systém hlavného mesta

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Slovenskej republiky Bratislavy na roky 2013 - 2015 a predložiť ho na rokovanie mestského zastupiteľstva v mesiaci október.

Bod č. 2: Vyčlenené finančné prostriedky vo výške 170 000,- € na Mestský kamerový systém na rok 2012 presunúť na realizáciu po schválení novej koncepcie rozvoja Mestského kamerového systému na rok 2013.

A po tretie: Uhradiť záväzok hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy vo výške 26 462,67 € za optickú trasu na prenos dát z Okrskovej stanice Ružinov a Okrskovej stanice Nové Mesto zrealizovanú v rámci rekonštrukcie Obchodnej ulice v roku 2006 z financií Dopravného podniku hlavného mesta. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Toto vystúpenie vyvolalo tri faktické poznámky.

Pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pani predsedníčka, vy ste spomenuli že, teda stanovisko komisie bolo záporné, ale ja mám pred sebou stanovisko komisie, kde teda neodporúčate prijať to uznesenie ale za toto uznesenie hlasovalo "nula" členov komisie. Takže podľa mňa záporné stanovisko nebolo komisiou prijaté.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj ako ďalší s faktickou poznámkou.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Chcem povedať, že aj ja podporujem starostlivý prístup komisie, ktorá upozorňuje, že je čas urobiť nejakú inventúru možno aj za to, že je málo tých peňazí.

Nikto neodmieta oprávnené požiadavky najmä z mimo centrálnych častí mesta.

Ten Pentagón, všetci vieme, že pani starostka ktorá tu je prítomná, má dávno túto požiadavku a nikto nechce ju prekaziť.

Ale určite by si aj páni starostovia uvítali, keby ten systém bol proste efektívny, keby bol vzájomne prepojený s ďalšími systémami a keby sa znásobila kontrolná možnosť, aj zaznamenávacia možnosť celého systému.

Tieto informácie, ktoré zazneli z komisie ma vedú k tomu, aby som sa pridal k tým, ktorí odporúčajú na prepracovanie ten materiál.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Pekár, faktická.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Konceptiu za 43 537 EUR sa mi zdá veľmi malá a hazard s peniazmi, ktorých je veľmi málo. V Bratislave hlavné mesto nekosí, pozrite si zasa máme sťažností. Ružinov pokosil a vedľa hlavných ťahov je trávnik už po pás. A ja veľmi ťažko vysvetľujem, že to nemôžeme my kosiť. V Bratislave je veľká kriminalita, vreckové krádeže, a podobné záležitostí.

A to, aby sme na koncepciu vyhodili sto, skoro 150 tisíc EUR, tak sa mi zdá, že je tu viac politiky ako práce. A pomenujem to tak, že ak to navrhol tento systém poslanecký klub SDKÚ-DS tak sa nepozeraťme ktorý klub a ktorá strana to navrhla, ale tie výhody, ktoré z toho plynú. Pozrite sa, koľko kamier má Bratislava, opýtajte sa pani veliteľky, či sa nedá inovovať a vlastne rekonštruovať postupne? A nerobme z toho (gong) politiku a vypracovanie nejakej koncepcie, ktorá osadenie nových kamier odkladá do neurčitá. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Bendík má faktickú poznámku.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som len upozornil, že v týchto materiáloch sú dve chyby.

Tá prvá je v návrhu uznesenia, ktorý predkladá komisia pracovného a verejného poriadku. Je tam, mestské zastupiteľstvo schvaľuje, pozrite rozpočtových, a tam je vo výške nie 17 tisíc EUR ale 170 tisíc EUR, to je jedna chyba. Ale v tom materiáli je napísané 17 tisíc; treba si poriadne čítať materiál.

A druhá chyba je to čo hovoril pán Uhler. V podstate komisia neodporúča, a tu je to zase zlé uvedené. Tam malo byť že za toto uznesenie hlasovalo 5. Keďže som členom komisie viem, za čo som hlasoval. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.
Pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ja si myslím, že tento materiál je do značnej miery citlivý, pretože sa jedná o bezpečnosť obyvateľov. A v tejto situácii si myslím že platí "kto rýchlo dáva, dvakrát dáva". A mrzí ma, že starostlivú komisiu verejného poriadku inicioval až tento materiál na to, že začal uvažovať vôbec o nejakej koncepcii. A skorej mi to príde, ako keby chcel len sabotovať tento materiál. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Šovčík.

Prosím, keby ste zapli pána Šovčíka; pani Farkašovská bude reagovať na záver na pripomienky, ktoré budú vznesené na jej adresu.

Nech sa páči, pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Ja chcem k tomu len dodať, že uvedomujeme si situáciu, ktorá je v kamerovom systéme. No, veď kto by si neprial ten najmodernejší, ten najlepší kamerový systém pre toto mesto. Ale zároveň vnímame, v akej sme situácii aj finančnej, a preto sme si povedali, že poďme cestou postupných krokov. To znamená, že v tejto chvíli my naozaj pre tie okrajové mestské časti tie kamery potrebujeme, a toto je cesta ako ich tam dostať.

Zároveň som ale povedal vo svojom príhovore aj inú cestu aká je možná.

A to je cesta spolupráce so súkromným sektorom, lebo sám som si to overil, že ten potenciál tu je na spolufinancovanie rôznych kamier v okolí rôznych sídiel firiem, bankových domov. Zistil som, že veľmi ochotne by prispeli mestu na tento kamerový systém, ktorý by zvýšil aj ich bezpečnosť. (gong)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne

Pán poslanec Gašpírik má slovo.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som chcel reagovať na pripomienky, ktoré tu vzniesla pani predsedníčka komisie Farkašovská. Dovolím si povedať, že som absolútne zhrozený jej stanoviskom.

Ja si myslím, že ona by tu mala stáť, pani Farkašovská, prvá v rade a vítať, že takýto materiál je predložený na rokovanie, že sa ide prijať, schváliť, že sa bude môcť ako pochváliť nejakou prácou, že niečo dokázali pre občanov Bratislavy, že niečo zabezpečili, že vybavili, že sa ide niečo budovať. A nie že vlastne stanovisko pod jej vedením ide rúcať, ničiť, kaziť, nechce to vlastne odporučiť na schválenie.

Keby sa pozrela do vybavených interpelácií by zistila, že som vlastne na predchádzajúcom zastupiteľstve požiadal pána primátora, aby bol spracovaný jeden koncepčný materiál, ktorý by mal bezodplatne vlastne predložiť tomuto hlavnému mestu nejakú strednodobú koncepciu budovania kamerového systému. To znamená nevyhadzovať ďalšie státisíce EUR na nejaké koncepcie, ale mestská polícia by mala spracovať takýto materiál (gong) a predložiť na rokovanie. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na faktické poznámky na svoju adresu reaguje pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. V prvom rade teda k tým chybám v návrhu uznesenia. Myslím, že vznikli spojením dvoch uznesení. Jedno uznesenie, ktoré som zasielala organizačnému oddeleniu znelo, že komisia pre ochranu verejného poriadku neodporúča schváliť materiál v tomto znení. A jednoducho asi sa časť z toho preklopila nejakým spôsobom do uznesenia, ktoré máte teraz na stole.

Takže to bolo v poriadku, my sme hlasovali za neodporúčanie, na margo pána kolegu Bendíka, aj keď to z tohto pred nami nevyplýva. Ale chyba sa nestala u mňa.

V druhom rade by som teda, toto platí aj o tých 170 tisíc EUR, jednoducho chyba vznikla niekde pri prepise. Neprezentovala som svoj názor, pán kolega Gašpírik, a ja vôbec, ani celá komisia nie sme proti rozširovaniu kamerového systému.

Iba naozaj (gong) po podrobnom rozoberaní celého problému, s ktorým sme sa zaoberali na komisii niekoľkokrát sme dospeli k tomu názoru, že je lepšie systémové riešenie. A že dokonca ani ako prvý krok, prvá etapa navrhované riešenie neobstojí. Snažila som sa to dosť jasne vysvetliť. Posledné ešte;

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa, minúta. Každý musí hospodáriť so svojim časom veľmi zodpovedne.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

140 tisíc nie je na koncepciu.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som to tiež porozumel a poviem to v záverečnom slove; to bolo celkom nefér zo strany pána poslanca. Ale takto porozumel uznesenie, ktoré bolo navrhované. Takto by som povedal, lebo dalo sa tak rozumieť.

Pán poslanec Hanulík diskutuje.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, vážení kolegovia, ja si myslím, že mestská polícia je v poslednom čase je takto troška pod väčším drobnohľadom s tým, že kedysi bola trochu vnímaná viac, že sa stará o to, kto zlé zaparkuje alebo prejde nesprávnym pásom. A začal sa taký dobrý vývoj; začali sa okrskári. K okrskárom sme sa všetci dohodli, dohodli sa starostovia a spravodlivým spôsobom boli rozdelení do jednotlivých mestských častí. Dokonca tí okrskári prispeli k tomu, že ľudia majú taký pocit, že stále niekto je za nimi a stále niekto stojí na ich strane.

Prišiel problém kamier. Samozrejme, keď som čítal, že takýto materiál bude, bol som nadšený. Nadšený som bol. Ale keď som si pozrel ten materiál, nehnevajte sa, netýka sa vôbec nejakej západnej časti Bratislavy, a už vôbec nie

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Dúbravky. A keď som si pozeral, že Vajnory, kde naposledy pred 4 rokmi možno ukradli pol vrečka zemiakov, a to má riešiť ich kriminalitu, a Dúbravka, ktorá má 40 tisíc tam sa vôbec s kamerou neuvažuje, tak mi začalo chýbať to čo tu viacerí povedali, chýbal mi nejaký harmonogram. Proste potrebujem vedieť, že keď toto schválím, tak v tej Dúbravke budú o dva roky kamery. Možno o tri roky.

Musím mať nejakú predstavu. Ja musím tým voličom povedať, že dneska schvaľujem toto, ale my sme v poradi. Nie že my tu nie sme. Proste je tu zase mestská časť, ktorá už má kamery a bude ich mať viac. Keby som mal prepočítat na; nehovorím, že som proti tomu, že Pentagón treba sledovať. Ale my v Dúbravke nechceme Pentagón, že tam ho odsledujeme a všetci sa presťahujú k nám, lebo si povedia že u nás sú výborné podmienky.

A keby som mal prepočítat počet kamier na niektoré mestské časti ako bolo povedané Vajnory, tak v Dúbravke ich musíme mať 12 tisíc. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený do diskusie je pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja som ako nový člen tejto komisie a by som sa rád vyjadril k tomu a vyjadril sa síce

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

aj k veciam ako tie súdnoznalecké posudky, právne veci, nie som právnik, ale tuto ide o informačné a telekomunikačné technológie. A keďže v tejto oblasti podnikám viac ako 10 rokov dovoľm si neskromne povedať, že som odborník ak nie priam expert na túto oblasť.

Preto by som rád naozaj povedal vecné a technické stanovisko k tejto situácii.

Ja si myslím, že sa síce bavíme spoločne o tom istom cieli, a to znamená zvýšiť bezpečnosť. Problém je, že keby som vám povedal; mám rád príklady, keby sme mali Škodovku 105 15-ročnú a teraz navrhovali kvôli bezpečnosti do nej dať alarm, klimatizáciu, tónované skla alebo niečo podobné, aby nám niekto ju nevykradol, asi by nikto s tým nesúhlasil. Je to logické, lebo každý si vie predstaviť akú hodnotu má to auto a vie že investície do toho auta sú proste zbytočné.

Pri informačných technológiách je to obdobné.

Keď raz máme zastaralú technológiu a my ideme najskôr zainvestovať do zastaralej technológie, a potom ideme vytvoriť koncepciu a spýtať sa, že či nebude lepšie urobiť niečo ako s novšou technológiou, tak podľa mňa sú to vyhodené peniaze.

Pretože podľa mňa najskôr by sme si mali dať otázku: čo chceme dosiahnuť? A keďže tých peňazí naozaj nemáme veľa, tak ich účelne a efektívne vynaložiť. To, čo tu pani Farkašovská povedala je to, že my stále operujeme s nejakými rozvodmi, ktoré má mestská časť, teda ktoré má mestská polícia.

Na komisii som tiež s hrôzou zistil, že už dávno existuje dohoda medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou, medzi OCH, ktoré majú svoje vlastné siete a ich prepojením získa mestská polícia tú možnosť, že bude môcť na omnoho väčšom území mesta vypichovať body. Bude mať lacnejšie, menšie náklady na jednotlivé, na budovanie jednotlivých kamerových stanovísk, pretože nebude musieť použitím starej technológie a použitím starých iba svojich rozvodov práce robiť dlhšie trasy, neefektívnejšie trasy.

Čiže my ak naozaj chceme zlepšiť, tak by sme mali rozšíriť možnosť mestskej polície a dať im možnosť to čo si dohodli, aby využívali aj existujúce trasy Národnej diaľničnej spoločnosti, OCH, ktoré išli rovnako z rozpočtu, teda OCH išlo z rozpočtu mesta a Národná diaľničná spoločnosť zo štátneho rozpočtu, ale v princípe sa jedná o ten istý mesiac, o tie isté peniaze.

Ďalej by som chcel k tomu povedať, že to, kde budú kamery nie je len politické rozhodnutie. Je to aj rozhodnutie polície. A teraz vzhľadom k tomu, že pani Farkašovská je predsedníčka komisie, ktorá vlastne má nejakým spôsobom reprezentovať túto mestskú políciu, tak to stanovisko bolo aj v komunikácii s mestskou políciou.

Čiže ten názor, ktorý prezentovala komisia, prezentujú aj samotní policajti mestskí. A teraz otázka znie, my vieme lepšie čo mestskí policajti potrebujú zabráť, my vieme lepšie čo si mestská polícia myslí že bude pre nich lepšie, kvalitnejšie riešenie.

A preto by som chcel povedať to, že s týmto návrhom prišlo SDKÚ. Ja ho osobne veľmi vítam, ale podľa mňa keď sa teraz k tomu postavíme, že to je návrh SDKÚ, a buď prejde v znení ako ho SDKÚ navrhlo alebo si tu niekto chce privlastňovať zásluhy za to, že SDKÚ chce zvýšiť bezpečnosť, my sme za to, aby sa zvýšila, neodoberáme vám tieto, túto, že to je povedzme prevažne vaša zásluha. Samozrejme, áno, prosím.

Ale prosím, nevyhodme tie peniaze do starého riešenia. Porozmýšľajme, nájdime technické riešenia, ako to zefektívniť. Naozaj to nebude stáť 145 tisíc, ako tu bolo prezentované, sú to rádovo. Ja som bol aj na oddelení informačných technológií tuto na meste, kde som videl materiál z roku 2010, kde sa hovorilo o metropolitnej optickej sieti, ktorá sa takisto môže využívať túto synergiu, kedy my okrem jednotlivých týchto prác ešte chceme pripájať jednotlivé mestské časti, jednotlivé podniky, ktoré sú v zriaďovacej pôsobnosti mesta, atď.

Prosím, naozaj porozmýšľajme, je to, ja som videl sú pripravené koncepcie. Naozaj ich možno stačí trochu doladiť, nebude sa to veľmi predlžovať. A tie peniaze budú využité omnoho efektívnejšie a za to isté množstvo peňazí bude viac kamier, budú lepšie k dispozícii jednotlivým mestským policajným staniciam. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Toto vystúpenie má štyri faktické poznámky.

Pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som zareagoval na predrečníka. Ja možno neviem tak presne čo je lepšie pre mestskú políciu, ale to čo viem určite presne, viem, čo je lepšie pre obyvateľov ktorí bývajú v oblasti Pentagónu v Podunajských Biskupiciach, vodia svoje deti na Bieloruskú školu a každý deň chodia okolo. Pre týchto obyvateľov viem, čo je lepšie.

A vaše spomínané návrhy týkajúce sa prepojenia siete s NDS alebo s OCH, to je projekt ktorý môže bežať paralelne. Nikde nie je napísané, že jeden projekt musí nadväzovať na druhý. Že v tomto stanovisku alebo v tomto okamžiku sa prikláňam k stanovisku podporiť tento materiál, pretože zvyšuje bezpečnosť pre našich obyvateľov. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Drozd, faktická.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som chcel pánovi poslancovi Hrčkovi poďakovať za racionálne vysvetlenie. Len by som chcel, aby sa nehovorilo v skratkách OCH, verejnosť nemusí vedieť čo to je. Je to oddelenie cestného hospodárstva; keď pozerajú záznam, aby vedeli o čom hovoríme. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Gašpíerik, faktická.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som len na margo pána Hrčku povedal, že rovnako sme boli na rokovaní na mestskej polícii, kde bola vlastne prítomná aj pani náčelníčka aj kolega, ktorý spracoval predmetný materiál. Ja predpokladám, že v rámci záverečnej veci ešte k tomu vystúpia a obhája si tento materiál. Lebo nakoľko teraz pán Hrčka sa vyjadril, že mestská polícia sama s tým nesúhlasí a predložila nám materiál; myslím, že to je v zjavnom rozpore. A nepredpokladám, že by nám predložili materiál s ktorým sami nesúhlasia.

A teda slova ktoré povedal, že budú to vyhodené peniaze do starého riešenia, že toto samozrejme zo strany mestskej polície bude povedané zastupiteľstvu, že samozrejme to nie je žiadny nákup analógového systému. Samozrejme nemáme ani na hight riešenia. Máme na riešenia také, ktoré prinesú okamžité riešenia pre bezpečnosť, čo tu naozaj viackrát zaznelo.

A naozaj by som pánovi Hrčkovi odporúčal, aby tu neriešil politiku či klub SDKÚ alebo on z SaS, ale naozaj nám sa jedná (gong) o bezpečnosť, o vecné riešenia. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Keď sme dávali; hovoríme o desiatich kamerách, keď sme dávali tento návrh tak to malo aj nejakú časovú súvislosť.

Ja, samozrejme, som zástanca toho, že poďme na novú koncepciu, poďme vybudovať novú technicky dobrú novú sieť kamier v meste, ale to tiež má nejakú časovú následnosť. Ja viem, že týchto desať kamier viem do toho mesta umiestniť v nejakom čase, ktorý je veľmi krátky.

Keď pôjdeme na tú dlhú alternatívu, ktorú samozrejme považujem za správnu, tak to bude trvať koľko? Ďalšie dva, tri roky? A takto môžeme mať v krátkom čase aspoň týchto desať kamier, keď už nič iné.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Diskutuje s faktickou poznámkou pán poslanec Dinuš; nech sa páči.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Dobrý deň. Ja by som mal dve veci. Ja osobne nie som vôbec fanúšik kamerových systémov, pretože z ORV mám celkom strach, môžete ma pokladať za paranoika. Ale keď už o tom máme rozprávať, tak nerozprávajme o tom takým štýlom, že nahádzme niekam kamery, ale naozaj rozmýšľajme v nejakých koncepčných riešeniach. A už vôbec nie za také veľké peniaze, keď dá sa uvažovať o peniazoch ďaleko menších. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na faktické poznámky na jeho adresu reaguje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja by som pánovi Gašpierikovi práve povedal, neviem prečo povedal že ja hovorím o SDKÚ. Ja práve hovorím, že toto rozhodnutie pokiaľ spravíte bude politické, pretože naozaj investujete, kúpite klimatizáciu, autorádio a neviem ďalších vybavení do Škodovky 105, to je fakt. Keby ten materiál ste si prečítali, tak v tom materiáli naozaj máte napísané, že tá sieť existujúca je zastaralá. Je technologicky zastaralá, už sa nekupujú súčiastky. Keď sa

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pokazí kamera, oni ju nevedia opraviť. Volá sa to, že už to nie je saportované. Výrobcovia proste saportujú svoje súčiastky, náhradné diely len do určitého času. My proste nemáme ich ako vymeniť. A teraz mestská polícia prišla s návrhom, pretože ako; ja nechcem aby to vyznelo ako dezinpretácia, my sme sa s nimi rozprávali, a návrh, ktorý predložila pani Farkašovská je podľa nás a teda mestskej polície lepší. To je jediný rozdiel. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Saportované znamená podporované, ale to zrejme všetci vieme.

Pán Kríž má prihlášku do diskusie a je ďalším rečníkom, ktorý riadne vystúpi.

Pán poslanec, nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Nepredpokladal som, že diskusia o kamerách vzbudí takúto veľkú diskusiu, takýto veľký záujem. Ja by som sa rád opýtal predkladateľov alebo možno aj pani náčelníčky na dve oblasti.

V prvom rade, keďže zastupujem mestskú časť Petržalka, v akom horizonte plánuje hlavné mesto zriadiť kamery v tejto mestskej časti?

Na jednej strane si uvedomujem, že kriminalita tam v ostatných rokoch, možno v ostatnej dekáde rapídne klesla a myslím si, že Petržalka dávno, dávno nie je na chvoste

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

mestských časti čo sa týka kriminality. Na druhej strane je to mestská časť s veľkým počtom obyvateľov, čiže to územie je obrovské a si zaslúži určité monitorovanie. To je prvá oblasť, ktorá ma zaujíma.

A druhá vec, nechcel som možno túto diskusiu zavzdušniť týmto smerom ale načal to už pán poslanec Dinuš. Veľmi jednoducho a povrchné ľudia vnímajú určitú analógiu medzi, tam kde je kamera znamená, je menšia kriminalita. A položíme si otázku, ak máme momentálne aj finančné problémy, ako myslím hlavné mesto, je to naozaj tak?

Je nejaký verifikovaný vzťah medzi znížením kriminality a osadením kamier?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je. Je, pán poslanec.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ja teda nechcem to nejakým spôsobom, ja sa len pýtam, nechcem to nejakým spôsobom dehonestovať. Ja si pamätám na prípady, keď bolo zaznamenané, keď jednoducho na tej kamere sa, bolo evidentné, že sa niečo deje. Kým tam prišla zásahová jednotka, už sa tam nič nedialo, čiže páchatelia už neboli prítomní.

Taktiež mám svedectvá, možno nie úplne objektívne od občanov, ktorým sa stala nejaká kriminálna udalosť, niekto sa im vlámal do auta, následne sa snažili o to, že dostať

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

sa k tým, aj policajti, k tým kamerovým záznamom. Aj keď sa k ním dostali, tak nebol jasne identifikovateľný ten páchatel'. Možno že by bolo zaujímavé verifikovať číslo, koľko trestných činov na území hlavného mesta bolo objasnených, vyriešených na základe osadenej kamery v nejakej mestskej časti.

A ešte raz opakujem, nechcem to dehonestovať len sa pýtam, aby sme si to vedeli vyhodnotiť, aby to nebol len lacný marketing, ktorý urobíme, rozvešáme kamery a keď tá objasnenosť trestných činov je nízka, tak potom to môžu byť aj nakoniec čínske atrapy ak tam ide iba o ten odstrašujúci efekt, že tam niečo zavesené je. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na toto vystúpenie sú tri faktické poznámky; pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Prepáčte, nemám iný priestor ako faktickú.

Ja sa len chcem ospravedlniť organizačnému oddeleniu, vysvetlili sme si to, chyba nevznikla u nich. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dinuš.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Ja by som len doplnil to, čo spomínal predtým mnou pán kolega, že presne tá otázka, že relevantnosť kamier verzus kriminalita, ako on už spomínal Petržalka patrila dlhú dobu medzi oblasti s najvyššou kriminalitou v Bratislave. Dneska medzi ne už zďaleka nepatrí. A pýtam sa: Bolo to kamerami alebo nie? Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja zareagujem na kolegu Kríža, ktorý si odporuje vo svojom vyjadrení hneď dvakrát.

Na jednej strane povie, že chce kamery a potom na druhej strane povie, že vlastne sú mu na nič. Tak v podstate neviem teraz aký záver k tomu mám vyvodiť?

A pre mňa osobne z mojich skúseností z pracovného života si dovoľím tvrdiť, že kamera okrem toho preventívneho nejakého a výchovného účinku má samozrejme dôvody aj v dohľadovaní trestných činností, atď. Takže ja podporujem tento materiál a som za.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Pekár, faktická.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo, pán primátor. Tu nejde len o kriminalitu, tu ide aj o poriadok. Tie kamery sú nasadené tam, kde nám pospávajú, popíjajú bezdomovci. A my ich odtiaľ nevyženieme, keď nevieme, že sú tam. A ľudia veľakrát reagujú podráždene, nie že by zavolali mestskú políciu. Takto bude mať možnosť mestská polícia monitorovať aj pohyb bezdomovcov. Takže poprosím o podporu tohto materiálu. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem.

Pán poslanec Dinuš má ešte jednu faktickú poznámku na pána poslanca Kríža; ak som tomu dobre rozumel. Nemá, už ju stiahol. Nie, má. Nech sa páči.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Ja som len chcel doplniť tú informáciu, ktorú som spomínal. Ja nie som a priori vyslovene proti kamerám, aby sme si rozumeli. Ja som za to, aby sa ten koncept postavil rozumne a aby sa premyslel poriadne, a aby sa tu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

neoperovalo tým, že už bolo schválené niekoľko peňazí, tak to teraz použime. Ale naozaj porozmýšľajme, či je to relevantné. Preto podporujem návrh komisie.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kríž reaguje na faktické poznámky.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tak jediné, na ktoré by som chcel reagovať, je to čo hovoril pán poslanec Černý, asi ma zlé pochopil. V podstate konštatoval, že som si dvakrát protirečil. To vôbec nie je pravda, asi ma naozaj nepočúval. Ide o to, že podporujem akýkoľvek nástroj na to, aby sme zvýšili bezpečnosť vrátane kamier ak fungujú a ak znížia kriminalitu.

A tá druhá časť vôbec nebola, ako povedal pán poslanec Černý, že kamery sú na nič. To som také nepovedal. Ja sa len pýtam: Máme na to analýzu, koľko trestných činov bolo na základe kamery objasnených? To bola moja otázka, ktorá je myslím legitímna. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalší diskutujúci je pán starosta Mrva; nech sa páči.

Ing. Ján Mrv a, starosta Mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Vážený pán primátor, kolegovia, začnem od konca, tak ako si ty začal, pán primátor. Je trestuhodné, že sa nám nepodarilo v minulom volebnom období získať tých 4 milióny EUR, lebo teraz sa bavíme o 170 tisícoch. 4 milióny EUR na nový kamerový systém. Teraz je starý kamerový systém, ktorý ideme doplniť. Ale nový kamerový systém môže byť za 4 milióny EUR, a ja sa pýtam: Máme v rozpočte peniaze na neho? Na nový nemáme, na 4 milióny EUR. Tak potom dopĺňajme ten starý, ktorý existuje.

K tomu, že mestské časti ktoré nemajú optický kábel, ako napríklad sú Vajnory, tak teraz budú roky čakať na to, kým sa tam donesie jeden optický kábel? Dovedenie optického kábla do Vajnor je 170 tisíc. To je to, čo tento rok schvaľujeme. Takže teraz budeme čakať, kým tam dovedieme kábel roky rokúce?

My tam máme 4 kamery, na ktoré sme si prispeli z vlastného rozpočtu v minulom volebnom období 350 tisícami korunami. A za to, že máme šikovného starostu a šikovných kolegov a dokážu to vybaviť, za to môžeme byť len radi, môžu byť radi občania Vajnor. Teraz v minulom, keď sme schvaľovali rozpočet na rok 2012, tak sme koncom roka, keďže som vedel, že potrebujem ešte ďalšie 3 kamery na chránenie ďalších objektov; čo sa chráni kamerami? Verejné priestory, parky, školské dvory, multifunkčné ihriská, veci nielen kvôli trestnej činnosti ale aj kvôli poriadku, ako povedal pán starosta Pekár.

Vo Vajnoroach sme reálne chytily, znížili vandalizmus a drogy. Reálne sa to zlikvidovalo. Chytily sme človeka, ktorý rozbíjal detské ihrisko, musel to nahradiť aj finančne, aj odrobiť si to. Čiže je tam reálne, bolo by dobré, keby bolo to, čo povedal pán Kríž, že reálne vieme aký bol, jak sa to povie? Oboznámenosť alebo objasnenosť trestných činov. To by bolo dobré, keby sme vedeli.

Čiže tento materiál, ktorý je pripravený, vznikal dlhodobo. Vznikal podľa mňa od decembra 2011 a v prvom polroku roku 2012. Prešiel podľa mňa odbornou korektúrou a je treba teraz doplniť ten starý systém. Keď budú peniaze na nový systém, tak nový systém sa doplní. A nie je problém napojiť, keď budú peniaze, Vajnory na Šaldovú ulicu a pripnúť tam tie 4 kamery, potom v budúcnosti 7 kamier.

Ale ja sa chcem spýtať, keď budeme mať napojené všetky kamery na Gunduličovú, nebude treba urobiť revíziu Gunduličovej? Však tam bude strašne veľa obrazoviek. Keď sa pripojí 36 obrazoviek z OCH a 40 obrazoviek z NDS plus zovšade obrazovky, však to budete musieť urobiť celé poschodie alebo rozdeliť Bratislavu na okresy. Bude to chcieť peniaze.

Takže to nie je len také jednoduché, keď vy si dneska poviete v komisii na bezpečnosť, že radšej odložíme tieto peniaze na rok 2013. No, ja hovorím, využime ich radšej tieto peniaze na rok 2012, tak ako sa dohodlo. A tí ktorí sú nespokojní nech pracujú v rozpočte na rok 2012 na tom

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

čo chcú v roku 2013 urobiť pre svoje mestské časti, a nech to dokážu presadiť v rozpočte roku 2013. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi starostovi.

Vyvolal svojim vystúpením 4 faktické poznámky.

Pán poslanec Hrčka ako prvý.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som iba reagoval, že presne, nechcem, len hovorím, takto to vyzerá keď sa vyjadrí k tomu neodborník.

Práve to čo hovoríte, vy ste dali pravdu nám, pretože áno, pokiaľ sa tie systémy neprepoja, tak bude optický kábel do Vajnor stáť 170 tisíc EUR. Ale ak sa tie systémy prepoja, tak zhodou okolností som oboznámený s celou dokumentáciou OCH, NDS a mestskej polície, tak Národná diaľničná spoločnosť má po obchvate optiku. Odtiaľ je vypichnutá optika mestskej polície do Vajnor, čiže prepojením sa práve že tieto peniaze ušetrí a tá optika tam bude za zlomok tejto ceny a nebude sa musieť ťahať.

To je to čo som vám vysvetľoval, že prepojením sa zvýši pokrytie.

Po ďalšie; presne ako ste znova povedali, pokiaľ budeme na starom analógovom systéme, tak ku každej jednej

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

kamere budeme potrebovať jedného policajta, ktorý ju bude pozerat'.

Digitálne znamená, že to kontroluje počítač. Vy nastavíte zóny, ktoré sú kontrolované. Keď sa v tej zóne niečo deje, príde tam notifikácia. Čiže jeden človek dokáže obslúžiť 10 - 15 kamier, lebo mu chodia výcucy proste z toho, kde sa niečo deje a nemusí sledovať každú jednu osobitne. (gong) V tom je ten rozdiel, prečo chceme tento nový systém alebo chceme nasadzovať nový a nie používať starý, alebo rozširovať.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ja len nadviažem na pána kolegu Mrvu. Pán starosta, presne ste trafili klinec po hlavičke. Hovoríte, že optický kábel do Vajnor by stál 170 tisíc. A celé čo si myslí komisia pre ochranu verejného poriadku je práve o tom, že možno by sme mali dať v prvom kroku celých 170 tisíc na optiku do Vajnor. To by bolo koncepčné a systémové. A nie rozfíkať všetky peniaze na kamery, ktoré aj tak nebudú dobre slúžiť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som bola zneistená komisiou trocha, verejného poriadku, ale pán starosta Mrva to dal, myslím si, na správnu mieru. Ja by som bola nerada, keby sa tieto dve veci kládli do protikladu. Aj garanciou toho materiálu pre mňa je pani náčelníčka Zajacová, ktorá teda dlhodobo poznám jej zodpovedný prístup k veciam, a keďže ona je zodpovedná aj za predloženie tohto materiálu, tak ten materiál si myslím že treba zobrať do úvahy, a tak jak hovoria starostovia, tie praktické skúsenosti, tie kamery sú potrebné.

Moja otázka znie taká, že ten systém, to systémové riešenie v podstate je zakódované v tom bode 3 návrhu uznesenia, na strane 2, z časového hľadiska ako to vyzerá, hej?

To by ma zaujímalo, kto nám povie že z časového hľadiska ten návrh, ktorý tu prezentuje pán poslanec Hrčka, pani Farkašovská, a podobne, že z časového hľadiska čo by to pre mesto znamenalo.

A celú tú analýzu, ako dlho by sme si na to počkali? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík, faktická.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel spýtať pána starostu, predrečníka, na základe čoho teda; chcel by som teda počuť, na základe akých odborných materiálov vznikol návrh, ktorý tu máme na stole?

To znamená vznikli tu nejaké konkrétne miesta a na základe čoho, ktorý odborník povedal, že toto je to najlepšie riešenie?

Pretože to jediné čo komisia navrhuje je, aby sme zmenili, aby sme postavili zasa niečo čo je postavené na hlavu, aby sme postavili na nohy. Pretože my najprv ideme riešiť, kde rozširujeme kamerový systém. A potom si sadneme k tomu, že čo vlastne chceme s tým kamerovým systémom dokázať, alebo kde to chceme rozširovať. No, mne to pripadá úplne ako politické rozhodnutie, a mám taký pocit, že kampaň politických strán by nemali platiť obyvatelia Bratislavy. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Mrva chce reagovať na svoje poznámky; nech sa páči.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Na pána poslanca Bendíka:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja som nehovoril, že to je odborný návrh, ale je to odborne spracovaný materiál. Návrh je od poslancov a samospráv. Čiže odborne spracovaný materiál.

K pánovi Hrčkovi:

On je nový poslanec a neviem či tú celú koncepciu ako mestský kamerový systém vznikal a pokračuje pozná. Okolo Vajnor ide skutočne Národná diaľničná spoločnosť a obchvat, ktorý je vzdialený od nášho centra asi dva a pol kilometra, a ja neviem aké právne veci bránia tomu, aby bolo z toho obchvatu napojené to centrum Šaldová, to je v strede Vajnor na tú Národnú diaľničnú spoločnosť.

Ale nezdá sa mi dobrý návrh pani Farkašovskej, aby všetky peniaze, ktoré boli tento rok určené na kamery, boli investované len do Vajnor.

A nepovažujem to za normálne, lebo by som sa cítil veľmi zlé s ohľadom na požiadavky, napríklad Podunajských Biskupíc, ktoré majú (gong) oproti tomu ich problematickému bodu tiež oprávnené požiadavky.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec čierny, už vám nemôžem dať faktickú, lebo už sme uzavreli kolo faktických a reakciou rečníka, ktorý reagoval na svoje faktické, čiže ste sa prihlásili neskoro.

Ak dovoľíte, musím vstúpiť do tej diskusie, lebo sa mi zdá že sa točíme v kruhu a diskutujeme ako keby boli naozaj tie stanoviská komisie a návrh ktorý je predložený proti sebe.

Ja to vnímam nasledovne:

To, že sa podarilo do rozpočtu návrhy pána starostu Mrvu a poslancov, ktorí upravili rozpočet nášho mesta dostať 170 tisíc, je pozitívna vec, pretože nás to donútilo vážne diskutovať o mestskom kamerovom systéme. Chápem to tak, že väčšina tohto zastupiteľstva je zhodná v tom, že je potrebné rozvíjať kamerový systém a chceli by sme ho rozvíjať systémovo, na digitálnom základe pretože také sú moderné technológie, tak ako to nakoniec vníma aj mestská polícia.

Zdá sa mi, že do tej diskusie preniklo možno viac politiky ako by bolo treba. A otázka bezpečnosti občanov je asi to, na čom sa celé politické spektrum, ktoré je tu zastúpené, zhodne. Otázka: Ako z toho von?

Mám pre vás konkrétny návrh a myslím si, že mohla by to byť cesta, ktorou by sme ten problém vyriešili. To čo totižto predložila komisia, naozaj vyvolalo otázky, že kam teda s peniazmi?

Ona de facto hovorí, že odložíme si peniaze na budúci rok a na budúci rok ich použijeme. Nevediac, že peniaze ktoré si odložíme na budúci rok, už nebudú. Lebo sú rozpočtové, majú sa minúť v tomto roku. A ak sa neminú, skončia kdesi v deficite. Jednoducho ich nebudeme mať.

To je zlý návrh komisie, pretože ak sme sa zhodli že chceme dať peniaze na rozvoj kamerového systému; urobme to. Čiže z tohto pohľadu ja podporujem to, že sme sa po istých diskusiách, ktoré trvali niekoľko týždňov ba mesiacov, dostali k tomu návrhu, že máme predstavu kam chceme dať kamery.

Ja vás chcem presvedčiť o tom, aby ste podporili ten návrh napriek tomu že možno technologicky a inak nie je úplne dokonalý.

Na druhej strane sme si vedomí toho, že komisia má pravdu v tom, že treba systémový pohľad na rozvoj systému, a to je obsiahnuté v časti 3 nášho uznesenia. To znamená v októbri tu budeme diskutovať čo v Petržalke, čo tam, čo tam, čo ďalej vo Vajnoroch, ako to riešiť, ako to neriešiť.

A z toho návrhu komisie, ktorý tu predniesla pani predsedníčka Farkašovská vám chcem dať konkrétny návrh, ktorým by sme zmenili uznesenie v bode číslo 2.

Ja viem, že ste chceli získať ďalších 26 tisíc tým, že nezaplatíme nejaký záväzok z minulosti pre problém 10 kamier, ktoré majú ísť do konkrétnych mestských častí.

Otázka, ktorú som položil kolegom z mestskej polície je tá, že práve táto suma by stačila na to, aby sme prepojili náš systém so systémom oddelenia cestného hospodárstva a Národnej diaľničnej spoločnosti.

Za 26 462, ja viem že to nebude presne táto suma, ale nechajme ju v tej podobe, aby sme sa tu už nehrali s číslami. Za tieto peniaze vieme získať ďalších 80 kamier, ktoré napojíme na našu mestskú políciu, rozšírime záber toho čo sme schopní sledovať a kontrolovať o ďalších 80 kamier. Čiže pribudne 10, ktoré rozhodneme dnes, aby sme účelne využili peniaze určené pre tento rok a napojíme ďalších 80 kamier zhruba tak ako to čítala pani predsedníčka.

A máme podľa mňa zhodu v tom, čo chceme dosiahnuť komisia, to je bod číslo 3 nášho uznesenia. Koncepcia, ktorú v októbri prerokujeme a podľa ktorej budeme uvažovať na ďalšie roky, aby už to nebolo tomu do tej mestskej časti, tomu nie. Bude to nejaký ucelený prehľad, čo by sme chceli robiť vrátane technologickej a inej podpory. Prepojíme systémy, ktoré tu máme, a využijeme, znásobíme vlastne silu kamerového systému za relatívne malé peniaze. A tie ostatné by sme investovali takým spôsobom ako to navrhuje materiál, ktorý sme po dlhej diskusii so zainteresovanými pripravili a predkladáme vám ho v dobrej viere, že toto je rozumné použitie peňazí pre tento rok ako prvá etapa, tak ako to tu zaznelo z úst pani poslankyne Tvrdej. A tie ďalšie kroky už budú vydiskutované na širšom základe v októbri.

Zdá sa mi, že toto by mohol byť návrh, ktorý by zladil všetky tie pohľady, ktoré tu máme. Nemusí sa vám všetkým páčiť, ale keby ste ho podporili podľa mňa by bol výrazným krokom vpred v budovaní kamerového systému.

Taľko z mojej strany taký vstup do diskusie.

Dve faktické poznámky: Pán poslanec Šovčík, pán poslanec Kugler.

Nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Pán primátor, ale potom vás poprosím, keby ste precízne naformulovali ten svoj návrh úpravy uznesenia, aby som vedel ako sa mám ja vysporiadať so svojim pozmeňujúcim návrhom.

Predsedaľujúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Váš pozmeňujúci návrh hovorí, že dvojku vypustiť.

A ja navrhujem nahradiť dvojku nejakým iným. To znamená, rešpektujem to čo ste navrhli, pán poslanec, lebo viem že to má podporu zastupiteľstva.

A snažím sa tie peniaze, ktoré ušetríme použiť na cieľ, na ktorý upozornila komisia.

Dám to konkrétny text, ktorý samozrejme musí predniesť poslanec, lebo ja to právo mám, môžem ho dať autoremedúrou, alebo ho prednesie teda poslanecký návrh. Čiže ja vám ho ešte raz na záver sprecizujem a prečítam.

Prosím, pán poslanec Kugler diskutuje.

Ing. Ladislav K u g l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja som vo svojom vystúpení povedal, že vyjadril som svoju nespokojnosť s počtom umiestnených kamier v mestskej časti Vrakuňa, ale poviem toľko, že čo sa týka Pentagónu, tak tá jedna navrhovaná kamera, keby bola umiestnená včera, tak už je neskoro. A vaše slová umožňujú to, že aby táto kamera už bola umiestnená teraz v blízkej budúcnosti a tá koncepcia môže riešiť ďalšie umiestnenie kamier v rámci našej mestskej časti.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec, za tieto slová, čo ste povedali.

Ďalší diskutujúci je pán poslanec Bendík; nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Odznelo tu už strašne veľa, ale v podstate teraz čo bolo povedané naposledy, tak ma primälo k jednej veci.

My poslanci a neodborníci ideme teraz riešiť odborné riešenia. A bolo to povedané, že sieť je zastaralá, náhradné diely do tejto siete nemusia byť dostupné. A keď budú dostupné tak môžu byť drahé, čo v podstate predražuje celú údržbu.

Bolo tu povedané aj to, že niečo chceme búrať a ničiť. No, my nechceme búrať a ničiť. My chceme postaviť,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

my chceme aby sa začalo konečne systematicky uvažovať aj na magistráte a aby sa hľadali tie systémové riešenia.

Tento návrh, ktorý tu je, tak zakladá rozvoj kamier na báze analógu. Ja sa chcem spýtať, čo bude potom, keď budeme prechádzať na digitálny systém? Budeme kupovať nové kamery? Budeme robiť znova tú istú investíciu?

Taktiež niektoré kamery, ktoré sú tu navrhnuté budú iba lokálneho charakteru. To znamená nejaký človek, ktorý sedí na pulte centrálnej ochrany nebude vidieť čo sa deje v konkrétnej mestskej časti.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Všetko, pán poslanec?

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:
Nie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Taktiež napadá ma jedna paralela. Ak by, ak sa rozhodneme, a chcem si ísť postaviť, ja neviem, dom, tak zdá sa mi nelogické, že najprv postavím základy a potom idem vypracovať nejakú koncepciu. Nazvem to, dajme tomu idem rozmýšľať nad projektom, aký dom chcem. No, toto je ten návrh, ktorý tu je.

Jednoducho my ideme niečo vybudovať, minieme zbytočne peniaze. Ono sa to hovorí, nehospodárne narábanie s majetkom mesta. Ja tento návrh považujem za nehospodárne narábanie s majetkom mesta a každý poslanec by mal hospodárne narábať s majetkom mesta.

Čo sa týka toho presunu peňazí do budúceho roku; no, pán primátor, skúsme nájsť to riešenie aby tie peniaze, jednoducho aby tu bola politická vôľa, tie peniaze schváliť do budúceho roku. Tak tento rok môžeme znížiť deficit, ale povedzme si, dohodnime sa, že 170 tisíc budúci rok bude ten minimálny základ na budovanie kamerového systému, ale až potom keď budeme mať nejakú koncepciu.

Znova hovorím, my ideme urobiť niečo. Nemáme ešte ani predstavu čo chceme urobiť a jednoducho tento návrh je zlý.

A úplne na záver by som chcel poprosiť niekoho z mestskej polície, ale zrejme pána Magdina, aby sa vyjadril hlavne k technickým parametrom, aby povedal svoje skúsenosti ako sa im dneska pracuje v tomto zastaralom systéme. A možno že nejaký návrh, ktorý by najviac vyhovoval mestskej polícii. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktické poznámky, pán poslanec Černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Chcem na začiatok nejakým spôsobom upozorniť na to, že kamerový systém v blízkosti Pentagónu určite nie je politickým riešením. A každému, kto o tom pochybuje, pozývam, stráviť jedno také pekné letné popoludnie až večerné, medzi tými živlami, ktoré vo večerných hodinách vyliezajú von. Potom pochopíte, prečo tá snaha naša investovať do bezpečnosti v tomto okamžiku. A teraz, pretože opakujem: Kto rýchlo dáva, dvakrát dáva; dáva potom celému tomu materiálu iný rozmer.

Pán Bendík použil dosť silné slová o tom hovoriť, že je to nehospodárne, alebo ak tento materiál nehospodárne nakladá s prostriedkami mesta. Ja si myslím, že nehospodárne je to, keď tolerujeme, že každý krát sa tam devastujú lavičky, smetné koše, vzniká tam v podstate ohrozenie života občanov a my, my sa k tomu budeme iba prizerať ďalšieho polroka než vypracuje on a zrovná si to nejako v hlave?

To mi príde nekoncepčné v tomto prípade.

A za druhé, ak on nemá predstavu o tom, čo chceme riešiť s kamerovým systémom. Tak ja tú predstavu mám celkom jasnú. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pán poslanec Hrčka má faktickú na vystúpenie pána Bendíka.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Ešte raz. Máme flotilu, mesto vlastní 10 Škodoviek 105. Najskôr sa rozhodne, že aby nám ich neukradli, tak do všetkých kúpime alarm, dáme tam tónové sklá, aby sa nerozbili. A potom sa spýtame, že či všetky autá nevymeníme, hej?

Toto je to, čo sa navrhuje; a dobre.

Pentagón vieme všetci že je problém. Tak si povedzme, že z 10 kamier tam tú jednu nekoncepčnú dáme. Ale nechodme si hovoriť, že 170 tisíc použijeme nekoncepčne. A potom sa začneme pýtať, že akú koncepciu zvolíme?

Pentagón, povedzme súhlasím, áno, je to veľký problém, už včera bolo neskoro. Ale tých 10 kamier nie sú všetky v hodnote Pentagónu, nie sú všetky tak akútne, tak dôležité, a nemáme tie peniaze.

A pravidelne tu vidíme, musíme rozhodnúť teraz, lebo už včera bolo neskoro. A keď potom rozhodujeme zajtra, tak povieme: Už sme včera minuli peniaze, dneska už na to nemáme. Toto je celé fungovanie mestského zastupiteľstva. Som tu 3 mesiace, mám tento pocit. A potom sa nečudujem, že nikám to nespeje, pretože to speje takýmto štýlom. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Augustinič, faktická poznámka; ste vy v poradí.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Ja by som ukončila túto diskusiu, lebo to čo povedal Janko (p. Hrčka) sme už počuli trikrát a každý máme na to vlastný názor. Poďme hlasovať o tom.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže to bol návrh na ukončenie diskusie? Myslím, že to sa vo faktickej nedá, či dá? Nedá. Takže bol to taký apel na kolegov, takto to nazvime.

Pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ja by som chcel povedať, že to čo povedal kolega Hrčka, tak to má svoju logiku, pán poslanec černý.

Tak dajme do toho Pentagónu tú kameru.

Ale mám aj druhú otázku: Ak by všetci poslanci, ktorí sú tu túto investíciu považovali za svoj majetok, chcel by som naozaj sa spýtať, či by každý tú investíciu urobil keď vie, že nie je dobrá?

Veď my poslanci sa máme vo svojom rozhodovaní naozaj držať toho, je to náš majetok, je to môj majetok osobný. Urobil by som, investoval by som zle peniaze?

A potom by sme takto mali hlasovať.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, mne sa páči, vaše revolučné nadšenie, lebo vy si myslíte že jedným materiálom v októbri tohto roku vyriešime všetko. My môžeme nakresliť krásny svet, a potom príde otázka, že odkiaľ na to zoberieme?

My 4 milióny, ktoré boli v minulom volebnom období, nemáme. Nemáme. A lovíme tu malé peniaze na to, aby sme pomohli tam, kde je najviac treba. Toto je argumentácia, ktorú počujem od poslancov a veľmi dobre jej rozumiem. A neviem prečo hovoríte, že to sú zlé peniaze, pretože možno tá analógová kamera na tom Pentagóne bude ešte 3 roky. A 3 roky máme čakať kým nájdeme na to, aby tam bola digitálna s celou optikou? Toto sa chcem opýtať.

Ja neviem, prečo toto nechcete pochopiť. Teraz je potreba riešiť niektoré akútne veci, ktoré sa vytypovali z hľadiska politickej diskusie, že teraz ich máme možnosť riešiť. Chápeme všetci, že to nie je dlhodobé riešenie, ale možno budeme nútení v tom provizóriu s tými analógovými kamerami žiť ešte dva, tri roky. A čo s tým chcete urobiť? Ak máte zázračný recept, tento nám povedzte, prosím. Odkiaľ tie peniaze zoberieme?

Čiže tá diskusia opakujem je rozumná, chápem, koncepcná, ale pre pánajana nerozumiete, že o čom hovoríme? O bezpečnosti občanov tohto mesta. Dobre som vás vyprovokoval.

Nech sa páči, pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Pán primátor, ja to zopakujem znova, možno že ste nepočúvali. Hovoríme dajme tú kameru teraz do toho Pentagónu, ale ďalej postupujme na základe nejakej koncepcie, na základe nejakej štúdie, alebo teda koncepcie rozvoja mestského kamerového systému. Lebo my dneska ideme rozvíjať mestský kamerový systém ale nevieme ako?

A ešte by som chcel poprosiť pána primátora, keby mi odpovedal na otázku, že či sa dá nájsť riešenie ako, ako zachrániť tých 170 tisíc? Aby teda tí ľudia, ktorí naozaj, možno že tie návrhy sú dobre, ale nie sú podopreté nejakým odborným možno stanoviskom.

To znamená, chceme mať tých 170 tisíc na kamery, a otázka je: Ako ich dostať do budúceho roku.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nedá sa to, pán poslanec. Nedá sa to. Zákon o rozpočtových pravidlách to neumožňuje. Preto som povedal, že by sme o ne prišli a preto som reagoval tak, ako som reagoval.

Pán poslanec Dinuš, nech sa páči faktická na moje vystúpenie.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Pán primátor, ja by som sa len na margo tých vašich slov, ktoré ste povedali, chcel spýtať: Naozaj sa tá

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

debata zvrháva na problém Pentagón? Pretože ak áno, tak sa rozprávajme o tom. A ak áno, tak si položíme otázku, že či kamera je naozaj to, čo vyrieši problém Pentagónu? Že či nie sú nejaké iné spôsoby ako môžeme vyriešiť Pentagón? To je len moja poznámka k tomu. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Mrva má faktickú poznámku.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Je len krátko. Zase zopakujem: Na jeseň 2012 budeme pripravovať rozpočet roku 2013. Tam budeme určovať prostriedky aj na koncepciu Mestského kamerového systému, aj na rozšírenie kamerového systému. Takže tam je priestor veľmi intenzívne ovplyvniť rozpočet roku 2013.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Jéggh.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcela pánovi kolegovi Dinušovi pripomenúť, že Pentagón je najväčší problém. Určite jedna kamera problém Pentagónu nevyrieši. Ale je to lepšie než

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

nič. A čo sa týka umiestnenia tej kamery, tak keď to bude umiestnené aj pri Lídli, aj pri Jantári, tak to bude sledovať aj z Vrakunskej strany, z Hradskej, tri kamery budú sledovať Pentagón. A Pentagón, teda problém Pentagónu by sme mohli vyriešiť tak, keby sme tam postavili celé vojsko policajtov, aby zabránili tomu čo sa tam v dnešnej dobe deje. Tam je blízko škola, a to všetko obnáša to čo tam tí bezdomovci, tí drog díleri robia, všetko obnáša tá škola, takže tam tá kamera je už včera neskoro.

Trváme na tom, aby tento materiál bol prijatý a potom koncepčne riešený tak jak bod 3 tohto uznesenia hovorí o tom, ako budeme v budúcnosti. (gong) Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, veľmi ma mrzí, ale nemôžem vám dať faktickú poznámku lebo chcete reagovať na kolegyňu, a to náš rokovací poriadok zakazuje. Ona síce reagovala na vás, ale z úcty k pani poslankyni som ju nezastavil, lebo som vedel že chce povedať niečo dôležité. Ale nemôžeme toto akceptovať.

Nezvykneme faktickými reagovať jeden na druhého. Reagujeme na rečníka.

Môžte teda znovu zareagovať na mňa, ak chcete, na to máte právo.

Pán poslanec Dinuš, faktická poznámka.

Prosím, keby ste ho zapli. On stlačil gombík, teraz keby ste ho zapli.

Áno, nech sa páči, pán poslanec, máte právo hovoriť.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

No, ja len aby sa nespochybňoval môj názor na Pentagón, pretože ja nehovorím že Pentagón nie je problém. To by som bol veľmi rád. Ja stále si len hovorím jednu vec: Z kamery tu robíme určitú modlu. A mám taký pocit, že umiestnenie kamery zabezpečí to, že nikto nebude páchať žiadnu kriminalitu.

Naopak, ja si práve myslím, že akonáhle niekto bude vedieť, že tam tá kamera je, a je tam stále a permanentne 24 hodín, tak sa kriminálnik veľmi ľahko tomu prispôsobí.

Ja si naopak myslím, že skôr pomôžu častejšie hliadky napríklad policajtov. čiže preto hovorím o riešení týchto problémov aj z iného pohľadu, a nielen z pohľadu kamier. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Máme ďalšieho prihláseného do diskusie, ktorým je pán poslanec Šovčík; nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, pokiaľ si osvojíte ten návrh časti uznesenia v bode 2, tak ako ste avizovali, potom poprosím, aby ste ten text aj prečítali. Keď si ho osvojíte autoremedúrou a bude to vlastne súčasťou návrhu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

uznesenia, tak potom ja stahujem ten svoj pozmeňujúci návrh, ktorý som predložil návrhovej komisii.

Chcem k celej diskusii dodať jednu vec:

Keď máte staré auto a nemáte peniaze na nové auto, tak väčšinou to riešite spôsobom tak, že zainvestujete do toho starého auta, aby vám ešte chvíľu jazdilo aj s tým vedomím, že sa samozrejme uberáte o peniaze, ktoré budete potrebovať na to nové auto. Je to úplne bežný a štandardný spôsob, akým ľudia riešia takúto situáciu. To nie je nič výnimočné.

K predmetným peniazom:

Keď sa na decembrovom zastupiteľstve prerokoval rozpočet hlavného mesta Slovenskej republiky na rok 2012, náš poslanecký klub v rámci dopĺňujúcich a pozmeňujúcich návrhov presadil a našli sme tú sumu, pretože bežný rozpočet musí byť vyvážený, našli sme tú sumu tých 177 tisíc odkiaľ sme ich prijali a vložili sme to na túto prioritu. Pretože v tomto meste je veľmi veľa problémov, ktoré musíme riešiť; tých peňazí je málo.

A keďže je tých peňazí málo, o to musíte citlivejšie zvažovať čo sú vaše priority a tam tie peniaze alokovať.

My sme povedali, našou prioritou je bezpečnosť v tomto meste. Jednou z priorít, podarilo sa nám kolegov presvedčiť a takto sme to schválili. Toto je práca, ktorú môže odvieť každý poslanec tohto mestského zastupiteľstva pri prerokovaní rozpočtu.

Toto je vlastne len naplnenie našej požiadavky.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A na záver malá poznámka: Myslím si, že Vajnory majú šikovného starostu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Hrčka má faktickú poznámku; nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja naozaj len vecne by som chcel povedať. Súhlasím s vami, keby ten kamerový systém nebol funkčný a niekto by povedal že 170 tisíc treba na jeho, aby sa, aby bol funkčný, tak som ticho sedím, nič nepoviem. Ale my nejdeme opravovať nefunkčnú vec.

Ešte raz: Stavím sa o mesačný svoj plat, že ak budete mať Škodovku 136 alebo Škodu-Favorit a niekto vám povie, že pri ceste chce, aby ste mali autorádio, tak ju do nej nekúpite. Proste ju tam nekúpite logicky. Opravíte, keď sa vám poškodí, urobíte si STK, urobíte všetko, prezujete si pneumatiky aby ste na nej mohli jazdiť, to nikto nespochybňuje, ale nekúpite autorádio, nekúpite tam klimatizáciu, nekúpite alarm. To je to, čo vám chcem povedať. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Úplne krátko: Pán poslanec Šovčík, my ideme rozširovať zastaralý systém a v zapätí, ako nalejeme do toho peniaze tak ideme rozmýšľať, že ako ho obnovíme.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Diskutuje pán poslanec Gašpíerik. Nech sa páči, pán poslanec.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To je prosím návrh, o ktorom sa hlasuje hneď, lebo to je procedurálny návrh. Čiže prosím, keby ste sa prezentovali a hlasovali.

Znamená to, že ešte prihlásení rečníci môžu prehovoriť, ale už ďalší sa prihlásiť do diskusie nebudú môcť pokiaľ ten návrh prejde. Pokiaľ neprejde, pokračujeme v diskusii, tak ako ste tu počuli.

Avizujem ešte pred hlasovaním že chcem po pánovi Pilinskom predniesť ten návrh, ktorý som avizoval v diskusii, len formálne ho prečítam. Nič viacej v diskusii,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

len pán Pilinský a ja, pokiaľ prejde návrh pána poslanca Gašpírika.

Hlasujeme o ukončení diskusie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Dvadsaťosem za, štyria proti, traja sa zdržali.

Konštatujem, že tento návrh bol prijatý.

Ako ďalší prihlásený bol pán poslanec Pilinský, ktorý má slovo.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Veľa z toho čo som chcel povedať vo svojom príspevku odznelo z úst pána primátora aj z úst predsedu klubu SDKÚ, MOST HÍD. Takže ja len som presvedčený o tom, že týchto 170 tisíc bude dobré vynaložených, budú dobre vynaložené financie, nakoľko ako nám povedal aj pán starosta z Vajnor, inštalovaním kamier sa znížili náklady na opravu proti vandalizmu, proti poškodzovaniu, aj obecného majetku, aj teda mestského majetku.

Takže ja si myslím, že je na čase, aby sme konečne po dvoch rokoch, čo tuhá sedíme niečo urobili a nie tuhá hodinu rozprávame o 10 kamerách. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ak dovoľíte, prečítam bod číslo 2 uznesenia, ktorý autoremedúrou chcem nahradiť namiesto úhrady tej optickej siete pre Dopravný podnik, ktorý pán poslanec navrhol vypustiť. Ja to akceptujem.

Navrhujem nasledovný text:

Mestské zastupiteľstvo schvaľuje použitie sumy 26.462,27 Eur na prepojenie mestského kamerového systému s optickou sieťou kamerového systému televízneho dohľadu križovatiek, oddelenia cestného hospodárstva magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s kamerovým systémom Národnej diaľničnej spoločnosti.

Toto je môj návrh, ktorý dám návrhovej komisii.

Rieši to tú požiadavku komisie, ktorá hovorila, že treba prepojiť tie systémy a rozšíriť vlastne možnosť dohľadu z našej strany cez optické kamerové systémy, ktoré už tuhá v meste existujú. To je z tých istých peňazí, zo 170 tisíc ide 143 na kamery, tak je to navrhnuté v uznesení. Tak je to v uznesení.

A tento návrh navrhujem, aby sme tam dali a dosiahneme to, že vlastne prepojíme tie systémy spoločne a budeme mať vyriešené rozšírenie systému za relatívne menšie peniaze. Veľký, dovoľím si povedať skok z hľadiska počtu kamier.

Na moje vystúpenie troma faktickými poznámkami reagujú poslanci; pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Ja len malá úprava, že tých centov nie je 27 ale 67.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A potom, že ste to prijali autoremedúrou, pán primátor, ja stahujem pre návrhovú komisiu svoj pozmeňujúci návrh.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ja by som chcel požiadať, aby sa o každom návrhu hlasovalo osobitne, alebo o každom bode.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. To znamená, každý bod uznesenia bude hlasovaný samostatne; jedna, dva a tri.

Pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ja takisto vzhľadom na to, že nie je možné preniesť peniaze na kamerový systém do budúceho roku musím návrh uznesenia, ktorý som predložila za komisiu, stiahnuť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja že či sa ešte vyjadrí predkladateľ, lebo tu bol oslovený. Neviem ako je to s pravidlami, keďže boli oslovení aby sa k celému návrhu vyjadrili. A keďže bola ukončená diskusia, či k tomu im bude daná príležitosť, alebo nie; len to som chcel vedieť?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keď skončí diskusia, tak sa vyjadrí predkladateľ, a to som ja.

(Poznámka z pléna.)

Ja viem, ja vám rozumiem.

Pán poslanec Kolek má faktickú.

Ing. Ignác K o l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja by som len poprosil dať do súladu to čo ste povedali ako v tom prvom svojom prednese pozmeňovacieho návrhu, kedy ste hovorili, že je prediskutovaná suma 26 tisíc plus tie drobné. A teraz tu padol návrh že dovýšiť teda túto sumu do tých 170. čiže zostáva to na 26?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Samozrejme.

Ing. Ignác K o l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja som len nahradil to čo sa chcelo dať na ten Dopravný podnik; som nahradil na cieľ, ktorý predniesla komisia, ktorý sa mi zdá racionálny. Čiže je to len 26 tisíc, všetkých 143 tisíc tak ako je uznesenie bod 1. ide na kamery tak, ako sú pripravené v materiáli.

Prosím, uzatváram diskusiu, pretože také bolo vaše rozhodnutie, že už v nej nebudeme pokračovať.

A dávam možnosť na vyjadrenie predkladateľa.

Ja si myslím, že tie zásadné veci sme si vysvetlili, tie zásadné veci sme si vysvetlili v diskusii. Ja som s pani náčelníčkou konzultoval aj ten pozmeňujúci návrh, aj pozíciu k tomu že tu zaznelo viacero otázok, na ktoré sa pokúsime odpovedať v tom októbrovom materiáli. Ten bude skutočne pripravený vecne, odborne, bude predmetom diskusie so starostami, aby sme sem prišli s pripraveným materiálom, ktorý bude vyjadrovať očakávania mestských častí a celého mesta od rozvoja kamerového systému. A bude spracovaný aj na tej odbornej úrovni, ktorú požadovali poslanci komisie verejného poriadku.

Myslím si, že teraz hovoriť detailne o tom, že koľko trestných činov sme odhalili pomocou kamier, my vám každý mesiac dávame prehľad čo urobila mestská polícia, koľko sa identifikovalo priestupkov, koľko sme odstúpili veci pre činnosť štátnej polície, čiže z toho si môžete urobiť obraz o efektívnosti kamerového systému v jeho súčasnej podobe.

Myslím si, že toto na záver našej diskusie stačí, pretože všetko podstatné v nej zaznelo.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Návrhová komisia, prosím.

(Poznámka z pléna.)

Ešte raz, predkladateľ som ja, pane.

Ak dovoľíte, tak toto právo som využil po dohode s pani náčelníčkou. Vy môžete mať na to iný názor, ale v tejto chvíli je uzavreté.

Návrhová komisia.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Takže keďže návrh pána poslanca Šovčíka bol stiahnutý, takisto návrh pani predsedníčky komisie Farkašovskej bol stiahnutý, budeme hlasovať o návrhu uznesenia v znení, ktoré vám bolo predložené ráno, lebo sú tu dve. Jedno je v materiáloch a jedno bolo predkladané ráno. Čiže ideme podľa toho k bodu 5 ráno, pričom budeme hlasovať o bode 1, 2, 3 samostatne.

Takže hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené v bode 1 predkladateľa.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Pani predsedníčka, aby nevznikol problém;

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Mám ho celé čítať?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prečítajte tú jedničku, aby všetci mali pocit, že počuli to čo treba.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Tak ja prečítam potom celé.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Jedničku prečítajte, lebo ideme o nej hlasovať.

Návrh pod bodom 1.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

A ešte predtým máme ale schvaľuje použitie schválených finančných prostriedkov v rozpočte.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, veď to predvetie môžete, samozrejme.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

To nebolo súčasťou.

Takže mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu schvaľuje použitie schválených finančných prostriedkov v rozpočte Mestskej polície hlavného mesta SR Bratislavy - program č. 3, podprogram 3.1., prvok 3.1.3 Rozvoj kamerového systému na rok 2012 vo výške 170 000,- Eur.

1. Rozšírenie Mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2012 v rozsahu rozmiestnenia kamier do výšky 143 537,- Eur.

Mestská časť Ružinov:

1. Radničné námestie
2. Pálkovičova
3. Záhradnícka - Svätoplukova
4. Billa - Bajkalská

Mestská časť Podunajské Biskupice

1. Bieloruská - Jantár
2. Vrakunská - Lídl

Mestská časť Vrakuňa

1. Hradská - Pentagón

Mestská časť Vajnory

1. Osloboditeľská ZŠ Jána Pavla II.
2. Osloboditeľská ZŠ Kataríny Brúderovej
3. Roľnícka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Prosím, o tomto ideme hlasovať.

Prezentujte sa a hlasujeme o prvej časti uznesenia.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Dvadsaťosem za, traja proti, štyria sa zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že prvú časť uznesenia sme schválili.

Prosím druhú časť.

Predsedačka volebnej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Bod č. 2 uznesenia:

Použitie sumy 26 462,67 Eur na prepojenie Mestského kamerového systému s optickou sieťou kamerového systému televízneho pohľadu križovatiek, oddelenia cestného hospodárstva magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a s kamerovým systémom Národnej diaľničnej spoločnosti.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu uznesenia. Je to bod číslo 2 nahradený autoremedúrou.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme aj druhú časť uznesenia.

Pani predsedníčka.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Bod číslo 3: Spracovanie materiálu "Koncepcia rozvoja Mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2013 - 2015" a predloženie na rokovanie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy v mesiaci október 2012.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte o tretej časti nášho uznesenia. Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných.

Tridsaťjeden za, štyria poslanci hlasovali proti, dvaja sa hlasovania zdržali.

To znamená prijali sme aj túto časť uznesenia a tým sme prijali celé uznesenie.

Ešte má návrhová komisia poznámku.

Nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ešte pani poslankyňa Tvrdá upozornila návrhovú komisiu, že v bode 1. som neprečítala centy v sume, inak by to nesedelo, ale ja ich tam v materiáli tie centíky nemám. Čiže v tom bode jedna je to 143 537,33 Eur. A tie som neprečítala, tých tridsaťtri centov.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne. To je pre záznam veľmi dôležité, pretože v tom pôvodnom návrhu budú, jedna takáto suma bola, čiže sme sa vrátili k tej sume, ktorá bola pôvodne a ktorá sa nám zle prepísala do tej novej časti uznesenia.

Ešte člen návrhovej komisie, pán poslanec Osuský.

Pán poslanec Osuský má slovo; prosím, keby ste si ho zapli, pretože potrebujeme si vypočúť stanovisko člena návrhovej komisie; už je to tam.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Len si dovoľím upozorniť na to kvôli záznamu aj historickej účte k pánu prof. Palkovičovi z katedry jazykov slovanských, že by sme mu nemali dať pátku tak že opravíme vo vlastnej újme Páľkovičova na "Palkovičovu" v uznesení.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
čiže s krátkym "a".

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Áno.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som tak rozumel pani poslankyňu Ondrišovú, ale možno som zle počúval. Ona to dobre prečítala. V uznesení

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

je to zlé, čiže to opravíme na Palkovičovu, aby pán profesor mohol pokojne odpočívať.

Prosím, tým sme uzatvorili rokovanie o Mestskom kamerovom systéme pod bodom číslo 5.

Vzhľadom na to, že je 11,42 h navrhujem krátku prestávku.

Budeme pokračovať presne o dvanástej hodine.

O dvanástej hodine pokračujeme v našom rokovaní bodom 6.

(Prestávka od 11,42 h do 12,00 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Kolegyne poslankyne, kolegovia poslanci, volám vás späť do rokovacej sály, aby sme mohli začať naše rokovanie.

Vidím v sále 23 prítomných poslancov, takže otváram rokovanie o bode číslo 6.

BOD 6:

Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o určení názvov novovzniknutých ulíc a námestí a o zmene názvov ulíc v mestských častiach Bratislava-Čunovo, Bratislava-Dúbravka, Bratislava-Jarovce, Bratislava-Nové Mesto, Bratislava-Petržalka, Bratislava-Rača, Bratislava-Rusovce, Bratislava-Vajnory a Bratislava-Záhorská Bystrica.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál čakal dlho, pretože boli voľby, kedy sa nemohli meniť názvy ulíc. Potom bola požiadavka aj z našej strany, aby sme spracovali tento materiál a predložili ho v tej podobe, v akej ho prijali miestne zastupiteľstvá mestských častí.

Predkladáme vám tento materiál na schválenie a otváram k nemu teraz diskusiu.

Pani poslankyňa Farkašovská sa hlási.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Vážené kolegyne a vážení kolegovia, z poverenia uznesením číslo 104 miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava-Petržalka, kde som tiež poslankyňou, predložím pozmeňovací návrh uznesenia v bode číslo 7 písm. b) v lokalite Južné mesto zóna C, kde by som ako piaty podbod Popperovo námestie navrhla zmenu tohto názvu na "Belasé námestie".

Vysvetlím: Poverenie mám, ako som už povedala priamo uznesením petržalského mestského zastupiteľstva číslo 104.

My sme síce v Petržalke 27. 9. minulého roku prijali aj názov Popperovo námestie, ale práve s tým tam bol problém, ktorý sme akútne nevedeli vyriešiť na zastupiteľstve, preto vzniklo poverenie mojej osoby pre prípad prerokovania v mestskom zastupiteľstve, pretože okolo osoby veľkostatkára Poppera boli nejaké nejasnosti, ktoré som ja dostala za úlohu preveriť, aj som ich

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

preverila. Komunikovala som priamo so Židovskou náboženskou obcou, lebo to bol židovský veľkostatkár. A z ich strany mi bolo povedané, že to nie je typ, ktorý by si zaslúžil priamo námestie v Bratislave.

Takže kvôli tomu po porade s názvoslovnou komisiou v Petržalke sme sa zhodli na tom, že namiesto Popperovho námestia navrhujeme pomenovanie "Belasé námestie", keďže aj všetky ostatné ulice okolo, ako si môžete v materiáli na strane 8 pod bodom 7b všimnúť, sú farby podľa toho aké na daných uliciach budú domy. Ďakujem.

Návrh uznesenia odovzdávam písomne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani poslankyni.

Slovo má pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Dovolím si na úvod zareagovať, že mňa ako bývalého kmeňového Slovanistu teší, že budeme mať "Belasé námestie", pretože je všeobecne známe, že belasí sú lepší. Ale aj to už sa niekedy, žiaľbohu, zmenilo a omrvilo. Iná vec je, že tam bude aj Azúrová, aj Belasé, ale prosím, ešte existuje mnoho iných odtieňov, mohlo by byť ultramalinové.

Mám ale k tomu jeden veľmi pozitívny komentár iný v Petržalke.

Veľmi ma teší, že sa dočkal zaslúženého ocenenia človek, ktorý prežil celý život v Starom Meste v budove terajšieho Britského veľvyslanectva na Pánskej, vtedy na Nálepkovej, Laco Šefc. Laco Šefc je živý pamätník Bratislavy. A bol to môj dlhoročný priateľ.

A teší ma, že si naňho spomenula Petržalka; zrejme sa stal jej obyvateľom potom ako bol vysťahovaný z Nálepkovej.

Ale chcem tým sa pokloniť nápadu nazvať ulicu po Bratislavčanovi, ktorý tým nenápadným zberateľským spôsobom dokumentoval čo sa navždy v histórii strácalo. Len vďaka nemu viem svoje o "batnhojzloch" na Búdkovej ceste a o mnohých iných veciach, o ktorých sme sa my dlhé hodiny rozprávali.

Ešte raz ďakujem mestskej časti Petržalka za to, že si uctila Ladislava Šefca.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka magistrátu.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne za slovo. Žiaľ, tento návrh nemôžeme teraz v tejto chvíli akceptovať, iba vypustiť, a potom do nového VZN prijať túto novonavrhovanú zmenu vzhľadom k tomu, že to musí prejsť pripomienkovým konaním. Takže.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani poslankyňa Farkašovská chce zareagovať.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Súhlasím. Dokonca názvoslovná komisia v Petržalke súhlasí s tým, keďže je to veľmi malý kúsok námestia, aby to námestie v podstate ani nebolo pomenované, nebude sa to týkať ľudí tam bývajúcich nutne, pretože sa to dá vyriešiť iným spôsobom.

Takže aj vypustenie je riešením. To znamená, že nebudem dávať pozmeňovací návrh uznesenia alebo;

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Musíš dávať pozmeňovací návrh na vypustenie.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:
Na vypustenie. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To vypustenie je v poriadku, ale nemôžeme tam meniť, pretože k tomu sa musia vyjadriť aj obyvatelia. Je na to procedúra, aby sme ju dodržali, nie je možné postupovať tak ako ste to navrhla.

Poslankyňa Černá má faktickú poznámku.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja sa chcem len spýtať, či hovoríte s ľuďmi, ktorí bývajú a majú trvalú adresu na týchto miestach, pretože úprimne povedané nenadchlo by ma, keby som musela všetky svoje doklady alebo firemné papiere, proste všetky papiere komplet meniť. To by ma fakt nenadchlo.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keďže sa jedná o nové a novovytvorené ulice a námestia, myslím, že tento problém tam nie je, pretože nepristupujeme k premenovaniu žiadnej z existujúcich, ani ulíc, ani námestí.

Keďže sa už nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Myslím, že sme si vysvetlili s pani poslankyňou ten postup, takže prosím, aby ho teraz realizovala návrhová komisia, aby sme neurobili nejakú chybu.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Takže podľa návrhu pani poslankyne Farkašovskej sa navrhuje vo VZN vypustiť ulica pod číslom 7 bod 5 Popperovo námestie, vypustiť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže 7b, bod 5 Popperovo námestie, vypustiť.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu.

A dorieši sa to následným konaním v zmysle zákona tak, ako to avizovala pani poslankyňa a mestská časť Bratislava - Petržalka.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Dvadsaťdeväť za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali tento návrh.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predkladateľom predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Hlasujeme o všeobecnom záväznom nariadení o premenovaní a pomenovaní ulíc. Potrebujeme tri pätiny prítomných poslancov.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

To sú veľmi čitateľné tri pätiny aj zo všetkých poslancov.

Čiže sme prijali všeobecne záväzné nariadenie.

A môžeme pristúpiť k bodu číslo 7.

BOD 7:

Informácia o splnení uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 397/2011 časť C bod 2

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Informácia sa týka materiálu vo vzťahu k použitiu finančných prostriedkov a dotácie, ktorú dávame ako mesto na činnosť Bratislavskej televízie.

Pán poslanec Zaťovič vtedy navrhol a mestské zastupiteľstvo prijalo uznesenie, aby sme rozdelili tú dotáciu a urobili súťaž na dodávanie programu, za ktorý by mesto platilo. A mal takisto predstavu, že by sa to malo týkať aj tlačeneho periodika, ktoré by mesto svojim dotačným systémom podporovalo. A na bolo vlastne určené to uznesenie.

My sme to veľmi vážne zobrali. Zvolali sme poslancov zo všetkých poslaneckých klubov. Diskutovali sme o tom, či je možné v tejto podobe to uznesenie naplniť. A to čo vám predkladáme, je výsledok práce zhody práce komisie, ktorá na to bola ustanovená, kde navrhujeme v tej pôvodnej podobe to uznesenie zrušiť.

Vymenovať mediálnu radu, na ktorej sme sa dohodli, že ju ustanovíme v protikorupčnom minime, ktorá by sa mala starať o to, akým spôsobom je zabezpečená objektívna informovanosť v médiách, ktoré podporujeme. V tejto chvíli je to Bratislavská televízia.

Navrhuje sa vymenovať hovorca mesta, za kontaktnú osobu vo vzťahu k TV Bratislava. Ale súčasne sa navrhuje, aby sa urobili ďalšie kroky, a to je vykonanie prieskumu mediálneho trhu v Bratislave a analyzovať právnu možnosť dotovania, vysielania televízie a vydávania novín okrem inzercie, aby sme potom mohli sa vrátiť k tomu uzneseniu, ktoré chcel dosiahnuť pán poslanec Zatovič. Ale tá diskusia, ktorú teraz požadujeme, mu nepredchádzala.

Súčasne sa žiada, aby mediálna rada predložila koncepciu mediálnej politiky hlavného mesta na najbližších 10 rokov. Malo by to byť urobené na septembrové zastupiteľstvo. Čiže ak dnes vymenujeme mediálnu radu, mala by sa pustiť do práce a pripraviť pre nás podklad, aké je rozmyšľanie mesta o mediálnej politike mesta na 5 rokov, s výhľadom na 10 rokov.

Toto je vlastne konštrukcia, ku ktorej sa dospelo po spoločnej zhode. A predkladáme vám ju v podobe materiálu, ktorý mení ten pôvodný návrh uznesenia ktorý bol prijatý a snaží sa mu dať inú líniu rozmyšľania.

Terko z mojej strany na úvod.

Slovo má pani Dyttertová, ktorá začína diskusiu faktickou poznámkou. Nech sa páči.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Áno, musím začať faktickou poznámkou. Ospravedlňujem sa, ja tento materiál vidím prvýkrát. Bola som dlhšiu dobu odcestovaná, vrátila som sa len predvčerom v noci. A teraz vidím svoje meno ako predsedníčky; nikto sa ma na to neopýtal, nič o tom skrátka sme nediskutovali v tomto zmysle. Tak ja by som potrebovala na to čas a nerada by som teda bola predsedníčkou tejto komisie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Slovo má pani námestníčka Kimerlingová, ktorá má šancu vás nahradiť, tak si myslím že. Ale nehovorím to preto, že sa preto prihlásila. Určite chce hovoriť k materiálu. Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Áno, ja by som sa vzhľadom na súčasnú situáciu v poslaneckých kluboch iba chcela spýtať, že pán poslanec Havrilla, ktorý prešiel do klubu SMERU, či reprezentuje v tejto mediálnej rade seba ako odborníka pracujúceho v médiách alebo poslanecký klub? Takže to by som potrebovala vysvetliť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem pekne. Vysvetlíme.

Pán poslanec Greksa sa hlási.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vlastne chcel som hovoriť o tom istom čo hovorila pani námestníčka, keďže vzniklo to, že vlastne v tomto momente má v mediálnej rade zástupcov klub SMERu dvoch. Ale myslím, že včera sme sa o tom bavili u vás, pán primátor.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

A hovoril pán predseda Drozd, že to nejako vyriešia. Tak neviem, či sa to riešilo alebo neriešilo?

Ktorý jeden z nich aby či odstúpi alebo neodstúpi z toho? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, situácia je taká, že naozaj bolo včera na to upozornené. Ja tu nevidím predsedu klubu strany SMER - Sociálna demokracia, čiže neviem sa ho teraz pýtať, že ako by to oni chceli riešiť?

Ale malo to byť tak, že v tej rade bude zastúpený každý klub jedným zástupcom.

Malo by to byť férové a spravodlivé.

Čiže je len teraz na posúdení, či vypustíme pána poslanca Havrillu alebo pani Farkašovskú. Malo by to byť po nejakej vzájomnej vašej dohode. Normálne takéto veci riešia predsedovia klubov. A mali by sme to doriešiť teraz, aby sme mohli uzavrieť bod číslo 7.

Vidím, že pán poslanec je galantný a vyzýva pani poslankyňu, aby ona zostala; tak som to porozumel to vaše gesto. Čiže pán poslanec Havrilla avizuje, že by bol vyškrtnutý z toho zoznamu členov mediálnej rady a zostala by tam pani poslankyňa Farkašovská a zodpovedalo by to tomu princípu, na ktorom sa všetci dohodli. Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec, za ten veľkorysý prístup, že to tu nemusíme riešiť nejako hlasovaním alebo podobne. Určite budete prítomní pri tej diskusii o tom, akým spôsobom nastaviť koncepciu, pretože máte v tejto oblasti skúseností ako mnohí ďalší poslanci, ktorí sa k tomu určite vyjadria.

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

V tejto situácii si myslím, že by som mohla ostať ako člen, že by sme mohli členovia spomedzi seba si pri prvom sedení zvoliť predsedu.

To by som navrhovala ako riešenie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že to je tiež férový návrh na úpravu toho zloženia. To znamená, že schváli zastupiteľstvo iba členov mediálnej rady a oni si zvolia predsedu zo svojich radov. Jed to úplne akceptovateľné.

Čiže autoremedúrou upravujem ten návrh pána poslanca Havrillu, vypustíme zo zoznamu členov a slová predsedníčka za menom pani Dyttertovej budú tiež vypustené. A zostane len zoznam členov mediálnej rady, a tie uznesenia v tom znení ako sú navrhované.

Keďže sa už nikto nehlási, ďakujem za tú krátku diskusiu.

A dávam slovo návrhovej komisii, aby sme uzatvorili rokovanie o tomto bode.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené s úpravami, ktoré predniesol pán primátor v rámci autoremedúry.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

**Tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa nezdržal,
jeden poslanec nehlasoval.**

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu 7.

Bod číslo 8.

BOD 8:

Správa o výsledkoch práce komisie na zefektívnenie výberu dane z nehnuteľností

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja len rýchlo nazriem, že kto je predkladateľom tohto materiálu? Pani riaditeľka magistrátu.

Takže, pani riaditeľka, prosím, uveďte materiál.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Uvedený materiál predkladáme v súvislosti s uznesením aprílového mestského zastupiteľstva. Komisia sa do dnešného dňa zišla 5-krát. Posledné stretnutie sa udialo bezprostredne po zasadnutí mestskej rady.

Predložený materiál neobsahuje ešte tie najaktuálnejšie informácie, pretože z časového hľadiska sme ich tam, sa nám ich tam nepodarilo zapracovať.

Podľa jednotlivých bodov uznesenia z mestského zastupiteľstva k bodu č. 1 zostali v podstate dve otvorené úlohy k dnešnému dňu, a to je zabezpečiť pasívny prístup

mestských častí k databáze nehnuteľností vzhľadom k tomu, že máme tam určité legislatívne riziká najmä čo sa týka v podstate porušovania možného daňového tajomstva alebo obchodného tajomstva. Na komisii sme sa dohodli, že oslovíme Ministerstvo financií Slovenskej republiky a budeme s nimi konzultovať daný problém, aby sa to vyriešilo nejakými legislatívnymi úpravami.

Komunikácia s Ministerstvom financií zatiaľ neoficiálna prebehla, kolegovia sú si ochotní nájsť pre nás čas niekedy v mesiaci jún. Čiže bezprostredne ako budeme mať už nejaké riešenie, tak následne by sme ho potom na komisii prediskutovali a predložili.

Ďalším otvoreným problém zostalo prepojenie evidencie katastra nehnuteľností za účelom informovanosti správcu dane o vzniku alebo zániku daňovej povinnosti k dani z nehnuteľností. Prebehli rokovania s Výskumným ústavom geografickým a kartografickým, ktorý vyvinul metódu aktualizácie centrálného katastra nehnuteľností. V súčasnosti máme na stole už prvotný návrh zmluvy o spolupráci, ktorý sa ešte pripomienkuje. A akonáhle teda budeme ho mať v nejakej finálnej verzii, budú s ním spokojné obidve strany, tak bude podpísaný.

K ďalšiemu bodu; bola to informácia o príprave všeobecne záväzného nariadenia o miestnych daniach a miestnom poplatku. Ako iste dobre viete, toto všeobecne záväzné nariadenie bolo už pripravené a mal teda začať legislatívny proces v súvislosti s jeho prijatím. Avšak boli avizované určité zmeny čo sa týka vlastne miestnych

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

daní a poplatkov za komunálne odpady, takže tento legislatívny proces bol stopnutý.

Avšak po zasadnutí komisie sme pristúpili a tento proces teda je spustený a VZN bude predložené do mestského zastupiteľstva.

Ďalej tam je informácia ohľadne miezd vynaložených na pracovníkov dane z nehnuteľností, počet pracovníkov ktorí sú zadelení na jednotlivé mestské časti a katastrálne územia. A informácia ktorá sa týka softvéru, v ktorom je vedená evidencia o všetkých daňových subjektoch ako fyzických osôb tak aj právnických osôb. Tá je u nás vedená v softvéri LCS Noris.

Terko úvodné slovo. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani riaditeľke za uvedenie materiálu.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvá hlási pani prvá námestníka primátora; nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Kolegyne, kolegovia, bola som pánom primátorom poverená, aby som tú komisiu zvolávala ja, pretože pán primátor nemal dost' času na to a teda viazla trochu činnosť komisie. Dohodli sme sa, že budeme sa stretávať každý mesiac po mestskej rade. čiže vždy ten štvrtok po

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

obede. A keďže došlo k nejakým personálnym zmenám na magistráte, konkrétne pán vedúci finančného oddelenia Vadura odišiel, tak ja som poverila pána Ing. Michaličku, aby on vlastne zorganizoval všetky práce okolo tejto komisie. Takže k takýmto malým personálnym zmenám tam prišlo. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pán starosta Mrva sa hlási; nech sa páči.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Pán primátor, páni poslanci, ja som člen tej komisie a snažím sa poctivo na tú komisiu chodiť. Sledujem jej činnosť. A vlastne pani riaditeľka, chcel som sa veľa vecí popýtať a ste mi odpovedali, lebo tá správa skutočne nie je aktuálna. A pred dvoma týždňami sme mali zasadnutie mestskej rady, po ktorom sme mali zasadanie komisie, ktorú viedla pani Kimerlingová. Zúčastnili sme sa len traja. A to tam vlastne nie je, a to sa poslanci nemohli dočítať. A vy ste to povedali v úvodnej reči.

Takže ja som chcel vám vysloviť úplnosť a nespokojnosť s tým, ale snáď poslanci dávali pozor.

No, a k obsahu vlastne. Ja som strašne nespokojný, a to som tam aj povedal, že vy tam v tej prvej úlohe, ktorú máme, a to je úloha ktorá je dobrá pre mesto, že by sa

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

mestské časti spolu podieľali pri vlastne výrube a kontrole, a mohli by pomáhať mestu robiť kontroly. Napríklad, či teda byty sú využívané ako byty a nebyťáky. Vy tam odpovedáte, teda vaši pracovníci, že sa tam bijú zákony 563 o miestnych daniach. Teda myslím daňový a s tým o miestnych daniach 548.

Ale ja mám za to, a my sme sedeli aj ako starostovia, a potom aj taká miniskupina koaličná, že máme za to, že by sa dalo táto dobrá, teda tento dobrý zámer, aby mestské časti pomáhali mestu. My nechceme mestu zobrať tie dane z nehnuteľností, ale aby sme mohli pomáhať kontrolovať mestu ten výrub a výber urobiť.

Čiže my si myslíme, že viete vy na meste urobiť tak ten štatút, aby sa nenarušilo daňové tajomstvo a nenarušil zákon o ochrane osobných údajov s tým, že to vymyslíte dajme tomu cez identifikátor. V týchto dňoch dostávame všetky daňové výmery, tuná aj páni poslanci, a tam máte meno, adresu, osobné údaje, ale má každý identifikátor.

Čiže cez ten identifikátor podľa mňa by sa to už sa aj dalo. A z tohto dôvodu som aj pripravil taký návrh uznesenia. Ja nemám právo podávať návrh uznesenia, ale má ho právo podávať nejaký poslanec, tak snáď si to niekto z poslancov SDKÚ osvojí.

Ja to uznesenie prednesiem.

Návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo berie na vedomie správu oddelenia správy miestnych daní a poplatkov a vyjadruje s jej obsahom v časti 1 nespokojnosť.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ale to myslím nespokojnosť s tým, že tam píšete, že sa to nedá, tak v tomto zmysle.

A žiada riaditeľku magistrátu urýchlene pripraviť zmenu štatútu tak, aby sa mestské časti mohli podieľať na kontrole správnosti výrubu a výberu daní z nehnuteľností s ohľadom na neporušenie platných zákonov, daňového tajomstva a zákona ochrane osobných údajov.

Radi by sme, aby to bolo v termíne do júnového zasadania mestskej rady. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže štatút meníme na počkanie, alebo najlepšie ešte dnes, hej?

Pán starosta, to je proces ktorý trvá niekoľko mesiacov, vyjadrujú sa k nemu miestne zastupiteľstvá.

(Poznámka z pléna.)

Čiže na počkanie za dva týždne. Dobré. Dobré.

Pán poslanec Drozd má faktickú poznámku.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som sa, ja som členom tejto komisie, zúčastnil som sa na po rade. Ale trochu ma mrzí, že takto nejako veci urýchľujeme a silno to tlačíme. Ja si myslím, že pani riaditeľka to dostatočne zdôvodnila a vydiskutovali sme si to. A naozaj sme prišli k tomu, že treba legislatívnu zmenu nielen štatútu povedzme aj iných vecí. Tak ako sme napríklad v minulom volebnom období

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

menili zákon o Bratislave, kde sme aj mestským častiam vedeli dať postavenie obcí smerom k eurofondom.

Čiže áno, táto cesta, ako sme si povedali je možná, len naozaj dajme si nejaký čas a nešime to horúcou ihlou. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vystúpenie má teraz pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Ja k tejto veci ohľadom toho posledného stretnutia, lebo bolo dohodnuté, že sa komisia bude stretávať po mestskej rade. Len samozrejme, keďže nie som členom mestskej rady, tak je istý problém v tom, ako vlastne ten čas toho stretnutia oznámiť aj takým teda nečlenom mestskej rady.

Takže ja by som poprosil, alebo poprosil, pokiaľ by sa táto komisia mala stretávať alebo aj v iných prípadoch, pokiaľ je to naviazané na pracovné stretnutie, či mestskej rady alebo nejakého iného orgánu, tak aby sa to vlastne dalo organizačne nejako dokopy a bol človek informovaný skorej, lebo nemôžem pol dňa rezervovať si na to a čakať na telefonát, že kedy to skončí a docupitať za 15 minút sem.

Takže poprosím. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani starostka Rosová.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Ja sa domnievam, že by nebolo dobré, keby sme vytvárali teraz takú atmosféru, že niekto niečo tlačí a urýchľuje. Práve naopak. Práve preto, že ten proces je dlhý, treba ho odštartovať teraz ak ho chceme mať uzavretý ku konca roka a na nový rok začať s novými pravidlami. A vlastne konečne už tú efektívnosť dosiahnuť alebo teda zvýšenie efektívnosti. Takže nie je to o tom, že to chceme za mesiac. Je to o tom že chceme, aby sa začalo pripravovať, aby teda sme dokázali celý ten proces zbehnúť v normálnom čase do konca roka.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, ja len k uvedenej správe chcem povedať, že keď nejaká pracovná skupina prijíma svoju záverečnú správu o činnosti, tak si myslím že tá správa by mala v tej skupine

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

byť prerokovaná a mali by byť s tou správou oboznámení vopred. Predtým, než sa predkladá táto správa bola pripravená úradníckou cestou; tak to je k tomu.

K samotnému, prečo táto pracovná skupina vznikla bolo to, že pôvodná idea bola, už keď sme novelizovali všeobecne záväzné nariadenie o daniach z nehnuteľností, tak bola tu úvaha o tom, že by tento výber daní prešiel naspäť na mestské časti, Vtedy sme si uvedomili, že z toho legislatívno-technického hľadiska to nie je možné, pretože to predstavuje zmenu štatútu. A preto sme išli na to, že podme pomôcť mestu ako jednotlivé mestské časti pri zefektívňovaní výberu tej dane.

Musím povedať, že k tomuto sme zatiaľ nejako veľmi neprispeli. Narazilo to na rad problémov, ktoré sú v tej správe zadefinované, s ktorými sme konfrontovaní. Ale musím povedať, že ten cieľ, ktorý sme chceli dosiahnuť, a ani ten pôvodný cieľ, ktorý sme si stanovili, nebol naplnený.

V každom prípade ja si osvojujem návrh pána starostu Mrvu a predkladám ho ako poslanec zastupiteľstva na schválenie.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja chcem len k tej správe povedať, že to bolo uznesenie, ktoré ste prijali v rôznom na ostatnom

Zápisnica MSZ 31. mája 2012

zastupiteľstve. A nám keď povieť na jednom zastupiteľstve, že na ďalšie najbližšie vám máme niečo predložiť, to ako keby ste povedali, že do zajtra napísať. A to sa nedá. Na to sme nemali kedy zvolať komisiu. Čiže obraz toho materiálu zodpovedá vášmu uzneseniu. A tomu, že ste sa ponáhľali, ale pani starostka vysvetlila že prečo. Má to svoju logiku. Čiže berme to, prosím, s pochopením z každej strany, urobili sme čo sme vedeli.

A to sme vám predložili, doplnili sme aktuálne informácie. Pokiaľ máte pocit, že tam kde je vôľa je aj cesta, a že nájdeme cestu ako sa preštrikovať cez právne a legislatívne obmedzenia bez toho, aby sme zmenili zákon, my sa o to pokúsime.

A možno vám v rovine dvoch týždňov povieme, že sa to nedá, že tá cesta nie je, hoci dobrá vôľa tu je. Takže uvidíme, čo sa nám podarí urobiť.

Ak to uznesenie bude prijaté, my naplníme jeho zmysel, aby sme vám o dva týždne povedali, o dva týždne aby sme vám povedali, že kde sa vieme hýbať z hľadiska legislatívy. A potom sa spoločne dohodneme, ako ídeme ďalej postupovať.

Toľko z mojej strany.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť keďže sa nikto nehlási.

Pani riaditeľka, chcete reagovať?

Ďakujem pekne.

Takže návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Návrhovej komisii prišiel jeden pozmeňovací návrh od pána poslanca Šovčíka, ktorý znie, že

mestské zastupiteľstvo berie na vedomie správu oddelenia miestnych daní a poplatkov a vyjadruje s jej obsahom v časti 1. nespokojnosť; áhá, je to nové uznesenie, tak pardon.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je to nové, tak čítajte, čítajte.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Nespokojnosť a žiada riaditeľku magistrátu urýchlene pripraviť zmenu štatútu tak, aby sa mestské časti mohli spolupodieľať na kontrole správnosti výrubu a výberu daní z nehnuteľností s ohľadom na neporušenie platných zákonov, daňového tajomstva a zákona na ochrane osobných údajov. Termín: júnové zasadanie mestského zastupiteľstva.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, hlasujeme o tomto návrhu uznesenia, ktorý predložil pán poslanec Šovčík.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných.

Tridsaťjeden za, nikto proti, šiesti sa hlasovania zdržali.

Prijali sme platné uznesenie. A myslím, že tým sme uzatvorili rokovanie, lebo zobrali sme na vedomie a súčasne sme uložili úlohu, ktorú poslanci považujú za dôležitú z hľadiska pokračovania práce tej komisie. Takže myslím, že je to tak, pani predsedníčka, už nemáme o čom hlasovať?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Áno. Nie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže bod číslo 8 je uzavretý.

Ak dovoľíte, otvorím rokovanie o bode číslo 9.

BOD 9:

Návrh na schválenie zástupcu hlavného mesta SR Bratislavy do predstavenstva obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu a.s.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SDR Bratislavy

Vzda l sa jeden z členov orgánov spoločnosti, ktorého sme schvaľovali v našom zastupiteľstve. A ja vám navrhujem doplniť, resp. nahradiť tohto kandidáta, ktorý sa vzdal a ktorý vykonával funkciu člena predstavenstva v obchodnej spoločnosti Odvod a likvidácia odpadu, pánom Ing. Martinom Hančákom, ktorého predkladám po diskusii aj s poslaneckými klubmi. A predpokladám, že bude mať tento návrh aj vašu podporu, aby sme ho mohli uplatniť na najbližšom valnom zhromaždení spoločnosti.

Terko z mojej strany na úvod bodu číslo 9.

Prosím, otváram diskusiu.

Nikto sa do nej nehlási.

Dávam slovo návrhovej komisie; nech sa páči.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako bolo predkladateľom písomne predložené.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ja počas priebehu hlasovania vás chcem informovať o tom, že budem musieť teraz na chvíľu odísť, takže ma zastúpi pani námestníčka pri vedení schôdze.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ak by ste mali záujem prerokovať body 13 a 14, to je Nosný dopravný systém a rokovanie o PKO za mojej účasti, tak samozrejme môžete posunúť tie body tak, aby som sa stihol vrátiť.

Vráťme sa teraz do bodu číslo 9.

Tridsaťdeväť prítomných.

Desať hlasovalo za, nikto nebol proti, dvadsaťosem sa hlasovania zdržalo, jeden nehlasoval.

Konštatujem, že došlo z vašej strany k vyjadreniu jasnej vôle, že tento návrh nebude akceptovaný a nebude zastupovať záujmy mesta v predstavenstve spoločnosti. Zdá sa, že o tom treba znovu rozprávať, lebo to beriem ako politicky signál z vašej strany. Nikto sa takto nevyjadril ani včera na predsedov klubov, nerozumiem celkom tomu, ale veď my si to povieme cez prestávku.

Takže rešpektujem toto hlasovanie.

V tejto chvíli nemáme náhradu za člena predstavenstva, ktorý sa vzdal a bude pracovať predstavenstvo v zložení takom v akom je dnes.

Odovzdávam teda vedenie zasadnutia mestského zastupiteľstva pani námestníčke.

Ešte raz opakujem, že ak by ste chceli procedurálne body 13 a 14 rokovať za mojej účasti, tak ich preskočte a pokračujte ďalej. A môžeme sa k ním potom vrátiť, pretože je možné, že budete mať takúto predstavu.

Takže bod číslo 10 otvára pani námestníčka Kimerlingová. Nech sa páči.

BOD 10:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s. dňa 5. júna 2012

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Vážení kolegovia, prechádzame na bod číslo 10, a to sú materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu 5. júna 2012.

Prosila by som krátke úvodné slovo pani riaditeľku Višňovskú; nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Uvedený materiál 10 a 11 predkladáme v súvislosti s prijatým uznesením mestského zastupiteľstva. Toto mestské zastupiteľstvo ako aj nasledujúce budeme priebežne predkladať materiály, ktoré sa budú prerokovávať na riadnych valných zhromaždeniach našich spoločností, ktoré musia sa uskutočniť do 30. júna.

V tejto súvislosti by som vás chcela iba upozorniť, že vzhľadom k tomu sa v niektorých prípadoch tie valné zhromaždenia budú konať pred mestským zastupiteľstvom júnovým, nevieme to technicky zabezpečiť, aby boli schválené, alebo teda prerokované alebo schválené, v podstate na mestskom zastupiteľstve nebývajú, iba

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

prerokované, aby boli na júnovom mestskom zastupiteľstve prerokované.

Budeme ich predkladať samozrejme do finančných komisií, do mestských rád v takých termínoch aké budeme stíhať. V niektorých prípadoch, kde máme minoritnú akciovú, teda majetkovú účasť, to nevieme zabezpečiť, nevieme povedať kedy to valné zhromaždenie má byť, v akých termínoch, aby nám to vyhovovalo.

To len tak na úvod k všetkým nasledujúcim materiálom, ktoré budeme predkladať.

V súvislosti s valným zhromaždením spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, ktoré sa bude konať dňa 5. júna predkladáme správu predstavenstva o výsledkoch hospodárenia spoločnosti za rok 2011 a informáciu o vzdaní sa člena predstavenstva, ako už bolo v predchádzajúcom bode spomínané.

Spoločnosť OLO dosiahla v roku 2011 účtovnú stratu, ktorá po zdanení predstavuje sumu 113.627,17 Eur.

Ak nejaké treba informácie máme tu aj zástupcov dozornej rady z radov poslancov, takže nech sa páči. Ďakujem pekne.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem za úvodné slovo.

Do diskusie je prihlásený pán poslanec Černý.

Nech sa páči, uďte mu slovo.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem. Dovolím si vystúpiť za dozornú radu. Tá, ako bolo povedané strata 113.627 Eur je z pôvodne plánovaných viac ako 900 000 Eur, takže spoločnosti sa podarilo tento, alebo tento hospodársky prepad alebo rozdiel znížiť rádovo o 780 000. Strata je spôsobená v prvorade tým, že došlo v prvom rade pri plánovaní rozpočtu na rok 2011 k iného prerozdeleniu finančných zdrojov medzi magistrát, mestskej časti a spoločnosť OLO.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Hlási sa ešte niekto do diskusie?

Nikto nie je prihlásený.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je predkladateľom písomne predložený.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťsedem.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Za bolo tridsaťsedem, nikto proti, nikto sa nezdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem.

BOD 11:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Národné tenisové centrum, a.s. dňa 12. júna 2012

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči, krátke úvodné slovo.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. V uvedenej spoločnosti sme minoritným akcionárom, keďže vlastníme iba 27,5 %-ný podiel. Riadne valné zhromaždenie sa uskutoční 12. júna 2012. Spoločnosť dosiahla hospodársky výsledok po zdanení v roku 2011 vo výške 86 539,31 Eur, ktoré však navrhuje rozdeliť do rezervného fondu 10 % a neuhradenú stratu minulých rokov 90 %.

V prípade nejakých otázok máme tu zástupcov aj dozornej rady.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Prihlásená je pani Krištofičová; nech sa páči, udeťte jej slovo.

Ing. Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Za dozornú radu Národného tenisového centra, ktorej som členka by som chcela povedať len zopár viet:

Ten hospodársky výsledok je celkom slušný. Národné tenisové centrum malo, najväčšie príjmy sú z reklamných zmlúv. Najväčší reklamný partner bola firma SIBAMAC. Táto sa dostala do finančných problémov, prechádzala reštrukturalizáciou a bolo treba hľadať nového partnera reklamného, lebo SIBAMAC si neplnil svoje záväzky zo zmlúv. Toto sa Národnému tenisovému centru podarilo napriek tomu, že na dnešnom trhu sa ťažko hľadá taký sponzor. Našli si sponzora, je to firma AEGON, takže za toto by som pochválila vedenie Národného tenisového centra. A myslím si, že keď budú pokračovať v tomto duchu, tak aj tie výsledky budú dobré. Ďakujem pekne.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

V diskusii nasleduje pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Mali sme k tomuto materiálu nejakú takú širšiu diskusiu s niektorými poslancami. Jednak nás prekvapila tam tá bilancia, tá spoločnosť nehospodári asi tak aby to bolo veľmi výnosné. A hlavne otázka znie, akým spôsobom je to prínosné pre hlavné mesto? Samozrejme, nechcem nejakým spôsobom spochybňovať to, že hlavné mesto má svoje akcie v Národnom tenisovom centre, ale myslím si, že sa to značne odkláňa od činnosti, ktorú nám stanovuje zákon.

A otázka znie naozaj aj výhľadovo do budúcnosti; či je účelné aby sme boli súčasťou tejto akciovej spoločnosti? Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre teda; ešte pani riaditeľka chce odpovedať na otázku pánu Krížovi.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Je to presne taká istá problematika, čo sme preberali aj na finančnej komisii. My pripravujeme koncepciu, ktorá sa dotýka všetkých našich obchodných spoločností, kde máme nejakú majetkovú účasť a prehodnocujeme teda nejakú efektivitu zotrvania, nezotrvania v týchto spoločnostiach.

Vzhľadom k tomu, že sa jedná o materiál, ktorý naozaj je veľmi ťažký, kde potrebujú vstupovať tak právnici ako ekonómovia, vyhradili sme si to letné obdobie, ktoré bude z hľadiska mestských zastupiteľstiev také voľnejšie. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

A teraz prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťpäť, nikto proti, zdržali sa traja poslanci, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

BOD 12:

Návrh zmeny stanov obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť doplnením predmetu činnosti - poskytovanie dopravných služieb na mestských dráhach

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Krátke úvodné slovo pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ide o predmet činnosti, ktorý je pre našu akciovú spoločnosť nosný a ktorý do dnešného dňa v predmete činnosti nemali zaradený. Takže len vás poprosím o podporu tohto materiálu. Ďakujem pekne.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Otváram diskusiu.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Bod číslo 13 by mala byť

"Informácia o stave príprav Nosného systému MHD v Bratislave".

Navrhujem, aby sme o tomto teraz nerokovali.

Takisto ani o bode 14.

A počkáme kým príde pán primátor, a potom budeme o tom rokovať a budú aj prípadné otázky zodpovedané.

Takže prejdeme rovno na bod číslo 15.

BOD 15:**Návrh na opätovné prerokovanie a určenie mesačného platu primátorovi hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy**

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Predkladám to ja, a je to známa vec. Podľa zákona sme povinní každý rok opätovne prerokovať tento materiál alebo teda plat primátora. V materiáli máte popísané všetky zásady podľa ktorých tento plat je stanovovaný.

Takže upozorním vás ešte, že ak teraz určíme plat, tak bude to s účinnosťou od 1. januára 2012.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený.

Uzatváram; ba predsa sa prihlásil pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ja by som skôr chcel reagovať k tej zmene poradia tých bodov. Neviem, či to vôbec môžeme urobiť, že preskočiť body. Podľa mňa nič zlé by sa nestalo, ak by sme ich prerokovali v takom poradí ako bolo schválené. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Takže dokončíme tento bod a potom sa vrátíme späť k 13-tke? Dáme hlasovať o tom, dobre. Ale dokončíme tento

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

bod. Fajn. Keď sme ho už začali, tak ho dokončíme. Ďakujem.

Takže nikto nie je prihlásený do diskusie a preto návrhová komisia prednesie návrh uznesenia na bod číslo 15.

A potom budeme hlasovať o tom, či preskočíme body 13 a 14. Ďakujem.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdeväť.

Za bolo tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté. Ďakujem.

Takže teraz sa vás pýtam, kto je za to, aby sme body číslo 13 a 14 preskočili a vrátili sa k nim až potom, keď sa pán primátor vráti?

Prezentujte sa a hlasujme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťšesť.

Za bolo dvadsaťjeden, proti dvaja, zdržalo sa dvanásť poslancov, jeden nehlasoval.

Uznesenie bolo prijaté.

Preto si dovoľím zopakovať to, že sme tieto dva body odsunuli a vrátime sa k nim až potom, keď bude prítomný pán primátor. Ďakujem.

Prechádzame na bod číslo 16.

BOD 16:

Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nech sa páči, pán kontrolór krátke úvodné slovo.

Ing. Peter Š i n á l y, mestský kontrolór:

Ďakujem. Vážená pani viceprimátorka, vážené dámy, vážení páni, tento krát máte predložený obsažnejší materiál, ktorý pozostáva z dvoch častí. Začnem tou jednoduchšou. Je to kontrola v Zoologickej záhrade, ktorá bola vykonaná na základe podnetu jedného z vás, na základe anonymného oznámenia. V tejto časti musím konštatovať, že síce tam boli konštatované nejaké zistenia, ktorých náprava vyžaduje súčinnosť medzi hlavným mestom, medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou a Zoologickou záhradou.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

To sú majetkové záležitosti, ktoré neboli v priamej kompetencii vykonateľnosti pani riaditeľky. A okrem toho bežné drobné pochybenia v súlade so zákonom o výkone vnútornej kontroly.

Konštatujem však, že neboli zistené žiadne z tých pochybení, ktoré boli v mne doručenom písomnom materiáli poskytnuté. A túto kontrolu sme sa aj pokúsili postaviť takým spôsobom, aby z jej obsahu bolo zrozumiteľné, že sme odpovedali a preverovali všetky body, ktoré v tom oznámení boli napísané.

Trošku zložitejšia bola tá prvá časť predloženej správy. To bola kontrola nájomných zmlúv. Nájomných zmlúv má hlavné mesto neúrekom. Sú to stovky, temer 2 000 zmlúv. Z nich sme vybrali určitý počet. A z tých, ktoré boli preverované, sú vám predložené tie, ktoré najvýznamnejším spôsobom dokumentujú problémy, s ktorými hlavné mesto sa borí v oblasti správy nehnuteľného majetku, ktorý je prenajímaný právnickým a fyzickým osobám. K tomuto bolo prijaté opatrenie na úrovni pani riaditeľky magistrátu. Opatrenie, samozrejme, má, kladie si za cieľ zlepšenie situácie v prístupe k spravovaniu týchto nájomných zmlúv. A samozrejme, nedočítate sa tam o bežnej agende, ktorú teda samozrejme magistrát už začal riešiť v tých nájomných zmluvách, v ktorých sme tie pochybenia konštatovali.

Najväčším nedostatkom tam vidím v podstate otázku nedodržania vnútorných usmernení, napríklad v oblasti premietnutia inflácie do nájomných zmlúv. V istej dobe platili notárske zápisnice, ktoré v prevažnej časti zmlúv

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

neboli aplikované. Potom sa od toho upustilo. Ja som naďalej navrhoval, aby sa k tomuto pristúpilo.

Nevedeli sme sa ani v predchádzajúcom volebnom období dohodnúť na tom, či to je správny alebo nie správny spôsob. Náš názor kontrolórov je, že je to jeden zo spôsobov ktorý aspoň ako tak ochráni mesto pred utekajúcimi firmami, na ktoré tam tiež máte v správe predložený názorný príklad.

A samozrejme, teda jeden z problémov, ku ktorému bolo prijaté opatrenie je otázka synchronizovania spolupráce medzi oddelením majetku, teda nájomov, medzi oddelením finančným, medzi oddelením cestného hospodárstva, prípadne inými oddeleniami magistrátu, kde v rámci buď zmien pracovníkov alebo neodovzdávania si jednoduchým, neodovzdávanie si informácií dochádzalo k opomenutiu riešenia, ktoré má v niektorých prípadoch aj vážnejší charakter.

K tomuto je opäť prijaté opatrenie v rámci informačného systému, kde vedúca tohto oddelenia má záujem, aby vďaka informatizácie, lepšieho programu sa zabezpečilo dokonalé sledovanie tých súčastí nájomných zmlúv, ktoré je potrebné správcami sledovať. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Prihlásený je pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Asi by nebolo správne prejsť túto kontrolu iba mlčaním, pretože to čo som sa dočítal nie je práve najlepšie čítanie. Skúsim odcitovať, i keď veľmi krátko. Napríklad: Zápočet ASTORIA PASSAGE s.r.o., odstúpenie od zmluvy. Nikto na meste nesleduje, sú tam problémy v evidencii, nedodržiavanie termínov, technické parametre nezodpovedajú projektovým parametrom.

Ďalej, ďalšej zmluvy: Asfalt Bratislava s.r.o. Dohody iba telefonicky. Pokiaľ sa kontrola dožadovala, tak mu to bolo iba dodatočne oznámené. Nebola uplatnená inflácia 1 195 Eur pri zmluve.

Ďalšie, ZÁPOČET CDC s.r.o., Palác Motešických, možno aj pod vplyvom nie celkom správnej informácie som v minulosti hlasoval tak ako som hlasoval. Neboli vysporiadané ani predpísané vzájomné záväzky a pohľadávky. Nebola stanovená výška nájmu, nesprávne uvedené údaje, kolaudačné rozhodnutie, na strane 11. Opäť miera inflácie nebola premietnutá do nájmu.

Myslím si, že na magistráte by sa mali vážne zaoberať týmito nedostatkami, aby neboli v budúcnosti opakované čo sa občas poslanci spýtajú, že či je inflácia premietnutá do zmlúv?

Odpovede bývali, že samozrejme, automaticky.

No tu hneď v dvoch prípadoch sme sa dozvedeli, že to tak nebolo a je to priama strata mesta. Takže nebolo to dobré čítanie. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, aj nejaký návrh uznesenia bude, alebo
doplnenie?

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Nie, ďakujem. Skôr je to apel na riaditeľku magistrátu, aby, alebo iba mierne možno boli v predchádzajúcom období vymenení niektorí ľudia na magistráte. Bolo im dané odstúpné, možno prišli noví, ktorí sa nie celkom vyznajú v problematike. A toto je možno následok toho diania. Takže rozlúčili sa, alebo magistrát sa rozlúčil s mnohými pracovníkmi možno spájaných s bývalým primátorom, ale tí ľudia niektorí to naozaj aj vedeli robiť. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, budete mať potom záverečné slovo,
tak vám udelím, dobré?

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja som sa len chcel pánovi kontrolórovi poďakovať za veľmi dobrú prácu. A som rád, že máme takéhoto kontrolóra,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

ktorý nám dbá a upozorňuje nás na tieto nedostatky, ktoré sa tu dejú. Takže ešte raz, dúfam že nielen za seba ale za všetkých tak ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej nasleduje pani riaditeľka magistrátu Višňovská; nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja iba na doplnenie, že bolo kontrolované obdobie roka 2010. V jedenástom roku už potom prebiehala kontrola, ale do konca roku 2010 bolo kontrolované obdobie. Samozrejme, že tie nedostatky, ktoré sú v správe uvedené budeme riešiť.

My sme prijali na to celý rad úloh a budeme sa tým zaoberať veľmi vážne.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto iný nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu.

Predseda júca návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujte sa, hlasujme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za bolo tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté. Ďakujem pekne.

Prechádzame na bod číslo 16A.

BOD 16A:

Návrh na poskytnutie odmeny kontrolórovi hlavného mesta SR Bratislavy za obdobie júl - december 2011

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Keďže mestský kontrolór je ako keby poverovaný úlohami od zastupiteľstva, ako keby bol našim zamestnancom, tak máme právo navrhnúť mu odmenu, preto som spracovala materiál. A máte tu navrhnuté v uznesení odmena za toto obdobie júl až december 2011 v sume 30 % zo súčtu mesačných plátov za toto obdobie.

Ak niekto má pocit, že 30 % čo je maximum je veľa, tak potom sa vyjadrite v diskusii; 30 % je teda navrhnutých.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Otváram diskusiu.

Nech sa páči, pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Ďakujem pani námestníčka za slovo. Nie, božechráň aby som teraz navrhol zníženie, ja si myslím že si to zaslúži pán kontrolór určite. Ale práve naopak by som ešte odporúčal, aby odmena ktorá vlastne koniec toho polroka bol toho 31. 12. 2011, tak aby mu odmena, ak mu ju chceme dať, tak aby mu bola vyplatená skorej, a takisto aj odsúhlasená zastupiteľstvom. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ďalej nasleduje pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja si takisto myslím, možno som sa mal vyjadriť hneď, že odkedy robí tento kontrolór svoju prácu, tak tie materiály naozaj stoja za to čítať, nie sú to formálne kontroly. Sú to kontroly, ktoré otvárajú oči aj poslancom. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Hlási sa ešte niekto do diskusie?

Nikto nie je prihlásený, uzatváram diskusiu, a prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedačka: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdeväť.

Za tridsaťosem, nikto proti, zdržal sa jeden poslanec, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Budeme pokračovať v rokovaní, pretože mi avizovali, že obed príde až o druhej, že sa snažme do druhej čo najviac toho prerokovať, aby sme potom s pocitom dobre vykonanej práce mohli spokojne obedovať.

Trošku sú tam organizačné nejaké zdržania; prepáčte to, prosím, poďme ďalej.

Bod číslo 17.

BOD 17:

Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru na prenájom časti pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky, Kúpaliska Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu 2012

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Je to štandardný materiál, ktorý sa od nás vyžaduje, aby v lete mohli naše zariadenia STaRZu fungovať.

Takže prosím krátke úvodné slovo. Pani Višňovská.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ja v súvislosti s týmito majetkovými materiálmi, ktoré teraz ideme bez úvodného slova by som navrhovala. Iba ak je tam nejaký problém, tak budem avizovať. Dobré? Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Čiže zoberieme to tak, že ak v materiáli je súhlasné stanovisko komisií, prípadne teda aj starostov, tak potom budeme bez úvodného slova. Fajn.

Teraz je do diskusie prihlásená pani poslankyňa Černá; nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Upozorňujem, že je tu jeden nebezpečný bod z hľadiska občajného občana, spotrebiteľa, a to je na strane 4 1.2., kde sa povoľuje predaj obrazov, spotrebných výrobkov, obuvi, domácich potrieb, elektrotechnických výrobkov, výrobkov spotrebnej elektroniky, kto bude ručiť za oprávnené sťažností?

To sú výrobky niektoré dlhodobej spotreby, a by ma zaujímalo, keďže celý ten materiál je ladený tak, že končí 15. 9., a tam máte záručné doby dvojročné, tak kde si to bude ten spotrebiteľ uplatňovať?

Bude behať za jednotlivými tými, alebo bude za ne ručiť STaRZ, čo mu srdečne odporúčam.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre. Prepáčte, pán riaditeľ, (p. Chynoranský) ešte pokračuje diskusia. A vy potom nakoniec zhrniete svoje odpovede, dobré, lebo možno že ešte aj k iným bodom budú otázky.

Čiže nasleduje pán poslanec, starosta Pekár; nech sa páči.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pani predsedajúca. Tento materiál rieši prenájom časti pozemkov a tak ako povedala predrečníčka ambulantný predaj, poskytovanie služieb,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

umiestnenie športových zariadení, umiestnenie reklamných zariadení. Ja by som sa dotkol jedného, ktoré teda nerieši tento materiál, a to je kultúrne podujatie na Zlatých pieskoch.

A poprosil by som pána riaditeľa o súčinnosť s mestskou časťou, lebo veľakrát organizátori zabúdajú na oznamovaciu povinnosť mestskej časti. My sa potom na poslednú chvíľu dozvieme o organizovaní kultúrnych podujatí, ktoré teda slúžia na kultúru ale z veľkej časti aj obťažujú hlavne hlukom obyvateľov mestskej časti Ružinov, Trnávka, Ostredky, veľakrát aj Prievoz. Som za kultúru, som za zábavu, ale v limitoch, ktoré určuje zákon.

Pán riaditeľ, vy dávate, podpisujete zmluvu s týmito organizátormi, kde máte aj bod postupovať v zmysle platných právnych predpisov podľa zákonov; budeme ich citovať. Vlastne tam je aj podmienka dodržiavania hluku a o ten mi ide, pretože tento hluk meria len Úrad verejného zdravotníctva, ktorý keď vyzývame na poslednú chvíľu, tak už nemôže zabezpečiť meranie hluku.

Tak prosím vás, ako subjekt, ktorý prenajíma na takéto podujatia, aby sme boli informovaní v mestskej časti v dostatočnom predstihu, aby sme toto meranie mohli zabezpečiť. Veľmi pekne ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Nikto iný nie je prihlásený do diskusie, takže dostane slovo pán riaditeľ Chynoranský; nech sa páči.

Ing. Jozef C h y n o r a n s k ý, riaditeľ STaRZ:

No, takže pani Černej odpoviem: Jednoznačne z hľadiska spotrebiteľského zodpovedá predajca, my prenajímame v podstate len tú plochu. Jedná sa o ambulantný predaj a on ak predáva, tak predáva na základe výdaja bločku z registračnej pokladne, kde sú všetky identifikačné údaje toho predajcu.

No, a čo sa týka pána Pekára, áno, Zlaté piesky občas slúžia a prenajímame tam tú lúku ako na eventy, ako napríklad UPRISING REGGAE FESTIVAL, v minulosti RADIOEXPRES FESTIVAL, a podobne, takže sú to možno nejaké dve - tri podujatia v rámci letnej sezóny, ale tam v zmluvách uvádzame, že musí mať samozrejme aj ten oznamovací súhlas príslušnej mestskej časti.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá

námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou na pána riaditeľa pani poslankyňa Černá a potom pán poslanec Osuský.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Pán riaditeľ, neberiem vám optimizmus, ale svojim spôsobom spotrebiteľ nie je povinný naháňať predajcu,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

ktorý na vaše, čiže shopping, shopping, pretože vy mu umožňujete predávať. To značí, že minimálne budete musieť nejakým činom zabezpečiť, aby on vedel kde ho má nájsť. Nezabavujte sa zodpovednosťou, môže vás to vysoko preskočiť. Ešte aj s nebezpečnými hračkami z Číny.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Tak ja nie som právnik, pani poslankyňa, ale mám pocit, že ak niekto postaví veľké nákupné stredisko, kde bude 100 boxov pre rôzne obchody, tak vlastník stavby sotva bude ručiť a riešiť problém niekoho, kto si v niektorom z tých obchodíkov niečo kúpi. To je môj taký laický názor.

A úplne ďalší názor je, že ak sa niekto vyberie na kúpalisko a kúpi si spotrebnú elektroniku, tak je to fajn, predávajú sa tam aj obrazy ako som si prečítal, kúpi si tam zánovného Rembranta so zľavou, bude iste fajn, a to naháňanie bude tiež fajn. Ale proti ľudskej blbosti, garancie nie sú.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem pekne.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu uznesenia.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predkladateľom predložené.

Predsedaajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujeme sa a hlasujeme.

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťsedem, nikto proti, jeden sa zdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Prechádzame na bod číslo 18.

BOD 18:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov na Zimnom
štadióne O. Nepelu, Odbojárov 9 v Bratislave, k. ú. Nové
Mesto, parc. č. 15142/1 pre spoločnosť Ticketportal SK,
s.r.o., Radlinského 6, 811 07 Bratislava

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Predpokladám že bez úvodného slova, pretože všetko by
tam už malo byť jasné.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie, uzatváram; ba
predsa prihlásila sa pani poslankyňa Jég h.

Nech sa páči, máte slovo.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Tento materiál sme pôvodne alebo
prvýkrát prerokovávali 31. 3., a vtedy sme viacerí
hovorili o tom, že prenájom týchto miestností pre jeden
subjekt, teda pre konkrétneho podnikateľa, pre
Ticketportal, že je to diskriminácia ostatných subjektov,
ktorí sa takouto činnosťou zaoberajú.

Ja som aj vtedy spomenula, že nie som úplne
stotožnená, alebo vôbec nie stotožnená s tým spôsobom
výberu toho nájomcu toho priestoru, lebo tam účelovo bola
zabudovaná nejaká technika, ktorá môže byť použitá iba
týmto subjektom Ticketportálu. Takto mi to bolo
vysvetlené, keď som sa na toto pýtala.

Tak toto sa mi absolútne nepáči.

Neviem sa s tým stotožniť.

A som toho názoru, že takto sa veci nemajú robiť a
malo by to ísť do súťaže a vysúťažiť toho nájomcu týchto
priestorov.

Aspoň toľko sa dosiahlo, že tých 8 alebo 10 mesiacov čo chceli pôvodne že platiť nájom len vtedy, keď sa tam niečo deje, a budú predávať lístky, že sa to bude teraz celoročne teda platiť ten nájom.

Ja asi sa zdržím pri hlasovaní, ale tieto prakticky sú mi nekalé. A nebola by som rada, keby sa to opakovalo pri nejakom budovaní ďalších priestorov, a potom už postaviť poslanectvo, teda mestských poslancov pred hotovú vec, že nemôže to byť ako vysútažené. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Tiež si spomínam, že som k tejto veci diskutoval a žiadal som to, že keď už sa stalo to, o čom hovorila moja predrečníka, že niekto si zariadil nejaký priestor k svojej potrebe, svojim zariadením, čím pádom reálne znemožňuje použitie iným prevádzkovateľom toho priestoru, čo je celkom logické, tak potom by nemal platiť len za dní keď priestor prevádzkuje, pretože je obsadený ním na všetky dni.

A mal som pocit, že bolo akceptované, že nová zmluva tento problém rieši. So záujmom som sa dočítal, že opäť do

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

31. augusta bude prevádzkovateľ, ktorý si priestor využil pre seba, len pre seba, a pre nikoho než pre seba platiť len za tie dni, keď bude prevádzkovať. Musím povedať, že toto nepodporím.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nikto iní nie je prihlásený do diskusie, pán riaditeľ, zareagujete?

Ing. Jozef C h y n o r a n s k ý, riaditeľ STaRZ:

Na pána Osuského: Len zriadenie takéhoto strediska v podstate je určitý čas na prípravu, kedy treba aj ľudí zamestnať, tak nám to bolo vysvetlené, pretože až od toho 1. septembra si chcú zriadiť to stále celoročné už potom trvalé miesto. Takže; lebo tam treba prijať ľudí do pracovného pomeru trvalého.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

To je nepochybne. Ale kto chce prevádzkovať len v niektoré dni, ako napríklad pred koncertmi, očividne tam

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

tiež musí mať prijatých nejakých ľudí. A ak sa jedná o to, že to chvíľku trvá to zariadenie, no nepochybne to zariadené má, keď to chce prevádzkovať čo i len tri dni.

To znamená, že výhovorky tohto typu nie sú. Ten priestor je zrejme zabratý zariadením, ktoré tam už je. A nie je náš problém riešiť ako často to on bude počas toho obdobia využívať. Pripustme, že ak mám prenajatý horský hotel, ktorý je hlavne orientovaný na zimnú sezónu, asi ťažko by som mohol potom povedať: Prepáčte, teraz vám neplatím nájomné.

Znova sa domnievam, že je smiešne, že sa niekto, kto si na dlhé roky zariaďuje predajnú inštitúciu v nejakom našom priestore, je ochotný takto začať handrkovať o dva mesiace alebo nejaké dni v tých dvoch mesiacoch nájmu, pričom to bude ďalej dlhodobo využívať. Teda je jeho vlastným existenčným záujmom, aby si ten priestor zariadil, vybavil vo svojej réžii bez toho, aby od nás mal na to požadovať nejakú úľavu. (gong).

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, ešte pán riaditeľ, odpovedzte.

Ing. Jozef C h y n o r a n s k ý, riaditeľ STaRZ:

No, spoločnosť Ticketportal nás požiadala práve o zriadenie trvalého miesta predajného od toho 1. septembra.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A samozrejme, dovtedy sme riešili túto situáciu. A tiež aby to bolo aj zaujímavé pre STaRZ a mal z toho aj nejaké finančné prostriedky, tak sme práve za tie jednorazové uplatnili tú 100 %-nú prirážku, ktorú máte v tej dôvodovej správe. čiže nemajú to za tých štandardných podmienok, ale za dvojnásobok tej ceny.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ešte raz pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ja chápem že robíte v rámci svojich možností aj pre STaRZ čo sa dá, len ešte raz hovorím, ustupujeme arogancii.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Nikto iný nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu.

Predseda júca návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa Maz

Ďakujem.

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za dvadsaťdva, proti štyria, zdržalo sa jedenásť
poslancov, jeden nehlasoval.

Uznesenie nebolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Bod číslo 19.

BOD 19:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa,
týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Staré
Mesto, parc. č. 21512 spoločnosti EKORDA, s.r.o., so
sídлом v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nie je potrebné krátke úvodné slovo.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Uzatváram diskusiu a prosím návrhovú komisiu.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem. Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťsedem, nikto proti, jeden sa zdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 20.

BOD 20:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa dlhodobého nájmu nebytových priestorov a pozemku parc. č. 1007/2 v Bratislave na Hrobákovej č. 5, kat. územie Petržalka, pre občianske združenie Kolkársky klub Spojie Bratislava so sídlom v Bratislave, Palisády č.

53

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Končím diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

**Predsedačka: Ing. Viera Kimberlingová, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ**

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťsedem.

Za tridsaťšesť, nikto proti, zdržal sa jeden poslanec, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 21.

BOD 21:

**Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k.ú. Petržalka,
parc. č. 13 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa**

**Predsedačka: Ing. Viera Kimberlingová, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ**

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Končím diskusiu a prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 22.

BOD 22:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 4642/15 na vybudovanie kontajnerového stanovišťa pre Spoločenstvo MÁNES so sídlom v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 23.

BOD 23:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Ružinov parc. č. 15585/1 spoločnosti Centrum Rafael, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nie je nikto prihlásený do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťjeden, nikto proti, sedem sa zdržalo,
všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 24.

BOD 24:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú.
Dúbravka, parc. č. 2922, pre Darinu Maurovú, s miestom
podnikania v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu na uvedenie návrhu uznesenia.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťsedem.

Za bolo tridsaťsedem, nikto proti, nikto sa nezdržal,
všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 25.

BOD 25:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú.
Dúbravka, parc. č. 1253, pre Soňu Mikušovú, s miestom
podnikania v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predseda níčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrašová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je
písomne predložené.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdeväť.

Za tridsaťdeväť, nikto proti, nikto sa nezdržal,
všetci hlasovali.

Uznesenie bolo schválené.

Bod 26 bol stiahnutý a preto pokračujeme bodom číslo
27.

BOD 26:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka,
parc. č. 3600/11 a návrh na schválenie prípadu hodného
osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v
Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3600/12, Ing.
Bohumírovi Beťkovi, bytom v Bratislave

(S t i a h n u t ý z rokovania.)

BOD 27:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu časti pozemkov v Bratislave, k. ú.
Rača, parc. č. 17323/1 a parc. č. 17321/3 spoločnosti New
City Development, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Bez úvodného slova.

Nikto nie je prihlásený do diskusie, končím diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu o uvedenie návrhu uznesenia.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedačka: Ing. Viera Kimerlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujeme sa a hlasujeme.

Prítomných štyridsať.

Za bolo štyridsať, nikto proti, nikto sa nezdržal, všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 28.

BOD 28:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 288 a parc. č. 289, pre Nadr Halimi JADRAN so sídlom v Bratislave

Predsedačka: Ing. Viera Kimerlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Do diskusie je prihlásený pán poslanec Drozd; nech sa páči.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Aj z toho názvu vyplýva, že to bude asi, asi nájom pozemku na zmrzlinu, nejakú zmrzlináreň. Ja by som len chcel pripomenúť, v Ružinove pri parku Andreja Hlinku pred nejakými troma rokmi tiež mesto prenajalo pozemok.

Vtedy ešte nebol zákon o tom, že každú nájomnú zmluvu schvaľuje zastupiteľstvo, ale primátor podpísal zmluvu o nájme tiež za účelom osadenia zmrzlinárne.

Chcel by som apelovať, nie som proti tomu aby tá zmrzlináreň tam nebola, ale keď máme vizualizáciu kontajnerového stojiska, tak by som; áno, to som nevidel. Stalo sa to v Ružinove vedľa parku Andreja Hlinku, ktorý naozaj je moderný, síce v súčasnej dobe zanedbaný, ale je pripravená štúdia na to ako ho revitalizovať. A tá budka, ktorú kúpil ten zmrzlinár asi v Baumaxe, sa tam absolútne nehodila.

Teraz vidím túto vizualizáciu.

Je na tom, ako sa rozhodneme, či tam takéto niečo bude stáť alebo nie. Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prihlásil sa do diskusie ešte pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne pani viceprimátorka. Ja, pokiaľ ide o vizualizáciu a stuby, som rád že vôbec niekto nejakú predkladá, pretože som interpeloval na minulom zastupiteľstve pána primátora vo veci toho hnusného, hnedo-fľakatého stanu pred Café Maier na hlavnom ústrednom dominantnom bratislavskom námestí, srdce stredovekej Bratislavy. A dozvedel som sa iste v korektne napísanej odpovedi, že cestný správny orgán vydáva toto povolenie. A potom je tam jedna šokujúca veta pre mňa do budúcnosti: V žiadnom prípade v povolení neriešime vzhľad a technické riešenie vonkajšieho sedenia.

Inými slovami, to je desné stanovisko. Ak je toto stanovisko hlavného mesta k svojmu hlavnému námestiu, že neriešime vzhľad, tak si viem predstaviť, že na budúce by zmrzlináreň mohla byť pokrytá vlnitým plechom, prípadne plechom zo starých barelov z téru, térovým papierom, alebo v lepšom, luxusnom prípade vojenskou fľakatou celtou, pretože neriešime.

No, potom neviem, na čo sa dávajú vizualizácie, keď neriešime. Domnievam sa teda, že ak máme takéto pravidlá, tak je za hodno z úcty k vlastnému mestu dbať na to, aby niečo nejako vyzeralo, a nie že to neriešime. Lebo ak to neriešime, tak vyzeráme ako vyzerá hlavné námestie. Odporúčam prejsť 20 metrov a uvidíte ten hnedý hnus, ktorý stojí pred Maierom.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pani Višňovská, zareaguje krátko.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som k uvedenej odpovedi iba zareagovala veľmi krátko:

Odpoveď išla z oddelenia cestného správneho orgánu, ktorý naozaj nemá vo svojej kompetencii aby riešil vzhľad nejakých tankov alebo teda nejakých terás, pretože oni majú presne svoju kompetenciu určenú. Ale, samozrejme, že my sa zaoberáme ako vyzerá naše hlavné mesto, pravdaže, veď preto vám tu dávame aj tie vizualizácie na mestské zastupiteľstvo.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Reaguje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem za vysvetlenie. Žiaľbohu, v tom texte, ktorý som dostal je jedna veľmi alarmujúca ďalšia veta, citujem: Hlavné mesto nemá prijaté žiadne nariadenie, ktoré by upravovalo vzhľad, resp. použité materiály na zariadeniach vonkajších sedení. Bodka.

To znamená, domnievam sa, že by sa tak malo stať a mať takéto nariadenie, pretože napríklad 15 metrov od tejto fľakatej budy stál podobný pokus pred bývalou

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

predajňou Slovakia; neďaleko, z druhej strany vchodu, teda Café Maier. A veľmi priateľsky a slušne som po predchádzajúcej diskusii vo vedení Starého Mesta išiel za majiteľom a požiadal som ho, aby túto kovovú konštrukciu podobného typu ale nie tak hnusného potahu zmenil za slnečník. Ku cti tohto človeka, musím povedať, ja ho nepoznám po mene, že do 3 dní bola tá konštrukcia preč a má tam dva celkom normálne (gong) zložiteľné slnečníky neodporných farieb.

Ja mu tým chcem poďakovať verejne. A myslím si, že ak sme toto dokázali 10 metrov odtiaľ v Starom Meste, mali by sme si v meste prijať na to nariadenie. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ďalej je do diskusie prihlásený pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Podľa mňa otázkou je, či nám za tých 2 400 Eur ročne práve stojí mať takúto budú niekde v sídlisku. Teda buď sa naozaj postarajme o to, aby sme zaviedli nejaké pravidlá aj pre vizuálny vzhľad, alebo potom naozaj oželme tých 2 400 Eur ročne, aby sme mohli naozaj kultúrnejšie žiť.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem pekne za pripomienku.

Pani riaditeľka si už poznačila, že bude sa spracovávať materiál.

Nikto ďalej nie je prihlásený do diskusie, uzatváram diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu; nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedaajúca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdeväť.

Za pätnásť, proti dvaja, zdržalo sa dvadsaťdva poslancov, všetci hlasovali.

Uznesenie nebolo prijaté.

Ďakujem pekne.

Prechádzame na bod číslo 29.

BOD 29:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5794/5, parc. č. 3459/17 a parc. č. 3459/19 na vybudovanie kontajnerových stanovišť

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nikto nie je prihlásený do diskusie, uzatváram
diskusiu.

A prosím návrhovú komisiu na prednesenie návrhu
uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu
uznesenia.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Prezentujme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za tridsaťosem, nikto proti, nikto sa nezdržal,
všetci hlasovali.

Uznesenie bolo prijaté.

Bod číslo 30.

BOD 30:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto,
parc. č. 22846, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Bez úvodného slova.

Do diskusie je prihlásený pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. No, to sú tie body, zhodou okolností tu máme súdnoznalecký posudok pána Fajnora, od ktorého máme aj súdnoznalecké posudky ku Kráľovej hore. Priznám sa, nie som súdny znalec, čiže naozaj všetky informácie ktoré mám len čo som si naštudoval a čo som nejakým spôsobom konzultoval s ľuďmi z odboru. Ale sú tam podľa mňa, keď si zoberiete, tak tam máte napísané, že trhovacia cena v danej oblasti sa pohybuje od 400 do 650 Eur a nám súdnoznalecký posudok určil že je 180.

Ja nejdem nejakým spôsobom teraz spochybňovať naozaj ten kus pásu, ktorý tam je. Viem, že má svoje nevýhody a asi není nejako extra predajný. Ale keď som sa o tomto s pánom Fajnorom snažil nejakو diskutovať a snažil teda nejakým spôsobom riešiť, či už pri Kráľovej hore alebo pri iných súdnoznaleckých posudkoch nejaké vysvetlenie, keďže mi niektoré veci nesesedeli logicky.

Ale hovorím, nie som súdny znalec, tak preto som sa pýtal, tak som dostal odpoveď v tom zmysle, že pozemok, súdnoznalecký posudok musí odzrkadľovať cenu v danom čase a v priestore iných pozemkov. Ak teda iné pozemky majú hodnotu 400 až 650, i keď teda súhlasím s tým že možno asi

iných rozmerov, tak 180 Eur mi nepripadá adekvátne cena, ale je to môj názor. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Navrhujem zvýšiť cenu na 250 Eur.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Predpokladám že návrh bude podaný písomne návrhovej komisii.

Ďalší poslanec sa odhlásil.

A pani riaditeľka magistrátu; pani riaditeľka, zostaneme na koniec, dobré?

Teraz ide pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja sa len chcem opýtať, keďže je to medzi dvomi parcelami, nie je mi jasné, či to je za tými domami, alebo medzi tými domami, a či ten sused o tom vie, a či mu to nejako nebude prekážať? Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

No, ja si myslím, že tu je zaujímavé aj to, že je tu napísané v katastri, že sú to vodné plochy. To znamená, že to bol asi nejaký výmoľ, kadiaľ stekala voda z toho územia. A tu na strane 17, kde sme mali mať vyjadrenie úradníka, ktorý má na starosti funkčný systém, odkanalizovanie, vodné toky a vodné plochy je napísané, že spracovateľ bol uvoľnený z magistrátu a nemáme tam žiadne stanovisko. To je teda skôr zaujímavé.

Ďalej, dobre. Ďalej je prihlásený pán poslanec Pilinský, nech sa páči.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel spýtať pani riaditeľky magistrátu, aké sú skúsenosti s tým, keď sa takýmto spôsobom zvyšujú ceny pozemkov, resp. majetku, ktoré chceme takýmto spôsobom predávať?

Či už sa to zvyšuje na finančnej komisii alebo takto v pléne.

Aký je osud potom takýchto predajov? Sú realizované, alebo?

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Dobre. S faktickou poznámkou na pána poslanca Pilinského sa prihlásil pán poslanec Budaj. Pani riaditeľka bude reagovať až úplne na konci; dobre?

Takže pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja si myslím, že v tomto prípade som navrhol stále ešte nízku cenu. Mňa tam znepokojuje skôr, a k tomu som mal reagovať osobitne, nie na pána Pilinského. Znepokojuje stále využívanie toho istého súdneho znalca. Keď ma pamäť neklame, tak on bol angažovaný aj v iných predajoch. Jeden z nich sa kedysi pred rokmi týkal PKO a kvôli tomu je podanie na Európsku komisiu.

Ako je možné, alebo akým systémom vyberáme tých súdnych znalcov?

Robia sa nejaké súťaže na túto, takéhoto lukratívneho objednávateľa, pretože mesto je jeden lukratívny objednávateľ pre každého znalca.

Ospravedlňujem sa pani námestníčke, že som hovoril k inej veci, ale položil som otázku v tejto.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Nie, to je v poriadku. Dobre.

Ešte pán poslanec Uhler dostane slovo a potom pani riaditeľka zareaguje.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ja mám jednu krátku otázku na pána Budaja, aby nedošlo k nedorozumeniu. Tá cena 250 Eur je celková alebo za m² ktorú ste navrhli?

(Poznámky v pléne. Nepovedal.)

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Takže myslím, že to bude napísané v tom návrhu, ktorý dostane návrhová komisia.

Nikto nie je prihlásený do diskusie.

A predsa, ale s faktickou pani Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ja som si pozrela na základe toho čo si povedala pani námestníčka. Na strane 17 aj strane 18 to je všetko čisté, dokonca aj ďalší zamestnanec uvoľnený z magistrátu. Ja by som rada poznať tieto stanoviská, zdajú sa mi veľmi dôležité.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Tak teraz poprosím pani riaditeľku, aby reagovala aj na zvýšenie ceny a tie ďalšie otázky, ktoré tam boli položené v súvislosti so znalcami.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. V materiáloch čo sme predložili teraz do mestského zastupiteľstva je v časti informácií predložená aj informácia ohľadom predaja majetku. Pri dôkladnom prečítaní si a oboznámení sa s týmto materiálom uvidíte, že jeden z bodov, pre ktoré sa nepredávajú

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

majetky je aj znalecká cena, resp. cena, ktorá je určovaná pri predaji alebo pri prenájme týchto majetkov.

Aby sme mohli ponúknuť na predaj alebo prenájom nejaký majetok, potrebujeme mať nejakú cenu. Cenu, určenú znaleckým posudkom, my nemáme povinnosť zo zákona. Robíme to preto, aby sme sa nejakým spôsobom mohli od nejakej sumy odraziť, aby sme boli niečím chránení, alebo proste aby sme mali objektívnu cenu o danom majetku.

Ja si, pán Hrčka, nedovoľujem vôbec spochybňovať znalecké posudky. Jednak nie som ani znalec, nemám na to ani žiadne skúšky. Proste, keď je tam pečiatka súdneho znalca, je to pre mňa informácia, s ktorou pracujem.

Čo sa týka zvyšovania cien, mali sme takéto obdobia, kedy sa zvyšovali ceny predajných alebo prenajímaných nehnuteľností. Žiadatelia, samozrejme potom o to nemali záujem. Boli neúspešné tieto predaje alebo tieto prenájmy. To znamená, že je to jeden z dôvodov, čo je písané v tom materiáli, prečo nedochádza k prevodom týchto nehnuteľností.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

A čo sa týka vlastne toho samotného zvýšenia, nuž ja si nemyslím, že jeden meter pás, ktorý je medzi dvoma

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

rodinnými domami a jedná sa ešte aj o nejakú vodnú priekopu, je pre nás nevyužiteľný, je pre nás prebytočný, nevieme ho nijakým spôsobom ani vysúťažiť, ani predat', ani prenajať a je dlhodobo prenajatý. To znamená, že tá suma je adekvátne. Netreba sa na to pozerat' tak, že v tej lokalite sú predajné tie pozemky za takú cenu, ale treba pracovať so všetkými informáciami, ktoré máme k dispozícii.

Znalcov nesúťažíme zo zákona. Zákon nám to neukladá.

So znalcami pracujeme s takými, ktorí sú a boli tu dlhšie obdobie. Doteraz nebolo vznesená žiadna pripomienka voči pánovi Fajnorovi. Pokiaľ budete mať záujem, pán Fajnor nemá problém prísť a prediskutovať, tu povedať svoje stanovisko ku každému znaleckému posudku. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

S faktickými sa prihlásili pán poslanec Hrčka, Osuský, Pilinský, Budaj a Muránsky.

Čiže faktické poznámky k pani riaditeľke pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Ja myslím, že na Slovensku už máme známy prípad jedného súdneho znalca na platinových sitkách, kedy tiež nebol spochybnený a štát prišiel k veľmi veľkej útrате. Čiže ja by som to zas nebral ako dogmaticky, že ak súdny

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

znalec dá pečiátku tak je to alfa a omega. Len naozaj proste si myslím, že sa k tomu stavať logicky a kritický a netreba brať všetko tak, že tuto je pečiátka a my o tom nemôžeme diskutovať.

Čiže ja nehovorím, že nejakým spôsobom tomu rozumiem, ale proste stále čím ďalej tým viac a viac mám pocit, že zákon o nakladaní s majetkom obce hovorí, že máme robiť súťaž a vo výnimočných prípadoch, naozaj vo výnimočných prípadoch máme používať osobitný zreteľ.

Ja keď sa pozriem na dnešné zastupiteľstvo, tak z dvadsiatich materiálov ide osobitným zreteľom koľko? 85, 90 %? To o niečom svedčí. To znamená, ten zákon tam nie je na srandu, ten zákon je na to aby sme ho dodržiavali. A my ho podľa môjho názoru nedodržiavame. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Ďalej s faktickou poznámkou nasleduje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ja som si, pani riaditeľka, vypočul ten váš oprávnený argument.

Zrejme že zo zákona nie sme povinní mať znalecké posudky v nejakých prípadoch, ale že sú pre nás odrazištom alebo odrazom k nejakému orientovaniu sa vo veci.

No, ja s dovolením, na základe skúseností i s autorom takýchto posudkov, menovitým, mám pocit, že môžeme kľudne zmeniť odrazište, pretože Slovensko disponuje inými držiteľmi guľatých pečiatok. A je síce fajn, že niekde niekoho používame tradične, ako tu zaznelo vo vystúpení kolegu Hrčku, nepochybne i guľatá pečiatka môže pokryť oxidáciu platiny. A i iné vysoko špecializované činnosti sa podrobujú kontrole. Laická verejnosť sa dokonca, ako je známe, sa opovažuje posudzovať lekárske výkony, pričom za tým lekárom nie je len guľatá pečiatka, ale diplom univerzity, pečat' rektora a atestačných skúšok, a napriek tomu sa to deje. Takže považovať len jeden druh kráv za posvätné, je otázne. (gong)

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalej s faktickou nasleduje pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti
Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa rád teda spýtal, keďže sa jedná o taký lukratívny pozemok, nejaký odvodňovací rigol v šírke jedného metra, ktorý je majetkom mesta, kedy ho naposledy mesto čistilo? Alebo ako sa o tento majetok stará?

Predsedajúci: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

Takže ďalej nasleduje pán poslanec Budaj, opäť faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Na pani riaditeľku. Tak, samozrejme že ja chápem, že ona tu vošla do nejakého stereotypu a tento bezvýznamný predaj niekoľkých metrov predsa ako si iste všimla vyvolal diskusiu poslancov o metodike výberu znalcov, a o tom, ako sa k ním stavia. Tá veta, že vy si nedovoľujete spochybňovať súdnych znalcov, je v istom zmysle varovná, pretože ak vám nejaký súdny znalec bude podliehať lobingu a bude vám tu posielat' extrémne nízke ceny, tak mala by ste na to prihliadať, mala by ste pochybovať o tých cenách, mala by ste sa pýtať, či tento znalec naozaj už nepodľahol ako to jeden poslanec nazval, nejakej korózii.

Vyzývam vás, aby ste urobila výberové konania súdnych znalcov a aby sa striedali.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Muránsky, s faktickou poznámkou k vystúpeniu pani riaditeľky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja chcem iba podotknúť, že na pána znalca Fajnora som reagoval už na niekoľkých minulých zastupiteľstvách, kedy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

som povedal, a to si môžete pozrieť zo záznamu, že žiaden jeho znalecký posudok, ktorý on podá, nebudem rešpektovať a nemá moju dôveru. Vyzýval som aj vášho predchodcu, aby tohto znalca už nepoužíval. A poviem to znovu, že nebudem hlasovať za žiadne predaje, ktoré bude ohodnocovať tento pán znalec. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja trošku odídem od znalcov. Tento jarok bol vybudovaný za nejakým účelom, možno odvodňoval nejakú časť a samozrejme prešli roky. Určité veci boli vybudované za určitým technickým riešením, ako sú požiarne uličky povedzme na Trnávke, ako sú nejaké prechodové chodníky.

Ja by som potreboval odpoveď, že či povedzme nejakým technickým riešením sa vyriešil tento povedzme jarok, ktorý na niečo slúžil voľakedy? A teraz už je nejaká kanalizácia, ktorá nahradila tento účel, a potom je samozrejme zbytočné, aby mesto malo tento pás. Takže ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík, faktická.

Ing. Igor B e n d í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. K tomu, čo tu bolo povedané, že znalec má guľatú pečiatku, a my to potom nemáme čo skúmať, či tá cena je reálna; no, pamätám si aj na prípad ENRON a istej audítorskej firmy ANTUR ANDERSEN. Tá tiež mala určite nejakú guľatú pečiatku a možno že aj dobré meno. Neviem, ja som to hľadal, ale myslím že už neexistuje, pretože urobila podvod.

Čo sa týka pána Fajnora, ja som tu teda nebol, ja som tu nový, ale pozemky ohodnotil na 8 až 9 000 korún pod PKO, keď mesto chcelo odkúpiť tie pozemky naspäť bola tam cena okolo 24 000. Tak si položme otázku, ako pán Fajnor ohodnocuje mestský majetok?

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Pán Bendík, dobre, už je vypnutý.

Teraz s faktickou pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Prosím vás, my sme sa troška skízli o súdnych znalcoch, a podobne. Naozaj ten výnimočný zreteľ je vtedy, keď ten pozemok je nepoužiteľný. Nehnevajte sa, komu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

chcete za 650 predávať pásik, ktorý je široký slíž. Keď to on nekúpi, aj to nikto nikdy nepoužije. Ešte tam budeme musieť chodiť kosiť. Však vy si z toho robíte srandu. Tak spravme realitnú kanceláriu potom my a posudzujme. Nie že tu nájdeme že v lokalite Staré Mesto. Ako to vyzerá, my máme v Dúbravke pozemok, ktorý má svah 45 stupňov a neboli sme ho schopní predat' za nič, lebo je tam vysoký svah, sa tam nedá pestovať ani obilniny. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou ešte pani poslankyňa Jég h.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcela iba pripomenúť, že to je smiešne povedať na takýto slíž štyridsať trojmetrový, teda štvorcových metrov verejnú súťaž. Toto je pri jednom dome, čo sa na nič iné nedá používať. A neberme to teda z hľadiska toho ohodnocovateľa, či jak sa tomu nadáva, znalca súdneho, toho si vyriešme inokedy. A teraz predajme ten kus pozemku tomu, ktorý už tam má 100 rokov s prepáčením za roky už v prenájme a platí za to riadne nájom. Neviem, čo je na tomto probléme. Toho súdneho znalca si vyriešme iným spôsobom a nie pri tomto materiáli. Však to je o ničom, a už sme tu trištvrte hodiny. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S riadnym príspevkom je prihlásená pani poslankyňa a starostka Ferenčáková.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starosta Mestskej časti Bratislava - Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Naozaj sa tu riešia v tomto bode myslím že smiešne veci. Nepoznám kupujúceho, len každý z vás keď pozrie na tú mapku, nie je možné predať pozemok nikomu, len jednému alebo druhému susedovi. Obchodná súťaž v tomto prípade by bola maximálne smiešna, pretože neviem či by to vôbec bolo možné využiť ako chodník. Čiže jednoznačne by sme nemali myslím že mrhať čas nad takýmito materiálmi a zdržiavať to, pretože je možné ponúknuť jednému alebo druhému susedovi. A zrejme ten, kto to využíva 9 rokov, tak má asi právo prednostné. Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Nasleduje s príspevkom pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne pani viceprimátorka. Ja, samozrejme, si netrúfam skutočne spochybniť rozumné argumenty, aby netrpel Ing. Bahul a Ing. Bahulová nejakým našim sporom, ktorý sa odohráva na chrbte niekoho iného alebo na ich chrbte; skôr o niekoho iného.

Ešte mám jednu otázku: Ak je to považované za vodný tok, teda očividne tadiaľ steká voda, keby som si ja kúpil tento meter, tak prvé čo spravím, že hore drobným betónovým zátarasikom odrazím tú vodu a ten vodný tok sa dostane tým pádom k susedovi, keď sa o to dobré postarám. To znamená, že bude mať myslím kolega Kučera, lebo ten je tam napísaný, Ing. Kučera, veľkú radosť, keď mu hore odrazí tú vodu do jeho záhrady. To len tak ako na okraj tejto úvahy.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

S faktickou pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja vás len chcem upozorniť s dôvernou znalosťou územia, že vodný tok to bol naposledy, keď tam bol les.

Dneska je to urbanizovaná časť s vybudovanou kanalizáciou.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno, to iba v katastri zostal tento názov, lebo naozaj na tom výpise z katastra to figuruje ako vodný tok. Dobre.

S faktickou poznámkou ešte pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

No, v tom prípade ako súdny znalec očakávam, že za svoj poplatok sa prídem pozrieť aspoň na tvár miesta. A ak je niečo roky odkanalizované a robím tie posudky v teple obývaku z katastrálneho listu, je to síce fajn, ale nie som celkom presvedčený, že je to niečo iné ako urobil jeden môj kolega vo veci pred dva a pol rokom zbitej občianky Slovenskej republiky, keď vyšetroval obrázky fotografické.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem.

S faktickou ešte pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem. A ďakujem pánovi poslancovi Šovčíkovi, že vlastne odpovedal na tú otázku, ktorú som mal ja. čiže ten odvodňovací kanál stratil svoj význam, čiže je zbytočný mestu, a teda predajme ho. Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

No, tak viete, keby sme mali toho pracovníka čo bol uvoľnený z magistrátu a napísal by tam, že to už dávno nie je vodný tok, že len neprišlo k náprave v katastri, tak mohli sme to mať lepšie. Dobré.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

S riadnym príspevkom ešte pani poslankyňa Ondrišová.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. A ja podávam návrh na ukončenie diskusie.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Ešte je prihlásený pán poslanec Pilinský, a potom;

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

O tom sa musí hlasovať.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Viem. Čiže diskusia by bola aj tak za chvíľku
skončila.

Ideme hlasovať o tom návrhu, ktorý dala pani
poslankyňa Ondrišová.

Kto je za to, alebo prezentujeme sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťsedem.

Za dvadsaťsedem, proti jeden, zdržalo sa deväť
poslancov, všetci hlasovali.

Uznesením bolo rozhodnuté o ukončení diskusie.

Ešte je prihlásený pán poslanec Pilinský; nech sa
páči ešte pán poslanec Pilinský.

Potom končíme s diskusiou.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pán poslanec zrušil svoj príspevok, preto končím diskusiu.

Prosím návrhovú komisiu, aby povedala návrh uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Návrhovej komisii bol predložený jeden pozmeňujúci návrh uznesenia od pána poslanca Budaja ktorý znie, že mení cenu na 250 Eur/m², čo činí sumu celkom 10 750 Eur.

O tomto budeme hlasovať.

Predseda júca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem.

Za bolo devätnásť, proti šiesti, zdržalo sa trinásť poslancov, všetci hlasovali.

Uznesenie, no podľa mňa bolo prijaté.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Nie, nebolo prijaté; nebolo prijaté uznesenie.

Predseda júca: Ing. Viera Kimberlingová, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ

Áno, tuná signalizuje že nebolo prijaté uznesenie; no dobré.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ja dám teraz nový návrh o pôvodnom.

**Predsedačka: Ing. Viera Kimberlingová, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ**

**Prosím, návrhová komisia predniesla, že budeme
hlasovať o uznesení tak, ako je uvedené v materiáli.**

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

**Ďakujem. Čiže budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak,
ako je písomne predložené predkladateľom.**

**Predsedačka: Ing. Viera Kimberlingová, prvá
námestníčka primátora a poslankyňa MsZ**

Ďakujem pekne.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťdeväť.

**Za bolo dvadsaťšesť, proti dvaja, zdržalo sa jedenásť
poslancov, všetci hlasovali.**

Uznesenie nebolo prijaté. Ďakujem.

**Pretože na to, aby osobitný zreteľ prešiel, potrebu-
jeme dvadsaťsedem hlasov.**

Bod číslo 30 sme ukončili.

Je 14,01. Vyhlasujem polhodinovú prestávku na obed; nech sa páči.

Stretneme sa 14,30 h.

14,45? Tak vyhlasujem štyridsať minútovú prestávku, aby sme sa stihli najesť a nedostali žalúdočné vredy.

(Prestávka od 14,02 h do 14,45 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, je 14,45 a pozývam vás do rokovacej sály, aby sme mohli pokračovať v našom rokovaní.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, už nás začína byť dosť na to, aby sme mohli otvoriť naše popoludňajšie rokovanie. Prosím, aby ste prešli z miestnosti mezanínu do rokovacej sály. Ďakujem.

Vážené panie poslankyne a poslanci, je 14,50, a to je čas, kedy začíname naše popoludňajšie rokovanie.

Otváram rokovanie o bode číslo 13.

BOD 13:

Informácia o stave príprav Nosného systému MHD v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Informáciu vám predkladáme spolu s hlavným dopravným inžinierom pánom Schlosserom s tým, že sme v nej uviedli najmä nové skutočnosti, ktoré sa týkajú Nosného dopravného systému po rozhodnutí zastupiteľstva v apríli. To znamená, uviedli sme očakávaný postup prác v majetkovej oblasti, kde transferujeme zmluvy zo spoločnosti METRO na mesto Bratislava, aby sme mohli my byť stavebníkom, ktorý bude podávať žiadosť o zmenu stavebného povolenia alebo o zmenu stavby pred dokončením. Robíme veci týkajúce sa prípravy projektovej dokumentácie na takú alternatívu Starého mosta, o ktorej ste hlasovaním rozhodli.

A myslím si, že máme to nasmerované tak, že budeme môcť dokončiť tie veci v časoch o ktorých píšeme v materiáli.

Samozrejme, pripravujeme dokumentáciu pre podanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok.

Robíme rôzne odborné rokovania s predstaviteľmi Ministerstva dopravy, Európskej komisie, ich odborného poradcu JASPERS.

Čiže tak ako píšeme v materiáli, veci bežia v zásade podľa harmonogramu, ktorý bol nastavený. A túto informáciu vám predkladáme aby ste vedeli, kam sme sa od minulého zastupiteľstva dostali.

Toľko z mojej strany na úvod k bodu číslo 13.

Nech sa páči, otváram k tomu diskusiu.

Pán poslanec Uhler sa hlási; nech sa páči.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ja mám jednu krátku otázku: V akom štádiu sme v riešení Štúrovej ulice? Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Sú, prosím, ďalšie vyjadrenia? Nie sú.

Pán inžinier, prosím, keby ste zareagovali, vy ste predsa len bližšie k tým konkrétnym prácam ktoré sa robia. A ja vás potom prípadne doplním, pretože mám o tom tiež nejakú vedomosť. Nech sa páči.

Ing. Tibor S c h l o s s e r, CSc., hlavný dopravný inžinier:

V rámci prvej etapy, prvej časti Šafárikovo námestie - Bosákova ulica je vlastne riešená kompletne Štúrova ulica v klasickom uličnom priečnom reze.

Táto časť bola vlastne predložená aj pri diskusiách o rekonštrukcii Starého Mosta na rade hlavnej architektky, ako aj na diskusiách s architektmi.

A bol som sám prekvapený, kde architekti neodporučili, aby sme riešili Štúrovu ulicu, ako ju navrhovali aktivisti. Základný dôvod je práve ten, že vyúsťujeme Štúrovu ulicu za Jesenského ulicou na Kamenné námestie, a tam vlastne končí všetko, pretože to je vlastne dopravný priestor.

Túto informáciu mi podal priamo predseda Komory architektov. A z tohto dôvodu momentálne platné stavebné povolenie je v riešení v Štúrovej ulici také, kde máme dve koľaje električkovej trate, po oboch stranách máme jeden jazdný pruh, je vlastne tento jazdný pruh oddelený chodníkom, 16 cm obrubníkom. A tento chodník ide vlastne po hranu, po uličnú hranu. To znamená po hranu domov, ktoré máme na Štúrovej ceste.

Zástavka je momentálne umiestnená v súčasnej polohe, ale o nej budeme pravdepodobne rokovať a budeme ju posúvať bližšie k Šafárikovmu námestiu. Ale toto budeme vykonávať už priamo počas realizácie stavby.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne za vysvetlenie hlavnému dopravnému inžinierovi.

Keďže sa nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Ja som mal zhruba takú informáciu, ako tuná zaznela, že až v štádiu realizácie sa zrejme dostaneme k tým veciam, ktoré sa týkajú dotvorenia Štúrovej ulice. Možno to bude znamenať ešte jednu zmenu stavby pred dokončením už len v tejto časti a aj v časti nástupnej hrany na petržalskej strany. Aj tam sa uvažuje z pozície architektov o niektorých úpravách. Ale nechceme to všetko spájať, lebo by nás to veľmi zdržalo z hľadiska výberu zhotoviteľa a všetkých tých vecí, ktoré s tým súvisia.

Pán poslanec, musím povedať, že už som ukončil diskusiu. A vlastne v rámci záverečného slova som len doplnil pána Ing. Schlossera. Ospravedlňujem sa za to a dávam slovo návrhovej komisii.

Pán predseda, alebo zástupca komisie, pán poslanec Lenč; nech sa páči.

Slovo má pán poslanec Lenč; prosím, keby ste ho zapli. Neviem, či má kartu vloženú vedľa.

Áno, pán poslanec, tam vám zapli mikrofón, takže nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, člen návrhovej komisie, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je uvedené v materiáli.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode číslo 13 a jeho uznesení.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťpäť hlasovalo za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu číslo 13.

Otváram rokovanie o bode číslo 14.

BOD 14:

Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova ul. 1, 811 09 Bratislava

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Je to vlastne problematika PKO, ktorej sa pravidelne na našich zasadnutiach venujeme. My v informácii, ktorú máte písomne predloženú, predkladáme vlastne odpočet dvoch konkrétnych vecí, ktoré sú nové z hľadiska vývoja okolo PKO. Na jednej strane je to snaha o obstaranie zástupcu na právne zastupovanie mesta v súdnom spore, ktorý vedieme so spoločnosťou Henbury Development. Tam sme postupovali verejným obstarávaním, ktoré malo dve fázy.

A píšeme v materiáli o tej druhej fáze, kde sme zo spoločností, ktoré splnili podmienky pre účasť vo výberovom konaní nastavili kritéria na ponuku ceny. S tým, že komisia, ktorú sme ustanovili, bola zložená z riaditeľky magistrátu a štyroch zástupcov poslaneckých klubov.

A snažili sme sa nájsť tú najlepšiu ponuku.

Žiaľ, sa to zatiaľ nepodarilo, pretože tam bola neprimerane nízka ponuka. Tak to vyhodnotila komisia, požiadala o vysvetlenie. A to štádium, kde sa to verejné obstarávanie nachádza, je práve toto. Čiže zatiaľ nemáme výsledok, ale píšeme všetky podrobnosti, ktoré sa toho týkajú.

Tá druhá línia odpočtu, ktorý dávame v materiáli sa týka rokovaní s Ministerstvom životného prostredia, kde pri stretnutí s pánom ministrom Žigom sme dospeli k alternatíve, ktorá sa zdá takou kompromisnou alternatívou z hľadiska možného vývoja v priestore nábrežia; Dvořákovho nábrežia, tak sa oficiálne nazýva.

A to je alternatíva, že by z výskumného ústavu zostala tá najcennejšia časť, ktorá sa týka laboratórií, že by sa s ňou nehýbalo. Vlastníctvo pozemkov pod ňou by zostalo naďalej v rukách štátu. Tie okolité pozemky by sa začlenili do novej zástavby a boli by predmetom zámeny medzi štátom a mestom, vrátane tej administratívnej budovy, ktorá tam stojí. A tam by sa zrealizoval investičný zámer, ktorý by do seba zakomponoval aj priestor súčasných laboratórií. Teda toho priestoru, ktorý by nebolo tým pádom potrebné nahradzovať, hľadať na to osobitné peniaze.

A v tej administratívnej budove má dnes Výskumný ústav vodného hospodárstva umiestnené svoje administratívne priestory a tiež nejaké laboratórne prístroje, a tieto by investor vlastne ponúkol do vlastníctva štátu v tej novej zástavbe, ktorá by tam vznikla.

A štát by musel v prechodnom období tú administratívu zabezpečiť v nejakom inom priestore. Ale de facto by do toho štát nemusel vkladať žiadne finančné prostriedky, pristúpil by len na zámenu pozemkov s mestom. Mesto by

potom následne tie pozemky v priestore Výskumného ústavu a jeho okolia zamenilo za pozemky pod PK0.

A výsledný stav, keby sa táto alternatíva presadila by znamenal, že máme RIVER PARK, potom by bol mestský pozemok na ktorom stojí kompletná budova PK0, za ňou by nasledovala zástavba, v ktorej by bol včlenený výskumný ústav, tá jeho časť, ktorá je pre ministerstvo nenahraditeľná, pretože má v sebe technológie a techniku, ktorú nevedia inde nahradiť, alebo za nie malé peniaze. Preto by boli radi, aby zostala.

A v tých priestoroch, ktoré by sa tam postavili ako nové by bol umiestnený aj samotný výskumný ústav z hľadiska jeho zamestnancov, priestorov a ďalších laboratórií, ktoré ústav potrebuje pre svoju činnosť. Čiže zostal by prítomný z hľadiska administratívnej funkcie toho nábrežia aj výskumný ústav.

Toto je ponuka, ktorá sa nám z hľadiska hodnotenia zdá zaujímavá. Máme pripravené rokovanie so spoločnosťou Henbury Development, pretože toto sme s nimi zatiaľ prerokovať nestihli, iba na takom neoficiálnom telefonickom stretnutí a z toho sa nedajú robiť oficiálne závery.

Čiže o ďalšom vývoji v tejto oblasti, či tá alternatíva nás posúva dopredu a privedie nás k mimosúdnej dohode, pretože to by bol veľký výsledok keby sme dokázali nájsť vlastne záujem každého partnera, štátu, mesta aj developera a uspokojili ho v tom priestore Dvořákovho

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

nábřežia. Ten výsledok by mal byť vysporiadaný tak, že nebudeme pokračovať v súdnych sporoch, ale dokážeme dohodnúť túto vec tak, že by sme zastavili súdne konania a vlastne spoľahli sa; spoľahli sa, uzavreli dohodu, ktorá každému vytvorí priestor na realizáciu jeho aktivít a záujmov v priestore nábřežia Dunaja.

To je, prosím, obsah materiálu, ktorý sme vám predložili. Sú tam samozrejme uvedené podrobnosti.

Ja končím úvodné slovo k tomuto materiálu a otváram priestor pre vás; nech sa páči, diskusia.

Pán poslanec Budaj aj faktickou poznámkou, aj riadnym príspevkom.

Pán poslanec, máš slovo. Nech sa ti páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Je to skôr pár otázok, čiže ani nie príspevok. Ja oceňujem, že sa rokovania posunuli, to chcem povedať hneď na začiatku. A poprosím, pán primátor, ešte raz, teda časť tej zrkadlovej kópie PKO, ktorá je teraz vodohospodárska výskumná, to zariadenie, tá by zostala stáť?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, keby som to mal názorne ukázať, tak takto vyzerá tá kópia PKO, resp. aby som bol presný, tak takto keď pozeráme od Dunaja. Táto časť nie je cenná, pretože je to len budova.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

V tejto dlhej časti, ktorá je povedzme kópiou estrádnej sály, tak sa nachádzajú prístroje, zdroje vody, proste veci, ktoré sa ťažko dajú preniesť bez vysokých nákladov do iného priestoru. Táto by zostala.

Tá stredná, o tej si ministerstvo vie predstaviť, že by sa stala súčasťou tej novej rozvojovej aktivity. Čiže táto je len priestorom na to, kde sa postaví ten fyzický model, dovedie sa tam voda a skúmajú sa veci.

A súčasne si ministerstvo vie predstaviť, že tá vysoká administratívna budova, ktorú na tom nábreží poznáme, aj tá by bola vlastne ponúknutá pre developera. Ale podmienka je za to zachovať to, čo ministerstvo považuje za najcennejšie na tom laboratóriu a kvôli čomu si do tohto laboratória dávajú robiť svoje zákazky Francúzi, Rakúšania a niektoré iné krajiny, ktoré takéto fyzické modelovanie už nerobia vo svojim laboratóriách a robia to skôr počítačovo.

Pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Ja len krátku otázku: Mňa by zaujímal aj názor potom ani hlavnej architektky. Lebo teraz, keď si to tak predstavím, tak v podstate je tam RIVER PARK I, kde je nejakým spôsobom zrekonštruované nábrežie. Potom pôjde PKO, kde je teda to nábrežie vyzerá tak ako vyzerá. Potom pôjde zase nejaký RIVER PARK II, ak to správne chápem, zasa moderné budovy, zasa nejaké iné nábrežie, a potom pôjde zase zvyšná časť výskumného ústavu, stará budova.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Čiže zlé som to pochopila, hej?.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č, poslankyňa MsZ:

Čiže to znamená, že pôjde PKO a potom pôjde nová časť?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Potom pôjde nová časť, v ktorej bude zakomponované niečo čo vy zvonku možno ani neuvidíte, že tam zostala nejaká staršia zástavba.

Tá jedna noha toho PKO sa dá schovať do zástavby, kde od nábrežia budete mať kompletný pocit. Čiže to staré, to čo nám bude pripomínať tú minulosť, by zostalo v tej polohe PKO.

A tam by to bolo kompletné a muselo by sa vyriešiť ako to budete vnímať aj zo strany električky, teda tej časti kde máme mestskú hromadnú dopravu a individuálnu, tam tiež by zrejme bolo treba tiež dotvoriť.

A v tom je to zložité.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ale keď si pamätáte, developer ponúkal že nechá strednú časť nášho PKO. Čiže tá myšlienka, že niečo má zostať a obostavia sa to novým, nie je nová. Tu sa použila veľmi zaujímavým spôsobom zo strany ministerstva. Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský, faktická poznámka.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Teda teraz pán primátor sa pýtam tak skorej v záujme ozaj ľudí, ktorí na to budú pozerieť prípadne z druhej strany lodí a z výhliadkových plavieb; dá sa teda očakávať, že tá význačná výskumná časť budovy bude natoľko obštaná, že vlastne splynie?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Áno. Že teda nebude tam ako "krivý na stene", ako sa vravelo u nás v Liptove, že bude taká poctivo zaliata. Lebo sú príklady napríklad uchovania pražskej burzy z prvej republiky ako objektu okolo ktorého bolo postavené železné Národné zhromaždenie; hore na Václavaku. Tak v podstate že sa to nechalo viditeľné.

Ale toto zrejme by sa úplne stratilo vo vnútri toho objektu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, priznám úprimne, že nie sme ešte tak ďaleko. Toto musí povedať developer. Ale tá myšlienka je zhruba taká, že áno, malo by to byť súčasťou niečoho, kde to bude citlivo zakomponované tak, aby to nerušilo, ale vytváralo to pocit nového nábrežia, kde sa zachovalo aj niečo z tej histórie, o ktorú sme sa tak usilovali v minulom aj v tomto volebnom období.

Pani hlavná architektka reaguje na výzvu, aby sa vyjadrila.

Pani hlavná architektka, máte slovo; nech sa páči.

Ing. arch. Ingrid K o n r á d o v á, hlavná architektka:

Ďakujem pekne. Dámy a páni, ako pán primátor povedal, je to čerstvá informácia nielen pre vás ale aj pre mňa.

Čo sa týka mojich aktivít ešte, pomaly už je to rok.

Bola som sa pozrieť, poznám veľmi dobré tieto laboratóriá, i keď sú poviem veľmi vzácne, ako sa to interpretuje. Sú v dezolátnom stave, samotná budova je v dezolátnom stave, ale iste sa s tým niečo dá robiť. A najmä som tam objavila artefakty takej, poviem, vodohospodárskej priemyselnej architektúry z 50. rokov, z bývalého Česko-Slovenska, ktoré sú skutočne skvostom.

A už pri mojich rozhovoroch s J&T a vôbec keď sa stretneme, tak vždy im hovorím, že vlastne to je to čo by ten hotel alebo už čokoľvek, administratívnu budovu, ktorú na tom mieste by postavili, kde by to, takto ako sa tu naznačuje, vedeli obostavať. Tak to by mohlo zhodnotiť ten

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

priestor. To bol ten historický vstup do toho industriálu, lebo to je vlastne industriálna stavba.

Čiže to vklinenie do novej štruktúry je len, by bolo len pozitívnym. Ak sa to takto bude vyvíjať, ja to len privítam. A som presvedčená, že vlastne by sa mali nechať do tej samotnej haly, kde sú tie modely, ako sme to videli, zažili aj Dunaja, so všetkými mostmi, de facto je to jeden kompletný model, model nášho mesta v tejto časti. Že vlastne by mohli byť dokonca priezory do týchto pracovných priestorov, ktoré by v čase boli otvorené, presklené a by to celý ten komplex nadhodnotilo.

Čo sa týka samotnej, nazývame to výškovej, ale je to osem podlažná budova Výskumného ústavu vodného hospodárstva, ona má okolo seba, čo my vnímame, možno keď prefrčíme okolo autom, má veľmi veľa pozemku okolo seba. Takže určite tento pozemok, ak to teda dochádza k takejto podobe, sa dá investorom veľmi dobre zhodnotiť. Nachádza sa na tomto pozemku samotný zdroj vody pre tieto laboratóriá; to sa dá všetko samozrejme technicky zabezpečiť a doriešiť, takže budeme sa tým zaoberať.

A ja vlastne túto informáciu vítam v tomto smere, aby sme sa teda už v tomto území pohli. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani hlavnej architektke.

Prihlásil sa pán poslanec Greksa; nech sa páči.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Mne sa ten, zatiaľ môžem to nazvať nápad, ešte to nie je vlastne hotová vec, veľmi páči. Ale ešte by som sa rád opýtal teda: Tým pádom nám ostane PKO v takom stave v akom je, a že čo sa uvažuje, že čo by sme, ako by sme s ním niečo spravili, aby to bolo funkčné?

Ja viem, že včera som od vás počul odpoveď už, ale preto som myslel aby sme o tom porozprávali aj tu, na tomto širšom fóre.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, vy viete, že my sme do rozpočtu tohto roku dali sumu 350 000 Eur, ktorá má slúžiť na to, aby sme istým spôsobom zrekonštruovali priestor PKO.

My sme zatiaľ s tými peniazmi narábali veľmi opatrne v tom zmysle, že sme nevedeli ako sa situácia bude vyvíjať.

Keby sa to vyvíjalo takým smerom, ako som teraz naznačil, tak má zmysel sa vážne zaoberať investovaním do budovy, pretože v tom stave v akom je teraz, nemôže zostať. Myslím, že tam viacerí poslanci boli na obhliadke, ktorú sme spoločne absolvovali, videli vnútorné priestory, do ktorých treba investovať. Sú veci aj vonku, do ktorých treba investovať, lebo do budovy v niektorých bodoch tečie. Čiže máme tam čo robiť.

A možno nám nebude stačiť tá suma, ktorú máme.

Pani riaditeľka mi teraz čerstvo predložila informáciu o nákladoch zhruba 550 000, ktoré treba na rekonštrukciu do takého stavu, aby ste tam mohli vložiť aktivity a začať tam niečo robiť. Toto bude predmetom posudzovania komisie. Ja nechcem byť ten, kto povie, že áno, takto.

Čiže, keď máme zvýšené náklady, musíme vás vedieť presvedčiť, že prečo to chceme a prečo to máme investovať. Čiže určite s tým materiálom prideme za vami. Ja to vidím reálne tak, že do júnového materiálu vložíme aj odpoveď na vašu otázku, čo s tým priestorom ďalej?

Keby sa to vyvíjalo tak, ako sa to teraz naznačuje, že to bude spoločná dohoda všetkých, prestanú súdne spory.

Potom na nás budú všetci klásť otázku, a čo urobíte s PKO?

Ako to tam bude vyzerat? Ako zrevitalizujete ten priestor aj vonkajší, aj vnútorný, pretože nechceme, aby to zostalo len v tom stave v akom je dnes. Chceme tam uchovať génus loci, ako sa hovorí, toho ducha, ale na prevádzku potrebujeme investovať aj peniaze. Minimálne kotolňu a tie vnútorné priestory dať do istého poriadku.

Takže pokúsime sa odpovedať aspoň na odhad toho, čo by si to vyžadovalo, aj s nákladmi ktoré máme, ktoré môžeme urobiť teraz a ktoré prípadne by sme investovali v budúcom roku.

Keďže sa nikto ďalej k tejto téme nehlási, uzatváram možnosť prihlásiť sa.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A poprosím návrhovú komisiu o prednesenie návrhu uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené predkladateľom.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri poslancov prítomných.

Tridsaťštyri hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie.

Prejdeme k bodu 31.

Ešte predtým sa chcem poďakovať pani námestníčke Kimerlingovej za vedenie rokovania. A my budeme pokračovať tam, kde ste pred obednou prestávkou prestali. Je to bod 31.

BOD 31:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, parc. č. 3652/17, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Slovo má pani riaditeľka magistrátu.

Zrejme je tu dohoda taká že neuvádza, pokiaľ je zhoda
mestskej časti, komisie, atď. Takže to bude bez úvodného
slova.

Otváram diskusiu.

Pán poslanec Lenč sa hlási. Nech sa vám páči, pán
poslanec.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Jediná pripomienka,
ktorú ja mám, tá smeruje k tomu vyjadreniu starostky,
ktoré je tam s podmienkou. Podmienka podľa mňa nie je
nerealizovateľná, ale ťažko vynútiteľná; a navyše ešte
poznám to tam dôverne.

A z tých fotografií, ktoré sú na konci materiálu to
vyzerá tak, ako keby to tam bola zeleň proste, ale je to
fotené tak, že tie kríky vlastne zakrývajú tú strednú
časť. A na tej strednej časti už asi prenajímateľ alebo
ten čo sa cíti budúcim vlastníkom vysypal štrkodrvovú,
proste parkovisko a už tam teraz parkujú autá. Takže
neviem si celkom predstaviť, ako môže byť naplnená tá
podmienka, ktorú starostka k tomu dala.

Ináč proti parkovisku by som nič nemal, lebo je tam
katastrofálna situácia okolo. A keď tam pribudnú ďalších 4
- 5 parkovacích miest, tak to bude iba na prospech.
Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa nikto nehlási, pani riaditeľka, chcete reagovať na túto pripomienku?

Pán poslanec, budeme zrejme rokovať s investorom, pretože budeme uzatvárať zmluvu, takže zareagujeme na tú vašu pripomienku, aby sme to dali do nejakého záväznejšieho tvaru. Tú podmienku, ktorú formulovala pani starostka a usporiadali ten priestor, aby tam mohla byť aj zeleň, aj parkovisko; tak ak som dobre rozumel tej vašej pripomienke.

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Keď ste tu neboli mali sme materiál, ktorý mal takisto ako v tomto materiáli na strane 14 a 15 stanoviská Referátu generelov technickej infraštruktúry. Sú tu nie uvedené, pretože je tu uvedené, že bol uvoľnený z magistrátu; uvoľnený z magistrátu spracovateľ. Čiže odkanalizovanie vodné toky a plochy, nie je vyjadrenie z tohto dôvodu, a takisto ani zásobovanie plynom a teplom.

Tak len by som teda rada dala toto do pozornosti, že myslím si že aj tie stanoviská sú dôležité.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Súhlasím s vami.

To si dáme do poriadku, pretože chceme urobiť nové prerozdelenie práce na úrovni magistrátu, aj z hľadiska štruktúry oddelení, aj z hľadiska zodpovednosti zamestnancov toto budeme riešiť. Také vyjadrenia tu nemôžu byť. Musí mať každú tú činnosť na starosti konkrétny zamestnanec a musí tam byť vyjadrenie. Inak tie materiály nemôžeme predkladať. Čiže to si pani riaditeľka berie za svoje aj s príslušnými kolegami, ktorí za tieto oblasti zodpovedajú, aby sme to dali do poriadku, aby sa v tých materiáloch písalo to, čo je pravda.

Neviem, kto sa mi teraz prihlásil ako úrad?

Možno organizačné oddelenie? Vy chcete diskutovať?

Počkajte. Prepáčte, keď už tak do mikrofónu.

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Ahá, pardon. Ja som chcela dať do pozornosti, že k 31. boli rozdane stanoviská; dnes ráno ste to mali na stole, možno ste si to nevšimli.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže je to doplnené. To len pre pani poslankyňu aj pre vás všetkých, že sme si boli vedomí toho, že nám tam chýbajú veci, čiže sme ich doplnili. Dostali ste dnes ráno, ospravedlňujem sa za to. Nabudúce to bude už súčasťou materiálu.

(Poznámka.)

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Viem, ja hovorím o 31. lebo teraz rozprávame o bode číslo 31. Čiže pani Kramplová upozornila na 31. Nemáme to? Máme? Našiel niekto, poslanci. Pani poslankyňa Jégh to našla. Ja som to tiež ešte nenašiel. Aj pani Ondrišová. Dobre.

Takže prosím, túto pripomienku berieme. Nie je teraz otázka, či sme vám to ráno dali alebo nedali. Má to byť normálnou súčasťou materiálu už do mestskej rady. Čiže zabezpečíme to tak, aby sme to všade mali.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť k bodu číslo 31.

Slovo má návrhová komisia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je predkladateľom písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných poslancov je v sále.

Dvadsaťpäť z nich hlasovalo za, nikto nebol proti, ôsmi sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme neodsúhlasili tento návrh a pokúsime sa s ním pracovať ešte vo vzťahu k finančnej komisii a k vám, aby sme zvážili, čo s tým vieme urobiť.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ale v tejto chvíli je pravda, že sme neprijali platné uznesenie a neschválili sme to.

Bod číslo 32.

BOD 32:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 3553/44, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka. Tiež je to bez úvodného slova.

Nech sa páči, otváram diskusiu.

Keďže sa do nej nikto neprihlásil, prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných poslancov.

Dvadsaťtri za, jeden proti, deviati sa zdržali hlasovania.

Ani tento materiál sme prijali.

Vážené panie poslankyne a poslanci, pripomína mi to humoristickú dvojicu Lasica - Satinský, keď Lasica tak zdvihol ruku a hovorí: Neprešlo to. Tak akože ticho, potichučky, nikto nepovedal. Ja vás chápem, že osobitný zreteľ, ale aby ste rozumeli, že keď máte nejaké výhrady, povedzte nám ich. My teraz nevieme čo máme urobiť. Potichu niekto nestlačí, akože nič sa nedeje, a ja vlastne neviem ten signál od vás, čo mám urobiť?

Mojou povinnosťou je naplniť rozpočet tohto mesta a zabezpečiť jeho normálne fungovanie.

Neprejde nám tu 10 vecí a budeme mať problémy, nielen my ale aj vy.

Pretože vám prinesieme návrh na zosekanie rozpočtu a všetky veci ktoré sa zdali že ešte ako tak bežia, tak budú bežať horšie, lebo nebudú mať peniaze.

Je to vážna situácia.

Ja by som vás veľmi pekne poprosil, ak nám dáte signál, my s ním budeme vážne pracovať. Lebo rozumiem každej pripomienke, rozumiem výhradám, ktoré sú formulované a viem s nimi pracovať.

Ale keď sa nikto neozve a potom povie - neprešlo to, tak mi to príde trochu také neférové; voči mestu, nie voči mne, ale voči mestu.

Čiže prosím, 32. uzavreté s tým, že nebolo prijaté uznesenie.

Ideme na bod číslo 33.

BOD 33:

**Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Trnávka, parc.
č. 14472/46, ako prípadu hodného osobitného zreteľa**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Pani riaditeľka, úvodné slovo; nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ja by som vás naozaj poprosila o podporu týchto materiálov, lebo ako povedal pán primátor, my potrebujeme naplniť rozpočet mesta.

A keď to takto ďalej pôjde, tak to nemá ďalej význam predkladať tieto materiály.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Takže prosím, úvodné slovo je také, že je to zatiaľ bez pripomienok.

Otváram diskusiu k bodu číslo 33.

Hlásí sa do nej pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som možno ešte upozornil, že ja som interpeláciou nedávno pýtal, aký bol priemer pozemkov, za

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

ktoré magistrát predával za posledných 5 rokov; ak si spomínate?.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

A mám tu ten e-mail, teda tú vašu odpoveď, nebudem ju teraz čítať, ale znela odpoveď v tom zmysle, že priemerná cena za ktorú predával magistrát pozemky za posledných 5 rokov, že priemerná cena je 169 Eur. Plus som bol upozornený, že táto cena nie je trhová, pretože sa často krát predávalo osobitným, alebo predávalo špeciálnym prípadom ako Lige pre rakovinu, a podobne.

Čiže ako napríklad môj postoj by som vám deklaroval tak, že akonáhle tá cena je pod 5-ročným priemerom 169, tak a je to osobitným zreteľom, je to na zváženie, no.

A ja som to deklaroval hneď na začiatku, prečo osobne som chcel dať návrh na to, aby sa osobitné zretele z nejakého konkrétneho dôvodu stiahli. Neviem, či teda kolegovia kvôli tomuto alebo kvôli niečomu inému sa rozhodli, že to neprechádza. Ale možno aj to je dôvod.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Slovo má pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Tento predaj pozemku je na Trnávke, je to konečná trolejbusov vedľa pohostinského zariadenia s ktorým sú, aj boli v minulosti problémy, nerešpektovanie večerného kludu a rôzne, rôzne problémy.

Čiže náš klub sa k tomuto predaju osobitným zreteľom postaví tak, že nesúhlasíme s týmto predajom vzhľadom na to o čo sa jedná.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Všeobecne by som chcel povedať na to, čo hovorí kolega, že jeho klub ako zareaguje.

O tomto materiáli, o ktorom rokujeme, je napísané, že na mestskej rade nezískal dostatočný počet hlasov a vo výpise zo zasadnutia príslušnej komisie táto materiál stiahla z rokovania.

Takže úplne celkom "ízi" to asi nie je.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec a starosta Ružinova Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo, pán primátor. Aby som to vysvetlil, my sme sa stretli na osobnom rokovaní a pani riaditeľka magistrátu prisľúbila, že v zmluve bude uvedená podmienka, že tento predaj bude slúžiť naozaj na vybudovanie krytého kontajnerového stojiska. Takže ten súhlas tu teraz existuje. A je zaujímavé, pán primátor, že naozaj apelujete na to, aby sme dostali peniaze do rozpočtu. Je to 38 m2, treba si urobiť poriadok v poslaneckých kluboch.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pán poslanec Muránsky diskutuje; nech sa páči.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ja chcem iba vysvetliť, že prečo som hlasoval proti v tom predchádzajúcom bode. Tam zase bol posudok robený pánom Fajnorom, a ako som sa vyjadril už na minulom zastupiteľstve, aj na dnešnom, nie som ochotný proste akceptovať posudky, ktoré boli robené týmto pánom. Čiže to bol dôvod, prečo som hlasoval aj proti. Čiže budem stále zastávať túto líniu, a to je vlastne vysvetlenie. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Kugler, s faktickou.

Ing. Ladislav K u g l e r, poslanec MsZ:

Ja teraz na pána Muránskeho ako on dal vysvetlenie. Aln nerozumiem tomu, že nikto sa neprihlásil v prípade predošlého bodu do diskusie, nikto sa nepýtal na nejaké skutočností okolo toho predaja. Je to nevyužitelný pozemok, tak pre mesto, takisto pre mestskú časť. Je to v ochrannom pásme železnice.

Ako je mi to ľúto, bolo tam kladné stanovisko pani starostky mestskej časti.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Drozd chce reagovať na pána poslanca Muránskeho.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ja by som iba doplnil. V materiáli nič o kontajnerovom stojisku nie je.

A neviem, akým spôsobom zabezpečiť, aby tam v budúcnosti niekto nejaký kontajnerové stanovisko vybudoval alebo vybudoval niečo iné.

A k tomu minulému bodu; tak samozrejme, tam čítať materiál, je tam uvažované o rozčlenenie Dvojkrížnej. A samozrejme, tieto podzemné rezervy má význam, aby si mesto držalo. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V materiáli máte na strane 3 napísané: "Na predmetnom pozemku plánuje zriadiť kryté stojisko pre nádoby na komunálny a separovaný odpad a okolie vysadiť zeleňou". To len na strane 3 je pod skutkovým stavom, tretí odstavec. Čiže pán starosta sa dotkol presne tej podstaty, ktorú obsahuje aj materiál.

Prosím, ďalej diskutuje pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. K tomuto a aj k predchádzajúcim materiálom neprešlo myslím rôznymi hlasmi politického spektra.

A možno ešte poznámka ku kolegovi Muránskemu:

Nie je problém navýšiť cenu napríklad, ak sa mu nepozdáva znalecký, teda výška znaleckého posudku. Ale iba upozorňujem, že možno už teraz sú na svete znalecké posudky tohto pána, ktoré stáli niečo toto mesto. Je možné, že bude treba, pravdepodobne ak bude chcieť magistrát, aby boli predaje úspešné, dať spraviť posudok duplicitne.

Jednoducho, ja mám z toho nie celkom dobrý pocit, že vlastne toto je jediný dôvod, pre ktorý sa poslanec, pre ktorý poslanec nepodporí nejaký materiál. Ja by som napríklad tak, ako v prípade pána Budaja, ktorý navrhol

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

navýšenie ceny, podporil som aj zvýšenie ceny pôvodnej, napriek tomu to neprešlo.

Ale zdalo by sa mi korektnejšie skôr navrhnúť solídnu vyššiu cenu ako iba jednoducho nepodporiť materiál. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na vaše vystúpenie pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, ja chcem zareagovať. Ja osobne si myslím, že magistrát nepotrebuje mať aby predaje boli úspešné. Ale my ako poslanci pri prijímaní rozpočtu na rok 2012 sme sa rozhodli, že veľkú časť príjmov nášho rozpočtu naplníme z predaja majetku. Takže je to o našom rozhodnutí, nie o rozhodnutí magistrátu. Magistrát nám robí len technické zabezpečenie, prípravu materiálov do tohto zastupiteľstva.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalšou faktickou reaguje pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja si myslím, že pán poslanec Muránsky dáva istú formu protestu proti stereotypu, ktorý tu stále prevláda. A ja si myslím, že je na mieste. Ja som tiež vyzval pani riaditeľku, ona na to zatiaľ nereagovala, aby zmenila tú prax, aby sa vybralo proste niekoľko mien v nejakej súťaži a potom dajme tomu losoval ten dodávca, ale aby sme nepokračovali v tej praxi, najmä v tomto jednom prípade už veľmi, veľmi viditeľne zlej.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Ja by som chcel nadviazať na to o čom sa tu bavíme.

Ja by som tak chcel poprosiť pána kolegu poslanca Muránskeho, aby on vybral nejakého súdneho znalca, ktorý má jeho dôveru. Lebo dokonca aj predchádzajúci bod, kde nebol tento znalec, aj ten bol jeden z tých, ktorý sa zdržal a neprešlo to o jeden hlas.

Ale potom, keď má výhradu aj k tomu, aby určil toho, ku komu nemá výhrady, aby vlastne toto vôbec mohlo prebehnúť. Lebo tu sa bavíme naozaj o pozemkoch ktoré majú 40 centimetrovú šírku a sú pri pozemku nejakého vlastníka. A bavíme sa, ako mu vyrúbeme, koľko za to bude musieť za to zaplatiť a akú to má hodnotu 650 Eur za meter. Neviem, či sme objektívni.

A potom naozaj nepotrebuje niekedy ani znalecké, keď to tu ohodnotíme, keď sa tu spraví nejaká skupina znalcov. Ale určili sme ako skupinu znalcov ekonomickú komisiu, finančnú komisiu, kde to prešlo bez problémov, obidve. Určili sme si radu, kde to takisto prešlo.

A prideme sem, a tu sú zrazu výhrady k pánu Fajnorskému, alebo ako sa volá. Alebo vypíšme si tých, ku komu máme výhrady. Celkom dobrý systém spravme, a aj ich deti, aj ich švagrovia. Ja som dokonca počul, že aj švagrovia tohto znalca sú tiež znalci a tiež to plne neseďí. To zase kolega, ako sa volá? Hrčka, zase pozná tie stromo, tie rodostromy, že aby sme to presne odsledovali. Ďakujem vám veľmi pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Reaguje poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Takže ako podľa mňa keď si raz niekto povie, že to bude predávať za súdnoznalecký posudok a mestská časť si nechá; a teda hovorím, ja neviem, ja som na začiatku upozornil, že či tam naozaj je to rodinné puto. Je tam iba nejaký náznak. Ale keď si teda nechám proti ponuku urobiť od iného príslušníka, tak to o niečom svedčí; ak by to tak bolo.

A teraz ja si tiež myslím, že tu je o tom, na tento problém ako uviedol aj pán Budaj, upozorňujú viacerí

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

poslanci častejšie. Nie je to proste momentálny problém. Naozaj tu už vyzývali na predchádzajúcom zastupiteľstve, na pred predchádzajúcom zastupiteľstve, nič sa nezmenilo.

Áno, bohužiaľ, vyšlo to zrovna na také nezaujímavé pozemky. Možno je to dobré, že s nimi nebude na budúce problém.

Ale možno naozaj stojí sa zamyslieť nad tým, že možno treba zmeniť systém a možno potom my nebudeme mať ten pocit, že nás niekto tlačí k múru a hovorí; buď, alebo.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďalší v diskusii je prihlásený pán poslanec černý.

Ing. Milan Č e r n ý, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Zaznelo tu niekoľkokrát, že by sme mali si vybrať nejakého iného znalca alebo nejakých iných znalcov. Ja sa chcem spýtať, či bude to kritérium na výber toho znalca?

Bude to ten, kto nám spraví tú najvyššiu možnú cenu, za ktorú to nepredáme?

To je ten najsprávnejší a najlepší znalec?

Však predsa my musíme hľadať aj nejaký pomer medzi tým, či je to reálne, schopné predať, predané byť, alebo nie. Ako keď sa tu jedná o takéto zbytkové kúsky a pozemky, ktoré len vysporiadávajú majetkovoprávne pomery v rámci nejakých sceľovania parciel, ja v tom nevidím žiaden

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

problém, aby to bežalo za túto cenu. A nejakú osobnú averziu k nejakému znalcovi tu prenášať do zastupiteľstva, to si nemyslím, že je vhodné.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Pán kolega Černý, tu nejde skutočne o to, že si máme robiť testovanie znalcov podľa toho, ako najviac nehorázne a najvyššie ocenia niečo. Myslím si, že problém v ktorom sa pohybujeme sú skôr pocity, pripustme že pocity, hlasujúcich o tom, že tu sa pohybujeme v najnižších možných pásmach. Tým netvrdím, že len najvyššie sú terapie, ale aj najnižšie nie sú nejaké hrdinstvo.

A ešte raz; jedným z veľkých výdobytkov pokusu o zlepšenie súdnictva v tejto krajine bolo zavedenie elektronickej podateľne a prideľovania spisov.

Ja sa s dovolením domnievam, že ak by sme mali portfólio znalcov, a pripustme, že sú držitelia kruhovej pečiatky alebo okrúhlejšej, ako hovorí kolegyňa, veľmi správne, Farkašovská, tak je ich viacej a my ich kludne môžeme random vyberať z generátora náhodnej distribúcie, pretože ak niečo sa mi nepáči, tak sa mi nepáči monopolné postavenie človeka, ktorého posudky sa mi zdajú (gong) občas zvláštne. S dovolením toľko k názoru.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Hanulík, faktická poznámka.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa iba pýtam, čo sa stane v takom prípade, keď pán znalec Fajnorský.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Fajnor.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Fajnor, bude práve vybratý na tento prípad? Ako každý desiaty, ale bude mať práve tento?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Višňovská je ďalšia prihlásená do diskusie. Nech sa páči, pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja len na doplnenie, že v uvedenom materiál je, alebo teda uvedenú nehnuteľnosť oceňoval pán Ing. Peter Kapusta, čo máme teraz na stole; nie pán Fajnor. A chcela som iba na doplnenie, prečo tento materiál nebol, alebo bol stiahnutý na finančnej komisii?

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Nemali sme súhlas starostu mestskej časti.

Ako pán Pekár povedal, následne prebehli rokovania a máme súhlasné stanovisko.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To bol aj dôvod, prečo to neprešlo na mestskej rade.

Mestská rada tým chcela vyjadriť názor, že má dôjsť k dohode mesta a mestskej časti. My sme ju úporne hľadali s pánom starostom, a ja mu ďakujem, že sa k viacerým požiadavkám mesta postavil pozitívne a zhodnotil to stanovisko, ktoré nám predtým dal, zohľadniac aj záujem mesta.

Čiže my sme rokovali a preto sú tu tie materiály takto predložené. Inak by sme ich sem nepredložili.

Pani poslankyňa Ondrišová je ďalšia prihlásená; nech sa páči.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcela uviesť, že zrejme by bolo dobré pre to, aby sme teda z úplného ticha nehlasovali tak či onak, keby sa predsa len aj tieto materiály úplne v krátkosti mali nejaké úvodné slovo, kde by bolo povedané o čo sa jedná, aký je znalecký posudok, a najmä závery komisie, a či sú priložené všetky materiály.

Pretože i napriek tomu, že to máme napísané, môže nám niečo utiecť, je tých materiálov veľa. Zrejme by to bolo asi dobré.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A potom by som chcela k tým znalcom povedať, že asi zrejme teda v záujme objektivity by bolo dobré, keby sa viacej točili tí znalci. A asi to nebude na škodu vecí. Myslím si, že by, že to ani nie je žiadny problém, že budú aj iní znalci. A že jednoducho aby sme z toho nerobili už takú vedu, tak budú aj iní, a budeme spokojní potom.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja nesúhlasím s názorom pani poslankyne Ondrišovej. Myslím si, že všetci vieme čítať. Ja osobne to mám na dvoch komisiách a na mestskej rade, čiže teraz štvrtýkrát čítam materiál, a to čo neviem, sa opýtam. A myslím si, že pani riaditeľka vie, aké sú problémy v jednotlivých materiáloch, takže keď uzná za vhodné. A myslím si, že vieme sa potom v rámci diskusie pýtať. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja by som poprosil ešte, aby mohli prikladať k tomu materiálu životopis toho súdneho znalca a majetkové pomery a rodinné väzby, aby sme to vedeli.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Drozd má riadne vystúpenie.

Prosím, keby ste zachovali vážnosť tohto rokovania, aby sme to zase udržali vo vecnej rovine, pretože to je výsada, ktorú tu zatiaľ máme veľmi silne zakorenenú.

Poprosím pána poslanca Drozda o vystúpenie.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Predbehol si ma, trochu sme zabočili do takej vtipnej roviny, ale ja by som to tiež chcel dať trošku do tej vážnejšej roviny, lebo naozaj zazneli tu určité slová; neviem teraz od ktorého poslanca, že primátor si má urobiť poriadok s politickými klubmi. Primátor nemá čo robiť poriadky. Proste máme určité stanoviská ako politické kluby, ktorých sa držíme.

Na mestskej rade v podstate bol nesúhlas. A nechcete od nás, aby na zastupiteľstve, kde si nájdeme zrazu súhlas, sa hneď rozhodovali. Na základe čoho?

Zmenilo sa iba slovíčko "udeľujem" zo slovíčka "neudeľujem". Nie je tu žiadny, čítam to súhlasné stanovisko, nie je tam nič o tom písané, prečo sa zmenil ten súhlas. A vy ste tu pán primátor povedali, že ste sa dohodli. Na základe čoho ste sa dohodli?

A to, že je tam vetička, že na predmetnom pozemku plánuje zriadiť kryté stojisko na nádoby, no, to si tam môže napísať aj, že kúpi detský kolotoč a bude tam zadarmo prevádzkovať kolotoč pre deti. Ale či to reálne spraví, to nikto nám nezaručí. To proste nemá žiadnu právnu relevanciu.

Čiže naozaj ja apelujem aj na starostu, aby tie súhlasy nemenili zo dňa na deň; raz nesúhlas, raz súhlas. Starosta je tam od toho, aby poznal svoju lokalitu, za ktorú je zodpovedný, a vyjadroval sa jednoznačne a držal si svoje stanovisko. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má poslanec a starosta Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Už som to raz alebo ešte raz to zopakujem to čo pán primátor povedal.

Nemali sme záruku, že tam nebude terasa, krčmová terasa, tak ako tu bolo spomínané. Na tom rokovaní sme sa dohodli, že v zmluve to bude zaručené. Ja sa spolieham na zamestnancov magistrátu, že to bude zaručené.

Zabudnite na dobu, všetci zabudnime na dobu, keď sme predávali parkoviská, keď sme predávali zeleň, keď sme

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

prenajímali na 9 rokov a 11 mesiacov pozemky tým, že tí ktorí si ich prenajali začali platiť až potom, keď dostali stavebné povolenie. Zabudnite na to všetci, aj poslanci, aj podnikatelia. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa už nikto do tejto diskusie nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Pani riaditeľka, chcete reagovať na tú diskusiu.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Neviem, či na záver ešte mám vlastne zopakovať to čo tu už bolo povedané. Myslím si, že boli vyčerpané všetky témy čo sa týka v oblasti súhlasov, prechodnosti vo finančnej komisii alebo na mestskej rade, aj otázka súdneho znalca. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja už len jednu matematickú poznámku pre pána poslanca Hrčku. Keď je priemer, tak to znamená, že sa to vypočítava z čísiel, ktoré sú menšie aj väčšie ako je ten priemer. Čiže sú aj pozemky, ktoré sa predávajú drahšie aj lacnejšie ako priemer. Čiže povedať, že všetko čo je pod priemer nie, tak potom by ste ten priemer posúvali

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

automaticky vyššie. Mám tú výhodu, že nemôžte na mňa reagovať, pán poslanec.

Ale to si matematicky vysvetlíme cez prestávku, ktorá bude určite o pol piatej. Je záverečné slovo.

V rokovacom poriadku je, že môžete zareagovať vtedy, keď v záverečnom slove predkladateľ nereagoval na vaše požiadavky. Ako o tej matematike som chcel sa dotknúť len tej filozofie čo ste tu povedali, a ktorej som nerozumel.

Prosím, ideme na návrhovú komisiu.

Slovo má pani predsedníčka Ondrišová.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je predkladateľom písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte; sme v prípade hodného osobitného zreteľa.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Dvadsaťtri hlasovalo za, nikto nebol proti, trinásť sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme neprijali platné uznesenie.

Posledný pokus o osobitný zreteľ je bod číslo 34.

BOD 34:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 3563/26, ako prípadu hodného osobitného zreteľa

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Uvedený materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii, aj v mestskej rade. Máme súhlas starostu. Vo finančnej komisii neprešiel, resp. prešiel s podmienkou, že tri na tri. Takže toľko. Traja súhlasili, traja sa zdržali.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak potom neprešiel; tri na tri neprešiel. To zase si ako neklamme do vrečka. Proste neprešiel, lebo bolo tri na tri. Dobré. Myslel som, že ide o nejaký princíp toho samotného materiálu.

Otváram diskusiu k bodu 34.

Pán poslanec Hrčka, nech sa páči.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Nemôžem, ale tak dobre. 169 je priemer. Ja vám poviem, aké boli dneska ponúkané ceny, pretože ak boli

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

priemerné, tak mali by sa tie ceny pohybovať aj nad, aj pod z matematického hľadiska. Čiže dneska boli ceny 130 pod 169, 119 pod 169, 96,30 pod 169, 139 opäť pod 169. V tomto materiáli je to 79,53 cena opäť pod priemer.

Čiže ja upozorňujem na to, že ako áno, je mi to jasné, že priemer znamená aj nad, aj pod. Ale zhodou okolností teraz tu máme 6, 7 materiál, ktoré sú všetky pod. Takže z matematického a štatistického hľadiska by sa nemali vyskytovať a aby ten priemer dodržali, mali by byť aj nás, a nevidel som ich. Preto som na to zareagoval a preto som aj upozornil na ten priemer. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne, pán poslanec.
Slovo má pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Môj názor na to je taký, že osobitný zreteľ sa uplatňuje aj vtedy, keď to nemá všeobecnú hodnotu pre akéhokoľvek záujemcu alebo možno iba pre úzky okruh. A tým pádom to aj znižuje cenu, tým pádom to možno znižuje aj ten priemer. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pán poslanec Šovčík ešte faktickou na pána poslanca Fialu.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja som práve toto chcel povedať, že tie ceny sú práve preto pod 169 lebo predávame neatraktívne pozemky, ktoré nejakým len sceľujú iné parcely. Keby ste predávali 3 000 m² niekde v Slávičom údolí, tak tá cena by zase bola nad 169.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že ste to posunuli presne do tej vecnej roviny ako to vidím aj ja. Je zhoda okolností, že sme v takomto priestore a s takýmito pozemkami, s takýmito cenami. Ale nemožno z toho robiť nejaké prehnané závery.

Pani hlavná architektka sa hlási; nech sa páči.

Ing. arch. Ingrid K o n r á d o v á, hlavná architektka:

Ďakujem za slovo. Rozmýšľala som, či mám vstúpiť do tejto diskusie. Som presvedčená, že tieto, takzvané neatraktívne kúsky pozemkov, ktoré sú v našom vlastníctve vznikli z minulých predajov, kde si povykrajovali tie krásne časti a ostali nám proste takéto zbytky, ktoré naozaj teraz teda sa predávajú osobitným zreteľom.

Ja sa pýtam: A kde je osobitný zreteľ na verejný záujem ako taký principiálne?

Ja vám poviem len jedno také zaujímavé číslo. Máme tu hostí na DAD, na Dňoch architektúry a dizajnu z Holandska, a ja sa vždy pýtam, ako robíte, ako hospodárite s mestskými pozemkami?

Amsterdam od druhej svetovej vojny, od konca druhej svetovej nepredal ani jeden pozemok. Len 17 % pozemkov v meste je v súkromnom vlastníctve, a to sa ešte týka nejakého 19. storočia, začiatku 20. storočia.

Hostia z Moskvy potvrdili, že nepredávajú žiadne pozemky. Všetky pozemky sa prenajímajú na 99 rokov.

Ja som presvedčená, že by sme mali, ja vnímam že vlastne sa predávajú pozemky v súlade, vlastne so vznikom rozpočtu na tento rok, ale mali by sme sa asi spoločne zamyslieť nad tým, ako budeme rozpočtovať rok 2013, 2014, keď si vlastne pozemky, nechcem teda povedať že všetky, ale popredávame.

Takže ja by som rada bola, keby ste ma podporili, idem robiť; máme už na meste niečo urobené, mapu pozemkov, ktoré pozemky ešte vlastníme, urobiť ich klasifikáciu, pozrieť sa na toto naše vlastníctvo.

A ešte raz ten osobitný zreteľ nie z hľadiska nejakých majetkových poviem zreteľov, súkromných osôb, ale v prvom rade podľa mňa teda by mali sme sa zamyslieť na tom, čo ten pozemok ešte znamená pre verejný priestor.

A ešte si neodpustím prísľuby aj zmluvné záväzky, že sa na tom pozemku niečo zúročí, čo momentálne teda bude z hľadiska verejného záujmu pozitívne.

Ako vieme, netrvá na večné veky, takže nemalo by to byť asi to, čo by nás posúvalo k tomu, že ten pozemok máme naozaj predat'. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na vaše vystúpenie 4 faktické poznámky.

Pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja som robil takú prácu, kde som sa zaoberal vlastne vlastníctvom pozemkom. Presne pani architektka možno že aj viete, že takéto zákony existujú v Nemecku, v Rakúsku, a pripravený je zákon v Českej republike. Ale nám už asi ušiel vlak, pretože my sme veľa pozemkov v Bratislave predali a sú v súkromných rukách. Keby sme pred 20 rokmi prijali zákon, resp. poslanci Národnej rady prijali zákon, kde buď by sme mohli prenajímať tieto pozemky a súkromné firmy alebo spoločnosti založené hlavným mestom alebo mestskými časťami by mohli stavať a vznikol by akýsi právny vzťah medzi spoločnosťou a majiteľom pozemku, tak by sme tieto pozemky mali zhodnotené a mali na nich aj nehnuteľností, ktoré by boli, ako vy hovoríte, verejnoprospešné nehnuteľností.

Ale opakujem, ušiel nám vlak.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

My sa zaoberajme tým, akú situáciu máme v súčasnosti.
(gong) Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, chcem zareagovať na pani hlavnú architektku, lebo aby tá informácia bola úplná trebalo by povedať, že v Holandskom kráľovstve alebo v Ruskej federácii ako je financovaná samospráva. V jej podaní, jej veličenstva holandskej kráľovnej Beatrice trošku platia iné dane z nehnuteľností ako občania Bratislavy a Slovenska, a tým pádom samospráva v týchto krajinách. A boli by ste prekvapení, aj v Ruskej federácii nie sú odkázaní na to predávať majetky, pretože dokážu svoje potreby pokryť z daňových príjmov.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Som rád, že to povedal pán Šovčík, ale práve preto sa bavíme o tom, že systémové riešenie nie je predajom

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

investícií kryť prevádzku. Proste keď to robíme, je to krátkodobé.

Proste raz sa tie investície minú, raz tie pozemky budú že na nula, nebudeme mať, už potom nič nepredáme. Nebudeme mať.

Pokiaľ sa nenaučíme hospodáriť s tým, čo máme, pokiaľ nebudeme vedieť z prevádzkových príjmov pokryť prevádzkové náklady, tak proste to nebude nikdy vyrovnané. Vždy pôjdeme do mínusu, do mínusu, dokiaľ budeme mať majetok, a potom neviem, či sa budeme ďalej zadlžovať alebo na úkor čoho to pôjde. Keď už pozemky, majetky nebudú, nebudú už ani nájomy, nebude z nich nič.

Ďakujem pekne pani architektke za veľmi rozumné a správne vystúpenie.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, pozývam vás na to, aby ste si pozreli rozpočet na tento, aj na minulý rok.

Máme prebytkový bežný rozpočet, čiže hospodárime prebytkovo na strane bežného hospodárenia, pretože musíme zaplatiť dlhy, ktoré sme zdedili z minulého volebného obdobia.

Je to krutá realita, budeme to 4 roky musieť robiť, pretože inak nás dajú do nútenej správy.

Čiže my týmito predajmi kryjeme investície z minulých rokov.

Autobusy, na ktorých sa vozia naši obyvatelia, štadión na ktorom organizujeme podujatia, Starú radnicu do ktorej pozývame našich návštevníkov, tie nemáme zaplatené.

My si nedovolíme v tomto volebnom období žiť na úkor predajov.

Naopak, škrtíme bežný chod mesta na to, aby sme boli schopní platiť dlhy.

To som musel povedať, pretože myslím že to všetci vieme. A viem, že si to osvojíte aj vy, pretože je to vážna vec z pohľadu toho, v akom stave sa naše mesto nachádza.

Pán poslanec Len je ďalší, ktorý chce reagovať faktickou na pani Konrád, na hlavnú architektku, nech sa páči.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja som chcel len doplniť pani hlavnú architektku v tom, že v Španielsku to napríklad tak funguje, že všetky pozemky mesta patria mestu a zo zákona je zakázané predávať pozemky. Možno ich iba prenajímať. A dokonca ich prenajímajú tak, že v etážach. To znamená, že keď niekto pod vami chce postaviť podzemnú garáž, tak kludne to môže a prenájmu mu tú vrstvu zeme proste, ktorú on k tomu potrebuje. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalšou faktickou reaguje pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ďakujem za slovo. Väčšinu z toho už povedal aj môj kolega Šovčík. Darmo budeme rozprávať o tom, čo by bolo dobré keby. Tie predaje, ktoré tu v minulosti boli, nikto ich neobhajuje, ale nevznikli nejaké z nejakého rozmaru mestských poslancov, ale vznikli, žiaľ, z potreby, taká aká je.

Financovanie samosprávy u nás je nastavené, žiaľ, podľa môjho názoru nešťastne. Lebo keď sa porovnávame aj s takýmito mestami ako je Praha, sme veľmi, veľmi chudobní príbuzní. A je zázrak, že z takého rozpočtu, podľa mňa iné hlavné mestá nám môžu len závidieť že dokážeme s takými peniazmi zachovávať vôbec chod mesta.

Je to systémová záležitosť. Bol pred pár rokmi v parlamente zákon o Bratislave a bolo tam navrhnuté, aby hlavné mesto, keďže plní určité funkcie ktoré vyplývajú zo štatútu hlavného mesta, aby bolo iným spôsobom vyčlenené zo systému financovania a bolo pozitívne diskriminované, dostávalo viac peňazí zo štátneho rozpočtu.

Žiaľ, tento návrh neprešiel. (gong)

Čiže sme tam kde sme boli aj predtým.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som stále chcel troška poukázať na to, že to osobitné určenie znamená, že chceme nejakým ľuďom, aby sme im neznepríjemňovali život. Tam sa jedná o pár m2, veľakrát tam o kúsok plota, niečoho podobného. Aspoň máme z tohto prípadu. A my z toho robíme teraz takú akciu, že proste ako zabránime mestu aby neskolabovalo.

Viete, niekedy mi pripadá, ako by sme boli v Grécku, tí grécki socialisti čo chcú vyhrať tie voľby a tvrdia, že žiadne úspory nebudú robiť, a zároveň Eur budú mať. Proste toto asi nejde, že buď chceme niečo alebo nechceme. Alebo stále sa motáme v kruhu. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj, faktická poznámka.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Bude to naozaj len na okraj. Ja som chcel len potvrdiť to, že bežné účty v Bratislave sú veľmi skromné oproti hlavným mestám a že sú tu dlhy a nehospodárnosť. Len jedna poznámka k tomu: Jedna rekonštrukcia BVS bola za minulého vedenia schválená na 9 miliónov Eur a aby sa nakoniec po zmene vedenia dala uskutočniť za nie celé 3 milióny Eur.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Uzatváram možnosť prihlásiť sa do diskusie.

Prosím, prejdime k návrhovej komisii.

Podme rozhodnúť o poslednom osobitnom zreteľi, ktorý máme dnes predložený.

Nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je predkladateľom písomne predložené.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Dvadsaťosem hlasovalo za, nikto nebol proti, sedem sa hlasovania zdržalo.

O jeden hlas sme schválili tento materiál a uznesenie k nemu.

Prechádzame teraz do úplne inej sféry, a to sú obchodné verejné súťaže, kde ideme naháňať tie nadpriemerné ceny súťažou.

BOD 35:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 4512 a parc. č. 4513/1, Korabinského ul., formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Máme súhlasné stanovisko aj finančnej komisie, mestskej rady, aj súhlas starostky Starého Mesta.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu k bodu tridsaťpäť.

Páči sa vám tá slovenčina, že? Znie to tak exoticky.

(Poznámky.) Áno, ja viem.

Takže nikto sa do toho bodu neprihlásil; prosím návrhovú komisiu.

Predseda júci návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťjeden za, nikto proti, piati sa zdržali
hlasovania.

Prijali sme platné uznesenie.

Bod číslo 36.

BOD 36:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto,
parc. č. 681/1, Zámocká - Staromestská ul., formou
obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej
verejnej súťaže

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Súhlasné stanovisko finančnej komisie, mestskej rady,
aj súhlasné starostky katastrálneho územia Staré Mesto.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu k bodu číslo 36.

Konštatujem, že sa do nej nikto neprihlásil.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Prosím, keby ste spustili hlasovanie, pani kolegyňa.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov.

Dvadsaťsedem hlasovalo za, nikto proti, siedmi sa zdržali hlasovania.

Prijali sme platné uznesenie.

Bod číslo 37.

BOD 37:

Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, Slávičie údolie, pozemku parc. č. 2408/1, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu.

Takisto v tomto prípade máme všetky súhlasné stanoviská.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nech sa páči, otváram diskusiu k bodu číslo 34, do ktorej sa hlási pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pri tomto materiáli mám poznačené, že už to tu máme tretíkrát, pretože nebol záujem zo strany kupujúcich. Ak by to náhodou opäť nevyšlo tak navrhujem možno geometrickým plánom to skúsiť zmeniť na dva pozemky, aby sme boli úspešnejší. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec, za tú poznámku. Je pravda, že nie sme úspešní vo všetkých súťažiach. Tá doba je taká, že sa nám nehlásia investori a záujemcovia, čiže je to zložité.

Keďže sa nikto ďalej nehlási, opäť dávam slovo návrhovej komisii. Poprosím pani predsedníčku.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Dvadsaťdeväť hlasovalo za, nikto proti, piati sa zdržali, jeden nehlasoval.

Prijali sme platné uznesenie.

Bod číslo 38.

BOD 38:

Návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na dlhodobý nájom nehnuteľností za účelom vybudovania športového areálu a parkoviska - objektu bývalého cyklistického štadióna ul. Odbojárov a Kalinčiakova, a to pozemkov parc. č. 11280/1, 11280/34, 11280/35, 11280/46, 11280/48, 11280/54, 11280/55, 11280/56, 11280/57 a stavby súp. č. 7768 na pozemkoch parc. č. 11280/46 a 11280/57 v Bratislave, k. ú. Nové Mesto bez finančnej účasti hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Máme súhlasné stanovisko finančnej komisie, mestskej rady aj starostu. Chcem upozorniť, že v súvislosti s týmto materiálom ste dostali na stôl novú

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

dôvodovú správu. Vo finančnej komisii boli pripomienky, ktoré sú zapracované už do predkladaného materiálu, a síce že sa jedná o dobu nájmu 25 rokov, predtým bolo to obdobie dlhšie. A s tým, že náklady na demoláciu cykloštadiónu v sume 377 599,03 Eur bude hraené víťazným uchádzačom.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. My sme ten materiál jedenkrát už stiahli, to ešte pridávam do úvodného slova, pretože bol zámer, či by sme ho nepredali. Teraz sme sa vrátili k nájmu, pretože sme zistili, že ten kto tam chce niečo reálne urobiť, nemôže dať veľké peniaze za predaj a ešte aj investovať do zhodnotenia toho územia.

Preto sme sa vrátili k tej forme nájmu ale formou súťaže, aby sme raz dostali tú najlepšiu ponuku. Jej podmienky spresnila finančná komisia a na základe toho potom kolegovia z magistrátu.

Otváram diskusiu do ktorej sa ako prvý faktickou poznámkou chce zapojiť pán poslanec Kolek; nech sa vám páči.

Ing. Ignác K o l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som reagoval len na slová pani riaditeľky. Z finančnej komisie vyšiel návrh na 20 rokov. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Dvadsať plus päť. Za päť rokov že sa to postaví a dvadsať rokov bude nájom ktorý to bude zhodnocovať. Čiže obidvaja máte pravdu.

Dvadsaťpäť je tá výsledná suma a pán poslanec zvýrazňuje práve tých dvadsať rokov nájmu, ktorý bude plne hrađený smerom k mestu.

Pán poslanec Osuský, faktická poznámka, na koho?

(Poznámka.)

Nemôžete, na koho, takže to musíme potom na iného.

Faktickou na faktickú sa nedá reagovať; pán poslanec mal faktickú, ktorou ako keby reagoval na pani riaditeľku. Ja to akceptujem, a vy sa môžete normálne prihlásiť ak potrebujete.

Pán poslanec Korček je prvý riadne prihlásený.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja podporujem revitalizáciu tohto priestoru.

Mám jednu otázku a jednu pripomienku.

Pozrel som si súhlas mestskej časti, ktorý podpísal starosta Kusý, kde súhlasí s uvedeným zámerom nájmu ale za podmienky, že časť novovybudovaného športového areálu bude slúžiť bezodplatne verejnosti v rozsahu 20 % plochy pre účely športu, oddychu a rekreácie s priestorom 200 m² určených na venčenie psov.

Takže chcem sa opýtať, keďže toto bola podmienka mestskej časti prezentovaná starostom, akým spôsobom sa to premietlo do zmluvy, lebo som to tam nenašiel. Ale možno som nebol dôsledný. To je prvá vec.

Druhú vec, ktorú chcem zdôrazniť, tento pozemok získalo hlavné mesto zámenou. Predtým, ako hlavné mesto pristúpilo k zámene, bol tento pozemok vo vlastníctve jednej spoločnosti, ktorá mala veľmi intenzívny záujem stavať byty v tomto území. A keďže funkčné využitie v zmysle nášho územného plánu je šport, telovýchova, voľný čas, tak prichádzali na magistrát s rôznymi štúdiami, kde boli byty a ten priestor pre šport bol pod tými bytmi. Nejakto tam mali vyhíbené, a tam mali ľudia športovať.

Samozrejme, bolo to odmietnuté.

Takže obávam sa, aby nedošiel nejaký chytrák a znova si neprenajal tento pozemok za možno zvýhodnených podmienok od hlavného mesta, ako niektoré pozemky ktoré sú susediace a potom sme sa dozvedeli, že má tam byť nejaká výstavba 20-poschodových služobných bytov plus vieme aj o určitom hoteli, ktorý tam je.

Preto, aby nedošlo k nejakým takýmto problémom do budúcnosti, dávam návrh na zmenu uznesenia. A to v tom zmysle, že v návrhu uznesenia schvaľuje, druhý riadok, vybudovanie športového areálu, do zátvorky by pribudli slová "bez akýchkoľvek ubytovacích kapacít trvalého alebo prechodného charakteru".

Nemám nič proti tomu, aby tam vznikol zmysluplný športový areál pre Novomešťanov, všetkých Bratislavčanov, všetkých návštevníkov Bratislavy, podzemné garáže, ale určite by som bol proti tomu, aby sa nám takýmto spôsobom tam natlačili byty alebo nejaké hotely, atď. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec.

Slovo má pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja len chcem upozorniť, že síce do uznesenia sa nám dostalo tých 5 plus 20, čiže 25 rokov, ale v texte materiálu nie. Čiže ja by som poprosila, keby tak dôslednejšie, lebo to sa viacej krát stáva, že tam už je na strane 3, stále dole figuruje 5 plus 45 rokov. Aj v tom novom materiáli, ktorý sme dostali na stôl, takisto 45, 5 plus 45 rokov.

Poprosím o opravu. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani poslankyni Tvrdej.

Máme ešte minútu do štvrtej hodiny.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pri tomto materiáli naozaj si treba spomenúť na to, a veľmi ma mrzí ako dopadli rôzne športoviská v Bratislave, či už je to plaváreň Centrál, futbalové ihrisko Vinohrady, atď., atď. Cyklistický štadión akonáhle získal myslím od štátu za korunu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

slovenskú vtedy ešte Slovenský cyklistický zväz v zapätí ho predal súkromnému investorovi a ten potom samozrejme chcel na tomto mieste stavať, tak ako to hovoril poslanec Korček. Keď sa mu to nepodarilo, tak hľadal všemožné spôsoby ako zameniť tento cyklistický štadión, čo sa mu nakoniec aj podarilo výmenou za pozemky na Drotárskej.

Tam bolo prijaté v tom období uznesenie, aby naozaj touto zámenou mesto získalo naspäť športovisko. A mne sa, samozrejme, tento zámer páči aj s tým, že sa tam vybudujú parkovacie miesta.

Len by som chcel apelovať na toto zastupiteľstvo, ako som hovoril na rade, aby sa nevybudovala veľká parkovacia garáž a hore na povedzme asfalte sa namaľujú čiary, obrazne povedané, a povie sa že tam je športovisko.

Preto dávam návrh na uznesenie, na doplnenie navrhnutého uznesenia s tým, že mestské zastupiteľstvo, ten začiatok by bol rovnaký až po 25 rokov.

A potom nie s podmienkou, ale s "podmienkami".

Tá prvá podmienka, ktorú dáva mesto by bola zachovaná, nájomné až po platnosť.

A dopíňam za platnosťou:

Investor sa zaväzuje preinvestovať minimálne 50 % celkových nákladov na vybudovanie športového areálu a parkoviska do športového areálu, do tej časti športoviska.

Ďalej: Investor je povinný vypracovať variantné riešenie športového areálu a parkoviska a prezentovať na verejnosti. Z tohto vzídený víťazný návrh podlieha

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

schváleníu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Bratislavy.

Ďakujem. Tento návrh predkladám aj písomne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi poslancovi Drozdovi.

Posledný prihlásený je pán poslanec Osuský.

Dokončíme rokovanie o tomto bode a potom prejdeme na vystúpenia občanov.

Takže prosím ešte pána poslanca Osuského, zareaguje pani riaditeľka na tú diskusiu, a skúsime uzavrieť hlasovaním to čo sme spolu prerokovali.

Pán poslanec Osuský má slovo.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja som vlastne tou svojou neúspešnou faktickou chcel práve reagovať na to, že pani riaditeľka povedala, že máme novú dôvodovú správu k bodu 38, ale to už poslankyňa Tvrdá vyjasnila, že ešte stále je tam tých 45 rokov.

To je ale prvá časť.

Mám potom ešte jednu takú úvahu:

V tom, čo sa navrhuje, sa plánuje prvých 5 rokov platiť nájom 1 Eur. Zhodou okolností som mal možnosť minulého roku navštíviť Baku. V Baku som na mieste haly, kde sa pred pár dňami konalo finále, teda Ceny Eurovízie,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

videl hlbokú pieskovú jamu. Tá hala tam vznikla snáď za 10 mesiacov úplne z ničoho.

Ja sa pýtam, možno že je to naivná otázka, ale ak ten staviteľ to postaví, pri pohľade na to Baku by to mohol postaviť za rok a pol, tak bude tri a pol roka mať od nás za 1 Eur nájom.

Neviem, zdá sa mi možno na zváženie, ale netrúfam si, nie som v tomto doma, od momentu kolaudácie, aby najneskôr však do piatich rokov, pripustíme platil plnú sadzbu. Pretože je v jeho záujme rýchlo tú stavbu dokončiť. A je v našom záujme za dokončenú stavbu dať viac ako 1 Eur.

Ešte raz. Netrúfam si toto vnucovať, ale zdá sa mi, že 5 rokov v dnešných časoch na postavenie výnosnej stavby, je veľmi veľkorysý termín za 1 Eur.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak ste si všimli, tak tam 1 Eur vôbec nie je, pretože je to predmetom jedného zo súťažných kritérií. Ale neviem, možno som to zlé prečítal.

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja sa za tú chybu, 45 rokov, ospravedlňujem.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Na budúce budeme dôslednejšie pripravovať materiály. Keď máme krátky čas, niekedy sa proste nedá.

Čo sa týka tej pripomienky pána Korčeka a stanoviska, podmieneného stanoviska pána starostu, ohodnotili alebo teda premietli sme to do bodu 12 súťažných podkladov. A tu sú kritériá hodnotenia súťažných návrhov, kde sme dali určitú váhu, a tým spôsobom by to malo byť naplnené. Toľko len na vysvetlenie. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Korček ešte faktickou poznámkou chce zareagovať.

JUDr. Tomáš K o r ě k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Chcem reagovať na to, čo povedala pani riaditeľka magistrátu.

No, ja si myslím, že takéto premietnutie nestačí, a preto vás, pán primátor ako predkladateľa vyzývam, aby ste autoremedúrou túto podmienku mestskej časti zaradili medzi podmienky v rámci uznesenia, tak ako ich navrhuje doplniť pán poslanec Drozd. Čiže by boli podmienky. A jednou z podmienok by bola podmienka mestskej časti, že časť novovybudovaného športového areálu bude slúžiť bezplatne verejnosti v rozsahu 20 % plochy pre účely športu, oddychu a rekreácie s priestorom 200 m² určeným na venčenie psov. Pretože to bola jasná a explicitná podmienka súhlasu mestskej časti.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja nie som predkladateľ, pán poslanec, ale pani riaditeľka predpokladám, že bude súhlasiť s tým vaším návrhom a že ho doplníme do uznesenia. Ja s tým nemám problémy. Ja si predstavujem, že to má byť najmä o športovaní, určite nie o bytoch a určite nie len o parkovaní. Má tam byť spojená funkcia parkovania so športom, ale tak aby sme mali pocit, že sme prišli do športového areálu. To je zmysel toho, prečo robíme túto súťaž. Určite nie s iným zámerom.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ja by som teda s dovolením, podám to aj písomne, navrhol, aby sa v tom bode, podmienky obchodnej súťaže, kde skutočne je, aj keď ste si to pán primátor nevšimli, napísané 1 Eur za rok.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ospravedlňujem sa.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

A vo všetkých verziách, ktoré existujú, je napísané 1 Eur za rok. Žiadna iná verzia neexistuje.

Aby tam bolo znenie: Výška nájomné ho až do kolaudácie 1 Eur na rok, najviac však počas piatich rokov.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Čítal som, elektronicky materiál, ktorý je na internete, a tam je medzi podmienkami súťaže je 20 % kritérium výška nájmu počas prvých piatich rokov. Takže ja som sa o to opierať. Takže asi by to nemalo byť stanovené, keď je to predmetom súťaže a kritéria. Ale minimálne je tam 1 Eur, čiže oni môžu ponúknuť viac, ak som tomu dobre rozumel.

Pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Chcem požiadať pána poslanca Korčeka, aby tých psov vyhodil z tej svojej požiadavky, lebo si myslím, že keď tam budeme budovať ten športový areál za neviem koľko peňazí, aby sa tam chodili psy venčiť, to mi pripadá také. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

On to nemôže, lebo to má starosta. To ako má pravdu. A my zase nemusíme si to osvojiť so psami. Súhlasíte s tým?

Čiže osvojíme si to bez psov. Mne sa tiež psy tam nepáčia. Tam psy nemajú čo robiť. Ak tam budeme mať športových záujemcov, detí, dospelých, bol by som veľmi šťastný, keby to tam raz tak vyzeralo.

A venčenie psov riešme v nejakej inej lokalite. Veľmi by to pomohlo.

Pán poslanec, dám vám slovo, samozrejme.

Pán poslanec Korček faktická a pán poslanec Drozd faktická. Podme na to.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja s tým osobne súhlasím, len potom vás poprosím, pán primátor, aby ste sa spojili so starostom, aby ste si to vydiskutovali a prípadne našli nejaké náhradné riešenie. Dobre?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Urobím to, pán poslanec. Ďakujem za váš prístup.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Pán Korček ma predbehol. To isté som chcel povedať, mne sa tiež tie psy tam nejako nepáčia. Ale ide o to, aby sa tam naplnilo to súhlasné stanovisko.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže prosím, akceptujeme súhlasné stanovisko, dáme ho do uznesenia bez tých psov. Hovorím pre návrhovú komisiu.

Bez tých psov, zvýrazňujem to. Bude to v zázname, povedali to viacerí poslanci. Myslím, že je to na mieste, že je to na mieste.

Prosím uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Pani riaditeľka, chcete ešte reagovať alebo môžeme hlasovať?

Prosím teraz o prácu návrhovú komisiu, ktorá musí predložiť návrhy poslancov na hlasovanie.

Pani predsedníčka, máte slovo.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Iba sa chcem spýtať, či si pani riaditeľka v rámci autoremedúry osvojila to, čo hovoril pán poslanec Korček?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, bez psov. Ináč je to súčasťou uznesenia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Dobre. Ďakujem. Takže budeme hlasovať o dvoch pozmeňujúcich návrhoch ako; ahá, a ešte tu máme tretí. O troch pozmeňujúcich návrhoch.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To je doktorské pismo, to prečíta pán poslanec ako člen návrhovej komisie sám, ale teraz sme na návrhu pána poslanca Korčeka. Ten bol prvý. Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Prvý bol návrh pána poslanca Korčeka, ktorý sa doplňuje v tom zmysle, že sa v časti schvaľuje, po slová, vybudovanie športového areálu, vkladajú slová "bez akýchkoľvek ubytovacích kapacít trvalého alebo prechodného charakteru".

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Návrh pána poslanca Korčeka bol prijatý.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďalší pozmeňujúci návrh je návrh pána poslanca Drozda, ktorý znie:

Za slová na dobu 25 rokov s podmienkami, odsek nájomná zmluva bude víťazným uchádzačom bude označená ako číslo 1 a vkladá sa nový, číslo dva, ktorý znie:

Investor sa zaväzuje preinvestovať minimálne 50 % celkových nákladov na vybudovanie športového areálu a parkoviska do športového areálu. Investor je povinný vypracovať variantné riešenie športového areálu a parkoviska a prezentovať ho na verejnosti. Víťazný návrh podlieha schváleniu zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči prezentujte sa a hlasujte o návrhu pána poslanca Drozda, ktorý ste práve teraz počuli.

Nech sa páči, vyjadríte svoj názor hlasovaním.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Dvadsaťpäť hlasovalo za, nikto proti, jedenásti sa zdržali.

Aj tento návrh sme prijali.

Pani predsedníčka tretí návrh.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

A tretí návrh bol návrh pána poslanca Korčeka, ktorý si pani riaditeľka osvojila v rámci autoremedúry a znel, že časť novovybudovaného športového areálu bude slúžiť

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

bezplatne verejnosti v rozsahu 20 % plochy pre účely športu, oddychu a rekreácie s priestorom 200 m² určených na venčenie psov. A s týmto by sme mohli teda schváliť návrh; pardon "bez psov", bez tých psov, iba 200 m².

A toto by sme mohli schváliť ako celok.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Rozumiem.

Chcem, aby sme tam doplnili slovíčko, aby sme tam doplnili slovíčko "minimálne" 20 %. Pretože ak to necháme 20 %, tak to bude cielene smerované tam.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Čiže iba účely športu, oddychu a rekreácie. A minimálne 20 %.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak, tak, tak.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Není to písomne, takže ja to tu len takto.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja viem, že to tvoríte na kolene. Ja pevne verím, že to pán poslanec spresní.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Minimálne 20 % plochy pre účely športu, oddychu a rekreácie.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Tak, tak. Ďakujem pekne.

Toto je súčasť uznesenia. Keďže sme schválili dve časti toho uznesenia.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Pardon, ešte pán Osuský si prečíta.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nech sa páči, pán poslanec Osuský, to lekárske pismo je na vás. Nech sa páči.

**Člen návrhovej komisie MUDr. Peter Osuský, CSc.,
poslanec MsZ:**

Návrh na nové znenie k bodu 38 v oblasti podmienky obchodnej verejnej súťaže, a tam v bode 6:

Výška nájomného do kolaudácie bude 1 Eur/rok, po kolaudácii 241 000 Eur/rok, pričom, pardon, do jedného roka najviac však 5 rokov, po kolaudácii 240 000 Eur/rok.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, s týmto mám trochu problém v tom, že ja stále vnímam to, že sa bude súťažiť o tú cenu. A ten váš návrh mi znie, že už je jasné aká bude.

On musí predložiť aj cenu na prvých 5 rokov, aj cenu na tých ďalších 20 rokov. O tom bude súťaž.

Je to jedno z tých kritérií, podľa ktorých sa to vyhodnotí.

Ďalšie kritéria sú tá architektonická úroveň, stvárnenie, atď., ale ten váš návrh mi príde taký veľmi rigidný, že vy už viete že bude výsledok. A mne sa toto nevie páčiť.

Lebo viem, čo chcete dosiahnuť, že sa nebude 5 rokov platiť tá znížená, ale bude platiť od kolaudácie. Dajte, prosím, takýto návrh. Nepredpisujte to číselne. Vy chcete zníženú cenu nájmu skrátiť tak, aby bola od kolaudácie, najviac však 5 rokov. A tá ostatná cena, tá trhová, o ktorú sa bude súťažiť, bola potom. Teda do kolaudácie znížená, od kolaudácie zvýšená cena, najviac však do 5 rokov.

Toto je návrh pána poslanca Osuského, pretože tak ste to aj prednášali, pán poslanec.

Môžeme to takto?

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Áno, súhlasím s tým, len podotýkam, že aj v tom návrhu tých podmienok súťaže je to celkom rigidne uvedené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To sú minimálne ceny, ktoré oni budú súťažiť hore.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Áno, ale nie je tam slovíčko minimálne. Takže to z čoho obviňujete, máme my tu natvrdo napísané v znení. Takže to len tak ako na okraj.

Ale prijímam presne to čo ste povedali.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Prosím, ideme hlasovať o návrhu pána poslanca Osuského, aby znížené nájomné bolo do kolaudácie, najviac však do piatich rokov.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťpäť za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Prijali sme návrh pána poslanca Osuského.

Posledný krát v tomto bode dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Pani predsedníčka, záverečné hlasovanie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia ako o celku s tými zmenami, ktoré sme teraz schvaľovali postupne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, predstavte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu číslo
38.

Teraz náš rokovací program prerušíme na zaradenie
vystúpení občanov.

Je 16,15 h, čiže tomu primerane bude vyčlenená pol
hodina.

Ako prvá sa do tejto diskusie prihlásila pani
Havránková Erika, potom pani Gálová, potom pani
Gašpariková, potom pani Pätoprstá a pani Karasová.

V tomto poradí, prosím, budeme diskutovať.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Na vystúpenie máte 3 minúty, takže vám udeľujem slovo.

Nech sa páči, pani Havránková, máte priestor.

OBČIANKA: Erika H a v r á n k o v á

Vážený pán primátor, zastupiteľstvo a magistrát mesta, dnes sa na tomto rokovaní uskutočnila spoločná účasť dôchodcov z bratislavských bývalých domovov seniorov penziónov pre dôchodcov, členov Asociácie prijímateľov sociálnych služieb s celoslovenskou pôsobnosťou a s vyše tisíc člennou základňou v Bratislave. Bývalé vedenie mesta presadzovalo v zariadeniach sociálnych služieb princíp trhu, kde chod zariadení zabezpečilo súkromnými firmami v oblasti stravovania, upratovania, strážnej služby a podobne. Zisky firiem sú zahrnuté v ekonomicky oprávnených nákladoch.

Za mimoriadne naliehavé považuje asociácia zmeniť doterajší systém stravovania vo všetkých zariadeniach v pôsobnosti mesta. Predraženú stravu za 180 až 276 Eur v údajnom 100 %-nom oprávnenom náklade mesačne si málokto z dôchodcov môže dovoliť. Navyše strava nespína základné normy racionálneho a diétného stravovania. 4,14 Eur za obed, ktorého vzorku ste mali k nahliadnutiu je priveľa, nehovoriac o jeho kvalite a gramáži.

Ďalším aspektom neefektívnosti je prezamestnanosť zariadení vedúcimi, sociálnymi, ekonomickými, technickými a úradníckymi pracovníkmi, ktorých mzdy a odvody sú tiež súčasťou oprávnených nákladov.

Zariadenia sociálnych služieb nie sú výrobnými podnikmi, a preto každé nepotrebuje samostatné oddelenia úradníkov, sekretárky pre desiatky zamestnancov a vyše 100 seniorov.

Predmetom oprávnených nákladov v zariadeniach sú aj zdravotné a ošetrovateľské výkony, mzdy sestier a ošetrovateliek, zdravotnícky materiál a pomôcky, ktoré seniorom doma uhrádza zdravotná poisťovňa. Žiadne zariadenie mesta okrem Domova Pri kríži, a to len čiastočne, nemá na tieto výkony zazmluvnenú zdravotnú poisťovňu, ktorá by tieto vysoké náklady z oprávnených nákladov preplatila.

Mesto má vo svojej pôsobnosti zariadenia pre seniorov v bytovej forme s priemerným nákladom 418 Eur a druhý model obsahuje izbovú, resp. bunkovú formu s priemerným nákladom vyše 1 204 Eur. (gong)

S ohľadom na uvedené by bolo v rozpore s § 72 ods. 2 a časťou ustanovenia, citujem:

Na počet hodín alebo úkonov opatrovateľskej služby pri výpočte výšky úhrady za sociálne služby priemerovať takto rozdielne ekonomicky oprávnené náklady a už vôbec nie z politického princípu, podľa ktorého sa politické rozhodnutie má prijímať čo najbližšie k občanovi. Ten v bytovej forme sa dokáže ešte sám o seba postarať a popri dôchodku často pracuje, pretože zo sumy solidárne vyrátanej na m² plochy bytu mu nezostane na stravu, lieky a základné životné potreby. Ďakujem za vypočutia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani Havránková.

My sa touto témou budeme vážne zaoberať pri príprave všeobecne záväzného nariadenia o poplatkoch za sociálne služby. Čiže ďakujem za vaše vystúpenie.

Pozývam k mikrofónu pani Gálovú, ktorá zrejme bude pokračovať v tejto téme, pretože sa chce tiež vo svojom vystúpení venovať sociálnym službám.

Nech sa vám páči, pani Gálová.

OBČIANKA: Pani G á l o v á

Vážený pán primátor, zastupiteľstvo a magistrát mesta. V úvode by som chcela za všetkých seniorov, zdravotne ťažko postihnuté deti nad 18 rokov a ich rodinných príslušníkov odkázaných na sociálne služby poďakovať pánovi primátorovi Ftáčnikovi, ktorý napriek nerozhodnému politickému spektru súčasnej vlády v utorok ráno dôrazne požiadal pána ministra Richtera o okamžité riešenie situácie a týmto zachránil pred neúnosnými platbami uvedené skupiny občanov.

Asociácia vo veľkej miere prispela k oprave novely zákona o sociálnych službách, ktorá pôjde do Národnej rady zajtra cestou poslaneckého návrhu s odstránením zatiaľ len 50 %.

Asociácia bude ďalej rokovať s poslancami sociálneho výboru, s vládou a žiadať ešte v júli zvýšenie finančného

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

zostatku pre prijímateľa príjmu povinných osôb, zostatku majetku a úhradu všetkých odborných činností z verejného zdravotného poistenia.

V ďalšom termíne bude asociácia požadovať od vlády maximálne ceny za ubytovanie, stravovanie.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím kľud v sále. Prosím, aby ste prestali diskutovať a počúvali rečníčku.

Nech sa páči, pani Gálová.

OBČIANKA: Pani G á l o v á

A samozrejme príspevok podľa stupňa odkázanosti priamo prijímateľovi nie zariadeniu. Mediálne utorkové vystúpenie pána župana Freša a pána poslanca Novotného v danej veci tiež berieme na vedomie, avšak prišlo neskoro, a až potom čo sociálne odkázaní seniori v decembri a v januári mrzli pred Národnou radou a všetci sociálne odkázaní a ich rodiny žijú v strachu z budúcnosti.

Asociácia dúfa, že s podobnou iniciatívou sa pán župan Frešo zastane aj seniorov v Rači, aby títo nemuseli s transparentmi na každom zastupiteľstve kraja.

Asociácia v najbližších dňoch zašle magistrátu mesta Bratislavy žiadosť o poskytnutie všetkých informácií v zariadeniach podľa zákona 211 o slobodnom prístupe k informáciám z dôvodu preskúmania oprávnenosti všetkých

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

nákladov a ich dopadu na starobné a invalidné dôchodky sociálne odkázaných seniorov v zariadeniach mesta.

Po obdržaní a vyhodnotení údajov navrhne asociácia mestu riešenie na systémové zníženie nákladov v zariadení sociálnych služieb.

Ďalej asociácia požiadala hlavné mesto Bratislava, aby zabezpečilo pre sociálne odkázaných seniorov finančne dostupné a kvalitné stravovanie a úhrady zdravotných a ošetrovateľských výkonov, platov sestier a ošetrovateliek, zdravotníckeho materiálu a pomôcok cestou zdravotných poisťovní. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne pani Gálová.

Platí to, čo som povedal, že tou témou sa ideme vážne zaoberať.

Viem, že to nebude také jednoduché, ako ste to vy prečítali, pretože tých problémov ste pomenovali veľa, ale budeme ich musieť riešiť postupne a budeme to robiť aj za účasti Asociácie prijímateľov sociálnych služieb, ktorá celkom nedávno vznikla a posielala nám svoje pripomienky. čiže budete k tomu prizvaní.

Slovo má pani Gašparíková na trojminútové vystúpenie. Nech sa páči.

OBČIANKA: Pani G a š p a r í k o v á

Ďakujem veľmi pekne. Predstavená som bola ako som počula. Prišla som vo veci domu Rezedová 3, o ktorom ste rokovali na minulom zastupiteľstve.

Ospravedlňujem sa za toto meškanie jedno zastupiteľské, ale nepredpokladala som, že ešte sa bude riešiť dom na Rezedovej 3, pretože ako som v komentári, ktorý som vám všetkým poslala, dúfam, že ste ho dostali, vysvetlila, že zastupiteľstvo už nemá mandát na to, aby rokovalo o dome na Rezedovej 3, pretože je to v rukách súdu. A keď vyrieši sú problém v prospech nájomcov, nastúpi výkon rozhodnutia. A ak Najvyšší súd rozhodne v neprospech nájomcov, tak tam už niet o čom rozhodovať potom.

A chcela som len povedať, že čo sa týka domu Rezedová 3, tam sú pre zastupiteľstvo dva problémy.

Jeden je štatút domu pre starších občanov, ktorý pôvodne schválilo zastupiteľstvo v roku 2005. Tento štatút je nelegálny, je protizákonný, pretože žiadny zákon ani žiadna legislatívna úprava neupravuje pridelovanie bytov podľa vekových kategórií alebo podľa nejakých iných kritérií.

Proste občania, ktorí si požiadajú o byt, zohľadňuje sa len stanovisko, ktoré je sociálne, alebo iné potreby, ktoré sú určené v zákone, resp. vo všeobecnom záväznom nariadení. Nikde nie je dovolené diskriminovať alebo uprednostňovať ľudí z dôvodu veku, alebo z takýchto iných dôvodov, ktoré nie sú explicitne uvedené v zákone.

A druhá vec je, čo som vás chcela požiadať, nie poprosiť, aby nedošlo k omylu, požiadať, aby ste prerokovali jedinú, teda ďalšiu vec, a to je späť vzatie odvolania, ktoré podalo hlavné mesto na Najvyšší súd proti rozhodnutiu Krajského súdu. Hlavné mesto v tomto odvolaní, ak si ho prečítate, naozaj neuviedlo žiadnu, žiadnu novú skutočnosť, ktorá by mohla Najvyšší súd inšpirovať k nejakej zmene alebo k nejakému uvažovaniu o zmene.

Dom Rezedová 3 je stavebným rozhodnutím, aj kolaudačným rozhodnutím domom bytovým, ale to vám tu nebudem hovoriť, pretože to všetko je v tom materiáli. Ak budete takí dobrí a budete sa mu venovať, dozviete sa, veľmi podrobne som sa to snažila vysvetliť, pretože názory mnohých poslancov, nedá mi aby som nepovedala KDH a SDKÚ, sú motivované niečím iným než spravodlivosťou a zákonom. Ďakujem vám.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem, pani Gašparíková.

Myslím, že ste si protirečili v tom vystúpení keď ste hovorili, že to má byť súdne rozhodnutie, ktoré vyrieši dom na Rezedovej a niet o čom rozhodovať.

Ja práve predkladám poslancom materiál, ktorý sme minulý mesiac stiahli a vrátíme sa k nemu na júnovom zastupiteľstve kde vás pozývam, kde budeme rozhodovať práve o tom, či stiahneme to podanie na Najvyšší súd.

O tom budeme s poslancami hovoriť, ale musíme sa dotknúť celého domu. A ja nevidím žiadny záujem poslancov než to, aby sme sa dobre postarali o našich starších občanov, pretože vo všeobecne záväznom nariadení máme dlhodobu uprednostnenie klientov starších ako 50 rokov v tejto chvíli, pretože neviem ako by sme týmto ľuďom povedali, že budú čakať 10, 15 rokov na to, že sa dostanú k bytu, alebo teda k umiestneniu, k umožneniu tomu aby mali uzavretú nájomnú zmluvu.

Keď to povieť mladému človeku, ten tých 10, 15 rokov možno počká, ale povedať staršiemu človeku, ktorý si rieši svoju bytovú situáciu že má čakať 10, 15 rokov, práve na to sme si vytvorili osobitný postup, ktorý pre mňa je celkom prijateľný; možno vám sa nepáči.

A pokiaľ poslanci rozhodnú, že zmenia to VZN, bude to inak. V tejto chvíli je to súčasťou legislatívy mesta. To len hovorím; ako faktickú vám teraz nemôžem dať slovo, prepáčte.

Dostaneme sa k tej téme v júni.

Príďte, prosím, na ten bod, ktorý sa bude volať riešenie situácie na Rezedovej 3. A dostaneme sa aj k tomu čo ste hovorili a žiadali, aby poslanci riešili.

Pani Elena Pätoprstá je ďalšia, ktorá je prihlásená do našej diskusie.

Nech sa páči, pani Pätoprstá, máte priestor na trojminútové vystúpenie.

OBČIANKA: Elena P ä t o p r s t á

Ďakujem. Ja by som ešte požiadala, ak to bude možné, na prípadné predĺženie; ak by som nestihla.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bohužiaľ, mrzí ma to. Rokovací poriadok, ktorý sme schválili dáva trojminútové vystúpenie. Nech sa vám páči.

OBČIANKA: Elena P ä t o p r s t á

Ďakujem. Mňa znepokojili dva body, budem teda stručná bez nejakého komentáru.

Týkalo sa to predaja pozemkov pri Technopole, kde to riešili poslanci mestskej časti Petržalka.

A druhá, bol bod 30, ktorý ste dneska prijímali a precedens ktorý sa tu vlastne stal, že ste prijali materiál, ktorý nebol pripomienkovaný niektorými zamestnancami hlavného mesta.

čo sa týka toho Technopolu, tento materiál bol očividne pre mesto, pre hlavné mesto neefektívny a nevýhodný. Aby som vám len priblížila tú situáciu, jedná sa o pozemok tesne pri Technopole, kde veľké časti pozemku sú rozkrájané užučkými pásmi chodníkov, ktoré si žiadal majiteľ odkúpiť vrátane verejného parkoviska.

Pri predaji za 50 Eur tohto materiálu, teda týchto pozemkov by sa vlastne stal majiteľom priľahlých veľkých

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pozemkov, ktoré by sa mu neskôr pravdepodobne mohli predať v rámci zákona o osobitnom zreteli. Celý tento projekt bol mimoriadne nevýhodný a z mesta, hlavného mesta dostali zo začiatku nesúhlasné stanovisko.

Druhé stanovisko z hlavného mesta bolo súhlasné a ja som pátrala, prečo sa zmenilo toto stanovisko?

Mňa veľmi znepokojuje takáto zmena názoru, prudká, alebo nejaká nezmyselná.

A druhý vážny precedens bola vlastne tento bod 30.

Keďže je teraz taká móda prijímať transparentné všelijaké materiály a etické kódexy, ja vás chcem poprosiť, v rámci toho že zháňame naozaj každú korunu na to, aby sme riešili veľmi dôležité veci, aby sa prijala aj ochrana zamestnancov, či už Petržalky alebo samosprávy alebo hlavného mesta a vytvorenie nejakej funkcie ombudsmana, ktorý by nebol politicky vytvorený ale na doporučenie buď Transparenci alebo Aliancie fair play, doporučený človek, kde by sa naozaj inkognito mohli zamestnanci obracať a upozorňovať na neefektívne nakladanie s majetkom pri takýchto postupoch.

Takže chcem vás poprosiť, aby sa prípadne zvažoval tento návrh.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pani Pätoprstej za jej návrh.

Posledná prihlásená do tohto bodu je pani Karasová, ktorej teraz dávam slovo na trojminútové vystúpenie.

Nech sa páči. Nech sa vám páči, máte priestor na trojminútové vystúpenie.

OBČIANKA: Pani K a r a s o v á

Ďakujem. Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, vážení páni starostovia, na úvod sa musím priznať, že mi už je trápne takmer 6 rokov márne, aj tu pred vami bojovať za niečo, čo by malo byť samozrejmosťou od tohto auditória. Aby sa už raz a navždy skoncovalo s neserióznym prístupom k svojim povinnostiam a teda i k výmene človeka na tak citlivom ale pravdaže však veľmi výnosnom poste riaditeľa Pohrebnej služby Marianum, pána Miloslava Hrádeka.

Už takmer 12 rokov pán Hrádek, a hlavne v posledných rokoch má veľmi pomýlené poradie hodnôt, ktoré by mal človek v jeho funkcii vyznávať. Starieť sa o kvalitné služby pozostalých v tých najťažších chvíľach života pri odprevádzaní svojich blízkych tam, odkiaľ už niet návratu.

Namiesto toho, dovoľím si tvrdiť, pán Hrádek je ukážkou arogancie ako voči pozostalých tak aj voči vlastnému personálu, čo sme často svedkami aj v areáli cintorína.

Ja tu hovorím konkrétne o Martinskem cintoríne.

Už som dokladovala foto snímkami aká, v úvodzovkách "čistota" vládne počas roka na spomínanom cintoríne. A v

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

porovnaní s cintorínmi v Prahe, ako Vyšehrad, Olšany, kam chodievam dosť často, je to neporovnateľné.

Denne sme svedkami ako v areáli cintorína sa premávajú autami osoby, ktoré nie sú ani invalidné. Jazdia tam na bicykloch, vodia psov, potom niet sa čo čudovať, že sa tam často okrádajú hroby, čím vlastne pozostalí dotujú rôzne kriminálne živly. Ale predsa s tým sa nemožno len tak zmieriť. Veď kvôli benevolencii zodpovedných nebudú hroby našich blízkych holé bez kvetinovej či sviečkovej výzdoby.

Kam sme to s našou takzvanou demokraciou došli, ak máme ustupovať zlu?

Ale ako sa vraví, "ryba smrdí od hlavy". Pán Miloslav Hrádek sa stará iba o svoje kšefty. So spriaznenou kamenárskou firmou v posledných rokoch vystaval stovky hrobových aj urnových miest, za ktoré údajne poberá cash poplatky neúmerne vysoké. A tak pozostalí, ktorí si chcú dať pozostatky svojich blízkych uložiť na tomto cintoríne, musia zaplatiť neúmerne vysoké sumy a ešte si nemôžu vybrať pomník podľa seba ale už hotové, také aké najlepšie vyhovujú obom spriazneným podnikateľom.

Pán riaditeľ Hrádek si bačuje horšie ako zbojníci za čias Juraja Jánošíka.

A tak sa pýtam: Kto schvaľuje cenník pohrebných služieb Pohrebnej služby Marianum, a na základe akých skutočností?

Alebo poslanci schvaľujú čokoľvek, ak ide o politicky spriaznenú osobu?

A pýtam sa prítomných pánov poslancov, dokedy budete kryť takéto mafiánske praktiky pána Hrádka?

Že by podľa známeho "rovný rovného si hľadá"?

Žiadam vás preto, zvýšili ste nám dane z nehnuteľností o 20 %, takže urobte konečne niečo aj pre občanov, aby sa nemuseli báť chodiť na hroby svojich blízkych, lebo nie všetko je len v zaklínacej formulke, že nie sú peniaze.

Zároveň vás žiadam o nezávislú a dôslednú kontrolu hospodárenia pána Hrádka (gong) od začiatku jeho činnosti vo funkcii riaditeľa Marianum, a to zvlášť za každý cintorín. A ešte prosím, aby to bolo uverejnené v podľa možností v Bratislavských novinách, pretože napríklad v Kuriéri si pán Hrádek robí rozhovory často na objednávku.

A ešte taká maličkosť; možno by bolo dobré, keby začali orgány činné v trestnom konaní sa zaujímať o to, ako sa kšeftuje s truhlami; máme na to dôkazy, po kremácii.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani Karasová, už je tri aj pol minúty, ja vás nechcem obmedzovať v tom vystúpení.

OBČIANKA: Pani K a r a s o v á

Áno, ospravedlňujem sa. Ja viem, že je to ťažko.

Ešte som chcela povedať jednu maličkosť k nášmu pánu starostovi z Ružinova, keďže som Ružinovčanka, že mi je ľúto, že v poslednom čase zúžil všetky starosti a problémy Ružinovčanov len na výstavbu, a to sa chodí po všetkých tých. Viete, koľko problémov majú Ružinovčania aj iných? Je mi to ľúto, ale malo by sa to trošičku rozšíriť aj tie bežné veci. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem vám veľmi pekne za vaše vystúpenie.

Chcem vás informovať, že mestské zastupiteľstvo schválilo komisiu ktorá momentálne sa veľmi intenzívne venuje preverovaniu činnosti Marianumu v jednotlivých cintorínoch. A tak, ako ma informovala dnes počas obednej prestávky pani poslankyňa Jéggh, tak majú konkrétne návrhy akým spôsobom postupovať.

Chcem vás ale vyzvať, pani Karasová, pretože ste povedali veľmi závažné tvrdenie na adresu riaditeľa, že predáva hrobové miesta, a že teda nejakým spôsobom kšeftuje, ako ste to vy nazvali.

Ja by som veľmi privítal jeden konkrétny prípad.

Keď mi ho prinesiete alebo komukoľvek z poslancov, budeme sa mu venovať s plnou vážnosťou.

Inak to je také slovo, ktoré znie veľmi všeobecne a veľmi hanlivo voči človeku, voči ktorému nevieme ako máme ďalej postupovať.

Čiže ak máte konkrétne prípady, prídte, prosím veľmi diskkrétne, ja vám zaručujem že nebude nejakým spôsobom zverejnené to ak niekto podá dôkaz. Ale ak mám ja konať ako štatutár mesta, alebo zastupiteľstvo, alebo komisia, tam vidíte pani poslankyňu Jéggh, ktorá je predsedníčkou tej komisie o ktorej som hovoril, potrebujeme konkrétne fakty. Ak máte fakty, prosím, dajte nám ich. My určite nebudeme mlčať, to nikto nemá dôvod kryť protiprávne alebo nejakým spôsobom nemorálne konanie. To rozhodne nikto z nás nemá v úmysle. To hovorím s plnou vážnosťou.

A tým uzatváram tento blok vystúpení, pretože sa do neho nikto ďalej neprihlásil.

Takže vystúpenia občanov sme uzatvorili.

Prosím, budeme pokračovať kým prídeme k popoludňajšej prestávke v bloku programu.

Najbližším bodom programu je bod číslo 39, ktorý bol s t i a h n u t ý : Návrh na schválenie predaja nehnuteľnosti v Bratislave, nebytového priestoru č. 906 na prízemí, vo výmere 151,19 m², nachádzajúceho sa v bytovom dome Panská ul. č. 2, súp. č. 242, k. ú. Staré Mesto, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže.

BOD 40:

Návrh na schválenie predaja pozemkov v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 3400/156 a parc. č. 3400/160, Na

vrátkach, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka nám k tomu povie krátke úvodné slovo a potom otvorím k tomu rozpravu. Nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Máme súhlasné stanovisko finančnej komisie, mestskej rady aj starostu mestskej časti Dúbravka.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči otváram rokovanie alebo diskusiu o bode číslo 40.

Nikto sa; predsa len pán poslanec Greksa, nech sa vám páči.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Mňa pri pohľade na tú fotografiu napadla len taká otázka; možno je to relatívne neviem aký veľký kus, neviem to odhadnúť až takto podľa obrázku veľký kus zeleného, že či náhodou nerobíme možno; to je zatiaľ len básnická otázka, nerobíme chybu v tom, že sa predávajú zelené kusy, ktoré ešte existujú a ktorých je čoraz menej. A keď ich

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

raz predáme, tak sa na tom možno bude dať zase niečo postaviť. A potom prídu občania a budú sa pýtať: Prečo sme to predali a prečo sme tam dovolili stavať, keď sú to asi posledné zelené kúsky zeme? Neviem.

Teraz ma to tak, možno že už neskoro, lebo už niekoľko takých kusov sme tu odsúhlasili. Ale teraz ma to tak napadlo, tak sa na to pýtam.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Hlásí sa, prosím, niekto ďalší do diskusie?

Pani riaditeľka, ak môžeme reagovať, prosím, keby ste zareagovali ešte v rámci rozpravy. Nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Neviem vám, žiaľ, odpovedať na túto otázku. Mali sme vytypovať pozemky, ktoré sú voľné a ponúknuť ich vlastne na predaj.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je to stále ten tlak, ktorý cítime že hľadáme majetok, ktorý je možné predat' s tým, že nebudeme vlastne zatažovať územie, ale musíme vlastne ponúknuť to čo je zaujímavé pre investorov. Čiže sme v zložitej situácii. Ja si to uvedomujem, pán poslanec. Je tam uprostred toho nášho pozemku vlastne súkromný pozemok veľmi tenký, úzky,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

ktorý nám ho rozdeľuje na dve časti. Zvážte prosím, aký postup zvolíte pri hlasovaní o tejto obchodnej verejnej súťaži.

Keďže sa nikto neprihlásil, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom materiáli.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode číslo 40.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťpäť prítomných poslancov.

Dvadsať z nich hlasovalo za, nikto proti, piati sa hlasovania zdržali

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod číslo 41.

BOD 41:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k . ú. Petržalka,
Prokofievova ulica, parc. č. 3365/2 a parc. č. 3365/5,
formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok
obchodnej verejnej súťaže

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Nech sa páči, pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:
Ďakujem pekne. Finančná komisia, mestská rada
súhlasili, a takisto máme aj súhlasné stanovisko pána
starostu.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.
Ako prvá sa do diskusie hlási pani námestníčka
Kimerlingová, po nej pani poslankyňa Farkašovská.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka
primátora a poslankyňa MsZ:

Vážené kolegyne, kolegovia, ja som hovorila s pánom
starostom Bajanom a on avizoval, že vlastne jeho súhlas sa
vzťahuje práve na Mandragoru.

A predpokladal, že tam Mandragora, to je tá lekáreň,
ktorá tam funguje.

Možno že to je celá spoločnosť, ktorá vlastne
ošetruje celé zdravotné stredisko, ale teda že bol tam
predpoklad, že práve tá spoločnosť vybuduje pre
zamestnancov a klientov alebo teda pacientov, ktorí chodia
do zdravotného strediska, parkoviská. Bol dosť prekvapený,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

že to dávame súťažou, ale potrebujem povedať, že jeho názor bol, že súhlas dáva pre Mandragoru.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ja by som chcela nadviazať na Mariana Greksu, pretože povedal presne to, čo mám na srdci aj ja najmä pokiaľ ide o veľké a v podstate naozaj o posledné plochy, najmä v Petržalke, kde som aj poslankyňou, takže ja osobne s tým mám problém, aj s vyhlásením obchodnej súťaže, aj keď chápem, že mesto nejako rozpočet naplniť musí. Ale naozaj to najhoršie, čo si obyvatelia vedia predstaviť, je zahusťovanie.

A tomu sa nevyhneme, keď tie pozemky predáme.
Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja, mňa predbehla trochu pani prvá námestníčka, prečo súťaž, prečo nie osobitný zreteľ keď je

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

to za účelom vybudovania parkoviska? Ja som si čítal územnoplánovaciu informáciu a tam naozaj je napísané, že tento zámer je v rozpore s územným plánom.

Aby som to presne citoval: Navrhnuté riešenie je na úkor zhoršenia kvality jestvujúceho prostredia a v rozpore s reguláciou stabilizovaného územia. Čiže v rozpore s územným plánom.

A to čo povedala naša poslankyňa, nášho klubu, tak ja to rešpektujem. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Hlásí sa, prosím, ešte niekto do diskusie?

Prosím, keby sme vysvetlili poslancom, prečo sme zvolili formu obchodnej verejnej súťaže ak predávame pozemok pod budovou, ak tomu dobre rozumiem? Ak sa jedná len o parkovisko, je to možno iný prípad. Čiže prosím, aby ste vysvetlili úplne presne, teda čo sa ide diať. Prečo forma obchodnej súťaže, lebo veď to je uprednostnená forma. Ale prečo sme tu nezvolili osobitný zreteľ aj s ohľadom na stanovisko pána starostu.

Prosím, keby ste to vysvetlili poslancom.

Pani vedúca, nech sa páči.

Ing. Mária F r i n d r i c h o v á, vedúca oddelenia správy nehnuteľností:

Chcem len povedať, že toto sme prerokovali aj s pánom starostom mestskej časti Petržalka, a on dal ďalšiu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

podmienku do obchodnej súťaže, je to tri, pod bod číslo tri: Vybratý účastník obchodnej verejnej súťaže sa zaviazá, že na predmetných pozemkoch vybuduje parkovisko.

To bolo vyslovene na žiadosť pána starostu doplnené do podmienok obchodnej verejnej súťaže.

Nerobili sme to osobitným zreteľom, pretože môže tam to parkovisko vybudovať ktorýkoľvek iný subjekt, nielen firma Mandragora, s.r.o.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, ale potom to nie je zahusťovanie, potom je to naozaj snaha zlepšiť kvalitu toho prostredia. Vidíte na tej fotografii, že autá tam parkujú, ale je to len spevnená plocha, čiže treba tam asi urobiť to, čo sa na parkoviskách robí; lapače olejov a všetky tie technické opatrenia. Čiže smeruje to k tomu, že zrejme si to kúpi niekto v tom okolí, aby tam mohol parkovať aj so svojimi vozidlami, ale bude to slúžiť aj na verejný účet. Čiže preto súťaž.

A určite nie zahusťovanie, keďže tá podmienka zo strany mestskej časti tam je.

Takže je to úplne iný prípad ako keby sme povedali, že predávame na hocičo.

Áno, je to stabilizované územie, tak ako tu zaznelo. Ale na dotvorenie toho stabilizovaného územia určite možno pripustiť formu výstavby parkovacích miest.

Kedže sa nikto nehlási, my sme zodpovedali na vaše otázky, dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budem čítať návrh uznesenia, ktorý bol predložený písomne všetkým poslancom v tých materiáloch dodatočných. A upresním, že bol tu dodaný úplne na záver, bod 3, špecifická podmienka obchodnej verejnej súťaže o vybudovaní parkoviska.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

To, čo informovala pani vedúca.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ozrejmila, že to je nové.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem pekne. Čiže vrátane tejto podmienky schvaľujeme uznesenie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Áno. Čiže návrh uznesenia tak ako bol písomne predkladateľom predložený ráno s materiálom.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Takže o tomto uznesení ideme teraz hlasovať.
Predložila ho návrhová komisia.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o vyhlásení súťaže.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných.

Dvadsaťjeden za, nikto proti, šiesti sa hlasovania
zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod číslo 42.

BOD 42:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka,
parc. č. 3110/103, Jiráskova - Pajštúnska ul., formou
obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej
verejnej súťaže

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Máme súhlasné stanovisko finančnej
komisie, mestskej rady aj starostu mestskej časti
Petržalka.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Nech sa vám páči.

Pán poslanec Drozd ako prvý do diskusie.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som sa pri tomto materiáli zastavil, pri stanovisku starostu mestskej časti Bratislava - Petržalka. A to stanovisko, naozaj ja som možno trochu kriticky teraz na stanoviská starostov, ale nebol som sám, bola aj pani Pätoprstá v tom jej príhovore.

Tiež to stanovisko: Na základe telefonického rozhovoru s pánom riaditeľom vám oznamujem, že mením svoje stanovisko k vašej žiadosti k predaju nehnuteľností, a súhlasím s predajom.

Neviem, čo si v tom telefonickom rozhovore povedali, či pôjdu spolu na futbal, na pivo, alebo na niečo. Ale toto je zase závažná zmena stanoviska starostu, a naozaj by to tu malo byť zdôvodnené. Nielen že si spolu zatelefonovali a zmenia stanovisko. Ale na základe čoho mení stanovisko? Lebo naozaj meniť stanoviská z jedného dňa na druhý, z týždňa na týždeň, a po telefonických rozhovoroch mi pripadá veľmi, veľmi zvláštne. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomu poviem informáciu, možno ma doplní pani námestníčka, že pán starosta vychádzal z toho, že pôvodne sme uvažovali o tom, že celý ten pozemok až po križovatku bude zamenený. A vtedy tam bola stanovená iná cena. S tým, že teraz z toho priestoru je vyčlenená len časť toho pozemku, ktorá má tú cenu stanovenú inak, pretože v tej časti, ktorá je priľahlá ku križovatke sa nachádzajú siete. A tým pádom ten pozemok nemá ako celok takú hodnotu ako má pozemok, ktorý teraz ponúkame na predaj.

Čiže to bolo to vysvetlenie, ktoré sme si pánom starostom hovorili.

A na základe tohto vysvetlenia on menil svoje stanovisko, ktoré nám poslal písomne.

Pani námestníčka Kimerlingová má slovo. Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Toto stanovisko je ešte z roku 2011. Keď si všimnete, tak vlastne pred rokom bolo poskytnuté.

V poslednej dobe ja som hovorila s pánom starostom a bol prítom aj pán poslanec Kríž; škoda že už tu nie je prítomný, keď odznelo, že toto je práve územie, kde si vedeli poslanci Petržalky predstaviť tú plaváreň, o ktorej sa toľko v Petržalke hovorí, že verejná plaváreň by sa mohla vybudovať na nejakej parcele a tuná to videli celkom priechodné.

A ak pán Bajan zabudol, že dal súhlasné stanovisko na túto parcelu, je mi ľúto, ale tak potom nech sa rozhodnú Petržalčania.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Drozd má faktickú poznámku.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ja už iba faktickou by som zareagoval. Ja súhlasím teda s tým, že si to vysvetlíte, ale ja vás požiadam, aby ste tie svoje vysvetlenia, ktoré máte medzi sebou ako primátor, starosta, naozaj uviedli do toho materiálu. Aby nevznikali zbytočné otázky a potom si to prečítame, a máme to vyjasnené. Nemusíme potom tráviť čas tuhá zbytočnými otázkami. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ja sa ospravedlňujem, bol som vybehnutý, ale počul som z mikrofónu, že už pani námestníčka vystupovala v tejto súvislosti, ja som mal pripravený príspevok.

Ide o parcelu, ktorá podľa nášho názoru je možno aj do budúcnosti vhodná na využitie pre športový charakter. A možno že by sa mohlo jednať o tú parcelu, ktorú práve hľadáme a snažíme sa nájsť, kde by mestská časť začala budovať krytú plaváreň.

Čiže v tejto súvislosti by som poprosil o možno nejakú zdržanlivosť a tento konkrétny pozemok neposúvať do súťaže. Aj keď si, samozrejme, uvedomujem negatívnu situáciu hlavného mesta v oblasti financií, ale naozaj toto je lokalita, ktorá je jedna z mála posledných, kde by sme vedeli krytú plaváreň spoločne s hlavným mestom vybudovať.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Chcete niečo dodať, pani vedúca? Nech sa páči.

Ing. Mária F r i n d r i c h o v á, vedúca oddelenia
správy nehnuteľností:

Ja chcem povedať, že mestská časť nás požiadala o dva pozemky, aby sme jej zverili za účelom vybudovania plavárne. Tento pozemok nie je vhodný na vybudovanie plavárne, preto je aj odčlenená časť toho pozemku, lebo v ostatnej časti sú siete a tie neumožňujú v tej časti stavať.

Išiel list pána primátora, ktorým oznamujeme mestskej časti, ktorý pozemok je vhodný na výstavbu plavárne v Petržalke. To je Jiráskova, Marková?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Jiráskova, Markova, hej.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Prosím faktickou poznámkou na pani vedúcu reaguje pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Vzdávam sa faktickej, radšej normálnej.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Takže riadne vystúpenie pre pána poslanca Kríža. Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Radšej by som si vyžiadal klasický príspevok, aby som mal viac času.

Samozrejme, je to situácia ktorá možno neprináleží úplne tak mne, aby som sa do nej extrémne zapájal a ju riešil. Je to naozaj vec, ktorá by si zaslúžila tú platformu komunikácie medzi štatutárom našej mestskej časti pánom starostom a pánom primátorom, a v žiadnom prípade by som nechcel vstupovať nejakým spôsobom.

Ale my sme mali stretnutie s pani námestníčkou Kimerlingovou, s pánom starostom, kde sme rozoberali niektoré petržalské témy v rámci takej neformálnej debaty. A tam sme boli napríklad my informovaní, že práve tá parcela, ktorá je pri Tupolevovej, pri teda bývalom LUDUSE, práve že tá nie je vhodná; neviem či išlo o nedorozumenie, na výstavbu plavárne. A práve táto konkrétna, ktorá je na Jiráskovej, teoreticky by vraj aj

tie normy spĺňala, aj keď ide tam nejaké veľké, neviem či teplovod alebo niečo podobné, a napriek tomu táto časť by mohla byť využitá na nejaké, príslušnú vybavenosť povedzme statickej dopravy, a na tú 25 metrovú plaváreň by stačila tá časť pozemku, ktorá je na zástavbu vhodná. Je to lokalita veľmi dobre dostupná aj MHD a v okolí sú parkoviská, ktoré sa dajú využívať aj verejnosťou napriek tomu, že sú to parkoviská ktoré patria obchodným reťazcom, ale sú veľké. A z veľkej časti sú nevyužívané, nikdy nie sú úplne plné.

Čiže z tohto hľadiska je táto lokalita, by som povedal, až ideálna.

Ja sa obávam len jednej veci, že ak toto dáme do súťaže a tá druhá parcela pri LUDUSE bola jeden čas spomínaná práve so spomínanou výmenou so spoločnosťou Kráľova hora, tak tým pádom v podstate z centrálnej časti Petržalky neostane žiadna, ktorá by mohla byť vhodná na, povedzme na plaváreň. A zase budeme nútení hľadať niekde na okraji Petržalky ťažko dostupné pozemky, alebo v tej spomínanej nešťastnej Inchebe, čo vyvolalo vlnu nevôle. Čiže v podstate sami sa takýmto spôsobom môžeme pripraviť o možnosť vybudovať niečo pozitívne pre obyvateľov mestskej časti.

Ja by som preto možno požiadal o odklad alebo o stiahnutie s tým že, neviem ako to formulovať aby som nejakým spôsobom sa nedotkol, ale určite by bolo na mieste stretnutie pána starostu s pánom primátorom, kde by sa táto vec vycizelovala. Lebo aj v prípade, že bude Kráľova hora niekedy na pretrase určite zaznie opäť tá požiadavka

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

zo strany mestskej časti Petržalka, že ak tá má nejakým spôsobom negatívne sa podieľať na tej výmene, že pozemky z jej katastrálneho územia budú ponúknuté na výmenu, tak určite by sme sa snažili o nájdenie zhody s hlavným mestom na nejakom komunálnom pozemku, ktorý by bol vhodný na vybudovanie tej plavárne. Lebo je to jedna z mála iniciatív, ktorá sa nám v ťažkej finančnej situácii možno podarí ako zainvestovať a urobiť niečo, čo tým ľuďom prispeje.

Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, chcem vás informovať, že na žiadosť pána starostu vyčlenili sme práve tie pozemky, ktoré ste spomínali z toho zoznamu pre Kráľovu horu.

Hľadáme iné lokality, ktoré by sme namiesto toho zaradili.

Snažíme sa vyjsť v ústrety mestskej časti pri hľadaní pozemku pod plaváreň.

Pre nás je to pripomienka, ktorú berieme veľmi vážne, na základe aj rokovania, ktoré sme mali pred mesiacom. A snažíme sa dospieť k tomu, aby v tejto oblasti nastala zhoda.

Čiže to len na margo, aby ste nemali pocit, že sme nepočúvali to čo ste tu hovorili pred mesiacom, to čo hovoril pán starosta a ďalší poslanci za mestskú časť Petržalka.

Pán poslanec Fiala sa hlási.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Na strane 9 uvedeného materiálu odcitujem: V území je prípustné umiestňovať okrem iného zariadenia športu, telovýchovy a voľného času. To znamená, ak to dobre čítam, tak aj plaváreň.

A opäť, ak tomu dobre rozumiem, ak sme vyčlenili z veľkej parcely časť, kde sa stavať dá a naopak, alebo teda ostáva nám časť, kde je možno ťažko zastaviteľné, to by som si vedel predstaviť. Ak náhodou niečo meniť za územie za Kráľovu horu, práve toto im ponúknime, nech tam majú parky, ako teda s istou dávnou zlomyseľnosťou.

Prosím vás, zanechajme toto územie ešte mesiac, dva, keďže Petržalka to územie na tú plaváreň hľadá. A keď doteraz s týmto pozemkom sme vydržali, tak skúsme ešte chvíľu počkať. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašová.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Keď si pán primátor bol na petržalskom miestnom zastupiteľstve zhruba pred 2 mesiacmi, a v súvislosti s plavárňou, keď už o nej hovoríme, si spomenul aj Matadorku.

Tak sa chcem spýtať, či je v tomto smere niečo novšie?

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

A zároveň pripomenúť alebo povedať kolegom, ktorí nevedia aj o tejto možnosti, že aj táto možnosť bola a možno aj je stále v hre.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Len jedna veta: Bol za mnou predstaviteľ investora, ktorý naďalej prejavil záujem o zámenu pozemkov pri Matadore, ktoré vlastní, ktoré by sme zamenili pravdepodobne v katastri Petržalky s tým, že by mesto získalo pozemky, ktoré majú funkciu 401, to je šport. A vo veľkom rozsahu aj pod dnešným kúpaliskom Matador aj s možnosťou výstavby ďalších športových objektov.

Samozrejme, že on má záujem zase o bytovú funkciu, čiže hľadá zámenu tak aby mohol zrealizovať zámer postaviť byty.

Čiže je to aktuálne len v tom rozsahu, ak sa nám podarí nájsť vhodné pozemky na zámenu, ktoré podporí aj mestské zastupiteľstvo.

Len toľko.

Prosím, asi sme povedali všetko, čo sme pre túto chvíľu mali povedať.

Vy sa rozhodnete podľa diskusie, akým spôsobom pristúpíte ku schváleniu alebo neschváleniu tohto materiálu.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predkladateľom predložené.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Osem za, dvaja proti, dvadsaťtri sa hlasovania zdržalo.

Myslím, že najlepšie to vyjadril asi pán poslanec Fiala, zrejme sa k tomu vrátíme vtedy, keď budeme mať doriešené veci okolo petržalskej plavárne, aby sme mali istotu, že sme neurobili nejaké zlé rozhodnutie.

Ďakujem za uzavretie bodu 42.

Ideme k bodu 43.

BOD 43:

**Návrh na schválenie zámeru predaja pozemku v Bratislave,
k. ú. Staré Mesto, parc. č. 7938/32, Mýtna ulica, formou
priameho predaja s cenovou ponukou**

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Máme súhlasné stanovisko finančnej komisie, mestskej rady, starostky mestskej časti Staré Mesto. Jedná sa o 20 m², preto je to priamy predaj.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, otváram diskusiu.

Nik sa do nej neprihlásil. Uzatváram možnosť sa prihlásiť a prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie k bodu 43.

Otváram rokovanie o bode číslo 44.

BOD 44:

Návrh na schválenie vybratého účastníka priameho predaja s cenovou ponukou rekreačných chat v okrese Malacky, obci Lozorno, k. ú. Lozorno so súp. č. 4087, zapísaných na LV č. 2874, v chatovej oblasti Košariská

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Tu si dovoľím len upozorniť na to, že sme predávali rekreačné chaty bez pozemku. A naozaj sa nám podarilo získať za ne veľmi vysokú kúpnu cenu 51 515,15 Eur s čím sme ani nepočítali.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ako prvá sa do diskusie hlási pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ja som bola súčasťou výberovej komisie a naozaj na margo o súdnych znalcoch, o ktorých sme dneska mnohokrát rozprávali, 4 500 bol návrh súdneho znalca a vysútažená suma je 51 515,15 Eur. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

To potvrdzuje nielen mienku o znalcoch ale aj silu súťaží, pokiaľ je viacero záujemcov.

Pán poslanec Greksa má faktickú poznámku na predrečníčku; nech sa páči, pán poslanec.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ja som tiež bol súčasťou v tejto komisii a musím potvrdiť to čo povedala pani Tvrdá.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja len čiste formálne sa chcem spýtať, lebo mám tu metodické usmernenie k zákonu o nakladaní s majetkom. Ja si fakt len chcem ujasniť. Ja som za to, vyšlo to podľa mňa správne, len pri metodickom usmernení je napísané, že priamy predaj môže byť realizovaný, ak výška nepresahuje 40 tisíc Eur. Ja len sa chcem uistiť, že to je v poriadku.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno, to je dobrá otázka, pretože;

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Tam je napísané, že priamy predaj sa môže realizovať len prevodom vlastníctva svojho majetku, ktorého všeobecná hodnota je stanovená znaleckým posudkom nie je vyššia ako 40 000 Eur.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Znalecký bod 4 500, to tu zaznelo z úst pani poslankyne Tvrdej. Čiže my sme šli do toho legálne. Výsledok nám priniesol zaujímavejšie výsledky, alebo teda cenovú ponuku. Myslím, že sa jej môžeme len potešiť. Ale splnili sme to, čo zákon kázal, že sme zvolili takúto formu.

Prosím, keďže sa nikto nehlási, opäť má slovo návrhová komisia; nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

Tridsaťdva za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod číslo 45.

BOD 45:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15666/13 a časť parc. č. 15666/3 spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Finančná komisia tento materiál schválila s podmienkou súhlasu pána starostu, ktorý sme k predmetnému materiálu obdržali následne po vzájomných rokovaníach.

Chcem len upozorniť, že ide o predaj pozemkov pod stavbami, ktoré sú vo vlastníctve spoločnosti TERNO. A takisto spätne nám táto spoločnosť doplatí za obdobie 2 rokov užívanie tohto pozemku. Ďakujem pekne.

A ešte na doplnenie: V tomto prípade znalecký posudok robil Ing. Ivan Izakovič.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak to ste zabrúsilí do nebezpečných vôd.

Otváram diskusiu.

Ako prvý sa do nej prihlásil poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem. Takže je to obchodné centrum Budúcnosť vedľa Bio parku na Ostredkoch. Tento zámer predaja pozemku pod týmto obchodným strediskom. Je tu už viackrát na zastupiteľstve. Vždy bolo nesúhlasné stanovisko. A samozrejme, teraz sa zmenilo na súhlasné po vzájomných vašich rozhovoroch.

Tiež sa čudujem, že predávame pozemok niekomu, kto nám je z vašich slov, pani riaditeľka vyplynulo, že nám je dlžný nájomné, alebo neplatil nám nájomné, alebo ako to bolo, keď nám ako dva roky dozadu má zaplatiť nájomné?

Ja si myslím, že toto by malo byť prvou takou negatívnou vecou, že takémuto nájomcovi, ktorý neplatí nájomné, by sme nemali ani uvažovať predávať pozemok. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Hlásí sa pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ja len vzhľadom k tomu, že to meno tu dneska ráno bolo spomenuté a vy ste povedali, že musíme teda posudzovať podľa znalcov. Tak ja by som fakt navrhoval tento materiál stiahnuť, alebo vo vašom prípade by som naozaj vyzval kolegov, aby sa naozaj zdržali hlasovania v prípade tohto bodu. Áno, to je presne ten argument.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Muránsky.

Michal M u r á n s k y, poslanec MsZ:

Ak tomu správne rozumiem, tak vlastne za 2 roky nájomného by sme mali zinkasovať 108 000 Eur, a celková suma tohto predaja by mala tvoriť vlastne nejakých 400 000 Eur. čiže za dva roky prenájmu získame 100 000, čiže za 8 rokov keby sme mali prenajatý ten pozemok, tak by sme získali celú túto kúpnu sumu.

Či nie je naozaj v tomto prípade rozumnejšie inkasovať nájom a práve túto sumu potom vlastne do budúcnosti zhodnotiť?

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem pekne za tú poznámku.

Na tú bude treba reagovať z našej strany, zo strany predkladateľa, ako sa rýmujú tie ceny nájmu a predaja.

Ešte predtým faktickou poznámkou, pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem kolegovi Muránskemu za toto upozornenie.

Myslím si, že keď cena ktorú máme utížiť je nižšia ako 15 a viac, a až dvadsaťročný nájom, tak je silne na pováženie, či máme takéto veci robiť. Ak je to osemročný nájom, tak za to nebudem hlasovať nikdy.

A len drobný doplnok, ak už sme sa dotkli zaslúžilého vedúceho katedry slovanských jazykov a Štúrovho učiteľa Palkoviča, tak prosím vás tu v tom liste vlastníctva, v tej mape je neuveriteľne napísaný Clementis s "K". To je tiež teda prejav istej úrovne vzdelania tých, ktorí píšú katastrálne mapy, keď si to otvoríte. Tak prvýkrát nebohý Vladimír Clementis by sa videl ako Klementis, ako Kléma, ktorý ho poslal na smrť.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na pána Muránskeho pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

Ja len chcem vedieť, či tam existuje právoplatná nájomná zmluva?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Neexistuje. A tá cena o ktorej hovoril pán poslanec Muránsky vyplýva z nášho rozhodnutia primátora. Čiže z očakávania, koľko my predpisujeme na nájom, pričom tú nájomnú zmluvu nemáme uzavretú. Platí, že keď máte budovu, tak pozemok pod ňou musíte strpieť. Akurát za odplatu, ktorej výška nie je určená.

My si myslíme, že by mala byť taká vysoká, ako ste pán poslanec citovali.

Znalec zase hovorí, že sa predáva za tú inú cenu, čiže ukazuje nesúladi medzi našimi očakávaniami a nájom, ktoré, tak ako ste to povedali, logicky spolu nehrajú.

Ale keby sme neuzavreli nájomnú zmluvu; teda predstavme si že to neschválime, nepredáme, ideme teraz hľadať nájom, pôjdeme na súd a súd určí primeraný nájom, ktorý pre tú lokalitu je ako súdne určený. A tam uvidíme, ako ďaleko sme od neho s našim rozhodnutím primátora prerokovanom vo finančnej komisii, kde predpisujeme isté ceny nájmu, relatívne vysoké, lebo chceme zhodnotiť majetok mesta.

Čiže my robíme to najlepšie čo pre mesto vieme, ale nie vždy sa nám to zhodne s tými znaleckými posudkami. Čiže opäť je tu rozpor, ktorý budeme musieť vyriešiť a

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

závisí to od vášho hlasovania. Keď neprejde, my sa ideme s ním súdiť aspoň o nájom, lebo vieme že je na našom pozemku a teda neplatí nám za to nič. Čiže budeme žiadať súdne určenie primeraného nájmu, ktoré patrí tomuto mestu za to, že niekto užíva náš pozemok.

Pán poslanec Drozd faktickou poznámkou ešte chce reagovať.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som zareagoval na tú nájomnú zmluvu.

Je počudovania hodné, že za toľké roky naozaj si pamätám tento materiál, ten v podstate vlastník stavby mal snahu o odkúpenie tohto pozemku dlhodobo a viackrát. A magistrát naozaj sa nesnažil, teraz to nehovorím novému vedeniu, ale naozaj sa nesnažil dotiahnuť nájomnú zmluvu aj teda súdnou cestou. To sa mi zdá podivuhodné. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keďže to bol posledný príspevok do diskusie, pani riaditeľka chce zareagovať ešte v rámci diskusie; nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja len na doplnenie, naozaj sme zistili, že tam nie je uzavretá platná nájomná zmluva, preto sme pripravili tento materiál, aby sa tento protiprávny stav odstránil. Ale vzhľadom k tomu, že

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

bezdôvodné obohatenie v tomto prípade môžeme žalovať iba dva roky spätne, preto vlastne žiadame iba doplatok za posledné dva roky, lebo na viac nemáme právny nárok.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Drozd ešte chce faktickou.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ešte by som faktickou na pani riaditeľku zareagoval.

Tak aj keď tento materiál neprejde, určite bude treba dotiahnuť tieto veci do konca. A potom, samozrejme v budúcnosti, ak si všetko vyrovná a bude s ním normálna komunikácia, môžeme uvažovať o predaji. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pán poslanec.

Toto bol asi posledný príspevok, pretože už sme vysvetlili čo sme vysvetliť mali.

Prosím teraz návrhovú komisiu, aby uviedla návrh na hlasovanie.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, vyjadríte sa hlasovaním k bodu číslo 45, ktorý sme prerokovali dosť podrobne, aby ste sa mohli rozhodnúť ako budete hlasovať.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Trinášť za, osem proti, dvanášti sa hlasovania zdržali.

Platí to, čo sme povedali, začneme konanie ktoré tu bolo avizované vo vzťahu k vlastníkovi budovy, ktorý užíva pozemok bez nášho súhlasu, alebo bez nájomnej zmluvy.

Sme v bode 46, otváram rokovanie o tomto bode programu.

BOD 46:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3375/1 a parc. č. 3375/6, spoločnosti SHELL Slovakia, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Finančná komisia súhlasila opätovne s podmienkou dodatočného súhlasu pána starostu, ktorý máme, a bol rozdán aj na stoly. Ide o predaj pozemkov vlastníkovi a užívateľovi stavieb, na ktorých sa tieto stavby nachádzajú.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tento materiál otvára diskusiu, teda resp. toto vystúpenie otvára diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec Kríž, a dávam mu slovo.

Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Uvedomujem si s plnou vážnosťou, že hlavné mesto potrebuje finančné prostriedky. Ale v tomto prípade platí presne to isté ako v predchádzajúcom bode, to čo vyčíslil aj pán poslanec Muránsky. Možno sa mýlim a naozaj je lepšie to podporiť a mať jednorazovo viac peňazí od firmy SHELL. Ale ak nám naozaj oni platia 52 tisíc a niečo každý rok a tá zmluva je až do roku 2048, tak tá predajná cena 705 000 je taká, ktorá v podstate si oni predplatia na 14 rokov a tých ďalších 20 v podstate už platiť nemusia.

Taktiež som chcel vedieť, prečo v tom prvom návrhu, v prvom materiáli bolo negatívne stanovisko pána starostu. Následne zasadala komisia finančná, ktorá povedala teda,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

že keď pán starosta zmení to stanovisko, tak aj oni by súhlasili. No, a dneska sme dostali súhlasné stanovisko, či sa teda niečo zásadné zmenilo, lebo tá matematika nejako nepustí.

Uvedomujem si, že mať jednorazovo finančné prostriedky teraz, keď ich potrebujeme, je možno výhodnejšie ako čakať a mať ich dlhodobejšie. Ale z takého všeobecného dlhodobého pohľadu si myslím že je zodpovednejšie a výhodnejšie ich mať ako prísun stabilný aj v budúcnosti, aj keď uvedomujem si, že to môže mať svoje úskalía. Možno ma pani riaditeľka opraví, že sa mýlim, a že naozaj je výhodnejšie to predat' teraz, a ten prísun nebude až do toho roku 2048 ak to nepredáme.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Jegh.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Pán Kríž ma predbehol, lebo toto isté som mala na mysli aj ja, lebo som to krížom krážom počítala a prepočítavala, že keď majú ešte 36 rokov proste prenájom, tak my na tom tratíme obrovské peniaze.

Síce za 36 rokov, ale 705 000 ako predajná suma ako hodnota je mi veľmi nízka oproti tej hodnote, ktorú ten pozemok pokrýva vzhľadom k tomu, že to je proste benzín, nafta, olej, či čo to je, SHELL pumpa, takže tam niet

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

problémov si to vynahradiť všelijako a dohnat tie peniaze, za čo to chcú kúpiť.

A upozorňujem na to, že toto je tiež súdny znalec Fajnor. Takže škoda, že tu nie je pán Muránsky, mohol by to počuť. Tak či náhodou to nie je tiež podhodnotené?

Ale ja si myslím že, tiež zdieľam ten názor, že potrebujeme teraz peniaze, aby sme mali pohromade väčšiu sumu.

Ale zase aby sme stratili na tom milión 203 tisíc Eur, keď to predáme za tých 705 000, tak potom to je strašne veľká strata. Ja si myslím, že toto hodnotenie je nízke.

A keď už predat', tak už za vyššiu hodnotu.

A ešte mám jednu otázku:

Tu je v tej zmluve, že oni majú zastavaný tento pozemok. Na nič iné sa to používať už nedá a nemôžeme to ani nikomu ponúknuť, alebo proste vysúťažiť tam niekoho iného.

Ale musíme im to predat' teraz?

Nemôžeme mať s nimi zmluvný vzťah a predat' im to neskôr trebárs? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Odpovieme na to.

Pán poslanec Drozd má faktickú poznámku.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ja by som zareagoval na pani poslankyňu. Nejaká benzínová pumpa ja myslím, že to nie je nejaká stavba, ktorá by sa nedala rozobrať za pár dní; to je iba dočasná taká stavba, ktorá sa dá zrealizovať a zbúrať za chvíľu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Predrečníci už povedali a ja teda to zhrniem. Naozaj, bez jedného mesiaca táto zmluva, ak teda nie je možnosť vypovedania je na 36 rokov pod 52 911 Eur čo bude pre mesto prinášať milión 904 tisíc. My to ideme predať za 705, čiže za 2,5 násobne nižšiu cenu akú dostaneme síce v čase, ale dostaneme.

A moja otázka, keďže mám ekonomické vzdelanie, naozaj znie: Kto sa k tomu vyjadrí, lebo keď takýto materiál sem príde, tak by som čakal že sem nepríde zjavne nevýhodný materiál pre mesto? A ja som toho názoru, že toto je zjavne nevýhodný materiál pre mesto.

A vôbec sa pýtam: Ako je to možné, že sa sem takýto materiál sem dostane, lebo ak tam nie je nejaká hrozba

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

predčasného vypovedania, ak tam nie sú proste nejaké iné rizika, tak my o tých 36 rokov budeme bohatší a stále budeme tú nehnuteľnosť vlastniť. Čo si, podľa mňa, ako by si to niekto neuvedomoval.

Takže poprosil by som vysvetliť, ako je to možné, že sa takýto materiál sem k nám dostane?

A naozaj, z ekonomického, mám ekonomické vzdelanie a som presvedčený o tom, že 705 000 dneska a 1 904 000 v čase, plus celý majetok ešte ostane v našom vlastníctve, nie je porovnateľný v žiadnom prípade. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na toto vystúpenie reaguje pán poslanec Dinuš.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Ja ďakujem pánovi Hrčkovi za tieto informácie, pretože tie len podporujú moju otázku, ktorú chcem položiť do pléna: či by sme takýto predaj schválili keby sa jednalo o náš súkromný pozemok a mali by sme my osobný kontrakt s takýmto? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík, faktická.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, možno že budeme bohatší, ale možno budeme aj v nútenej správe.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ja sa bojím, že keď budeme takto uvažovať, tak nepredáme žiaden pozemok nikdy. Lebo každý pozemok, možno nie za 36, možno niektorý za 336 rokov bude mať viac ako hodnotu na tom prenájme, ako keď ho predáme. Ale pre mňa sú hodné peniaze dneska, možno trojnásobok svojej reálnej hodnoty. A ukazovať, kto má aké ekonomické vzdelanie, potom by asi nikto nič nepredával, ani byty by sa dneska nepredávali, lebo budú mať v budúcnosti možno vyššiu hodnotu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja teda nemám ekonomické vzdelanie, ale mám pocit, že firma SHELL samozrejme úspešne a dobre prevádzkuje svoju pumpu. Som presvedčený, že ju tam bude prevádzkovať aj ďalej.

Nemám obavu, že by ju mala prestať prevádzkovať.

Ak máme nevypovedateľnú zmluvu, tak si viem predstaviť špeciálne v takomto prípade, keď je to dobré ošetrované a očividne solídny partner, ktorý nám je dlžní ako tí grazli z predchádzajúceho, tak v tom prípade sa mi zdá, že vieme každý rok použiť 52 000 a som ochotný nepochybne akceptovať to, čo tu zaznelo v iných prípadoch, že možno že sme vydali význačný signál na tému Ing. Fajnor.

Ale som presvedčený, že pri predložení budúcich viacerých návrhov, ktoré sme dnes neschválili a ktoré by doplnili našu zadlženú časť kasy mestskej, sa tá vôľa nájde.

Ale v tomto prípade sa mi skutočne zdá, že zarezávame veľmi spoľahlivú nosnicu. Mne sa zdá, že benzínová pumpa a firma SHELL súbežne, je spoľahlivá nosnica. (gong)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pán poslanec Hrčka, faktická, alebo faktickou reaguje na poznámky. Nech sa páči.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Ja by som tuto na pána Havrillu reagoval tým, že;

(Poznámka: Na pána Hanulíka.) Ospravedlňujem sa.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To si nemôžete pomýliť.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Takže, keby ste si teraz prišli do banky a povedali by ste, že máte takúto zmluvu a na túto zmluvu chcete dostať úverový rámec a ste mesto, tak si dovoľím tvrdiť, že vám tých milión 904 tisíc vyplatia možno pri nejakom dvojpercentnom úročení, pretože vedia že to majú zabezpečené.

A keď si to akokoľvek zrátate, zhora, zvrchu, zospodu tak ekonomicky to nevydá. A áno, my potom sa nemôžeme čudovať, že sme v nútenej správe, keď robíme takéto veľmi výhodné obchody, len bohužiaľ nie pre mesto. Ja byť súkromník, tak to beriem všetkými desiatimi. Ale keďže som mesto, tak to nemôžem zobrať. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pani námestníčke faktickú nemôžem udeliť, pretože už sme to kolo faktických uzatvorili na pána poslanca Hanulíka.

Diskutuje pán poslanec Fiala; nech sa páči.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem za slovo. Tak ako mohol som sa samozrejme, zmýliť, ale môj výpočet je taký, že zhodnotenie tohto majetku alebo teda percentuálny výnos z tohto je asi 7 % čo takisto ako viacerí, nie som ekonóm. Zaznela tu otázka, že či by som sám, keby to bolo môj majetok, ho prenajal?

No, tak možno my teraz nie sme konfrontovaní s otázkou, že sa nám nenapína rozpočet, ale ono to, asi ako pán kolega Šovčík povedal, ono to asi stále platí, že s tým rozpočtom to asi nie je veľmi růžové. A ak tu máme možnosť získať z nášho majetku 705 000, tak ako počúvam diskusiu, je veľmi pravdepodobne že to neprejde.

Nikto sa nezaoberal myšlienkou možno zvýšiť tú cenu, možno mierne.

Mne to ako pripadá trochu čudne, pretože ak si tento majetok hodnotíme vyššie, tak skúsme navrhnúť tú cenu, zahlasovať za ňu a čakať či ten partner zareaguje, či tú zmluvu podpíše alebo nepodpíše.

Ak ju nepodpíše, stále ešte máme nájomnú zmluvu a tá nosnica, ako to tu zaznelo, nám môže stále znášať tie vajcia zlaté alebo aj iné.

Ale mne sa to javí, ako by sme si nie celkom uvedomovali aj tú situáciu, v ktorej mesto je. Ja ten návrh, sám za seba nedám. Možno ešte chvíľu počkám, či niekto s tým príde. Bol by som za to zahlasoval, tak ako pri iných materiáloch, za tú vyššiu cenu, možno mierne, aby sme toho partnera veľmi nevystrašili, alebo teda aby si to aj on možno zvážil.

Ale uvažujeme v súvislostiach nie iba momentálne čo v tejto chvíli sa nám ako pozdáva. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na toto vystúpenie chce zareagovať pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som zareagoval na pána poslanca Fialu tým, že naozaj sa mi nepáči, keď máme stále rozhodovať pod určitým tlakom. či pod tlakom Majstrovstiev sveta v hokeji ohľadom Zimného štadiónu, či pod tlakom európskych peňazí, keď sa rozhoduje o podobe Starého mostu, či pod tlakom nútenej správy pri predaji majetku. A stále sme pod určitým tlakom a máme rozhodnúť o nejakom časovom strese.

Ja si myslím, že tie slová, ktoré tu zazneli sú vážne. Samozrejme, určitý majetok sa predá, ale nie za každú cenu. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani poslankyňa a pani námestníčka Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, prvá námestníčka
primátora a poslankyňa MsZ:

Vážené kolegyne, kolegovia, nevíete si predstaviť ako dobre sa mi počúvajú reči týchto mladých poslancov. Prišla nová krv a teda naozaj vyjadrujú sa tak, ako sme sa my vyjadrovali niekedy; alebo teda ja ešte aj nedávno, keď som upozorňovala na to, že nenakladáme dobre s majetkom mesta.

A to, že sme stále tlačení predávať majetok, ja vás upozorňujem, my ten dlh budeme musieť splácať aj na rok. Ak teraz splatíme časť dlhu a platíme z predaja majetku, na rok budeme znovu hľadať ďalšie majetky, ktoré budeme predávať, aby sme splatili ďalší dlh.

Preto odporúčam, aby sme sa naozaj sústredili najmä na to, aby sme prenajali všetky pozemky, ktoré máme zastavané cudzími stavbami, ako sa teraz s podivom dozvedel pán Drozd, že vlastne Budúcnosť, tam stavba stojí od nepamäti, teda od čias socializmu, a čo sa ja pamätám od nepamäti a vlastne tam nebola nájomná zmluva. A ktovie koľko máme takto stavieb na našich pozemkoch?

Tak sústredme sa na to a spoplatníme, prenajmeme všetky tie pozemky, ktoré vlastne ktosi cudzí užíva a

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

neplatí nám za to. A ja verím, že sa nám podarí nazbierať dostatočne veľkú sumu na to, aby sme každý rok boli schopní splácať svoje dlžoby.

To ešte nehovorím o nehnuteľnostiach, ktoré máme v majetku, a nie sú prenajaté, dlhodobo nevyužívané, chátrajú, nič sa s nimi nedeje. A stále prichádzame s akýmisi koncepciami a stále robíme akési materiály, ktoré potom skončia v šuplíkoch.

To vám pamätníci vedia povedať, že v šuplíkoch hlavného mesta za stovky miliónov korún, v starej mene teda hovorím, sa štúdie a koncepcie nachádzajú v meste, ktoré sa na nič nevyužili.

To sa teda dobre stovky miliónov vyhadzujú, keď nakladáme s cudzím majetkom. V tomto prípade naozaj začnime sa tváriť ako hospodári, ktorí nakladajú s majetkom mesta a cítime sa za to zodpovední, lebo občania si nás na to zvolili.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktická poznámka, pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

Veď to, pani námestníčka, veď toto je základná otázka pri tomto konkrétnom materiáli:

Ako sa to mohlo stať, že niekto si postavil čerpaciu stanicu na mestskom pozemku? To znamená, že získal nájomnú

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

zmluvu s tou podmienkou, že si tam môže niečo postaviť a potom to následne bude kupovať?

To je tá základná otázka nakladania s majetkom. Ale to je otázka do minulosti.

A my musíme riešiť prítomnosť a budúcnosť tohto mesta, čiže musíme sa s tým vysporiadať.

A potom by ma ešte celkom zaujímalo, do ktorej kategórie poslancov patrím? Čo sa týka vekovej kategórie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Dinuš.

Bc. Martin D i n u š, poslanec MsZ:

Ja sa len chcem poďakovať pani námestníčke za jej slova, pretože hovorila mi úplne z duše. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.
Pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě, poslanec MsZ:

Tak toľko chvály teda naraz, ja takisto samozrejme, pani námestníčka, všetko by sme mali prenajať čo sa dá.

A ja si myslím, že sa ešte toho veľa dá, o čom možno ani nevieme. A samozrejme, o čom vieme a nie je prenajaté, tak je chyba nielen magistrátu, ale aj nás poslancov.

A taktiež teda hovorím to čo môj predrečník. Takže som tu nový, ale predsa len už som tu robil v tom, tak neviem, kam to patrí. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ty si duchom mladý, pán poslanec, tak sme to vyhodnotili.

Pán poslanec Šindler má slovo.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja skúsím otestovať toto zastupiteľstvo a dať návrh kompromisný, že aby sme skúsili aj dostať peniaze do rozpočtu, aj predať, tak ja dávam návrh na 500 Eur/m². Tento návrh tu je zhruba 182 alebo 183, tak mi to vyšlo zhruba z hlavy, tak dávam na 500 Eur/m² vzhľadom na to, že hovoríme o zlatej nosnici. Tak vyskúšame, aká je.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som, teda isteže všetci a pamätám si aj program primátora, ktorý prichádzal do tejto funkcie, že mesto malo od počiatku prenajímať a nepustiť. Najmä napríklad aj mnohé nebytové priestory, ktoré boli zlaté nosnice a mnohé dobré pozemky. V tomto prípade tento pozemok nemôžeme sa veľmi sťažovať, že bol zlé prenajatý, lebo ten nájom je relatívne dobrý.

Chcel som práve podobne, ako ma predstihol kolega, dať konkrétny návrh. Ten jeho návrh je úplne akceptovateľný, prečo? Napriek tomu, že hovorím, že prenájom je dobrá vec, lebo aj cena peňazí existuje. A cena peňazí sa dá vyrátať. Zhruba nehnuteľnosť, ktorá sa predá za približne 20-ročný nájom je dobrý obchod aj v komerčnej zóne. Čiže pokiaľ mesto potrebuje peniaze, nie je toto prvý, ani posledný predaj. Ak ho predá za 20-ročný nájom a ten nájom nebol podcenený, tak pán primátor bude podpisovať slušný obchod, nie neslušný.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

A spomeňme si, keď teraz v nálade nepredajov vytrváme pár mesiacov, že nebudeme schopní zostaviť budúcoročný rozpočet; to by pani námestníčka mala pripomenúť, keďže je pre túto oblasť. A možno niekto v zákulisí si bude medliť

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

ruky, že budeme predávať iné zlaté nosnice, na inej úrovni, ktoré už potom občania zdvihnú obrvy a spýtajú sa, čo ste robili celý rok 2012, keď musíte predat' Vodárne alebo musíte predat' OLO?

A v prípade, že by sme naozaj vonkoncom nedodržali plánovaný predaj v tomto roku, tak nútenej správe sa inak nevyhneme. Čiže ja podporujem túto racionálnu myšlienku pána poslanca na 500 Eur/m², pretože pamätajme, naozaj peniaze majú svoju cenu a dalo by sa v podstate na kalkulačke veľmi rýchlo zrátať, že koľko je to za tie roky pri priemernom úroku a že či stratujeme alebo nestratujeme. Pri 500 Eur určite stratovať nebudeme.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickými poznámkami pán poslanec Hrčka a pán poslanec Greksa.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Veľmi pekne ďakujem obidvom pánom. Myslím si, že 500 Eur nebude asi SHELL súhlasiť to čo má. Ako súhlasím s tým, že zvýšme cenu. Ja sa len pýtam, prečo my nemáme nejakú finančnú analýzu, lebo tak akože my tu máme od brucha dávať nejaké ceny.

Ja by som čakal, že my budeme mať v materiáli nejaké vypracovanie, že viete čo; by som čakal, že proste tu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

budem mať nejakú finančnú analýzu, ktorá mi bude ukazovať teda koľko, za akých úrokov a budem sa rozhodovať s dvomi, tromi možnosťami buď navýšenia ceny, alebo nepredania za existujúcu cenu, a nie že my tu teraz od brucha dávame. Ale ako 500 je podľa mňa určite dobrá cena pre mesto, a to bez problémov podporím.

Ale otázka, prečo to musíme my tu poslanci navrhovať, prečo nám to nepríde v materiáli? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Greksa, faktická poznámka.

Ja vám to hneď vysvetlím, prečo vám to nepríde v materiáli.

Nech sa páči.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Chcel som hovoriť, ale Jano (p. Hrčka) ma predbehol. V podstate zase môžem povedať len toľko, že plne súhlasím s jeho slovami, stotožňujem sa s nimi.

Bolo by dobré, keby sa to dalo predať, lebo naozaj tu bojujeme vlastne na dvoch fontoch. A to je jedna vec, aby sa nepredávalo, neprenajímalo, alebo nepredával majetok skôr pod cenu, aby sme udržali nejaké ceny. Na druhej strane sme veľmi blízko nútenej správy. Čiže z tohto ako vykorčuľovať je naozaj veľmi, veľmi, veľmi zaujímavo, ako sa k tomu vôbec môžeme dostať.

A preto tu možno vznikajú tieto veci, že sa predáva, a niektorí z nás majú pocit, že sa to predáva pod cenu. Možno, že sa to predáva pod cenu. Ale keďže mesto je v takej situácii v akej je, tak možno tam treba hľadať nejaký dôvod toho, prečo sa to tak rýchlo predáva.

Neviem, no, toto by bol asi taký schodný návrh, že to zvýšenie ceny, bodaj by to oni akceptovali a takto aby sa dalo predat'. Tým pádom by sme, nikto z nás, alebo teda ani jedna strana neprišla k nejakej ujme (gong) okrem SHELL-ky.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Skutočne, ďakujem pekne pán primátor, si vážim dobrý návrh kolegu Šindlera a ja som sotva ten, ktorého môžete podozrievať, že chce ísť po ruke fungujúcim a bohatým koncernom. Ale keď si to jednoducho prenásobíme, tak tých 500 Eur je ešte viac ako je ten 36-ročný zvyšný nájom. A ja si nemyslím, že máme posielat' magistrát alebo primátora do takmer stratenej vojny.

S dovoľením, a hrozne nerád, so zatŕatými zubami navrhujem protinávrh na 400 Eur/m². A budem hrozne rád, ak sa podarí 400 Eur vyrokovať. A nechcem povedať, že sa to musí podať, ale aspoň to neprekračuje tú medzu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem.

Vážené poslankyne a poslanci, toto si naozaj zasluži vstup, ktorý by som vám chcel povedať preto; dostane slovo aj pani Pätoprstá, určite áno.

Vážený pán poslanec Hrčka, prosím, keby ste ma počúvali, lebo sa chcem prihovoriť vám a všetkým tým nadšeným poslancom, ktorý prišli sem s tým, že budeme prenajímať a tak budeme riešiť problémy mesta.

Ja patrím medzi vás, ak by ste to chceli vedieť, pretože som napísal do volebného programu že nechcem, aby toto mesto žilo z predaja majetku a že si myslím, že by sa mal majetok využívať v prvom rade prenájmom, pretože jednak môžeme regulovať to, čo sa postaví na tom pozemku ktorý prenajmeme a potom to následne prípadne prediť, ak sa rozhodneme to prenajať za účelom výstavby.

Jednoducho zhodnocovať majetok prenájmom v tej logike, že 40 rokov mi niekto platí a dostanem slušné peniaze, tomu všetci rozumieme.

To, čomu nerozumiete možno vy je situácia, v ktorej sa nachádzame, že máme tohto roku vyrobiť 14 miliónov Eur na zaplatenie dlhov.

Ak máte pocit, že to nemáme robiť predajom majetku a máme to robiť nejako inak, napríklad prenájmom, skúste nám poradiť že kde.

My sme o tom "x" krát rokovali vo finančnej komisii, hľadali sme riešenie, a to riešenie sme, žiaľ, nenašli iné, než predaj majetku. A ešte tu prideme s návrhom na predaj časti mestského podniku, pretože by sme radi peniaze na rozvoj. A ja sa bojím, že to pôjde opäť len na tie dlhy, pretože ich nemáme z čoho zaplatiť.

Môžeme si kludne nechať tento pozemok vo svojom vlastníctve, každoročne dostať 50, ale 14 miliónov na tento rok nám to nevyrobí. Čiže to je poznámka.

Pán poslanec Hrčka, ešte raz hovorím, k vám hovorím, pretože nepočúvate, máte pocit že vy ste ten najšikovnejší z hľadiska ekonomiky. Snažím sa vám vysvetliť, že sa nezodpovedne správate k tomuto mestu. Ak neschválime dostatok návrhov na predaj a získanie peňazí v mesiaci máj a jún, tak v septembri budeme mať plač a škrípanie zubov keď tu budeme krátiť rozpočet a rozmyšľať nad tým, kde zoberieme peniaze na zaplatenie dlhov. Lebo nechcem, a predpokladám že ani vy, aby sme sa dostali do nútenej správy.

Nechcem, aby sme sa dostali do nútenej správy.

Čiže so škrípajúcimi zubami predkladáme návrhy na predaj majetku.

Či dobrú cenu; to posudzujeme spoločne.

Prečo tam nebola iná cena? No, lebo máte kolegov vo finančnej komisii. Choďte si tam sadnúť, pán poslanec, a povedzte tie svoje názory kolegom z finančnej komisie. No, nech sa páči, ja som za to, aby ste tam prišli a povedali

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

svojim kolegom, že nie znalecký posudok, že cena je zlé stanovená a že teda nech ju navýšia po zrelej diskusii s odborníkmi, ktorí tam sedia.

To sa naozaj nedá riešiť tu. Tu strelíme 500, tam strelíme 400; úplne uletené.

Pýtal som sa kolegyne, ktorá vedie oddelenie správy nehnuteľného majetku. Máme mesačne, resp. ročne 52 900 za nájom. Pán poslanec Budaj povedal, že slušná cena. Zostaňme pri tom, že áno.

Predaj pozemku vo vzťahu k nájmu sa rieši tak, že slušný nájom je 5 až 10 % z ceny predajnej, za ktorú môžete zhodnotiť ten pozemok. Po slovensky to znamená, od 500 tisíc, alebo 600, do nejakých milión sto. Tam sa niekde pohybuje slušná cena vo vzťahu k nájmu. Vy si môžete spočítať, že za 40 rokov dostanete viac, áno, len tie peniaze potrebujete dnes.

A tá cena, ktorú za to platíte, pán poslanec povedal hornú hranicu 20 %, pardon 20 rokov. 20-ročný nájom je slušná cena.

Vynásobte si 50 911 krát 20 a dostanete cenu 1 100 000 Eur. To bude cena niekde na 220 - 230 Eur/m². Teraz je 180. Čiže z tých 700 sa posunieme na 1 100 000, čo je podľa mňa férová požiadavka z našej strany, kde rešpektujeme to, že ten partner niečo získa, my niečo získame. A my vieme, že tie peniaze potrebujeme.

Ak sa tu niekto z vás nájde, kto dá takúto cenu, budem ho považovať za korektného, teda poslanca v tom

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

zmysle že si uvedomuje, že tu nejdeme žmýkať kravičku, ktorá je nekonečná. Nikto takú kravičku nemá, ani SHELL ju nemá.

To znamená, hľadáme riešenia ktoré vieme reálne na trhu uplatniť, lebo často sa nám do našich súťaží s vysokými cenami nikto neprihlási. Je zlá doba, v tej dobe sa musíme pohybovať tak, aby sme udržali mesto v chode, zaplatili staré dlhy, ozdravili to financovanie ktoré sme zdedili a dokázali to mesto rozvíjať. Možno, že to ten veľký rozvoj budú robiť až naši nasledovníci.

Musel som to povedať, pretože tieto veci musíme zohľadňovať aj v našich rozhodnutiach.

A neberte to ako výčitku, ja vám úplne rozumiem.

Keby sme boli slobodní a nemali tie dlhy na krku, tak budem hlasovať za každé jedno vaše vyjadrenie, ktoré ste povedali, pretože sú správne.

V čase, keď je mesto v normálnej kondícii, je normálne najmä prenajímať majetok a nepredávať za účelom toho, aby sme zabezpečili bežný chod alebo rozvoj mesta. Tam by sme sa radi dostali.

Žiaľ, tá cesta ktorá tam je, je dosť strastiplná a budeme ju musieť spolu prekonať.

Toľko z mojej strany.

Dve faktické poznámky; pán poslanec Hrčka a pán poslanec Šovčík.

Nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Áno, máte pravdu. Za normálnych okolností 20-násobná resp. ekonomická teória hovorí, 21-násobná výška nájmu rovná sa cena. Ale my máme 38 rokov nájomnú zmluvu. Pokiaľ je nevypovedateľná, tak toto není neoddeliteľná súčasť toho predaja; to si treba uvedomiť. Akože my nepredávame niečo, čo nemáme zabezpečené. My máme na 38 rokov zabezpečenú investíciu. To je, ako to je dosť markantný rozdiel medzi tým keby sme mali pozemok, ktorý nemáme zabezpečený na 38 rokov na 52 000. V tom prípade by som s vami súhlasil.

Ale keďže my máme takéto niečo, tak to je absolútne iná situácia.

A teda dobré, stiahnime tento materiál. Síce som s vami jednu stávkou prehral a ešte som vám nekúpil jedno šampanské, čo sme sa stavili. A priznávam.

Poprosím naozaj na ekonomickej úrovni nech sem niekto príde a nech niekto vysvetlí.

A som si istý, že 700 000 nie je tá cena, ktorá zodpovedá tejto zmluve, ktorú máme podpísanú za podmienky, že nie je vypovedateľná.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Pán primátor, som rád že ste to povedali, lebo keby ste to nepovedali vy, povedal by som to ja. Proste sústreďme sa na podstatu problému. Tu v tomto zastupiteľstve sme schválili rozpočet hlavného mesta Slovenskej republiky na rok 2012 s najväčším konsenzom aký mohol byť. To znamená, zahlasovali za neho skoro všetky politické strany a zoskupenia zastúpené v tomto zastupiteľstve.

A teraz, keď to máme napínať, síce tou bolestnou cestou, že predávame majetok ktorý samozrejme nechceme predávať, tak zrazu je to problém. Tak musíme si teda vydiskutovať to základné, aby sme sa neskoncentrovali na tie najmenej podstatné problémy toho problému, ako som tu zachytil z vystúpenia pána poslanca Hrčku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Prosím vás, naozaj keď si dneska požičiame 1 100 000 Eur, tak za 36 rokov, keď to budeme splácať 36 rokov, zaplatíme 5 000 000, takú má skutočnú hodnotu. Ja som kupoval pre syna byt na pôžičku a za 15 rokov som to preplatil raz násobne; miesto milióna dva

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

milióny. Proste tie peniaze majú päťkrát vyššiu hodnotu dneska, lebo my ich potrebujeme na tie dlžoby. Tí naši dlžníci nás nebudú ľutovať. Tí nám nebudú dávať úroky 1,5 %. Tí nám dajú ten úrok najväčší aký môže byť. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ako ďalší prihlásený je pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Tak ja, samozrejme, som nevedel nakoľko to majú kolegovia prerátané. Ale naozaj je nereálne žiadať od niekoho aby nám vyplatil dopredu celý nájom ešte s prídavkom. Neviem, prečo by to robil? Nevedel som, že to je až taká suma.

Dávam teda tretí návrh na 1 100 000 a som presvedčený, znovu hovorím o tej 20-ročnej lehote, že ak má mesto niekde slušnú zmluvu, a hovoríme o 20-ročnom nájme a necháme si ten majetok zaplatiť za 20 rokov nájmu, tak je to určite slušný obchod, a nemusíme sa pred občanmi za nič hanbiť. Predkladám ten pozmeňovák.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec za pomoc.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Aj ja som medzitým pracoval s kalkulačkou a súhlasím s tým čo povedal kolega Budaj a sťahujem svoj predchádzajúci návrh, ktorý som medzitým vypýtal.

Chcem ale predsa len povedať jedno o kolegovi Hanulíkovi a všeobecne k tomu čo tu zaznelo. Áno, je to pravda, že keď tie peniaze potrebuješ. Ale z opačného pohľadu, ak je zmluva nevypovedateľná, tak tá zmluva platí i v prípade, že sa prejde na hybridné motory, alebo na vodík, alebo čokoľvek, čo sa nebude čerpať na staniciach SHELL. A SHELL nám bude musieť platiť nájom za priestor, v ktorom nebude predávať nič a kde nič nebude. To je tiež možné, že za 36 rokov technika pokročí tak, že sa na SHELL pumpách nebude ničoho takého tankovať. To len tak na margo.

Na druhej strane ale za predpokladu aký je, nemusíme sa my trápiť o tom, teda že či SHELL vie o tom, že my máme dlhy. Lebo to je jedna stránka veci. On má nevypovedateľnú zmluvu.

A v tom prípade skutočne sa prihovám za to, že tá suma 1 100 000 je jednoducho korektná pre obidve strany; pre obidve strany je korektná, lebo je to 20-násobok. Ten SHELL by to musel platiť 36 rokov.

To znamená nepochybne je to v poriadku. A zrejme je dosť optimisticky na to že si myslí, že tu asi niečo prevádzkovať bude.

Takže stahujem, ešte raz hovorím, svoj návrh na 400 Eur a podporujem návrh kolegu Budaja na 1 100 000 Eur, ktorý sa mi zdá už pozíciou, z ktorej niet dôvodu ustupovať. Pretože v opačnom prípade, ak by to bolo menej, alebo nedajbože v súlade s posudkom pána Ing. Fajnora, tých 700 000, tak to skutočne mi je milší každý rok 59 000 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Myslím, že teraz pobavím asi trochu plénum, pretože kým Janko Budaj hovoril, tak my sme už tu písali ten návrh spolu s Petrom Pilinským a snažili sme sa potom ho, nech sa pripíše k nám, ale on to píše sám. Tak my podávame takýto istý návrh dvaja, a je to;

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátora hlavného mesta SR Bratislavy

Už ste traja.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

A my podávame návrh na 1 150 000. To som mal pocit, že to ste hovorili toto číslo.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie 1 100 000 som hovoril.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

My sme dali na 1 150 000. Takže podávame návrh na 1 150 000; je to čistá sranda už dneska.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F r á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie je to sranda.

Vážení páni poslanci a poslankyne, nie je to sranda ani chvíľu.

Pani poslankyňa Tvrdá má faktickú poznámku.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ja by som sa len chcela spýtať: Na m2 koľko to presne vychádza, keď už máte kalkulačku po ruke?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keď to môžete niekto zrátať, prosím kolegyne ak to viete urobiť, že koľko je to na meter?

Tých 1 100 000 koľko je to na m2; keď to môže niekto zrátať, prosím, aby to zaznelo nahlas, lebo hovoríme o m2 ale nemáme cenu za m2.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, ja len rozmýšľam, či nerobíme účty bez hostinského. Lebo predpokladám, že ten materiál ako bol navrhnutý, bol prerokovaný s našim partnerom.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Toto nekomentujem.

Pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja ten svoj návrh, keď som dával tých 500 Eur tak som zohľadňoval i to, že ten investor tam nemusí mať pumpu. A tú pumpu, keď to bude vlastniť, predpokladám že tam je možnosť stavať výškových budov, a tam sa môže kľudne postaviť panelák. A potom je to úplne iné metre a úplne iné Eur. Takže to využitie je podľa mňa tam také mnoho účelnejšie, keď tam bude vlastník. Takže tá pumpa tam nemusí byť naveky. Takže keď sa bavíme o takom exponovanom území predaj pozemku za tie peniaze, ktoré za tých milión alebo 1 100 000 Eur vychádzajú, tak to nie je veľká suma. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Osuský má faktickú.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Po faktickej môžem len povedať, že je to 284 Eur a 53 centov za m². Ale každopádne keď hovoríme o tom, že by niekto mal robiť účet bez vrchného, tak chcem povedať jedno:

My po uplynutí 36 rokov a v čase, kedy nám bude vyplatené postupne 1 900 000 a nejaké drobné, tak máme pozemok náš a môžeme na ňom postaviť mrakodrap alebo Eifelovú vežu, alebo čo chceme. Tak preto hovorím, že to nie je zlý obchod pre firmu SHELL. A ak by som bol zástupca firmy SHELL tak sumu 1 100 000 zoberiem strašne rád.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hrčka ako posledný prihlásený.

A potom ešte vystúpenie občanov.

Nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Dobre. Čiže ja by som naozaj povedal, teraz s tými sumami tu baštrngujeme hore dole. Nie je to malá suma. Naozaj, bavíme sa relatívne o veľkej sume. Je strašný problém ten materiál posunúť o jeden mesiac, proste naozaj sa na tým zamyslieť. Lebo máte, aby som to prepočítal, 284 Eur ktoré tu pán Osuský vypočítal, tak pri súdnoznaleckom posudku na Námestí hraničiarov bola súdnoznalecká cena 310 Eur holo, holopozemku kde mohla byť výstavba podľa

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

koeficientu, atď., čo sme sa tu o tom bavili. Teraz my ideme predat' niečo, na čo máme nájomnú zmluvu, zaistený príjem za cenu nižšiu ako by to bol holopozemok.

Ako naozaj, proste strieľame od pása. Myslím, že by to chcelo; zase ideme znásilňovať.

(Poznámka.)

No je, ale je na ňom nájomná zmluva. Je to zastavaný pozemok, ale je tam platná nájomná zmluva; ale máme z nej istý príjem. Je to naozaj.

Hovorím, môj názor je taký, že jednoducho, ako naozaj ten mesiac počká. A keď teraz sme ochotní sa dohodnúť zo 700 a 1 100 000, čo je skoro 50 %-ný nárast, tak asi nie je niečo úplne tak ako by malo byť.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tri faktické poznámky; pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení kolegovia, ja vás chcem požiadať, aby sme sa k predmetnému materiálu vyjadrili. Lebo keď budeme posúvať materiály do zastupiteľstva júnového, včera sme sa bavili s pánom primátorom ešte to tu dnes nezaznelo, je predpoklad že júnové zastupiteľstvo bude dva dni. Ak budeme ďalšie materiály posúvať, tak budeme sedieť tri dni.

Vážení, myslím, že chodíme aj do práce.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem veľmi pekne za túto praktickú poznámku.
Pán poslanec Kubovič, faktická.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som taktiež za to, aby sme to prerokovali dnes. A takisto upozorňujem ešte na jednu vec, ktorá tu vôbec neodznela. My tu skratka narábame s 36 rokmi a so zmluvou, ktorú máme síce podpísanú, ale nikde nie je napísané, že spoločnosť SHELL môže kedykoľvek odísť z tohto trhu, aj s touto spoločnosťou SHELL Slovakia s.r.o., a tým pádom máme po zmluve.

Takže ani to nie je nikdy záruka, že budeme 36 rokov mať skratka ten príjem, ktorý je zazmluvnený.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:
Zapnite, ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Áno, prosím.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ja nie som síce ekonóm, naozaj Janko, a verím ti že toto čo hovoríš, hovoríš pravdu. Ale ty stále nerozmýšľaš o tom, o tej situácii tohto mesta, v ktorej toto mesto je. Tak mal by si brať aj na to zreteľ, že proste toto mesto potrebuje zúfalo, zúfalo peniaze hneď teraz.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

K pánovi Hrčkovi chcem povedať, že to že hovorí o porovnaní s cenou s voľným pozemkom je v tomto prípade zavádzajúce, pretože tým že má firma SHELL tento pozemok zazmluvnený a je zastavaný, tak my ho nemôžeme dať na voľný trh.

Keby sme hovorili o voľnom trhu, tak hovoríme naozaj, a keby tam bola povolená bytová zástavba a keby svetlotechnika umožňovala, čo mne sa nezdá, ja poznám tú benzínku, ale dajme tomu že by sa tam niečo stavať dalo. No, ale my to máme na tri desaťročia zablokované zmluvou, takže o čom hovoríme?

V tomto prípade tá zmluva je mínusom a dáva limit koľko najviac za to môžeme dostať. Pokiaľ naozaj tú zmluvu majú dobrú, tak my sa z toho nevyzujeme. A za tie, teda roky, môžeme najviac dostať 1,7 milióna. Ak dostaneme naraz

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

1,1 milióna, tak je to zaručene väčšia suma, než je cena peňazí za ten čas. Teda výrazne väčšia suma.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Na faktické poznámky reaguje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Vzdávam sa.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani riaditeľka Višňovská.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja som chcela na doplnenie alebo ešte na zopakovanie to čo povedal, pán Kubovič ma predbehol, naozaj je tam platná nájomná zmluva, ktorá ale predpokladá existenciu spoločnosti SHELL. To znamená, pokiaľ SHELL skončí svoju podnikateľskú činnosť na Slovensku, skončí nám tým aj nájomná zmluva.

Zároveň som vás chcela upozorniť na kúpnu zmluvu, ktorá je predložená v prílohe tohto materiálu, článok 5, bod 2 kde je napísané, že spoločnosť, teda kupujúci je povinný strpieť inžinierske siete, ktoré tam sú. Takže tu je ešte aj záväzok kupujúceho že strpí, že tam máme

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

verejné osvetlenie, káble, atď. čiže tento pozemok je zatažený vecným bremenom.

A ešte na zopakovanie: Naozaj by som vás chcela upriamiť na pozornosť na materiály, ktoré sú predložené ako informačné. Sú to dva materiály. Jeden materiál sa týka informácie o prevodoch majetku. A druhý rozpočtových opatrení alebo rozpočtového hospodárenia mesta, z ktorých vyplýva že mesto je naozaj vo veľmi zlej finančnej situácii. A preto by som vás poprosila, keby ste pristupovali k týmto materiálom naozaj zodpovedne. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická poznámka pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pani riaditeľke za veľmi dôležitú informáciu o tom, že teda v prípade odchodu firmy SHELL ako takej z územia Slovenskej republiky tá zmluva končí; to som nevedel. Pretože ak je zmluva, by bola podpísaná nevypovedateľne, tak aj keby SHELL už ostal len na Britských ostrovoch alebo v Holandsku, tak tu by mal platiť nájom, aj keby nič nerobil. Toto je cenná informácia. Ďakujem.

Mám ešte jednu otázku, ktorá pripadá do úvahy vzhľadom na výšku nájmu.

Ten nájom je nejaký protiinflačne ošetrený?

Teda, inými slovami vzhľadom na to, ako dnes bežia rotačky a ako sa chová Centrálna banka, tak sa pýtam:

52 000 budú platiť aj v roku 2048?

Alebo keď by medzitým sa vyvíjal trh akokoľvek, je tá zmluva protiinflačne ošetrená?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Odpovieme na to, pani riaditeľka sa prihlásila.

Do diskusie ale pán poslanec Greksa ešte raz chce vystúpiť; nech sa páči.

Milan G r e k s a, poslanec MsZ:

Dávam návrh na ukončenie rozpravy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžeme o tom hlasovať.

Čiže vystúpila by už len pani riaditeľka.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte. Rokovací poriadok s tým, že prosím máme vystúpenie občianky, ktorá by chcela hovoriť, tá je prihlásená. Čiže o jej vystúpení rozhodneme samostatne.

Len avizujem, že pani riaditeľka Višňovská, pani Pätoprstá.

Prezentujte sa a hlasujte o ukončení rozpravy k bodu 46, či áno alebo nie.

Zaznejú ešte dve vystúpenia, pretože sú avizované dopredu. A také sú pravidlá, že po ukončení, čo sa stalo.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných.

Devätnásť za, dvaja proti šiesti sa zdržali, dvaja nehlasovali.

Ukončili sme rozpravu.

A zazneje vystúpenie pani riaditeľky.

Potom sa vás opýtam, či súhlasíte s vystúpením pani Pätoprstej na 3 minúty.

A potom pristúpime ku rozhodovaniu.

Nech sa páči, pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem. Ja len veľmi krátko: Áno je to inflačne ošetrované.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Prosím, chcem sa opýtať, kto súhlasí s tým, aby vystúpila v tomto bode pani Elena Pätoprstá, poslankyňa Mestskej časti Bratislava - Petržalka?

Kto je za, nech dvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Ďakujem pekne.

Je to väčšina.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Pani Pätoprstá má priestor na 3-minútové vystúpenie.
Nech sa vám páči, pani poslankyňa.

OBČIANKA: Elena P ä t o p r s t á

Veľmi pekne vám ďakujem. Pri posudzovaní tohto bodu som posudzovala z princípu, že mestský majetok je môj majetok. Takže som veľmi zvažovala, pretože na tejto pumpe sa otáčajú autá do protismeru, a pravdepodobne ak by v budúcnosti niekedy sa uzavrel tento prechod, tak by to zatažilo vnútornú časť. Ale napriek tomu som uvažovala aj o možnosti predaja.

Pozrela som si územný plán, čo sa tu môže stavať v prípade že by to SHELL-ka predala. Je to veľmi ohraničené, to znamená že žiadna obytná zástavba alebo výšková by tu nebola, ktorá by mohla zatažiť to územie. Ale je to dosť striktne v prospech mestskej časti. To znamená, je to stabilizované územie a nič čo by znehodnotilo územie, by sa tu nemohlo stavať.

Potom som uvažovala o tej cene a spomenula som si, ako sme pri lesíku Krasovského dávali dve; ja som osobne zaplatila dvoch súdnych znalcov, ktorí robili posudok na tento pozemok. Tá suma sa pohybovala od 8 000 do 40 000/m². A ak si pamätáte občianske združenie Nádej pre Sad Janka kráľa zorganizovalo 500 občanov, ktorí vždycky pridávali vyššiu a vyššiu sumu ako ponúkal magistrát. Najprv to bola suma okolo 2 000 korún, potom sme pridali korunu vyššiu a chceli sme tam urobiť park. Takto sme navyšovali cenu na až 4 000, až sa nakoniec tento pozemok

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

predal za 5 000. Tento rozdiel pre tejto sume bol 27 miliónov.

Dovolím si tvrdiť, že vďaka občianskemu združeniu Nádej pre Sad Janka Kráľa, ktorý tvorí zopár aktivistov, to mesto prišlo k sume 27 miliónov navyše.

Teraz vás chcem poprosiť o jednu vec. Škoda, že tu nemáte viac tie kalkulačky.

Súdnознаlecké, tých 500 Eur/m² je vlastne 15 000/m². Ja sa môžem stavať so všetkými členmi komisie, že toto by prijal investor. 500 Eur/m² by prijal. Ja osobne si myslím, že tá hodnota; lebo ja sa ospravedlňujem, že tu takto dvíhame cenu, ale ja ten materiál mám naozaj pripravený ešte predtým ako ste tuto zvyšovali cenu. Ja tu mám hodnotu 1 000 Eur/m², ktorá by bola tá, ktorá by mňa ako majiteľa tohto pozemku uspokojila.

To znamená, fakt neviem, pán Ftáčnik, že či by ste nechceli naozaj skúsiť s tým majiteľom, či by bol ochotný prijať túto sumu, lebo to sú 2 milióny Eur a tento rozdiel sumy je naozaj veľmi vysoký. Čiže tá suma tých 250 Eur je naozaj dosť malá.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

284.

OBČIANKA: Elena Pátoprstá
čiže 284.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja osobne si myslím, že pri tých 500 to určite prijme. A moja suma bola 1 000, takže ja to naozaj nechávam na vás. (gong)

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nepovedali ste koľko dáte do tej stávky, lebo tých 500 je stále v hre.

Pán poslanec Šindler nestiahol svoj návrh, takže ako keď už ste taká ako ramenatá, že skúste povedať koľko, čo by ste dali do stávky? Lebo ste sa chceli stavať že to prijme.

OBČIANKA: Elena Pátoprstá

Ja si myslím, že dávam šampanské, ja sa stavím o šampanské.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V tom prípade je to smiešne málo, musím povedať. Ale dobre, beriem. Je to o šampanské.

OBČIANKA: Elena Pátoprstá

Pán Ftáčnik, ale rozhodujete tu o majetku mesta.
čiže ak vy navrhnete; ešte mám minútu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nemáte. Už ste bohužiaľ vyčerpali čas.

OBČIANKA: Elena P ú t o p r s t á

Ešte mám. Ja to tu vidím.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nie, nie. Už vám vyčerpali 3 minúty, čiže už sme skončili.

(Poznámka p. Pätoprstej.)

Pozrite, návrh na 500 tu máme, čiže budeme o ňom hlasovať.

Ďakujem za vaše vystúpenie aj za tú analýzu, ktorú ste urobili.

Končím týmto diskusiu, pretože ste to odhlasovali vy vašim hlasovaním.

Dávam slovo návrhovej komisii; nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Návrhovej komisii prišli 3 pozmeňovacie návrhy.

Prvý pozmeňovací návrh bol od pána poslanca Šindlera, ktorého pozmenenie znie, cena 500 Eur/m² čo zodpovedá celkovej sume 1 933 000 Eur.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte o návrhu, pozmeňujúcom návrhu pána poslanca Šindlera na cenu 500 Eur, celkove milión 900 aj nejaké drobné k tomu, to čo predčítala pani predsedníčka; nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Dvadsať za, nikto proti, jedenásti sa zdržali.

Konštatujem, že tento návrh sme prijali ako mestské zastupiteľstvo.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Druhý návrh je návrh od pána poslanca; ahá, uznesenie bolo prijaté, pardon.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Už sa vylučuje.

Nie, nie, bol prijatý, zmena čísla.

A teraz budeme ešte raz formálne hlasovať, lebo sme hlasovali o zmenách, ale tie ďalšie zmeny sa vylúčujú, keďže mestské zastupiteľstvo rozhodlo o zmene.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Áno, čiže budeme hlasovať o návrhu uznesenia ako o celku.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, zopakujme to formálne. Takže hlasujeme o uznesení ako celku s 500 Eur za m2.

Prosím ešte raz tú celkovú sumu. Celková suma, pani predsedníčka koľko?

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Celková suma, ja som to už odovzdala, 1 933 000.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

1 933 000.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

Dvadsaťpäť hlasovalo za, nikto proti, siedmi sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie a uzavreli sme rokovanie o bode číslo 46.

Máme bod číslo 47.

Neviem, rozmýšľam nad krátkou prestávkou, ale možno sa vám do nej nechce.

Ideme na prestávku? (Nie.)

S tým, že by sme potom už dotiahli veci až do konca.

Dobre.

Čiže dotiahneme to do bodu 50 a tam urobíme prestávku.

Bod číslo 47.

BOD 47:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 17323/9, spoločnosti SWEETREE s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem pekne. Súhlasné stanoviská finančnej komisie, mestskej rady aj starostu mestskej časti Rača.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, otváram diskusiu k bodu 47.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tiež sú tu súhlasné stanoviská, ale zase ten neplatí nájom za pozemok, ktorý má pod stavbou. Iba to upozorňujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďalší sa hlási pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti
Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Toto sa volá, že je zlá fotka. Pokiaľ sa nemýlim,
SWEETREE to je tržnica pri obchodnom dome Jednota pod
budovou, ktorá je už vo vlastníctve toho majiteľa. Takže
toto tiež je zlá fotka.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak sme sa netrafili. Veľmi sa ospravedľujeme, to sa
nám normálne nestáva.

Ospravedľujem sa, pán starosta, že sme uviedli zlé
fotografie. Prosím, nikto sa k tomuto materiálu nechce
ďalej vyjadriť.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ideme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako bolo
predkladateľom písomne predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode 47.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných poslancov.

Osemnásť za, jeden proti, dvanásť sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Prechádzame do Devína.

BOD č. 48:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Devín, parc. č. 2079/3 až 6, parc. č. 2079/19, parc. č. 2079/20, parc. č. 2079/22 až 25

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:
Máme súhlasné stanoviská finančnej komisie, mestskej rady aj starostky Devína.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Nech sa páči, otváram diskusiu.
Nikto sa do diskusie neprihlásil, prosím návrhovú komisia.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia písomne predloženom predkladateľom.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode 48.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Dvadsaťosem za, jeden proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod číslo 49.

BOD 49:

**Návrh na schválenie uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve o
zriadení vecného bremena na pozemok parc. č. 22221/8 v k.
ú. Trnávka - dostavba diaľničnej križovatky**

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Nech sa páči.

JUDr. Dušana Višňovská, riaditeľka magistrátu:

Máme súhlasné stanoviská finančnej komisie, mestskej rady aj pána starostu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nik sa do nej neprihlásil.

Návrhová komisia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia, ktoré je písomne predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode 49.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Dvadsaťdeväť za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Opäť sme prijali platné uznesenie.

Otváram bod číslo 50.

BOD 50:

Návrh na schválenie majetkovoprávneho vysporiadania medzi hlavným mestom SR Bratislavou a Národnou bankou Slovenska ako prípadu hodného osobitného zreteľa

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Uvedený materiál bol prejednaný vo finančnej komisii, ktorá odporučila súhlasiť, na mestskej rade však nezískal dostatočný počet hlasov.

Tento materiál nadväzuje na materiál, ktorý bol predložený na aprílovom mestskom zastupiteľstve, a síce ide vlastne o vysporiadanie mimosúdne s Národnou bankou Slovenska, kde boli navrhnuté 4 varianty riešenia. Na mestskom zastupiteľstve prešiel vlastne ten štvrtý variant, ktorý sme navrhovali. A dnes je rozpracovaný na stole v tej podobe, v ktorej by mal byť schválený v mestskom zastupiteľstve.

Bola požiadavka na vypracovanie geometrického plánu, ktorý ste dostali dnes ráno na stoly, lebo sme ho iba včera večer obdržali od geodeta. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu. Ako prvý sa do nej prihlásil pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, toto je vskutku veľmi neštandardný materiál, pretože ja si plne uvedomujem situáciu, že dlžíme Národnej banke Slovenska jeden a pol

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

milióna EUR, ktoré musíme zaplatiť a ktoré nemáme k dispozícii. Ale že aby sme to riešili formou, že im predáme časť verejnej komunikácie, teda tá časť ulice, kde vlastne sa pozdĺžne parkuje, považujem naozaj za veľmi neštandardné, pretože to môže vyvolať nejaký podnet, že na budúce, keď nebudeme mať peniaze, čo? Predáme Františkánske námestie alebo Hlavné námestie.

Proste predávame časť ulice, kde pozdĺžne parkujú občania, ktorí tam bývajú v okolí.

A tým, že to predáme Národnej banke, tak vlastne sa to stane majetkom Národnej banky Slovenska a budú tam môcť parkovať len jej zamestnanci a jej návštevníci.

Čiže opakujem:

Chápem tú situáciu, že musíme Národnej banke zaplatiť jeden a pol milióny EUR, nemáme na to peniaze, robíme to vecným plnením. Ale je toto veľmi, veľmi neštandardná situácia. A ako poslanec za Staré Mesto nemôžem podporiť tento materiál, pretože berie parkovacie miesta občanom, ktorí tam v okolí bývajú.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec.

Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Ja len chcem doplniť, že vlastne tento variant štvrtý už bol schválený uznesením číslo 576 z roku

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

2012 na aprílovom mestskom zastupiteľstve. To znamená, že my už teraz len, naozaj tento návrh je len rozpracovanie detailnejšie toho variantu, ktorý bol už schválený.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne za toto vysvetlenie.

Myslím, že je veľmi dôležité pre prerokovanie toho materiálu.

Nikto sa ďalej do diskusie neprihlásil.

Uzatváram možnosť a prihlásiť.

A poprosím, aby ste rozhodli o predložennom materiáli hlasovaním.

Pani predsedníčka návrhovej komisie.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predložennom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte; nech sa páči.

(Poznámka.)

Osobitným zreteľom, áno; to chcem len upozorniť, že sme v osobitnom zreteľi.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Dvadsaťdva hlasovalo za, jeden hlasoval proti, siedmi sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že tento materiál na budúce zaradíme do tej časti, ktorá sa týka osobitných zreteľov, aby sme mali šancu vypočuť si názor všetkých 45 poslancov.

V tejto chvíli je nás primálo na to, keď máme rozdielne názory, aby sme schválili niečo osobitným zreteľom.

Čiže opäť sa v júni k tomuto riešeniu vrátíme a budeme sa pýtať na váš názor. S tým, že budeme poznať aj názor ďalších 15, ktorí tu teraz nie sú prítomní.

Dámy a páni, vyhlasujem prestávku, ktorá bude do 18,20.

Potom bude posledná časť rokovania, o ktorej predpokladám že ju stihneme do 19, najneskôr do 19,30.

18,20 h pokračujeme.

Prosím naozaj len krátku prestávku a potom aby ste sa vrátili do rokovacej sály.

(Prestávka od 18,05 h do 18,20 h. Po nej:

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci,
prosím, keby ste sa vrátili do rokovacej sály.

Je 18,26 h.

My sme sa veľmi milo a príjemne porozprávali s pani poslankyňou Pätoprstou o predaji majetku SHELL, spoločnosti SHELL.

A teraz budeme pokračovať bodom 51 až 58, čím by sme dnešné rokovanie dostali až k záveru.

Takže volám vás ešte raz do rokovacej sály.

Zatiaľ v nej vidím šestnásť, postupne nám to ubúda

Prosím, keby ste sa ešte ďalší dostavili, aby sme mohli pokračovať v našom rokovaní. Ešte niečo malo máme pred sebou.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, zatiaľ máme v sále 18 statočných poslancov, potrebujeme ešte 5 poslancov. Takže ak dovoľíte, volám všetkých tých, ktorí sú v predsálí alebo v mezanine, aby sa dostavili do rokovacej sály, aby sme mohli pokračovať.

Vidím ďalších dvoch, to už nás je dvadsať. Čiže ešte traja statoční keby prišli a podporili naše rady, aby sme mohli dokončiť dnešné rokovanie.

Medzičasom tomuto váženému auditóriu chcem povedať, že vzhľadom na to, čo všetko sa na nás chystá na júnovom zastupiteľstve, to znamená rozhodnutia o mnohých vážnych veciach, ktoré by sme chceli prerokovať, zhodnotili sme to včera s predsedami poslaneckých klubov, takže to naozaj budeme musieť riešiť asi dva dni vzhľadom na tú efektivitu a výkonnosť ktorú máme.

Pri prerokovávaní materiálov je nutné diskutovať, aby sme mohli správne rozhodnúť.

Čiže avizujem, že pravdepodobne 27. - 28., streda, štvrtok by sme chceli rezervovať na rokovanie.

V stredu 27. by sme začínali o pol deviatej ráno. Prerušili by sme o trinástej hodine, pretože je valné zhromaždenie BVS, tam sú viacerí poslanci angažovaní vrátane mojej osoby ako zástupcu mesta.

Uskutočnilo by sa valné zhromaždenie, ktoré je venované výročnej závierke a všetkým tým zákonom k stanoveným veciam.

A potom by sme pokračovali zhruba o šestnástej, alebo 15,30, o 15.00; tak ako sa nám to podarí.

Druhou alternatívou je začať v poobedňajších hodinách.

To znamená doobeda vás nechať pracovať, začať povedzme o 15,30. Ťahať to prvý večer pokiaľ budeme stíhať a potom dokončiť na druhý deň celým riadnym rokovacím dňom.

Niekde, prosím, takto sa pohybuje naše uvažovanie.

Zatiaľ predsedovia klubov podporili alternatívu, že by sme išli na stredu - štvrtok od 8,30 ráno.

Prerušili cez tú obednú časť na tú BVS, vtedy by mohol byť obed a podobne. My to nejako budeme musieť zvládnuť na valnej hromade tak, aby sme sa tam najedli, ale najmä prerokovali veci, ktoré sú tam pripravené.

A potom sa vrátili na pokračovanie rokovania.

Čiže, prosím, poradte sa.

Dávam to nahlas na vedomie, pretože budeme musieť na záver avizovať pre vaše kalendáre kde sme.

My budeme písať aj e-mailovú komunikáciu tým ktorí tu nie sú, aby vedeli avizovať či môžu prísť. Aby sa nám nestalo, že nás tu v stredu ráno bude 21 a budeme mať problémy začať rokovanie.

Myslím, že v rokovacej sále je už dostatočný počet poslancov.

Otváram rokovanie o bode 51.

(Poznámka v pléne.)

To sme len tak voľne rozprávali, pán poslanec. Môžete povedať v rámci bodu 51, teraz to nemáte kde povedať; ešte tam nie sme.

BOD 51:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 12.689,99 Eur

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pani riaditeľka.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Vo finančnej komisii predložený materiál bol schválený. v mestskej rade nezískal dostatočný počet hlasov. Ide o odpustenie dlhu spoločnosti

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

SKL3, s.r.o., vo výške 12.689,99 Eur ako 100 % zmluvnej pokuty. Pričom túto svoju žiadosť odôvodňuje zlou finančnou situáciou. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otváram diskusiu k bodu 51.

Nikto sa do nej nehlási.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o návrhu uznesenia k tomuto bodu, ktoré uvedie návrhová komisia; ja som ju už trochu predbehol. Veľmi sa vám ospravedlňujem, pani predsedníčka, ja som to chcel nejako urýchliť.

Pani predsedníčka ešte povie svoj úvod; nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Vy ste zefektívnili to rokovanie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Ale máme nejaké pravidlá, prepáčte, je to vaša parketa, čiže ja vám dávam slovo.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných poslancov.

Pätnásť hlasovalo za, štyria boli proti, ôsmi sa hlasovania zdržali.

Návrh uznesenia sme schválili.

Bod číslo 52.

BOD 52:

**Návrh na určenie ceny pozemku pre vlastníkov bytov
Záhradnícka 62 a 64**

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, prosím, uveďte ten materiál.

JUDr. Dušana V i š ň o v s k á, riaditeľka magistrátu:

Ďakujem pekne. Predložený materiál získal podporu finančnej komisie aj mestskej rady. Len veľmi krátko: Ide o prevod podielov, spoluvlastníckych podielov pre

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Dali sme si vypracovať znalecký posudok na určenie všeobecnej hodnoty pozemku, ktorá bola stanovená 204,93 Eur/m² formou polohovej diferenciacie.

Vlastníci si dali vypracovať svoj vlastný znalecký posudok, ktorý bol vyčíslený, vlastne tá cena pozemkov na 84,22 Eur/m², pričom tento znalec použil porovnávaciu metódu.

Vzhľadom k tomu, že išlo o dve rozdielne ceny a dve rozdielne metódy, ktoré boli použité, požiadali sme Ústav stavebnej ekonomiky o posúdení správnosti postupu pri určení výšky stanovených cien jednotlivých posudkov a tento ústav sa priklonil na našu stranu.

Preto predkladáme materiál v cene 204 Eur ako vyplýva z nášho znaleckého posudku, ktorý sme si dali vypracovať. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otváram diskusiu k bodu číslo 52.

Nik sa nehlási, opäť má slovo návrhová komisia.

Predseda júčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných.

Dvadsaťsedem za, nikto nebol proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Prijali sme platné uznesenie.

Bod číslo 53.

BOD 53:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v
obytnom dome Hummelova 6, 8, Svetlá 5, Lovinského 43,
Párikova 23, 25, Záhradníčka 43, 45, Košická 38,
Sklenárova 22, Dvojkřížna 2, 4, 6, Slatinská 4, Račianska
65, Sibírska 31, 33, 35, 37, Tbiliská 27, Púpavova 6, 8,
10, 12, 14, 16, 18, 32, 34, 36, Studenohorská 29,
Ševčenkova 8, Ševčenkova 6, Hálova 12, Romanova 13, 15,
Hrobákova 10 vlastníkom bytov a nebytových priestorov

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Predkladáme bez úvodného slova tak ako to štandardne
zvykneme robiť.

Nik sa do diskusie neprihlásil.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných.

**Dvadsaťsedem za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.**

Prijali sme platné uznesenie.

Bod číslo 54.

BOD 54:

**Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného
mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 654/2005 zo dňa
31. 03. 2005, č. 388/2011 zo dňa 24. 11. 2011, č. 415/2011
zo dňa 15. 12. 2011**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Opäť bez úvodného slova.

Nik sa nehlási do diskusie.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných.

Dvadsaťsedem za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod číslo 55.

BOD 55:

Návrh na voľbu poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy do komisie pre školstvo, vzdelávanie a šport Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Materiál by mal uviesť pán poslanec Hanulík, ktorého, žiaľ v rokovacej sále nevidím. Takže to bude bez úvodného slova.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Je to návrh poslaneckých klubov, pokiaľ tomu dobre rozumiem, resp. nezávislých poslancov.

Hlásí sa k nemu pán poslanec Budaj, ktorému dávam slovo.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Pre mojich kolegov, aj pre vás, pán primátor, chcem ospravedlniť pána Hochschornera, ktorý je v Londýne na príprave na Olympijské hry so svojimi synmi.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Takže nie je osobne prítomný, aj keď sa o ňom rozhoduje, ale dôvody tu boli povedané.

Keďže nemáme ďalšie príspevky do diskusie, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

A prosím návrhovú komisiu.

Predseda júci návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných.

Dvadsaťsedem za, nikto nebol proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Prijali sme platné uznesenie.

Je tu ďalej bod číslo 56.

BOD 56:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tu je priestor najmä pre vás, aby ste vyjadrili spokojnosť alebo nespokojnosť s odpoveďou, ktorú ste dostali.

Otváram diskusiu k bodu 56.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Na moju interpeláciu vo veci zakrytia sedenia pred Café Maier som dostal korektnú odpoveď, proti ktorej by som v zásade nič nenamietal, až na smutný obsah, kde sa okrem iného konštatuje, že pokiaľ sa jedná o tie zakryté sedenia, tak musia vyhovovať cestnému správnomu orgánu a jeho nárokom v súlade s

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

príslušnými zákonmi. Ale problém je, že sa v žiadnom prípade v povolení nerieši vzhľad a technické riešenie vonkajšieho sedenia.

To pripustím, že nie je úlohou cestného zákona ani štruktúr, ktoré ho vykladajú a používajú. Ale je tam ešte jedna ďalšia vec v ďalšom odseku, a síce: Hlavné mesto nemá prijaté žiadne nariadenie, ktoré by upravovalo vzhľad, resp. použité materiály na zariadenia vonkajších sedení.

Dovedené ad absurdum by teda ten, kto si tam prevádzkuje vonkajšie sedenie ho mohol urobiť zo starých handár, jutových pytlíkov na zemiaky, vlnitého plechu, vojenskej celty, čohokoľvek, pretože sa k tomu nemôže vyjadrovať.

V tejto súvislosti ďakujem za poctivé zodpovedanie o status quo v tejto oblasti a mojej minulej interpelácii.

A dovoľím si dneska podať jednu ďalšiu interpeláciu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec.

Pán poslanec Hrčka v tomto bode.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Dobrý deň. Ja chcem teda interpelovať vás ako primátora.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prepáčte, ešte máme len odpovede.

Interpelácie sú hneď ďalší bod programu, čiže ak by ste chceli reagovať na odpoveď, ktorú ste dostali. Čiže dostanete priestor hneď v ďalšom bode 57.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Áno. Ďakujem za odpoveď na interpeláciu týkajúcu sa komunikácie pri Antolskej ulici. A dúfam, že to ostane v terajšom stave ako je, v prospech obyvateľov Petržalky a celého mesta. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Budeme sa o to veľmi usilovať, pretože máme ten istý názor na to ten ako vy, pán poslanec.

Ešte pán poslanec Lenč, nech sa páči.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Už nechcem zdržovať.

Ja tiež ďakujem za odpoveď. Myslel som, že sa na mňa pozabudlo, lebo moja odpoveď; bol som tam spomenutý vo výčte celom, ale akosi bolo preskočené, ale dneska som to našiel na stole.

Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, našli ste to preto, že som to až dnes podpísal, pretože som mali trošku spor s mojimi kolegami, akú odpoveď napísať, lebo pre mňa samého nebola dostatočne zrozumiteľná.

A nechcel som takú odpoveď len mechanicky, že vám pošleme niečo.

Snažím sa tie interpelácie čítať, rozumieť tomu čo ste chceli vedieť, čiže len preto.

U ma bolo to zdržanie, a ospravedlňujem sa za neho. Čiže kolegovia to pripravili načas.

Ukončili sme tento bod, ktorý obyčajne končíme uznesením.

Čiže opätovne prosím návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie k bodu 56.

Predseda júci návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o písomne predloženom návrhu uznesenia.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťpäť prítomných poslancov.

Dvadsaťpäť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie.

Teraz je tu avizovaný bod 57,

BOD 57:

INTERPELÁCIE

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ako prvý sa do nich hlási pán poslanec Hrčka; nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Takže chcel by som interpelovať vás, ako primátora. Jedná sa mi o to, že chcel by som požiadať o právny výklad zákona 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky, konkrétne § 12 ods. 6 a súčasný stav. O čo sa jedná?

Zákon číslo 377 z roku 1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky v § 12 ods. 6 ustanovuje, citujem:

Primátora zastupujú traja námestníci, ktorých na tento účel zvolí mestské zastupiteľstvo z radov svojich poslancov. Koniec citátu.

Súčasný stav v hlavnom meste je taký, že mestské zastupiteľstvo má iba dvoch námestníkov. Mám za to, že zákon taxatívne stanovuje počet námestníkov primátora a

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

nikde v zákone neustanovuje možnosť svojvoľne meniť tento počet.

Preto chcem požiadať o právny výklad § 12 ods. 6 zákona o hlavnom meste a o nejakú právnu analýzu súladu súčasného stavu počtu námestníkov primátora a zákona o hlavnom meste. Odpoveď žiadam zaslať poštou. Ako myslím si, že tu sme v rozpore so zákonom a nie je to dobrá vizitka pre hlavné mesto. Tak preto. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážený pán poslanec, chcem vás upozorniť, že podľa rokovacieho poriadku interpelácia je kvalifikovaná otázka, ktorá sa adresuje v zákone menovaným funkcionárom týkajúcim sa výkonu ich činnosti, teda ich funkcie.

Nie je možné interpeláciou riešiť právny výklad.

To môžete riešiť zase v ďalšom bode 58, keď sa stotožní s vaším návrhom zastupiteľstvo a požiada o právny výklad; keď povieť, že to chcete vedieť, my ho spracujeme. Ale do interpelácie to celkom nepasuje.

Čiže ja vám odpoviem dosť takým vyhýbavým spôsobom.

Ale viem, čo chcete povedať. Ja vám rozumiem vecne, ale neviete to dosiahnuť cez interpeláciu.

V interpelácii sa môžete pýtať, prečo nenavrhnem tretieho námestníka?

To je výkon činnosti primátora. To sa môžete pýtať, ale to ste sa neopýtali.

Vy keď ste sa pýtali na právny výklad, takú odpoveď dostanete.

Čiže len vám hovorím odpoveď ako mi to káže rokovací poriadok.

Faktické poznámky, bohužiaľ, pán poslanec, nie sú možné, iba ten dotknutý poslanec môže reagovať faktickou poznámkou.

Čiže pánovi poslancovi Pilinskému faktickú poznámku udeliť nemôžem.

Ale ak chce reagovať pán poslanec Hrčka faktickou, má na to právo. Nech sa páči.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Tak potom by som sa vás chcel spýtať, že prečo nie sú traja námestníci a či si myslíte, že tento stav je v súlade so zákonom, podľa vás?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To je už lepšia otázka, a na to vám odpoviem písomne, pán poslanec.

Takže dávam slovo pani poslankyni Jég h.

Pani poslankyňa Jég h má slovo; nech sa páči.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Prosím, počúvajte pani poslankyňu, samozrejme.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Chcela by som sa vám, pán primátor, poďakovať za tú odpoveď na moju interpeláciu z minulého mesiaca čo sa týka tých výtlkov na ulici Padlých hrdinov, Devetinovej a Odeskej. Na ulici Devetinovej boli promptne urobené, na tej Odeskej ste tu písali, že podľa kapacity že sa to urobí ten výtlk, ale že oddelenie cestného hospodárstva v koordinácii s Dopravným podnikom opravuje tie vyjazdené pruhy tých ciest, teda po trase MHD.

Ja vás chcem veľmi pekne poprosiť, aby oddelenie cestného hospodárstva nejakým spôsobom s Dopravným podnikom sa predsa len dohodlo a aspoň to jedno výstupišťe linky čísla 70 na Odeskej - Žiackej, na rohu, to je už 20-ročná záležitosť, čo stále žiadame, aby to tam opravili. Tam je to životu nebezpečné na vystupovanie, na nastupovanie, lebo tam sú také veľké priehlbiny. A je tam dočasne daný nejaký panel, ale proste to nie je riešenie.

Ten kúsok, ten nestojí, neviem tisíce, tisíce Eur, to sa dá urobiť proste promptne a rýchlejšie a zabrániť tam nejakému nešťastiu, lebo tam vystupujú, nastupujú väčšinou starí ľudia. A máme tam sociálne oddelenia na Žiackej ulici, a tam to výstupisko a nástupisko tej 70-čky, to je v hroznom stave.

Toto jedno aspoň aby urobili a ostatné už počkáme, keď budú mať na to. Ale toto, skutočne to je už 20-ročná záležitosť, lebo to už tri, štyri volebné obdobia dozadu z Biskupíc sme to žiadali, aby sa to opravilo a nič sa to nerobilo s tým až na ten panel, čo tam je položený aj momentálne.

Keď by bolo možné nejako s tým Dopravným podnikom toto riešiť v tom oddelení cestného hospodárstva. Bola by som veľmi rada, lebo to by sme veľmi pomohli. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem. Pani poslankyňa, pokúsime sa dať čo najkonkrétnejšiu odpoveď. Nevieť teraz povedať, že ako sme na tom v Dopravnom podniku, ani na OCH, ale budeme veľmi konkrétne, aby vy ste vedeli, či sa dá, či sa nedá. A ak sa nedá, tak prečo?

A ak sa dá, kedy to urobíme.

Pán poslanec Budaj má interpeláciu.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. No, je to taká interpelácia vo veľmi osobitnom ale asi inak sa to riešiť nedá. Pred pár dňami;

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím klud, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pred pár dňami Bratislavské noviny priniesli informáciu o prestúpení pána Hochschornera do klubu SMER-SD. Venovali tomu 3 materiály a jednu notickú samotného šéfredaktora. Po ohradení pána Hochschornera z Londýna a potom mojím nejakým zisťovaním sme však, žiaľ, zistili, že novinár alebo resp. šéfredaktor Bratislavských novín sa odvoláva na to, že mesto vykazuje pána Hochschornera v klube Sociálnej demokracie.

Chcem poprosiť o nejaké písomné vysvetlenie, lebo je možné že to skončí nejakými spormi o uverejnenie opravy. A žiaľ, ako som si overoval, alebo respektíve ako mi poslali, tak skutočne nejakú dobu, skoro mesiac sa vykazoval takýto stav.

Zrejme teda prišlo k nedopatreniu ale prosím, aby sa tieto procedurálne veci, najmä keď sa narába s menami politikov brali veľmi vážne a veľmi zodpovedne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, nie som si vedomý, že by sme takto postupovali, ale na interpeláciu ktorú si predložil dáme písomnú odpoveď, lebo zrejme došlo k nejakému nedorozumeniu, či zo strany pána Števčíka z Bratislavských novín, alebo našej. Ak našej, tak je to horšia správa. Preveríme, o čo sa mohol opierať. A najmä akým spôsobom sme evidovali pána Hochschornera po jeho nástupe do

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

funkcie, aby bolo jasné že kde mohlo prísť k omylu. Ja verím, že to nebolo na našej strane. Ale dáme to na papier, aby ste si sa potom mohol ty o to oprieť pri komunikácii s Bratislavskými novinami.

Pán poslanec Osuský má ďalšiu interpeláciu.

MUDr. Peter O s u s ký, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Dovolím si vás interpelovať v súvislosti s tým čo som hovoril o poďakovaní za predchádzajúcu odpoveď na interpeláciu.

A síce teraz už poučený znením tej interpelácie si dovoľm požiadať, pán primátor, aby ste zadali zodpovedným pracovníkom magistrátu vypracovať návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktoré by upravovalo vzhľad a zariadení vonkajších sedení a iných dočasných komerčne využívaných zariadení. Teda viem, že napríklad naša mestská časť, keď sa venuje príprave búdok na zimný trh, tak sa to rieši cez architektov a zvažuje sa, a farebnosť, a všetko, aby to bolo vkusné a nejaké "akež, takež" v rámci možností. To znamená, že bolo by dobré, aby aj mesto malo v rukách normálnu právomoc jednoducho povedať, že môžeš hyzdiť námestie "odtál až potál", ako sa ľudovo hovorí.

Samozrejme, ak ste naznačili, že to bude vyžadovať dokonca legislatívnu úroveň parlamentnú, osobne ponúkam všetky možné služby, a som ochotný prijať bez ohľadu na stránicke trička čokoľvek rozumné. Lebo, ak by to bolo tak ako hovoríte, čo overíme zrejme, alebo overia vaši

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pracovníci, tak by sme takýmto návrhom zákona pomohli rovnako Bystrici, Žiline a všetkým tým, ktorí poriadajú rôzne podujatia, môžu mať takýto problém, že si ten ktorý si vyrába sedením môže dovoliť akékoľvek gýče, nevkusnosti a prekračovanie všetkého estetického a normálneho. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec. Myslím, že ste vyčerpali aj to čo bude možno odpoveďou. Ak to budeme môcť urobiť vo vlastnej réžii, lebo na to máme oporu v zákone, urobíme to a predložíme. Ak sa to nebude dať, budeme skôr hľadať oporu u poslancov, aby nám pomohli zmeniť zákon a vytvoriť takú právomoc, ktorá by pomohla nielen nám ale aj iným mestám.

Pán poslanec Korček má ďalšiu interpeláciu.

JUDr. Tomáš K o r ě k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Obrátili sa na mňa obyvatelia Nového Mesta vo veci poškodeného zábradlia na križovatke ulíc Vajnorská - Odbojárov. Je to, bol som to osobne preveriť, to zábradlie je značne poškodené. Trvá to už niekoľko mesiacov. By som si dovoľil tvrdiť, že je to aj nebezpečné pre chodcov, ktorí prechádzajú cez blízky prechod pre chodcov. Je tam taktiež v blízkosti zástavka MHD, tak chcem sa opýtať, v akom časovom horizonte, bude toto poškodené zábradlie odstránené a nahradené novým? Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, budeme sa tomu venovať. Ďakujem za upozornenie. Dáme vám to písomne a možno že to už dovtedy bude aj urobené, že vám budeme môcť napísať, že je to v poriadku. Čiže pošleme tam hneď našim ľuďmi, lebo to sú nebezpečné veci. A budeme na to reagovať, tak povediac, okamžite.

Pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Vážení pán primátor, v rozpočte na rok 2012 máme vyhradených 115 000 Eur na budovanie parkovacích miest a záchytných parkovísk.

Ja by som chcel vedieť, čo s tým teda plánujeme konkrétne robiť, pretože čerpanie podľa poslednej informácie je zatiaľ nulové? Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Priznávam, že nemám ani ja vedomosť o tom, že akým spôsobom sa hýbu tieto peniaze, čiže vám ďakujem za tú interpeláciu.

Nás to donúti si preveriť, že ako sme o tom rozhodli, lebo za každú tú položku v rozpočte niekto zodpovedá, niekto sa má starať o jej naplnenie. Čiže aj táto položka má svojho správcu, ale nemám to v hlave.

Čiže ústne reagovať neviem. Písomne vám dám odpoveď.

A budem vám avizovať akým spôsobom naložíme s tými peniazmi, teda kde budú vlastne nasmerované, aby sa tam tá parkovacia situácia zlepšila.

Konštatujem, že sme vyčerpali tými šiestimi interpeláciami váš záujem o vystúpenie v tomto bode.

Prechádzame od bodu číslo 58.

BOD 58:

Rôzne

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, otváram priestor pre vás, ktorí chcete vystúpiť v bode rôzne, či sú to poslanci, teda členovia mestského zastupiteľstva alebo obyvatelia. Predpokladám, že prihlášky obyvateľov máme k dispozícii, takže aj oni sa dostanú k slovu.

Ale začíname vystúpeniami poslancov.

Je to pán poslanec Greksa ako prvý.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja teraz ani nebudem hovoriť za seba, preto budem hovoriť o tých dvoch dňoch, ktoré my máme stráviť budúci mesiac tu. Mne je to v podstate dosť jedno, ktoré to budú, ale hovorím teraz za niektorých kolegov, ktorí odišli, nielen zo SaS, ktorí dávajú taký návrh, že či by to nemuselo byť dva dni za sebou, ale

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

radšej obtýždeň; možno takto len. Srúbil som, že poviem, tak hovorím. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som videl tak, že by sme na záver tohto nášho stretnutia, tí ktorí sú zodpovední a zostali až do konca, rozhodli, že ako to bude. A tí ostatní sa potom budú musieť prispôbiť.

Čiže môžeme predložiť nejaké alternatívne návrhy,

Ako posledné si dáme nejaké orientačné hlasovanie, aby sme vedeli váš názor na to, či dva dni za sebou alebo inak. Trošku nám to tam komplikuje 5. júl, pán poslanec, kedy je sviatok sv. Cyrila a Metóda. Čiže štvrtok, piateho, nevieme urobiť obtýždeň na to, na čo sme zvyknutí, že sa vieme uvoľniť z práce.

Už potom; moment, nejaké echo sa dostalo, kto ma zapol? To už možno že sme v inej galaxii.

(Poznámky.)

Áno, že sme teraz na námestí; to by bolo dobré. Tak budeme sa príjemne tváriť.

Prosím, ten návrh pána poslanca Greksu zrealizujeme, pardon. Znovu: Ten návrh pána poslanca Greksu ktorý dal zrealizujeme na záver teda hlasovaním. Skúste si premyslieť tie alternatívy, poprosím najmä o spoluprácu predsedov klubov. Sú tu myslím traja prítomní, takže skúsime alternatívne posúdiť veci a vypočuť si váš názor. Dobré. Pani poslankyňa Ondrišová, faktická k tomuto.

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ja by som len chcela iba teda technicky upozorniť, že bude to veľmi komplikované, lebo musíme myslieť na miestne zastupiteľstvá. Napríklad my máme týždeň predtým a potom už je mesiac júl a zas tu veľa poslancov aj nemusí byť.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Viem. Ja tomu všetkému rozumiem. O to bude to ťažšie dať dokopy, budeme hľadať ten najlepší termín.

Pán poslanec Hrčka, v rôznom; nech sa páči.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Ja by som chcel požiadať, ja som jeden z tých aktívnych, ktorý keď sú nejaké súdnoznalecké posudky tak si ich pýtam. Problém je, že bohužiaľ nachádzajú sa; chcem sa poďakovať úradníkom, ktorí veľmi ochotne mi ich dajú k dispozícii. Problém je, že si ich musím buď na mobil, alebo niekde fotiť.

Takže chcel by som požiadať, aby boli k dispozícii. Keď už nie sú verejne k dispozícii tak aspoň nech sú poslancom k dispozícii v elektronickej forme, že keď si ich vypýtame, aby prišli. V opačnom prípade budem nútený ich žiadať cez informácie a budú sa zbytočne naskenovávať.

Ako naozaj, poprosil by som každý kto ten súdnoznalecký posudok vypracováva, ho má v digitálnej forme. Je

omnoho jednoduchšie, keď sa pošle jeden súbor ako keď niekto musí prísť a 20 stranový štós, a hlavne ja som bol zhodou okolností včera, fotil som si zhruba 15 alebo 20 materiálov, zabije to zbytočne veľa času, potom sa to aj ťažšie na tom mobile číta.

Naozaj si nemyslím, že by to malo byť technický problém. A sprehradnilo by to niektoré veci, keby sa nazhromaždil počet tých súdnoznaleckých posudkov, dalo by sa s tým aj jednoduchšie pracovať ako keď treba každý jeden si osobitne pýtať, ručne si ho fotiť. Zatažuje to jak úradníkov, tak si myslím aj poslancov ktorí by to chceli vidieť. A naozaj, každý kto ten súdnoznalecký posudok vypracováva ho má v digitálnej forme. Čiže, ak mesto bude žiadať, že ho okrem papierov dostane v digitálnej forme, tak ho určite dostane, lebo s tým nikto nemá problém technicky. Takže týmto by som chcel o toto požiadať.

Ak sa toto nezrealizuje, budem nútený to vždycky žiadať cez interpelácie, aby sa to skenovalo. Ale hovorím, naozaj nechcem ísť do zbytočne takého nejakého riešenia, keď sa to dá úplne jednoducho a slušne vyriešiť. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, zatiaľ je situácia taká, že ich dostávame len v papierovej podobe. Čiže môžeme ich žiadať od ďalších zasadnutí aj v elektronickej; to si predstaviť viem.

A keby sme sa vedeli dohodnúť tak, že ešte na júnové zastupiteľstvo to pobeží v tom klasickom režime, lebo my už máme mnohé veci pripravené, premyslené.

A že by sme ten nový spôsob, ktorý navrhujete, teda nejakú dostupnosť tých posudkov a teda možno aj reakciu na tú dnešnú diskusiu o znalcoch, ktorú by som chcel urobiť spolu so svojimi kolegami, že by sme to smerovali na september a vyššie. Lebo nevieme to urobiť tak, že bum, a všetko hneď prekartať.

Ale cez leto je dosť času nastaviť ten systém inak, aby bola väčšia dôvera z vašej strany k tým znaleckým posudkom, ale aj k tomu, aby ste si ich mohli overiť, pokiaľ máte o to záujem.

Čiže skúsime to cez leto nejak premyslieť.

Pani riaditeľka si ten podnet píše.

Čiže prosím o vašu zhovievavosť ešte k júnu. A potom v septembri by sme mali nastúpiť na systém, ktorý tu verejne povieme, aby nebol dostupný iba pre vás, ale pre každého, ktoré by chcel nahliadnuť do posudkov.

Toto by som vám chcel navrhnúť, ako nejaké také riešenie, ktoré je naozaj realizovateľné.

Nech sa páči, pán poslanec faktický, na moje vystúpenie.

Ing. Ján H r č k a, poslanec MsZ:

Ja, samozrejme, vám ďakujem. Toto je akceptovateľné a samozrejme určite nie je to, že to musí byť od budúceho zastupiteľstva, s týmto problém nemám.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ale ja keď som sa napríklad tých úradníkov pýtal, tak oni mi hovorili, že tí súdni znalci to posielali elektronicky, lenže mestskej časti, alebo im, teda im ako úradníkom to bolo zbytočné, tak to prestali pýtať, alebo to prestali držať. Čiže len ide o to, že bola taká možnosť, len sa proste to neuplatňovalo. Takže len som chcel na to upozorniť. Viem, že by to nemal byť problém a chcem o to požiadať, aby sa to začalo robiť. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Všetci to píšu elektronicky, čiže by to nemal byť problém.

Pani poslankyňa Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja si vás dovoľím len informovať, že zmenšil sa počet poslancov a členov komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu. Jeden z členov komisie, konkrétne pán Atila Čontoš požiadal o zrušenie členstva v tejto komisií. Je to neposlanec, takže komisia zostáva v pôvodnom zložení okrem tohto pána. Sám požiadal o uvoľnenie.

A tým pádom predkladám návrh uznesenia, že sa vzdáva členstva a berieme na vedomie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Dobre. Prosím, keby ste to dali návrhovej komisii, aby sme to aj formálne uzatvorili z hľadiska procedúry a mali to podchytené.

Pani poslankyňa Krištofičová; nech sa vám páči.

Ing. Alena K r i š t o f i č o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Pozorne počúvam to čo tu odznie na našom zastupiteľstve. A s potešením som zachytila informáciu, že sa bude robiť nová štruktúra pracovníkov na magistráte, čiže sa bude robiť nový pavúk.

Pri tejto príležitosti by som chcela opätovne požiadať a apelovať na vás, pán primátor, aby bol jeden "chlievik" /v úvodzovkách/ vyčlenený pre Úrad pre ženu a rodinu, pre pracovníčku, ktorá pôsobila na Front Office. V minulosti tam boli dve pracovníčky, jedna zastrešovala úrad pre ženu a rodinu, druhá pracovníčka zastrešovala všetky ostatné sociálne aktivity. Teraz tam nie je ani jedna.

Je nemysliteľné, aby keď príde klient, vedúca sociálneho oddelenia behala dole a vybavovala túto agendu.

Myslím, že jedna pracovníčka by stačila a mohla by zastrešiť celú túto sociálnu agendu. V každom prípade vieme, že na úrad pre ženu a rodinu sa ročne obrátilo okolo 700 ľudí, čiže je to dosť veľké číslo. Toto mi tak leží na srdci, takže chcem vás požiadať v rámci možností, aby takéto jedno miesto bolo na tieto účely vyčlenené. Pekne ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani poslankyňa za ten podnet. Vy ste to opakovane navrhovali. Nevieť vám v tejto chvíli povedať, že ako to z tohto pohľadu vyzerá, lebo ešte nie sme úplne na menách, ale pokúsime sa to naplniť tak, ako ste to povedali.

Čiže budeme to s pani riaditeľkou preberať a pokúsime sa tam nájsť na to priestor práve v kancelárii prvého kontaktu.

Pán poslanec Jenčík sa hlási.

Radovan J e n ě í k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja len oficiálnu informáciu som chcel podať a tuto to všetci vieme. Pravdepodobne od pondelka náš spoločný klub SDKÚ-DS a MOST HÍD má nového predsedu, ktorým je Sven Šovčík. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne za túto informáciu.

Chcem vás požiadať, aby ste to urobili aj úplne formálne a nahlásili to na organizačné oddelenie, aby sme nemali také problémy aké tu pred chvíľou citoval pán poslanec Budaj.

Beriem to na vedomie.

A myslím, že takto je dobre, že to zaznelo, pretože budeme komunikovať s pánom poslancom ako s predsedom

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

poslaneckého klubu. Bude chodiť na porady, ktoré mávame pred zastupiteľstvami a niekedy aj medzi tým. Takže ďakujem za tú informáciu.

A prosím o ten písomný kontakt, aby sme to mali aj písomne podchytené.

Ďakujem vám veľmi pekne, pán poslanec.

Pán poslanec Budaj ako posledný prihlásený z poslancov.

A potom máme vystúpenie občanov.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja budem veľmi stručný. Chcem len kolegov informovať o tom, že pri príležitosti konferencie k 25. výročiu Bratislavy nahlas som spolu s odborníkmi začal iniciatívu, ktorá sa volá "Za obnovenie zničeného mesta". Ide o mestskú štvrť, ktorá bola kedysi na území kade ide diaľnica z mostu. Je to koncepčná diskusia, ku ktorej bude tá spomínaná konferencia v septembri. Ale dovedy ktokoľvek by mal záujem sa pridať alebo dozvedieť sa informácie, tak uvítam podporu medzi poslaneckým zborom. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec za túto informáciu.

Je tu k tomu aj ilustračná fotografia, ktorú ste možno videli na SME alebo v novinách. Je tam návrh zo strany pána poslanca Budaja, aby výjazd z Nového mosta, ktorý vchádza do Starého Mesta, to je taká, tie dve čiary,

ktoré sú v pravej časti, vošli na Staromestskú ulicu tak, že sa Staromestská zapustí o niekoľko metrov smerom dolu. Nad ňou sa vytvorí možnosť vlastne vytvoriť kompaktné prepojenie medzi Podhradím, bývalým Podhradím a Starým Mestom. Predpokladá sa zástavba, pretože ten kto by zrealizoval aktivitu, chce niekde získať peniaze.

To znamená, že by v tej pravej časti vznikla pešia zóna, ale teda vrátane nejakých budov, bytových, nebytových. To je predmetom diskusie, ktorá zrejme ešte je pred nami.

A pán poslanec veľmi zaujímavo doplnil aj tú časť, ktorá sa týka Vydrice a Zuckermandlu, pretože sa na tomto obrázku asi viac podobá ako to niekedy v tejto oblasti vyzeralo. Čiže to dávam len do vašej pozornosti. Nájdete to na SME, pretože bola taká iniciatíva pána poslanca v rámci jeho politickej strany.

Ale myslím si, že je to podnet na širšiu diskusiu nielen politickú, aj občiansku. Pán poslanec na takú diskusiu vyzval.

Ja som rád, že bude v septembri nejaká konferencia.

A zrejme sa potom tá téma dostane aj k nám, teda na mestské zastupiteľstvo s tým, že je to aj o tom, či sa nám podarí na to získať investora, pretože v dobrých časoch mesto tiež malo takúto ideu. A ten investor sa neprihlásil. Ak by sa to podarilo teraz, bolo by to veľmi pozitívne, pretože pomohlo by to mnohým veciam. Ten návrh je z tohto pohľadu veľmi zaujímavý, ale zatiaľ má len

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

podobu ideí; tak som to rozumel. Pretože skoncentrovaný je do tohto obrázku a treba o tom dlhšie hovoriť.

Pán poslanec, nech sa páči faktická poznámka.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Chcem vám poďakovať, pán primátor, za to vysvetlenie.

A k tej vizualizácii iba toľko, že to čo vidíte vľavo od toho dopravného riešenia; teda tam pod zemou sa skrýva kruhový objazd, ktorý umožňuje veľmi jednoduchú distribúciu dopravy späť na nábrežie. Ja predpokladám, že to nábrežie v budúcnosti bude tak či tak nútené vyradiť sa z tranzitnej dopravy, okrem MHD, pretože zástavby, ktoré tam mesto vlastne už v rôznych zámeroch akceptovalo, prinesú tisíce nových obyvateľov.

A tam pribudne toľko, ja predpokladám asi 8 semaforov, že to nebude tranzitná trasa. Tým pádom, no, vlastne ale to podstatné na tej vizualizácii, čo chcem povedať, že toto je presná kópia detailne pôvodného Podhradia.

Mimochodom má väčšiu obytnú plochu než štvrte, ktoré tam teraz na Vydrici navrhli. A to aj preto, že zastavuje aj tú časť, kde teraz je ten veľký zjazd.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že ako informácia to pre túto chvíľu stačilo. My sa k tomuto dostaneme, pokiaľ to bude mať podobu

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

konkrétneho návrhu, o ktorom by sme mali hlasovať alebo rozhodovať.

Ešte má slovo pán Pilinský, ktorý sa prihlásil do rôzneho; nech sa ti páči.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán Budaj ma inšpiroval a teda aj upozornil na to, aby som aj všetkých poslancov, samozrejme aj jeho, pozval. Tento víkend prebehne v Rači akcia "Urbanity". Je to práve venované využívaniu verejných priestranstiev.

V rámci tohto bude v sobotu taká panelová diskusia, konferencia na tému: Tradičné hodnoty územia, verzus developerské záujmy. Takže bude sa to konať v Nemeckom dome o 16,30. Účasť prisľúbila naša pani hlavná architektka a niektorí zástupcovia z developerských skupín, aby sa tam teda skúsila nájsť nejaká spoločná reč, či je možné rozvíjať mesto aj rozumným smerom.

Takže ja pozývam všetkých na túto akciu.

A samozrejme, budem rád, ak tam budú prejednávané aj takéto návrhy. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r č e k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ďakujem pánovi starostovi za pozvanie. A chcel by som sa aj za svojich kolegov poďakovať za pozvanie na vydarenú akciu Račianske hody; bolo to naozaj veľmi dobré. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujeme pekne.

Prosím, mám teraz takú malú dilemu, pretože pani Katarína Šimončičová sa do našej diskusie v rôznom prihlásila dvakrát. Zrejme tým sleduje to, že chce dostať dvakrát po tri minúty, ale neviem, či je to v súlade s rokovacím poriadkom. Takže, Katka, štyri a pol minúty, dobré? Taký kompromis. A my si to do budúceho razu overíme, aby sme nerobili z rokovacieho poriadku dokument, ktorý neplatí pre každého, lebo mal by platiť tak pre poslancov ako aj pre obyvateľov.

Takže nech sa páči, pani Katarína Šimončičová, ktorá vystupuje v rámci rôzneho.

Prosím, keby ste jej pripravili mikrofón.

Nech sa páči, máte slovo.

OBČIANKA: Ing. Katarína Š i m o n ě i ě o v á

Môžem, pán primátor? Mi beží čas, ak vy hovoríte.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nebeží. Už ho vypli.

OBČIANKA: Ing. Katarína Š i m o n ě i ě o v á

Ďakujem pekne. Preto som dala dvakrát, lebo sú to dve rôzne témy. Ak vám to nebude vadit'.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Máme štyri a pol.

OBČIANKA: Ing. Katarína Š i m o n ě i ě o v á

Dobre. Cykloštadión.

Nebola som tu počas zastupiteľstva a sledovala som to na internete. Nemohla som do toho vstúpiť vtedy, keď ste to preberali, preto až v bode rôzne.

Na Cykloštadión ja som tam nepočula ani slovo o tom, že je na tomto pozemku uvalená povinnosť. Na našej komisii územného a strategického plánovania sme tento zámer mali. Mali sme tú informáciu s tým, že chystá sa tam tá verejná súťaž postaviť nejaký športový objekt, ale zároveň tam mesto je povinné vysadiť 155 stromov ako náhradnú výsadbu za "Zimák" a výruby ďalšie, ktoré tam boli.

Táto povinnosť je stále platná, nikto ju nezmenil. A môžem povedať, že ešte ani nezačalo konanie o zmene. To znamená, je tento pozemok zaťažený.

Ak to bude v podmienkach tej súťaže, že môže tam niekto postaviť nejaký športový objekt s tým, že tých 155

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

stromov tam bude vysadených, čo si neviem dosť dobre predstaviť, lebo tam sa vymyslelo, preto ten počet sa vymyslel, ten počet stromov, lebo sa tam viacej nezmestí. To znamená že tam, možno že tie psy, ktoré ste tam vyhodili z toho uznesenia, tak tie by sa tam zmestili, ale inak nie.

A ďalej si dovoľím upozorniť v tejto súvislosti, že minule som v bode rôzne tiež na to upozorňovala. V tomto priestore sa vyrúbalo 400, vyše 400 stromov. Chystá sa výrub ďalších 200 stromov kvôli Národnému futbalovému štadiónu. Tento priestor bude ekologicky nestabilný. Je to výraz, povedala som to minule, že bude to ohrozenie životného prostredia, ale zo zákona stavebného vám odčitujem:

Ekologická stabilita v meste nemá byť narušená.

Na to netreba ani vzdelanie aby človek uznal, vzdelanie príslušné, životné prostredie alebo ekologické, aby sám uznal, že tam kde bolo 600 stromov a potom teraz nebude nič ale bude betón, že tam je vážna narušená ekologická stabilita.

A ak túto ekologickú stabilitu je povinnosťou orgánov územného plánovania mesta, trvale sledovať, som zvedavá, čo povie na to orgán územného plánovania, ak to trvale sleduje a zistí, že tam je nestabilita. Vyzerá to tak, že proste sa to preklopí. Jedna téma.

Oddeľuje - Druhá téma:

Minulý mesiac na zastupiteľstve ste schvaľovali zmluvu o vecnom bremene na podzemnú garáž, hromadnú

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

podzemnú garáž, teda Mudroňova. Dnes som sledovala vašu podrobnú, detailnú diskusiu o tom, kde ste konečne, a vážim si to, a konečne nastala táto téma, zvažovali každý halier, pardon každý cent, každé Eur, keď predávať ako predávať keď nemáme peniaze, dostaneme sa do nútenej správy.

Je zaujímavé, že pred mesiacov ste veľmi ľahko sa vzdali vyše milióna Eur, keď sa schválila tá zmluva o vecnom bremene. Jednorazový poplatok 140 tisíc, presne neviem, ale približne. Namiesto trvalého nájomného, podobne ako to bolo pri pumpe SHELL, za tých 40 rokov by mesto získalo vyše milióna, milión a pol Eur.

Okrem toho tá zmluva je nezákonná; to som vás na to upozorňovala.

V čase, keď tuto pán poslanec Šindler vystúpil s tým, že treba aby sa neodsúvalo to rozhodovanie, pretože neviem čo sa tam chystá, treba to otvoriť. V tom čase pán poslanec Šindler ste možno vedeli, že investor požiadaval stavebný úrad Starého Mesta, čo už bolo 6 týždňov po tom, čo ste vy vystúpili, o zmenu dokončenej stavby.

Tie podzemné garáže sú podľa nášho názoru nezákonné a v rozpore s územným plánom, ktorý stále hovorí, že je tam park, sadovnícke upravené plochy. Je tam územný plán zóny ktorý povoľuje. Dobré, je to otázka, a toto treba riešiť.

Ale nad zemou nemôže byť absolútne nič; ani podľa územného plánu mesta, ani územného plánu zóny. Staviteľ,

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

investor požiadala o zmenu (gong) dokončenej stavby o dve nadzemné podlažia kaviarne, pán primátor. Viete o tom, môžete pokračovať. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Katka, budem pokračovať ja, lebo vy ste vlastne už vyčerpali ten svoj čas.

Pre poslancov poviem, že tento podnet mi pani Šimončíčová tlmočila v sobotu minulého týždňa, keď sme sa spolu stretli s iniciatívou Bratislava otvorene.

Ja som to preveroval a je to tak, že neznamená to, že nad garážami pribudnú ešte nejaké poschodia na reštauráciu. Ten investor, a ja preverím ešte detailne, že ako, pretože to sa týka stavebného úradu, už tú reštauráciu zrealizoval. Ona tam už je. Ona je schovaná pod tou zeleňou. To znamená, že už nič nové tam nepribudne. A možno ju teraz chce len teraz zlegalizovať. V tom sa tá vaša informácia zakladá na pravde. Ale nie je to tak, že by na zelenú plochu, ktorú tam teraz máme, mala pribudnúť nejaká dvojposchodová nová reštaurácia. Tak mi to vysvetľovali kolegyne, takú informáciu dávam aj vám. A ja to vysvetlím komukoľvek, kto sa bude o to zaujímať. Najmä si to musím overiť na Starom Meste na stavebnom úrade, pretože oni určite o tom vedia viac, keďže konajú v rámci stavebného konania, zmeny, o ktorej ste hovorili.

Takže len vysvetľujem, že sme to preverovali a už sa tam niečo vlastne udialo.

Ale nie je to tak, že by tam mala byť nová stavba, nová reštaurácia. Určite by sa k nej mesto muselo vyjadriť a na 1100, to znamená na zelenej ploche by sme nič také odsúhlasiť nemohli.

Pán poslanec Uhler, faktická poznámka.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem pani Šimončičovej za tieto poznámky. Len chcem povedať, že oni majú omnoho vyššiu hodnotu pre nás, ak ich vieme pred hlasovaním a nie po. Takže ak máte niečo, pred čím nás chcete vystríhať, bude naozaj lepšie ak to dostaneme skôr. Možno e-mailom od vás v krátkosti popísané, ako teraz v bode rôzne, keď už nemôžeme zmeniť niečo. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík, faktická.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

Len faktická, že skôr by sme sa mali zaoberať ako mesto preberie tú zeleň, ktorá je tam na povrchu, lebo zatiaľ sa o ňu stará investor.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Na to neviem v tejto chvíli odpovedať, ale budeme to riešiť pokiaľ to bude potrebné.

Vážené dámy, vážení páni,

konštatujem, že sme sa dostali k záveru, kde máme rozhodnúť o uznesení, ktoré navrhla pani poslankyňa Reinerová. To je to vzdanie sa člena komisie, ktoré máme zobrať na vedomie.

A potom by sme mali rozhodnúť spoločne o termíne nášho budúceho zasadnutia.

Čiže prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo berie na vedomie vzdanie sa pána Atilu Čontoša, člena - neposlancu komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu členstva v komisii pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Podľa mňa stačí, keď ho zoberieme na vedomie, netreba ho odvolávať.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

On sa vzdal. Takže berieme to na vedomie, že sa vzdal.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Zoberte to na vedomie. Ja myslím, že to je dostatočné, pretože tým pádom je jasné, že nie je členom komisie.

Prosím, návrh uznesenia je: berie na vedomie, že sa vzdal členstva v komisii, atď.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťšesť prítomných poslancov.

Dvadsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili toto uznesenie.

A ďakujem pani poslankyni Reinerovej, že má poriadok vo svojej komisii.

Prosím, teraz skúsme o tom termíne.

Máme k dispozícii pravdepodobne stredu, štvrtok.

Pani predsedníčka klubu KDH sa hlási; možno má nejaký návrh, ktorý by nás posunul ďalej.

Potom pán poslanec Šovčík, predseda klubu SDKÚ-DS a MOST HÍD, aby som bol korektný.

Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Pán primátor, ja by som vás chcela poprosiť o 5 minútovú prestávku, že by sme sa v kluboch poradili, a potom nejako;

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Viete čo, nemusíme o tom hlasovať.

Mne by stačilo, keby ste sa poradili a mne povieť, sme zhodní na tom a na tom.

Ja som len chcel využiť že hlasovaním prijmem niečo, čo potom tí ostatní musia akceptovať; takto som to myslel.

Pani poslankyňa Tvrdá, prosím, ešte chce dokončiť svoje vystúpenie. Dajte jej mikrofón. Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Je pravda, že v tejto chvíli som nehovorila som so všetkými. Ale čo tu sedíme, tak my sme za tú stredu - štvrtok, 27. - 28., od 8,30 ráno. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, ja som práve chcel ponúknuť, aby sme v stredu začali o pol štvrtej, až po tom valnom zhromaždení Vodární.

A vlastne v štvrtok nasledujúci deň pokračovali o 8,30.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

A celý deň.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Áno.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

S tým, že by sme vo štvrtok rokovali do 20. hodiny, aby sme to ako nehádzali tak, že tu budeme do noci, lebo proste chceme niečo šturmovat'.

Čiže máme dve alternatívy.

Prosím, poďme teraz o nich rozhodnúť, lebo asi nemáme nič lepšie.

Ak má niekto ešte ďalší návrh, o ktorom je možné hlasovať, tak nech ho povie.

Pani poslankyňa Jég h, potom pani poslankyňa Tvrdá a pán poslanec Fiala.

Pani poslankyňa Jég h.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ja som chcela iba toľko povedať, že nemá význam v stredu ráno začať, lebo to budeme musieť prerušiť. Potom vy utekajte tam, my sa túlajme hocikde, kde chceme.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vy budete mať obednú prestávku.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Takže o pol štvrtej keď začneme, tak si myslím že do večera, dokedy vládžeme to dotiahneme. Vo štvrtok môžeme potom dokončiť od rána do večera. Takže to si myslím, že takto by bolo dobré. Lebo takto budeme mať zabitú celú stredu. A keď začneme po obede, tak doobeda ešte si môžeme niečo vybaviť. A ja mám konkrétne nejaké veci, čo nemôžem odložiť. Tak preto sme žiadali to od pol štvrtej a potom celý deň.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Rozumiem. Rozumiem.

Toto je vec, ktorú musí rozhodnúť celok.

To znamená, že každý má nejaký dôvod na to, ako to urobiť.

Prosím o krátke poznámky k tomuto.

Pán poslanec Greksa.

Skúsme sa držať takých krátkych minútových vystúpení.

Nech sa páči.

Marian G r e k a, poslanec MsZ:

Tiež za klub SaS môžem povedať, že nám asi skôr vyhovuje o tej štvrtej v stredu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O pol štvrtej.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Proste po obede začať. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ja len chcem upozorniť na jeden materiál. Sme si hovorili, že vlastne bude to valné zhromaždenie BVS a my predtým by sme sa mali k nemu vyjadriť.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vyjadríme sa k nemu na rade, na finančnej komisii, tam kde budeme môcť. To sa nedá zabezpečiť. To je uznesenie, ktoré sa ťažko plní pokiaľ nemáme ešte materiály. A my ich v tejto chvíli ešte nemáme.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja chcem iba upozorniť, že dnes sme mali taký ako prijateľný počet bodov zastupiteľstva a všimnite si, koľko máme teraz hodín. Ak už teraz máme avizované, že na budúce máme väčší počet a problematickejších, nie som

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

si istý, že ak začneme v stredu popoludní, či to stihneme. Takže z týchto dôvodov navrhujem, aby sa pre istotu začali už v stredu ráno.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som to porozumel.

Pán poslanec Drozd, predseda poslaneckého klubu SMER-SD.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem. Súhlasíme s tou pol štvrtou.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Budaj za nezávislých.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Nie, ja hovorím teraz na radu týchto mojich kolegov.

Viacerí upozorňujú a ja to vnímam takisto už dlhšie, že začíname my o pol deviatej. Nechcem povedať, že mestská rada si môže dovoliť začínať o deviatej, ale chcem upozorniť, že naozaj je to špička, dopravná špička teda.

Prečo nie je možné, aby začínali aj zastupiteľstvá o deviatej?

Už nota bene keď sú dvojdnové. Lebo skutočne o pol deviatej sa dopraviť v meste je o pol hodinu dlhšia jazda

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

pre mnohých z okraja, než na deviatu. Alebo pre mňa za mňa na siedmu, nech sa páči. Ale proste mimo špičky.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Odporúčam mestskú hromadnú dopravu; ale to som nechcel teraz takto týmto smerom zaviesť diskusiu, lebo by som vás vyprovokoval.

Ešte pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ja by som len chcel upozorniť na to, že keď začneme o štvrtej tak skúsme si teraz aj dohodnúť aj nejaký dedline.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O pol štvrtej.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

O pol štvrtej. Teda, aby sme sa dohodli nejaký dedline, kedy skončíme. Ja neviem, o pol jedenástej, o pol dvanástej, aby sme vedeli že tu nebudeme do pol tretej, do rána proste.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Ja mám návrh, aby sme rokovali, tak ak od pol štvrtej do ôsmej alebo deviatej. Proste nejaký normálny čas.

A na druhý deň ráno o deviatej pokračovali.

(Poznámky do 21. hodine.)

Takže do deviatej.

Takže prosím, náš čas, o ktorom ideme teraz hlasovať je streda 27., bude samozrejme večera a nebude to rezeň, prosím, lebo ten máme rezervovaný na obed, takže niečo vymyslíme na vás. Nie, bagetka to tiež nebude, máme niečo lepšie.

Takže prosím, ideme hlasovať o termíne.

27. o 15,30 s tým, že budeme rokovať do 21. hodiny. Tam sa naše rokovanie preruší, pokračujeme na druhý deň ráno o deviatej a s tým, že ten koniec je otvorený, ale to už poznáte.

Tento návrh získal zdá sa podporu.

Takže dám o ňom hlasovať ako o prvom.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Bude mať legitimitu potom prítomných poslancov, a oznámime ho tým ostatným ako hotovú vec.

15,30 by sme začínali 27. "15,30".

(Poznámky v pléne.)

Nie, nie 15,30. Začneme 15,30.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťšesť prítomných:

Ján Budaj

Ing. Milan Černý

Ing. Slavomír Drozd

Anna Dyttertová

Ing. Zuzana Dzivjáková
Stanislav Fiala
Marian Greksa
Ing. Ján Hrčka
Radovan Jenčík
Izabella Jégh
Ing. Viera Kimerlingová
JUDr. Tomáš Korček
Ing. Alena Krištofičová
Mgr. Oliver Kríž
Mgr. Vladimír Kubovič
Ing. Ladislav Kugler
Ing. Peter Lenč
Michal Muránsky
JUDr. Júlia Ondrišová
MUDr. Peter Osuský, CSc.
Mgr. Peter Pilinský
Ing. Anna Reinerová
Ing. Milan Šindler
Mgr. Sven Šovčík
Ing. Jarmila Tvrdá
Mgr. Jozef Uhler

Dvadsaťpäť za, nikto proti jeden sa zdržal hlasovania.

Myslím, že to má väčšinovú podporu.

Veľmi pekne vám ďakujem aj za tento konštruktívny termín, ktorý ste stanovili svojim hlasovaním.

Je to posledná vec, ktorú sme dnes rozhodli.

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

Veľmi pekne vám ďakujem za účasť. Najmä aktívnu účasť a rozhodnutia, ktoré ste dnes urobili.

Čaká nás toho naozaj veľa, takže si počkáme na jún, kde budeme musieť zvládnuť ešte viac vecí.

Ďakujem pekne.

Do videnia.

(Ukončenie o 19,25 h)

x

x

Zápisnica MsZ 31. mája 2012

JUDr. Dušana Višňovská
riaditeľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Ing. Anna Reinerová
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Mgr. Oliver Kríž
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka

